

# 2019



# Rocznik Statystyczny Warszawy

Statistical Yearbook of Warsaw

Urząd Statystyczny w Warszawie Statistical Office in Warszawa

Warszawa Warsaw 2019

## **Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Warszawie**

Editorial Board of Statistical Office in Warszawa

Przewodniczący  
President  
Zofia Kozłowska

Redaktor Główny  
Editor in Chief  
Barbara Czerwińska-Jędrusiak

Członkowie  
Members  
Agnieszka Ajdyn, Anna Cacko, Patrycja Gałązka-Seliga, Mariusz Godlewski, Krzysztof Kowalski,  
Elżbieta Lipińska, Gabriela Nowakowska, Grażyna Siłny, Leszek Szot, Tomasz Zegar

Sekretarz  
Secretary  
Małgorzata Bieńkowska

### **Opracowanie merytoryczne**

#### **Content – related works**

Urząd Statystyczny w Warszawie, Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych  
Statistical Office in Warszawa, Mazovian Centre for Regional Surveys  
pod kierunkiem  
supervised by  
Tomasza Zegara

### **Zespół autorski**

#### **Editorial team**

Zespół Analiz i Opracowań Zbiorczych w Mazowieckim Ośrodku Badań Regionalnych  
Analyses and Aggregated Studies Section, Mazovian Centre for Regional Surveys  
pod kierunkiem  
supervised by  
Anny Cacko

### **Opracowanie redakcyjne i korekta**

#### **Editorial works and proof-reading**

Małgorzata Bieńkowska, Barbara Czerwińska-Jędrusiak, Joanna Podolska

### **Skład publikacji**

#### **Typesetting**

Bożenna Kretkiewicz

ISSN 1425-9486

Publikacja dostępna na stronie internetowej  
Publication available on website  
<http://warszawa.stat.gov.pl>

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła  
When publishing Statistical Office data – please indicate the source



Zakład Wydawnictw  
Statystycznych

00-925 WARSZAWA, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 208  
Informacje w sprawach sprzedaży publikacji – tel.: (22) 608 32 10, 608 38 10  
Zam.

## PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Warszawie przekazuje Państwu trzydziestą siódmą edycję Rocznika Statystycznego Warszawy. Publikacja zawiera zestaw informacji charakteryzujących warunki życia społeczeństwa i stan gospodarki m.st. Warszawy.

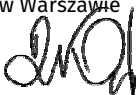
Szczegółowe dane statystyczne zgrupowano w 22 działach tematycznych poprzedzonych uwagami ogólnymi zawierającymi wyjaśnienia dotyczące terminologii, metodologii i zakresu informacji. Zamieszczony materiał statystyczny wzbogacono ilustracją graficzną, w formie wykresów i kartogramów. Publikację opracowano w polsko-angielskiej wersji językowej.

Niniejszą edycję Rocznika wzbogacono m.in. o informacje dotyczące urodzeń żywych pojedynczych i wielorakich według wieku matki, centrów kultury, domów i ośrodków kultury, klubów, świetlic.

Przy przygotowywaniu poszczególnych działów korzystano z wyników badań statystycznych statystyki publicznej, jak również ze źródeł spoza resortu statystyki.

Jednocześnie Czytelników zainteresowanych danymi o dzielnicach m.st. Warszawy zachęcamy do zapoznania się z wydawaną co roku publikacją pt. „Panorama dzielnic Warszawy”, która stanowi uzupełnienie niniejszego opracowania.

Oddając do rąk Państwa „Rocznik Statystyczny Warszawy” dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane informacje, które przyczyniły się do wzbogacenia jego treści.

Dyrektor  
Urzędu Statystycznego  
w Warszawie  
  
Zofia Kozłowska

Warszawa, grudzień 2019 r.

## PREFACE

The Statistical Office in Warsaw is pleased to present the 37<sup>th</sup> edition of the Statistical Yearbook of Warsaw. The publication contains a comprehensive set of information characterising the living conditions of the society and the state of the economy of the Capital City of Warsaw in the Polish-English language version.

Detailed statistical data were grouped in 22 chapters, preceded by general notes explaining terminology, methodology and scope of information used in the publication. The published statistical material has been enriched mainly with charts and cartograms.

This edition of the Yearbook has been enriched with, among others, information on the single and multiple live births by age of mother, centres of culture, cultural centres and establishments, clubs and community centres.

Survey results of public statistics as well as non-statistical sources of information have been used while compiling the publication.

At the same time we encourage Readers interested in data on Warsaw districts to study our publication „Panorama of Warsaw districts” published every year.

Presenting the Statistical Yearbook of Warsaw, I would sincerely like to thank all persons and institutions for the information they have provided that have contributed to the enrichment of its content.

Director  
of the Statistical Office  
in Warszawa



Zofia Kozłowska

Warszawa, December 2019

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

		Str. Page
Przedmowa .....	Preface .....	3, 4
Spis tablic .....	List of tables .....	6
Spis wykresów .....	List of charts .....	19
Objaśnienia znaków umownych i ważniejsze skróty .....	Symbols and main abbreviations .....	20
Uwagi ogólne .....	General notes .....	22
<b>TABLICE PRZEGLĄDOWE</b>	<b>REVIEW TABLES</b>	
I. Ważniejsze dane o mieście (2000, 2005, 2010, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018) .....	Major data regarding city (2000, 2005, 2010, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018) .....	30
II. Ważniejsze dane o dzielnicach m.st. Warszawy w 2018 r. ....	Major data regarding districts of the Capital City of Warsaw in 2018 .....	48
III. Ważniejsze dane o mieście w przeliczeniu na mieszkańca (2010, 2015, 2016, 2017, 2018) .....	Major data regarding city calculated per capita (2010, 2015, 2016, 2017, 2018) .....	66
IV. M.st. Warszawa na tle województwa mazowieckiego w 2018 r. ....	The Capital City of Warsaw on the background of mazowieckie voivodship in 2018 .....	71
<b>DZIAŁY</b>	<b>CHAPTERS</b>	
I. Geografia. Stan i ochrona środowiska ....	Geography. Environmental protection .....	75
II. Samorząd terytorialny .....	Local government .....	97
III. Bezpieczeństwo publiczne .....	Public safety .....	101
IV. Ludność .....	Population .....	114
V. Rynek pracy .....	Labour market .....	136
VI. Wynagrodzenia .....	Wages and salaries .....	158
VII. Infrastruktura komunalna. Mieszkania .....	Municipal infrastructure. Dwellings .....	161
VIII. Edukacja i wychowanie .....	Education .....	170
IX. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ....	Health care and social welfare .....	195
X. Kultura. Turystyka. Sport .....	Culture. Tourism. Sport .....	212
XI. Nauka i technika .....	Science and technology .....	226
XII. Ceny .....	Prices .....	237
XIII. Przemysł i budownictwo .....	Industry and construction .....	244
XIV. Transport .....	Transport .....	254
XV. Handel i gastronomia .....	Trade and catering .....	265
XVI. Finanse przedsiębiorstw .....	Finances of enterprises .....	273
XVII. Finanse publiczne .....	Public finance .....	286
XVIII. Inwestycje. Środki trwałe .....	Investments. Fixed assets .....	293
XIX. Rachunki regionalne .....	Regional accounts .....	298
XX. Podmioty gospodarki narodowej .....	Entities of the national economy .....	301
XXI. M.st. Warszawa na tle kraju .....	The Capital City of Warsaw as compared with the rest of the country .....	320
XXII. M.st. Warszawa na tle wybranych stolic europejskich .....	The Capital City of Warsaw as compared with selected European Capital Cities .....	336

## SPIS TABLIC

## LIST OF TABLES

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ I. GEOGRAFIA. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>CHAPTER I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>	
Uwagi ogólne .....	x	75
<b>Geografia</b>	<b>Geography</b>	
Położenie geograficzne m.st. Warszawy .....	1	85
Powiaty i gminy graniczące z m.st. Warszawą w 2018 r. ....	2	85
Podział administracyjny miasta w 2018 r. ....	3	86
Powierzchnia geodezyjna miasta według kierunków wykorzystania (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4	86
Temperatura powietrza (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2010, 2018)..	5	88
Opady i zachmurzenie (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2018).....	6	88
Miesięczna temperatura powietrza (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2017, 2018) .....	7	88
Opady atmosferyczne (1971–2000, 2001–2005, 2006–2010, 2001–2010, 2017, 2018)	8	89
Zachmurzenie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	9	89
Ustępnienie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	10	89
<b>Stan i ochrona środowiska</b>	<b>Environmental protection</b>	
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11	90
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności (2010, 2015, 2017, 2018) .....	12	90
Pobór i zużycie wody w zakładach przemysłowych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	13	91
Ścieki przemysłowe i komunalne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	14	91
Ścieki odprowadzone przez zakłady przemysłowe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	15	91
Ładunki zanieczyszczeń w ściekach przemysłowych odprowadzonych do wód powierzchniowych lub do ziemi (2010, 2015, 2017, 2018) .....	16	91
Oczyszczalnie ścieków (2010, 2015, 2017, 2018) .....	17	92

	Tabl. Table	Str. Page
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza (2010, 2015, 2017, 2018) .....	18	92
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania (2010, 2015, 2017, 2018) .....	19	93
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (2017, 2018) .....	20	93
Hałas przemysłowy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	21	94
Ochrona przyrody i krajobrazu (2010, 2015, 2017, 2018) .....	22	94
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) [2010, 2015, 2017, 2018] .....	23	95
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według kierunków inwestowania (ceny bieżące) [2010, 2015, 2017, 2018] .....	24	96
<b>DZIAŁ II. SAMORZĄD TERYTORIALNY</b>	<b>CHAPTER II. LOCAL GOVERNMENT</b>	
Uwagi ogólne .....	x	97
Wybory radnych do organów jednostek samorządu terytorialnego (2010, 2014, 2018) .....	1 (25)	98
Radni według płci i wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (26)	99
Radni według grup zawodów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (27)	100
Radni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (28)	100
<b>DZIAŁ III. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER III. PUBLIC SAFETY</b>	
Uwagi ogólne .....	x	101
<b>Przestępstwa</b>	<b>Crimes</b>	
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (29)	104
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (30)	104
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (31)	105
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję według rodzajów przestępstw (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (32)	107
<b>Straż Miejska m.st. Warszawy</b>	<b>Municipal Police of the Capital City of Warsaw</b>	
Zgłoszenia od nadawców do Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia (2017, 2018) .....	5 (33)	109

	Tabl. Table	Str. Page
Podjęte czynności i nałożone sankcje podczas służb patrolowych Straży Miejskiej według kategorii zdarzenia (2017, 2018) .....	Actions taken and sanctions imposed on the Municipal Police patrol by the category of incident (2017, 2018) .....	6 (34) 110
<b>Państwowa Straż Pożarna</b>	<b>State Fire Service</b>	
Zarejestrowana działalność Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered activity of the Municipal Headquarters of State Fire Department of the Capital City of Warsaw (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (35) 112
<b>DZIAŁ IV. LUDNOŚĆ</b>	<b>CHAPTER IV. POPULATION</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 114
Ludność (1946-2018) .....	Population (1946-2018) .....	1 (36) 119
Ludność według płci i grup wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Population by sex and age groups (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (37) 121
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Working and non-working age population (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (38) 121
Wydane orzeczenia według przyczyny niepełnosprawności w 2018 r. ....	Rulings by cause of disability in 2018 .....	4 (39) 122
Rezydenci (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Usual residence population (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (40) 123
Rezydenci w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Working and non-working age usual residence population (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (41) 123
Ruch naturalny ludności (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Vital statistics (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (42) 123
Przeciętne dalsze trwanie życia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Life expectancy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	8 (43) 124
Małżeństwa zawarte według wieku nowożeńców (2017, 2018) .....	Marriages contracted by age of bridegrooms and brides (2017, 2018) .....	9 (44) 124
Małżeństwa zawarte według poprzedniego stanu cywilnego nowożeńców (2017, 2018) .....	Marriages contracted by previous marital status of bridegrooms and brides (2017, 2018) .....	10 (45) 125
Małżeństwa zawarte i rozwody (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Marriages contracted and divorces (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (46) 125
Rozwody według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa (2017, 2018) .....	Divorces by age of spouses at the moment of filling petition for divorce (2017, 2018) .....	12 (47) 125
Rozwody według liczby małoletnich dzieci w małżeństwie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Divorces by the number of underage children in the marriage (2010, 2015, 2017, 2018) .....	13 (48) 126
Seperacje orzeczone według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa (2017, 2018) .....	Separations by the age of spouses at the time of filling petition (2017, 2018) .....	14 (49) 126
Urodzenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Births (2010, 2015, 2017, 2018) .....	15 (50) 126
Urodzenia żywe pojedyncze i wielorakie według wieku matki (2017, 2018) .....	Single and multiple live births by age of mother (2017, 2018) .....	16 (51) 127
Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Female fertility and reproduction rates of population (2010, 2015, 2017, 2018) .....	17 (52) 127
Zgony niemowląt według płci i wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Infant deaths by sex and age (2010, 2015, 2017, 2018) .....	18 (53) 128
Zgony według wybranych przyczyn (2010, 2015, 2017) .....	Deaths by selected causes (2010, 2015, 2017) .....	19 (54) 128
Zgony według płci i wieku zmarłych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Deaths by sex and age of deceased (2010, 2015, 2017, 2018) .....	20 (55) 130



	Tabl. Table	Str. Page	
Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję (2017, 2018) .....	Suicides registered by the Police (2017, 2018) .....	21 (56)	131
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci i wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Internal migration of population for permanent residence by sex and age (2010, 2015, 2017, 2018) .....	22 (57)	131
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według stanu cywilnego i płci migrantów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Internal migration of population by marital status and sex of migrants (2010, 2015, 2017, 2018) .....	23 (58)	132
Migracje ludności Warszawy na pobyt stały według województw (2017, 2018) .....	Migration of population of Warsaw for permanent residence by voivodships (2017, 2018) .....	24 (59)	134
Prognoza ludności (2020, 2025, 2030) .....	Population projection (2020, 2025, 2030) .....	25 (60)	135
<b>DZIAŁ V. RYNEK PRACY</b>	<b>CHAPTER V. LABOUR MARKET</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	136
<b>Pracujący</b>	<b>Employment</b>		
Pracujący w gospodarce narodowej według sekcji (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Employed persons in the national economy by sections (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (61)	143
Pracujący w m.st. Warszawie na tle województwa mazowieckiego i jego miast (2017, 2018) .....	Employed persons in the Capital City of Warsaw against the background of Mazowieckie Voivodship and its cities (2017, 2018) .....	2 (62)	144
<b>Warunki pracy</b>	<b>Work conditions</b>		
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia według grup i nasilenia zagrożeń (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Persons working in hazardous conditions by groups of factors and intensity of dangers (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (63)	145
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia (2010, 2015, 2017, 2018) ..	Persons working in hazardous conditions by harmful and hazardous to health factors (2010, 2015, 2017, 2018) ..	4 (64)	145
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi) oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowanej wypadkami (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Persons injured in accidents at work (excluding agriculture private farms) and the number of days incapacity to work caused by accidents (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (65)	146
<b>Bezrobocie</b>	<b>Unemployment</b>		
Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons, unemployment rate and job offers (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (66)	146
Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy według miesięcy (2017, 2018) .....	Registered unemployed persons and job offers by months (2017, 2018) .....	7 (67)	147
Napływ i odpływ bezrobotnych według miesięcy (2017, 2018) .....	Inflow to and outflow from unemployment by months (2017, 2018) .....	8 (68)	147
Bezrobotni zarejestrowani według wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons by age (2010, 2015, 2017, 2018) .....	9 (69)	148
Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2017, 2018) .....	10 (70)	148
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (71)	149
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2017, 2018) .....	12 (72)	149
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons benefiting from labour market programme (2010, 2015, 2017, 2018) .....	13 (73)	150

	Tabl. Table	Str. Page
Wybrane kategorie bezrobotnych zarejestrowanych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Selected categories of registered unemployed persons (2010, 2015, 2017, 2018) .....	14 (74) 150
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons under 25 years old by educational level (2010, 2015, 2017, 2018) .....	15 (75) 151
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons under 25 years old by duration of unemployment (2010, 2015, 2017, 2018) .....	16 (76) 151
Bezrobotni zarejestrowani do 25 roku życia według stażu pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons up to 25 years of age by work seniority (2010, 2015, 2017, 2018) .....	17 (77) 152
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons aged 50 and more by educational level (2010, 2015, 2017, 2018) .....	18 (78) 152
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons aged 50 and more by duration of unemployment (2010, 2015, 2017, 2018) .....	19 (79) 153
Bezrobotni zarejestrowani powyżej 50 roku życia według stażu pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered unemployed persons aged 50 and more by work seniority (2010, 2015, 2017, 2018) .....	20 (80) 153
Długotrwale bezrobotni według wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Long-term unemployed persons by age (2010, 2015, 2017, 2018) .....	21 (81) 154
Długotrwale bezrobotni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Long-term unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2017, 2018) .....	22 (82) 154
Długotrwale bezrobotni według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Long-term unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2017, 2018) .....	23 (83) 155
Długotrwale bezrobotni według stażu pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Long-term unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2017, 2018) .....	24 (84) 155
Niepełnosprawni bezrobotni według wieku (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Disabled unemployed persons by age (2010, 2015, 2017, 2018) .....	25 (85) 156
Niepełnosprawni bezrobotni według poziomu wykształcenia (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Disabled unemployed persons by educational level (2010, 2015, 2017, 2018) .....	26 (86) 156
Niepełnosprawni bezrobotni według czasu pozostawania bez pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Disabled unemployed persons by duration of unemployment (2010, 2015, 2017, 2018) .....	27 (87) 157
Niepełnosprawni bezrobotni według stażu pracy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Disabled unemployed persons by work seniority (2010, 2015, 2017, 2018) .....	28 (88) 157
<b>DZIAŁ VI. WYNAGRODZENIA</b>	<b>CHAPTER VI. WAGES AND SALARIES</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 158
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej (2017, 2018) .....	Average monthly gross wages and salaries in the national economy (2017, 2018) .....	1 (89) 159
Odchylenia przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej w m.st. Warszawie (2017, 2018) .....	Deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in the national economy in the Capital City of Warsaw (2017, 2018) .....	2 (90) 160
<b>DZIAŁ VII. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b>	<b>CHAPTER VII. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x 161

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Infrastruktura komunalna</b>		
Wodociągi i kanalizacja (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (91)	165
Ogrzewnictwo (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (92)	165
Odbiorcy i zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (93)	165
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (94)	166
Odpady komunalne zmieszane i nieczystości ciekłe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (95)	166
Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (96)	166
<b>Mieszkania</b>		
Zasoby mieszkaniowe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (97)	167
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje (2010, 2015, 2017, 2018) .....	8 (98)	167
Zasoby mieszkaniowe na podstawie spisów (2002, 2011) .....	9 (99)	168
Nowe budynki mieszkalne oddane do użytkowania według form budownictwa (2010, 2015, 2017, 2018) .....	10 (100)	168
Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (101)	169
<b>DZIAŁ VIII. EDUKACJA I WYCHOWANIE</b>		
Uwagi ogólne .....	x	170
Udział uczniów i studentów w ogólnej liczbie ludności (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	1 (102)	175
Edukacja według szczebli kształcenia (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	2 (103)	175
Szkoły według organów prowadzących (2017/18, 2018/19) .....	3 (104)	177
Współczynnik skolaryzacji (2015/16, 2018/19) .....	4 (105)	178
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	5 (106)	179
Kształcenie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	6 (107)	180
Szkoły podstawowe (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	7 (108)	180
<b>Municipal infrastructure</b>		
Water supply and sewage systems (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (91)	165
House-heating (2010, 2015, 2017 2018) .....	2 (92)	165
Consumers and consumption of electricity in households (2010, 2015, 2017, 2018) ....	3 (93)	165
Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (94)	166
Mixed municipal waste and liquid waste (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (95)	166
Generally accessible green areas and green areas of housing estates (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (96)	166
<b>Dwellings</b>		
Dwelling stocks (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (97)	167
Dwellings in dwelling stocks fitted with installations (2010, 2015, 2017, 2018) .....	8 (98)	167
Dwelling stocks based on census data (2002, 2011) .....	9 (99)	168
New buildings completed by forms of housing construction (2010, 2015, 2017, 2018) .....	10 (100)	168
Completed dwellings by forms of housing construction (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (101)	169
<b>CHAPTER VIII. EDUCATION</b>		
General notes .....	x	170
Share of pupils and students in total population (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	1 (102)	175
Education by level (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	2 (103)	175
Schools by school governing authority (2017/18, 2018/19) .....	3 (104)	177
Enrolment rate (2015/16, 2018/19) .....	4 (105)	178
Pupils and students studying foreign languages in schools for children and youth (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	5 (106)	179
Education of people with special educational need (2015/16, 2017/18, 2018/19) ....	6 (107)	180
Primary schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	7 (108)	180

	Tabl. Table	Str. Page
Gimnazja (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Lower secondary schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	8 (109) 181
Szkoły specjalne przysposabiające do pracy (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Special job-training schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	9 (110) 181
Branżowe szkoły I stopnia (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Stage I sectoral vocational schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	10 (111) 181
Uczniowie branżowych szkół I stopnia oraz absolwenci zasadniczych szkół zawodowych dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	Students of stage I sectoral vocational schools and graduates of basic vocational schools for youth (excluding special schools) by fields of education (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	11 (112) 182
Licea ogólnokształcące (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	General secondary schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	12 (113) 182
Technika (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Technical secondary schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	13 (114) 183
Uczniowie i absolwenci techników i ogólnokształcących szkół artystycznych dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	Students and graduates of technical secondary schools as well as general art schools for youth (excluding special schools) by fields of education (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	14 (115) 183
Szkoły artystyczne ogólnokształcące dla młodzieży dające uprawnienia zawodowe (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	General art schools for youth leading to professional certification (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	15 (116) 184
Szkoły policealne (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Post-secondary schools (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	16 (117) 184
Uczniowie i absolwenci szkół policealnych (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	Students and graduates of post-secondary schools (excluding special schools) by fields of education (2016/17, 2017/18, 2018/19) .....	17 (118) 184
Uczelnie według faktycznej lokalizacji (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Higher education institutions by actual residence (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	18 (119) 185
Uczelnie według typów (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Higher education institutions by type (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	19 (120) 185
Studenci według form studiów i typów uczelni (łącznie z cudzoziemcami) [2015/16, 2017/18, 2018/19] .....	Students by study forms and type of higher education institutions (including foreigners) [2015/16, 2017/18, 2018/19] .....	20 (121) 186
Cudzoziemcy – studenci według form studiów i typów uczelni (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Foreigners – students by study forms and type of higher education institutions (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	21 (122) 187
Absolwenci według form studiów i typów uczelni (łącznie z cudzoziemcami) [2015/16, 2016/17, 2017/18] .....	Graduates by study forms and type of higher education institutions (including foreigners) [2015/16, 2016/17, 2017/18] .....	22 (123) 188
Cudzoziemcy – absolwenci według form studiów i typów uczelni (2015/16, 2016/17, 2017/18) .....	Foreigners – graduates by study forms and type of higher education institutions (2015/16, 2016/17, 2017/18) .....	23 (124) 189
Studia podyplomowe i doktoranckie (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Postgraduate and doctoral programmes (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	24 (125) 190
Tytuły profesorskie nadane według typów uczelni i jednostek naukowo-badawczych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Title of professor granted by type of higher education institutions and science-research units (2010, 2015, 2017, 2018) .....	25 (126) 191

	Tabl. Table	Str. Page
Domy i stołówki studenckie według typów uczelni (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Student dormitories and canteens by type of higher education institutions (2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	26 (127)   192
Wychowanie przedszkolne (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	Pre-primary education (2010/11, 2015/16, 2017/18, 2018/19) .....	27 (128)   193
Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii oraz ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation - education centres (2010, 2015, 2017, 2018) .....	28 (129)   194
Internaty i bursy dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) [2015/16, 2017/18, 2018/19] .....	Boarding schools and dormitories for children and youth (excluding special schools) [2015/16, 2017/18, 2018/19] .....	29 (130)   194
<b>DZIAŁ IX. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>CHAPTER IX. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x   195
<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>Health care</b>	
Pracownicy medyczni (2015, 2017, 2018) .....	Medical personnel (2015, 2017, 2018) .....	1 (131)   201
Zarejestrowane praktyki pielęgniarstwa/położnych (2014, 2015, 2017, 2018) .....	Registered nurses/midwives practices (2014, 2015, 2017, 2018) .....	2 (132)   201
Ambulatoryjna opieka zdrowotna (2014, 2015, 2017, 2018) .....	Out-patient health care (2014, 2015, 2017, 2018) .....	3 (133)   202
Szpitala ogólne (2014, 2015, 2017, 2018) .....	General hospitals (2014, 2015, 2017, 2018) .....	4 (134)   202
Dzieci i młodzież w wieku 0-18 lat będące pod opieką lekarza podstawowej opieki zdrowotnej według stwierdzonych schorzeń (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Children and youth aged 0-18 granted by doctors of basic health care services by kind of stated illnesses (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (135)   203
Osoby w wieku 19 lat i więcej będące pod opieką lekarza podstawowej opieki zdrowotnej według stwierdzonych schorzeń (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Persons aged 19 and more granted by doctors of basic health care services by kind of stated illnesses (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (136)   204
Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Emergency medical services and first aid services (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (137)   205
Apteki ogólnodostępne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Generally available pharmacies (2010, 2015, 2017, 2018) .....	8 (138)   205
Krwiodawstwo (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Blood donation (2010, 2015, 2017, 2018) .....	9 (139)   206
Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia (2010, 2017, 2018) .....	Incidence of infectious diseases and poisonings (2010, 2017, 2018) .....	10 (140)   206
Żłobki i kluby dziecięce (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Nurseries and children clubs (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (141)   207
<b>Pomoc społeczna</b>	<b>Social welfare</b>	
Rodzinna piecza zastępcza (2015, 2017, 2018) .....	Family foster care (2015, 2017, 2018) .....	12 (142)   208
Instytucjonalna piecza zastępcza (2015, 2017, 2018) .....	Institutional foster care (2015, 2017, 2018) .....	13 (143)   208
Placówki wsparcia dziennego (2015, 2017, 2018) .....	Day-support centres (2015, 2017, 2018) .....	14 (144)   208
Wspieranie rodziny (2017, 2018) .....	Family support (2017, 2018) .....	15 (145)   209
Domy i zakłady pomocy społecznej (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Social welfare homes and facilities (2010, 2015, 2017, 2018) .....	16 (146)   209
Świadczenia pomocy społecznej (2015, 2017, 2018) .....	Social assistance benefits (2015, 2017, 2018) .....	17 (147)   210

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ X. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT</b>	<b>CHAPTER X. CULTURE. TOURISM. SPORT</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x   212
<b>Kultura</b>	<b>Culture</b>	
Książki i broszury wydane (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Books and pamphlets published (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (148)   216
Tytuły gazet i czasopism wydanych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Titles of newspapers and magazines published (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (149)   215
Placówki biblioteczne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Library establishments (2010, 2015, 2017, 2018) .....	3 (150)   216
Muzea (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Museums (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (151)   217
Muzea według rodzajów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Museums by type (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (152)   217
Galerie sztuki (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Art galleries (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (153)   218
Zwiedzający instytucje paramuzealne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Visitors to para-museum institutions (2010, 2015, 2017, 2018) .....	7 (154)   218
Kina stałe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Fixed cinemas (2010, 2015, 2017, 2018) .....	8 (155)   219
Teatry i instytucje muzyczne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Theatres and music institutions (2010, 2015, 2017, 2018) .....	9 (156)   219
Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice (2015, 2017, 2018) .....	Centres of culture, cultural centres and establishments, clubs and community centres (2015, 2017, 2018) .....	10 (157)   220
<b>Turystyka</b>	<b>Tourism</b>	
Turystyczne obiekty noclegowe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2017, 2018) .....	11 (158)   221
Turyści zagraniczni korzystający z wybranych obiektów bazy noclegowej turystyki (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Foreign tourists accommodated in selected tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2017, 2018) .....	12 (159)   222
Wykorzystanie bazy noclegowej turystyki (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Occupancy in tourist accommodation establishments (2010, 2015, 2017, 2018) .....	13 (160)   222
<b>Sport</b>	<b>Sport</b>	
Kluby sportowe (2010, 2014, 2016, 2018) .....	Sports clubs (2010, 2014, 2016, 2018) .....	14 (161)   223
Wybrane dziedziny i rodzaje sportu w klubach sportowych w 2018 r. ....	Selected sports fields and kinds of sports in sports clubs in 2018 .....	15 (162)   223
Wybrane obiekty sportowe (2010, 2014, 2018) .....	Selected sports facilities (2010, 2014, 2018) .....	16 (163)   225
<b>DZIAŁ XI. NAUKA I TECHNIKA</b>	<b>CHAPTER XI. SCIENCE AND TECHNOLOGY</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x   226
Podmioty oraz pracujący w działalności badawczej i rozwojowej w 2018 r. ....	Entities and internal personnel in research and development in 2018 .....	1 (164)   230
Pracujący w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia (2017, 2018) .....	Internal personnel in research and development by educational level (2017, 2018) .....	2 (165)   230
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową w 2018 r. (ceny bieżące) .....	Expenditures on research and development in 2018 (current prices) .....	3 (166)   231
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin nauk (ceny bieżące) [2017, 2018] .....	Expenditures on research and development by field of science (current prices) [2017, 2018] .....	4 (167)   231



	Tabl. Table	Str. Page	
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania w 2018 r. (ceny bieżące).....	Expenditures on research and development by sources of funds in 2018 (current prices).....	5 (168)	232
Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań (ceny bieżące) [2017, 2018] .....	Expenditures on research and development by type of activity (current prices) [2017, 2018] .....	6 (169)	232
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej w 2018 r. ....	Degree of consumption of research equipment in research and development in 2018 .....	7 (170)	232
Przedsiębiorstwa innowacyjne w przemyśle według rodzajów wprowadzonych innowacji w latach 2016–2018 .....	Innovative enterprises in industry by type of introduced innovation during 2016–2018 .....	8 (171)	233
Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub ulepszonych w przychodach netto ze sprzedaży ogółem w przemyśle w 2018 r. ....	Share of net revenues from sales of new or improved products in net revenues from sales in industry in 2018 .....	9 (172)	234
Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle (ceny bieżące) [2017, 2018] .....	Expenditures on innovation activity in industry (current prices) [2017, 2018] .....	10 (173)	236
<b>DZIAŁ XII. CENY</b>	<b>CHAPTER XII. PRICES</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	237
Ceny detaliczne niektórych towarów i usług konsumpcyjnych według miesięcy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Retail prices of selected consumer goods and services by months (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (174)	238
Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych według miesięcy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Retail prices of selected food products by months (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (175)	240
<b>DZIAŁ XIII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>	<b>CHAPTER XIII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	244
<b>Przemysł</b>	<b>Industry</b>		
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) [2010, 2015, 2017, 2018] .....	Sold production of industry (current prices) [2010, 2015, 2017, 2018] .....	1 (176)	246
Przeciętne zatrudnienie i przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto w przemyśle (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Average paid employment and monthly gross wages and salaries in industry (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (177)	247
<b>Budownictwo</b>	<b>Construction</b>		
Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) [2017, 2018] .....	Construction and assembly production (current prices) [2017, 2018] .....	3 (178)	249
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) [2017, 2018] .....	Construction and assembly production by type of constructions (current prices) [2017, 2018] .....	4 (179)	250
Budynki oddane do użytkowania według rodzajów budynków (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Buildings completed by type (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (180)	252
Przeciętne zatrudnienie i przeciętne miesięczne wynagrodzenia w budownictwie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in construction (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (181)	253

	Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ XIV. TRANSPORT</b>	<b>CHAPTER XIV. TRANSPORT</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes ..... x	254
Drogi publiczne (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Public roads (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 1 (182)	257
Ruch samolotów w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Aircraft traffic at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 2 (183)	257
Ruch pasażerów w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Passenger traffic at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 3 (184)	258
Przeładunek ładunków w porcie lotniczym im. Fryderyka Chopina w Warszawie (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Freight loaded and unloaded at Warsaw Chopin airport (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 4 (185)	258
Pojazdy samochodowe i ciągniki zareje- strowane (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Registered road vehicles and tractors (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 5 (186)	259
Pojazdy samochodowe i ciągniki zareje- strowane po raz pierwszy (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Road vehicles and tractors registered for the first time (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 6 (187)	260
Komunikacja miejska (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Urban transport (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 7 (188)	260
Komunikacja podziemna – metro (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Underground transport – metro (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 8 (189)	263
Wypadki drogowe (2015, 2017, 2018) .....	Road traffic accidents (2015, 2017, 2018) ..... 9 (190)	263
Liczba wypadków i kolizji z udziałem ro- werzystów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Number of accidents and collisions in- volving cyclists (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 10 (191)	264
Zdarzenia drogowe z udziałem rowerzy- stów w zależności od warunków oświe- tlenia (2015, 2017, 2018) .....	Road incidents involving cyclists depend- ing on lighting conditions (2015, 2017, 2018) ..... 11 (192)	264
Rodzaje zdarzeń drogowych z udziałem rowerzystów (2015, 2017, 2018) .....	Types of road incidents involving cyclists (2015, 2017, 2018) ..... 12 (193)	264
<b>DZIAŁ XV. HANDEL I GASTRONOMIA</b>	<b>CHAPTER XV. TRADE AND CATERING</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes ..... x	265
Sklepy i stacje paliw według specjalizacji (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Shops and petrol stations by specializa- tion (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 1 (194)	267
Sklepy i stacje paliw według form organi- zacyjnych (2017, 2018) .....	Shops and petrol stations by organiza- tional forms (2017, 2018) ..... 2 (195)	270
Placówki gastronomiczne według sekto- rów (2017, 2018) .....	Catering establishments by sectors (2017, 2018) ..... 3 (196)	270
Magazyny handlowe (2009, 2012, 2015, 2018) .....	Trade warehouses (2009, 2012, 2015, 2018) 4 (197)	271
Magazyny handlowe według rodzajów i sektorów (2015, 2018) .....	Trade warehouses by type and sectors (2015, 2018) ..... 5 (198)	271
Targowiska (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Marketplaces (2010, 2015, 2017, 2018) ..... 6 (199)	272
<b>DZIAŁ XVI. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>	<b>CHAPTER XVI. FINANCES OF ENTERPRISES</b>	
Uwagi ogólne .....	General notes ..... x	273
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sektorów wła- sności (2010, 2017, 2018) .....	Revenues, costs and financial results of enterprises by ownership sectors (2010, 2017, 2018) ..... 1 (200)	277



		Tabl. Table	Str. Page
Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sekcji (2017, 2018) .....	Revenues, costs and financial results of enterprises by sections (2017, 2018) .....	2 (201)	278
Przedsiębiorstwa według uzyskanych wyników finansowych (2017, 2018) .....	Enterprises by obtained financial result (2017, 2018) .....	3 (202)	279
Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach (2017, 2018) .....	Economic relations in enterprises (2017, 2018) .....	4 (203)	280
Zobowiązania przedsiębiorstw (2017, 2018) .....	Liabilities of enterprises (2017, 2018) .....	5 (204)	281
Aktywa obrotowe przedsiębiorstw (2017, 2018) .....	Current assets of enterprises (2017, 2018) ....	6 (205)	282
Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw (2017, 2018) .....	Share equity (funds) of enterprises (2017, 2018) .....	7 (206)	284
Kapitał zakładowy spółek (2017, 2018) .....	Share capital of companies (2017, 2018) .....	8 (207)	285
<b>DZIAŁ XVII. FINANSE PUBLICZNE</b>	<b>CHAPTER XVII. PUBLIC FINANCE</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	286
Dochody budżetu m.st. Warszawy według rodzajów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Revenue of the Capital City of Warsaw budget by type (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (208)	289
Wydatki budżetu m.st. Warszawy według rodzajów (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Expenditure of the Capital City of Warsaw budget by type (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (209)	290
Dochody i wydatki budżetu m.st. Warszawy według działów (2017, 2018) .....	Revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget by division (2017, 2018) .....	3 (210)	290
Wydatki budżetu m.st. Warszawy w wybranych działach (2017, 2018) .....	Expenditure of the Capital City of Warsaw budget in selected divisions ( 2017, 2018) .....	4 (211)	292
<b>DZIAŁ XVIII. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE</b>	<b>CHAPTER XVIII. INVESTMENTS. FIXED ASSETS</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	293
<b>Inwestycje</b>	<b>Investments</b>		
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach (ceny bieżące) [2010, 2017, 2018] ....	Investment outlays in enterprises (current prices) [2010, 2017, 2018] .....	1 (212)	295
<b>Środki trwałe</b>	<b>Fixed assets</b>		
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (bieżące ceny ewidencyjne) [2010, 2017, 2018] .....	Gross value of fixed assets in enterprises (current book-keeping prices) [2010, 2017, 2018] .....	2 (213)	296
<b>DZIAŁ XIX. RACHUNKI REGIONALNE</b>	<b>CHAPTER XIX. REGIONAL ACCOUNTS</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	298
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) [2015, 2017] .....	Gross domestic product (current prices) [2015, 2017] .....	1 (214)	300
Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) [2015, 2017] .....	Gross value added by types of activities (current prices) [2015, 2017] .....	2 (215)	300

		Tabl. Table	Str. Page
<b>DZIAŁ XX. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON</b>	<b>CHAPTER XX. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER</b>		
Uwagi ogólne .....	General notes .....	x	301
Podmioty gospodarki narodowej według sektorów własności i wybranych form prawnych (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Entities of the national economy by ownership sectors and selected legal status (2010, 2015, 2017, 2018) .....	1 (216)	303
Podmioty gospodarki narodowej według wybranych sekcji PKD (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Entities of the national economy by selected sections of PKD (2010, 2015, 2017, 2018) .....	2 (217)	303
Podmioty gospodarki narodowej według wybranych form prawnych i rodzajów prowadzonej działalności w 2018 r. ....	Entities of the national economy by selected legal status and by kinds of conducted activity in 2018 .....	3 (218)	304
Podmioty gospodarki narodowej według liczby pracujących (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Entities of the national economy by number of employed persons (2010, 2015, 2017, 2018) .....	4 (219)	318
Spółki handlowe (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Commercial companies (2010, 2015, 2017, 2018) .....	5 (220)	318
Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane i wyrejestrowane według sekcji (2010, 2015, 2017, 2018) .....	Entities of the national economy newly registered and removed from the register by sections (2010, 2015, 2017, 2018) .....	6 (221)	319
<b>DZIAŁ XXI. M.ST. WARSZAWA NA TLE KRAJU</b>	<b>CHAPTER XXI. THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH THE REST OF THE COUNTRY</b>		
M.st. Warszawa na tle miast – siedzib wojewody i (lub) sejmiku województwa (2017, 2018) .....	The Capital City of Warsaw as compared with cities which are seats of the voivode and (or) voivodship regional council (2017, 2018) .....	1 (222)	320
<b>DZIAŁ XXII. M.ST. WARSZAWA NA TLE WYBRANYCH STOLIC EUROPEJSKICH</b>	<b>CHAPTER XXII. THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH SELECTED EUROPEAN CAPITAL CITIES</b>		
Powierzchnia, ludność i stolice krajów Europy .....	Total area, population and capital cities of the countries of Europe .....	1 (223)	336
Powierzchnia i ludność według grup wieku i płci w wybranych stolicach europejskich w 2017 r. ....	Total area and population by age groups and sex in selected european capitals in 2017 .....	2 (224)	338
Ruch naturalny w wybranych stolicach europejskich w 2017 r. ....	Vital statistics in selected european capitals in 2017 .....	3 (225)	339
Migracje w wybranych stolicach europejskich w 2017 r. ....	Migration in selected european capitals in 2017 .....	4 (226)	340

## SPIS WYKRESÓW

## LIST OF CHARTS

		Str. Page
1.	Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2018 r. ....	74
2..	Ludność w latach 1339–2018 .....	74
3.	Ludność według płci i wieku w 2018 r. ....	74
4.	Migracje wewnętrzne ludności według płci i wieku w 2018 r. ....	74
5.	Bezrobotni zarejestrowani według płci i wieku w % ogółem w 2018 r. ....	74
6.	Bezrobotni na 1 oferowane miejsce pracy według miesięcy w 2018 r. ....	74
7.	Bezrobotni zarejestrowani według płci i stażu pracy w % ogółem w 2018 r. ....	74
8.	Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej w 2018 r. ....	74
9.	Struktura dochodów i wydatków budżetu m. st. Warszawy według działów w 2018 r.	74
10.	Struktura dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2018 r.	74

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.  
magnitude zero.
- Zero: (0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;  
magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;
- (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.  
magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
- Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.  
data not available or not reliable.
- Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.  
not applicable.
- Znak ♦ — oznacza, że dane dla Polski (porównania międzynarodowe) mogą się różnić zakresem od danych krajowych.  
indicates that data for Poland (international comparisons) may differ in scope from domestic data.
- Znak Δ — oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 13 na str. 25.  
categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 13 on page 25.
- Znak \* — oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych.  
data revised.
- Znak # — oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.  
data should not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.
- „W tym”  
“Of which” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.  
indicates that not all elements of the sum are given.
- Comma (,) — used in figures represents the decimal point.

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAIN ABBREVIATIONS

tys.	– tysiąc thousand	km	– kilometr kilometre
mln	– milion million	m <sup>2</sup>	– metr kwadratowy square metre
zł PLN	– złoty Polish zloty	ha	– hektar hectare
g	– gram gram	km <sup>2</sup>	– kilometr kwadratowy square kilometre
kg	– kilogram kilogram	l	– litr litre
t	– tona tonne	m <sup>3</sup>	– metr sześcienny cubic metre
mm	– milimetr millimetre	dam <sup>3</sup>	– dekametr sześcienny cubic decametre
m	– metr metre	hm <sup>3</sup>	– hektometr sześcienny cubic hectometre

dok. cont.	– dokończenie continued	ust.	– ustęp item
egz.	– egzemplarz copy	Dz.U.	– Dziennik Ustaw Journal of Laws
szt. pcs	– sztuka piece	itd.	– i tak dalej
kWh	– kilowatogodzina kilowatt-hour	itp. etc.	– i tym podobne and the like
GWh	– gigawatogodzina gigawatt-hour	m.in. i.a.	– między innymi among others
°C	– stopień Celsjusza centigrade	np. e.g.	– na przykład for example
kJ	– kilodżul kilojoule	ozn. i.e.	– to znaczy that is
TJ	– teradżul terajoule	tw.	– tak zwany so called
dB	– decybel decibel	im.	– imienia
h	– godzina hour	i in.	– i inne and others
d 24 h	– doba 24 hours	pt.	– pod tytułem
r.	– rok year	ww.	– wyżej wymieniony above mentioned
m.st.	– miasto stołeczne Capital City	w.	– wiek century
art.	– artykuł article	ChZT COD	– chemiczne zapotrzebowanie tlenu chemical oxygen demand
cd. cont.	– ciąg dalszy continued	NSP	– Narodowy Spis Powszechny National Census
tj. i.e.	– to jest that is	GUS CSO	– Główny Urząd Statystyczny Statistics Poland
wol. vol.	– wolumin volume	US SO	– Urząd Statystyczny Statistical Office
kk	– Kodeks karny Criminal Code	EKG ECE	– Europejska Komisja Gospodarcza Economic Commission for Europe
BZT5	– pięciodniowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu	PKB GDP	– produkt krajowy brutto gross domestic product
BOD	biochemical oxygen demand	EUROSTAT	– Urząd Statystyczny Unii Europejskiej Statistical Office of the European Union
Lp. No.	– liczba porządkowa number	ESA	– Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych w Unii Europejskiej European System of National and Regional Accounts in the European Union
nr (Nr) No.	– numer number		
pkt	– punkt point; station		
poz.	– pozycja item		
str.	– strona page		
tabl.	– tablica table		

## UWAGI OGÓLNE

1. Z dniem 1 stycznia 2002 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 maja 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 631) gminy miejskie Sulejówek i Wesoła przeniesiono z powiatu mińskiego do powiatu warszawskiego; gminy te zachowały status odrębnych miast. **Z dniem 27 października 2002 r.** na mocy ustawy z dnia 15 marca 2002 r. (Dz. U. Nr 41, poz. 361) z późniejszymi zmianami oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 15 października 2002 r. (Dz. U. Nr 177, poz. 1459), zniesiono powiat warszawski, w miejsce którego **powołano gminę m.st. Warszawa** mającą status miasta na prawach powiatu; **gmina Wesoła** stanowi **jedną z 18-tu dzielnic m.st. Warszawy**. Gminę miejską Sulejówek przeniesiono z powiatu warszawskiego do powiatu mińskiego.

**Dane o m.st. Warszawie podano w każdorazowym podziale administracyjnym.**

2. Prezentowane w Roczniku dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

3. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „Przemysł” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „Pozostałe usługi” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

## GENERAL NOTES

1. On 1st January 2002 on the strength of decree of the Council of Ministers dated 31st May 2001 (Journal of Laws No. 62, item 631), Sulejówek and Wesoła urban gminas were detached from Miński powiat and incorporated in Warszawski powiat; the status of those gminas as separate cities remained unchanged. **On 27th October 2002** on the strength of the law dated 15th March 2002 (Journal of Laws No. 41, item 361) with later amendments as well as decree of the Council of Ministers dated 15th October 2002 (Journal of Laws No. 177, item 1459), **the Capital City of Warsaw was established** instead of previously existing Warszawski powiat. The Capital City Warszawa is a city with powiat status. **Wesoła gmina** is currently one **of 18 districts of the Capital City of Warsaw**. Sulejówek urban gmina has been detached from Warszawski powiat and incorporated in Miński powiat.

**Data regarding the Capital City of Warsaw is presented according to administrative division in a given period.**

2. Data presented in the Yearbook – unless otherwise indicated – concern the **entire national economy**.

3. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments).

The item **“Industry”** was introduced, including NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, as an additional grouping.

The item **“Other services”** was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use”;

2) według **sektorów własności:**

- a) **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- b) **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

4. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty

o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007 opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON).

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

Informacje w rejestrze REGON tworzone są na podstawie danych zgłaszanych bezpośrednio przez podmioty, na których ciąży obowiązek rejestracji oraz dokonywania zmian cech objętych wpisem. Dane te nie podlegają dodatkowej weryfikacji.

7. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w Roczniku – obok PKD 2007 – należy wymienić:

- 1) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług – PKWiU 2015**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU

2) according to **ownership sectors:**

- a) **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- b) **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and – unless otherwise indicated – include entities employ-

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions are compiled – unless otherwise indicated – using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON).

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

Information in REGON register is produced on the basis of data submitted directly by entities, which are obliged to register and report on changes in features required for the registration. The data are not further verified.

7. Other than NACE Rev. 2, among the more important classifications, according to which data are presented in the Yearbook, the following should be mentioned:

- 1) the **Polish Classification of Goods and Services – PKWiU 2015**, on the basis of which products and goods are grouped;



2015, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2016 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 4 września 2015 r. (Dz. U. poz. 1676) w miejsce PKWiU 2008 obowiązującej do 31 grudnia 2015 r.;

2) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania obiektów budowlanych; PKOB, opracowana na podstawie Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późn. zm.);

3) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT 2016 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2017 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 3 października 2016 r. (Dz. U. 2016 poz. 1864), w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2016 r.

8. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto przyjęto kategorię **ceny bazowej**, zastępując nią cenę producenta.

**Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatki i cła od importu (łącznie z podatkiem akcyzowym) oraz inne podatki od produktów, jak podatek akcyzowy od produktów krajowych i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

9. **Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**Wskaźniki dynamiki** – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych. Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

10. Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeżeli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji

compiled on the basis of international classifications and nomenclatures, was introduced on 1st January 2016 by the decree of the Council of Ministers, dated 4th September 2015 (Journal of Laws item 1676) replacing the classification PKWiU 2008 valid until 31st December 2015;

2) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which type of constructions are grouped; PKOB, compiled on the basis of the Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1st January 2000 by the decree of the Council of Ministers, dated 30th December 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316, with later amendments);

3) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT 2016 was introduced on 1st January 2017 by the decree of the Council of Ministers, dated 3rd October 2016 (Journal of Laws 2016 item 1864) replacing the classification valid until 31st December 2016.

8. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production and gross value added the **basic price** category was implemented, replacing the producer's category.

**Basic price** is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic products and on imports), taxes and customs duties on imports (including excise tax) as well as other taxes on products, such as excise tax on domestic products and taxes on selected types of services (e.g., on games of chance and mutual betting and until 2010 lump sum tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

9. **Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**Indices** – in case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods – are calculated in comparable conditions. Single base indices are calculated using the chain-base index method.

10. For the purpose of calculating data by population number – unless otherwise indicated – the population number according to the



zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Przy **przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 grudnia, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja, spożycie) – według stanu w dniu 30 czerwca.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną – jeżeli nie zaznaczono inaczej – za lata 2005–2009 na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

11. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

12. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

13. W Roczniku zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

When **computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year (e.g., beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31st December was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production, consumption) – as of 30th June.

Calculations were based on the number of population compiled – if not indicated otherwise – for the years 2005–2009 on the basis of Population and Housing Census 2002, since 2010 – Population and Housing Census 2011.

11. Data – unless otherwise indicated – do not include the budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

12. Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item "total".

13. The names of some classification levels used in the Yearbook have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót  
abbreviation

pełna nazwa  
full name

MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja)  
INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS  
(ICD-10 Revision)

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych

Diseases of blood and blood-forming organs

Wady rozwojowe wrodzone

Congenital anomalies

Objawy i stany niedokładnie określone

Symptoms and ill-defined conditions

Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz wybrane choroby przebiegające z udziałem mechanizmów immunologicznych

Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism

Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe

Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities

Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych niesklasyfikowane gdzie indziej

Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified

## POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	sekcje sections
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę X	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja X	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Handel; naprawa pojazdów samochodowych Trade; repair of motor vehicles	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
Zakwaterowanie i gastronomia Accommodation and catering	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości X	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości Real estate activities
Administrowanie i działalność wspierająca X	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca Administrative and food service activities
Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby Activities of households as employers and products-producing activities of households for own use	Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby Activities of households as employers; undifferentiated goods — and services — producing activities of households for own use
	działy divisions
Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo Crop and animal production, hunting	Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową Crop and animal production, hunting and related service activities
Produkcja skór i wyrobów skórzanych X	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych Manufacture of leather and related products
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (cd.)  
 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

skrót abbreviation	działy divisions	pełna nazwa full name
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej X		Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej Manufacture of coke and refined petroleum products
Produkcja wyrobów farmaceutycznych Manufacture of pharmaceutical products		Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
Produkcja wyrobów z metali Manufacture of metal products		Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
Produkcja maszyn i urządzeń X		Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep X		Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Gospodarka odpadami; odzysk surowców X		Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
Rekultywacja Remediation activities		Działalność związana z rekultywacją i pozostała działalność usługowa związana z gospodarką odpadami Remediation activities and other waste management services
Budowa budynków X		Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej X		Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej Civil engineering
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa X		Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

## POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (cd.)

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	działy divisions
Handel hurtowy Wholesale trade	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Handel detaliczny Retail trade	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Transport lądowy i rurociągowy Land and pipeline transport	Transport lądowy oraz transport rurociągowy Land transport and transport via pipelines
Gastronomia Catering	Działalność usługowa związana z wyżywieniem Food and beverage service activities
Produkcja filmów, programów telewizyjnych i nagrań Motion, sound and music publishing activities	Działalność związana z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
Finansowa działalność usługowa Financial service activities	Finansowa działalność usługowa, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych Financial service activities, except insurance and pension funding
Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne Insurance, reinsurance and pension funding	Ubezpieczenia, reasekuracja oraz fundusze emerytalne, z wyłączeniem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu X	Działalność firm centralnych (head offices); doradztwo związane z zarządzaniem Activities of head offices; management consultancy activities
Działalność związana z turystyką Tourism activities	Działalność organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostała działalność usługowa w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI — PKD 2007 (dok.)  
 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY — NACE Rev. 2 (cont.)

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	działy divisions
Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni	Działalność usługowa związana z utrzymaniem porządku w budynkach i zagospodarowaniem terenów zieleni
X	Services to building and landscape activities
Administracyjna obsługa biura; wspomaganie działalności gospodarczej	Działalność związana z administracyjną obsługą biura i pozostała działalność wspomagająca prowadzenie działalności gospodarczej
Office administrative and business support	Office administrative, office support and other business support activities

\*  
\* \*

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych US i GUS oraz w serii „Metodologia badań statystycznych”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics, can be found in subject matter publications SO and Statistics Poland as well as in the series “Statistical Research Methodology”.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				POWIE AREA
1	Powierzchnia <sup>a</sup> w km <sup>2</sup> (stan w dniu 1 I) ..... Area <sup>a</sup> in km <sup>2</sup> (as of 1 I)	494,3	516,9	517,2
				LUD POPU
2	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Population (as of 31 XII) in thousands	1672,4	1697,6	1700,1
3	w tym kobiety ..... of which females	897,7	915,3	919,8
4	Ludność (stan w dniu 30 VI) w tys. .... Population (as of 30 VI) in thousands	1675,9	1694,8	1696,6
5	Ludność na 1 km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Population per 1 km <sup>2</sup> (as of 31 XII)	3384	3284	3287
6	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII) ..... Females per 100 males (as of 31 XII)	116	117	118
7	Małżeństwa na 1000 ludności ..... Marriages per 1000 population	4,8	5,0	5,3
8	Urodzenia żywe na 1000 ludności ..... Live births per 1000 population	7,0	9,0	11,6
9	Zgony na 1000 ludności ..... Deaths per 1000 population	10,6	10,5	10,4
10	Przyrost naturalny na 1000 ludności ..... Natural increase per 1000 population	-3,6	-1,5	1,2
11	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych ..... Infants deaths per 1000 live births	7,0	4,4	3,8
12	Ogólne saldo migracji na pobyt stały <sup>b</sup> ..... Total net migration for permanent residence <sup>b</sup>	3417	8282	3940

<sup>a</sup> Powierzchnię miasta podano łącznie z powierzchnią Wisły. Od 2002 r. obszar miasta powiększył się do 516,9 km<sup>2</sup> pierwszy ustalony został znacznie dokładniejszą metodą, opartą o aktualne dane komputerowej bazy Państwowego wewnętrznego za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

<sup>b</sup> The area of Warsaw was given including Vistula river. Since 2002 the area of the city enlarged to 516,9 km<sup>2</sup> (gmina). They have been fixed, for first time using more precise measuring methods based on the data existing in the State Bortion for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
RZCHNIA					
517,2	517,2	517,2	517,2	517,2	1
NOŚĆ LATION					
1735,4	1744,4	1754,0	1764,6	1778,0	2
939,3	943,6	948,6	953,8	960,3	3
1729,1	1739,6	1748,9	1758,1	1769,5	4
3355	3372	3391	3412	3437	5
118	118	118	118	117	6
4,3	4,5	5,0	5,1	5,2	7
11,3	11,4	12,0	12,1	12,0	8
10,4	10,7	10,6	10,9	11,1	9
0,9	0,8	1,4	1,2	0,9	10
3,3	4,1	3,4	3,1	3,1	11
9033	8161	7615	7847	10903	12

(włączono gminę Wesoła, jako jedną z dzielnic). Dane od 2006 r. różnią się od wykazanych w 2005 r., ponieważ po raz Rejestru Granic. b Bez migracji między dzielnicami; do obliczenia salda za 2015 r. wykorzystano dane o migracjach

Wesoła, was incorporated and became a district of Warsaw). Data in 2006 are different comparing to those, as of 11 2005. der Register data base. b Excluding migration between districts; for calculating net migration for 2015 data on internal migra-

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				PRACU EMPLO
	Pracujący (stan w dniu 31 XII): Employed persons (as of 31 XII):			
1	w tysiącach ..... in thousands	762,4	746,1	806,9
2	na 1000 ludności ..... per 1000 population	456	439	475
3	Udział kobiet w procentach ..... Share of women in %	50,7	50,3	52,0
				INWE INVE
4	Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące) w mln zł ..... Investment outlays (current prices) in million PLN	24854,9	13195,3	19618,6
5	na 1 mieszkańca w zł ..... per capita in PLN	14831,2	7785,6	11563,7
				PRZE INDU
6	Przeciętne zatrudnienie <sup>c</sup> (grupowanie metodą przedsiębiorstw) w tys. .... Average paid employment <sup>c</sup> (grouping by the enter- prise method) in thousands	.	137,5	152,4
				BUDOW CONSTRU
7	Produkcja podstawowa przedsiębiorstw budow- lano-montażowych mających siedzibę na terenie miasta (ceny bieżące) w mln zł ..... Basic production of construction and assembly en- terprises situated in area of city (current prices) in million PLN	.	.	12621,6
8	Przeciętne zatrudnienie (grupowanie metodą przedsiębiorstw) w tys. .... Average paid employment (grouping by the enter- prise method) in thousands	.	56,4	54,8

a Według faktycznego (stałego) miejsca pracy; dane nie obejmują fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, widualnych, duchownych oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Dane dotyczą podmiotów liczba pracujących przekracza 9 osób, bez zatrudnionych za granicą.

a By actual (permanent) place of work; data do not include foundations, associations, political parties, trade unions, and economic entities employing up to 9 persons. b Data concern economic entities employing more than 9 persons.



	2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
<b>JACY<sup>a</sup> YMENT<sup>a</sup></b>						
	833,5	848,3	896,4	934,3	953,0	1
	480	486	511	529	536	2
	53,4	53,3	53,0	52,9	52,9	3
<b>STYCJE<sup>b</sup> STMENTS<sup>b</sup></b>						
	19994,9	22974,5	20021,7	24977,3	29056,7	4
	11563,6	13206,9	11448,1	14206,6	16420,6	5
<b>MYSŁ STRY</b>						
	173,4	172,7	171,2	178,8	184,4	6
<b>NICTWO<sup>c</sup> CTION<sup>c</sup></b>						
	13499,9	11630,3	11341,7	13724,3	14975,4	7
	52,3	50,1	50,8	50,2	52,5	8

związków zawodowych organizacji pracodawców i społecznych, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których

employers organizations, social organizations, economic and professional local government, individual farmers, clergy  
c Data concern to economic entities employing more than 9 persons, excluding persons employed abroad.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.				
Sieć rozdzielcza (stan w dniu 31 XII) w km: Distribution network (as of 31 XII) in km:				
1	wodociągowa ..... water supply	1849	2067	2097
2	kanalizacyjna (łącznie z kolektorami) ..... sewage (including collectors)	1580	1761	1936
3	gazowa <sup>a</sup> ..... gas supply <sup>a</sup>	2198	2501	2712
4	ciepłna <sup>b</sup> ..... central heating <sup>b</sup>	608	1000	1085
Zużycie w gospodarstwach domowych: Consumption in households:				
5	wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> ..... water from water supply in hm <sup>3</sup>	112,3	91,8	81,8
6	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> ..... per capita in m <sup>3</sup>	67	54	48
7	energii elektrycznej w GWh ..... electricity in GWh	1406,3	1546,8	1676,9
8	na 1 mieszkańca w kWh ..... per capita in kWh	839	913	988
9	gazu sieciowego w GWh <sup>c</sup> ..... gas from gas supply in GWh <sup>c</sup>	220,7	269,4	318,9
10	na 1 mieszkańca w kWh <sup>d</sup> ..... per capita in kWh <sup>d</sup>	132	159	188

a Na przestrzeni lat pomiędzy 2000–2003 wystąpiła zmiana klasyfikacji sieci gazowej, dlatego dane od 2003 r. nie są przepisach prawnych oraz klasyfikacji sieci nie są w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. c, d Do roku 2013 a Between years 2000 and 2003 the classification of the gas supply system was changed and data since 2003 are not and classification of gas supply system – are not fully comparable with data for previous years. c,d Until 2013 in natural

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
MIESZKANIA DWELLINGS					
2187	2335	2397	2455	2802	1
2049	2097	2146	2445	2478	2
2846	2858	2848	2842	2858	3
1011	1182	1154	1179	1194	4
79,1	80,8	81,5	81,4	84,1	5
46	46	47	46	47	6
1637,5	1597,4	1595,4	1601,5	1841,8	7
947	918	912	911	1041	8
3036,8	2598,4	3281,6	3139,9	3249,9	9
1756	1494	1876	1786	1837	10

w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. b Dane od 2001 r. dotyczą sieci przesyłowej i z uwagi na zmiany w jednostkach naturalnych: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.  
fully comparable with data for previous years. b Data since 2001 concern transmission network and – due to changes in law units: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.				
	Zasoby mieszkaniowe <sup>a</sup> (w 2000 r. zamieszkane; stan w dniu 31 XII): Dwelling stocks <sup>a</sup> (in 2000 – inhabited; as of 31 XII):			
1	mieszkania w tys. .... dwellings in thousands	652,6	753,2	850,9
2	izby w tys. .... rooms in thousands	1998,2	2366,3	2732,3
3	powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> ..... useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup>	33235,1	42376,1	49526,4
4	Mieszkania oddane do użytkowania w tys. .... Completed dwellings in thousands	14,4	14,4	12,5
5	w tym w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, zakładów pracy, komunalnych, na sprzedaż lub wynajem (bez budownictwa indywidualnego i bez społecznego czynszowego) ..... of which in buildings of housing cooperatives, company, municipal, for sale and rent (exclud- ing private construction and public building so- ciety)	13,4	12,6	11,5
6	w tym spółdzielcze ..... of which cooperative	7,4	1,9	0,8
7	Izby mieszkalne oddane do użytkowania w tys. .... Rooms in completed dwellings in thousands	50,7	41,7	36,8
8	w tym w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, zakładów pracy, komunalnych, na sprzedaż lub wynajem (bez budownictwa indywidualnego i bez społecznego czynszowego) ..... of which in buildings of housing cooperatives, company, municipal, for sale and rent (exclud- ing private construction and public building so- ciety)	45,3	33,3	31,7
9	w tym spółdzielcze ..... of which cooperative	25,8	5,3	2,4

<sup>a</sup> Na podstawie bilansów. <sup>b</sup> W 2018 r. dane o efektach budownictwa indywidualnego oraz przeznaczonego na sprze komunalna. Mieszkania”, na str. 163.

<sup>a</sup> Based on balances. <sup>b</sup> In 2018, data regarding the results of private construction as well as construction for sale or Dwellings”, on page 163.

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
MIESZKANIA (cd.) DWELLINGS (cont.)					
900,0	912,9	932,6	952,7	975,7	1
2871,1	2906,9	2959,5	3014,3	3077,2	2
52939,5	53755,0	54916,0	56166,6	57531,7	3
15,0	13,3	20,1	20,3	23,4	4
13,8	12,2	19,0	18,3	22,8 <sup>b</sup>	5
0,9	0,4	0,3	0,5	0,1	6
41,7	37,3	53,7	55,9	64,0	7
36,5	32,3	48,6	47,6	60,4 <sup>b</sup>	8
2,7	1,1	0,9	1,2	0,4	9

daż lub wynajem nie są w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. Patrz uwagi ogólne do działu „Infrastruktura  
rent are not fully comparable with data for previous years. See general notes to the chapter “Municipal infrastructure.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
<b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.</b>				
1	Powierzchnia użytkowa mieszkań oddanych do użytkowania w tys. m <sup>2</sup> ..... Useful floor area of completed dwellings in thousand m <sup>2</sup>	1180,8	1047,2	919,1
2	w tym w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, zakładów pracy, komunalnych, na sprzedaż lub wynajem (bez budownictwa indywidualnego i bez społecznego czynszowego) ..... of which in buildings of housing cooperatives, company, municipal, for sale and rent (excluding private construction and public building societies)	1025,8	798,7	753,3
3	w tym spółdzielcze ..... of which cooperative	585,1	122,6	52,3
<b>EDUKACJA EDUCA</b>				
Szkoły (stan na początku roku szkolnego): Schools (as of beginning of the school year):				
4	podstawowe ..... primary	341	280	290
5	gimnazja ..... lower secondary	213	222	233
6	branżowe I stopnia <sup>cd</sup> ..... stage I sectoral vocational <sup>cd</sup>	68	44	41
7	licea ogólnokształcące <sup>e</sup> ..... general secondary <sup>e</sup>	213	235	213
8	licea profilowane ..... specialized secondary	x	35	15
9	technika <sup>f</sup> ..... technical secondary <sup>f</sup>	201 <sup>g</sup>	133	77
10	artystyczne ogólnokształcące <sup>h</sup> ..... general art <sup>h</sup>	.	9	9
11	policealne ..... post-secondary	110	131	116
12	wyższe (stan w dniu 31 XII) ..... tertiary (as of 31 XII)	58 <sup>i</sup>	77 <sup>ik</sup>	81 <sup>k</sup>

a W 2018 r. dane o efektach budownictwa indywidualnego oraz przeznaczzonego na sprzedaż lub wynajem nie Mieszkania", na str. 163. b Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 170. c Do roku szkolnego do pracy. e W latach szkolnych 2005/06–2013/14 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. f W latach uprawnień zawodowe). h Dające uprawnienia zawodowe. i Bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw roku akademickiego. l Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 8 na str. 172.

a In 2018, data regarding the results of private construction as well as construction for sale or rent are not fully b See general notes to the chapter „Education”, on page 170. c Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. supplementary general schools. f In the 2005/06–2013/14 school years including supplementary technical schools. tion. i Excluding of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. k Including on page 172.

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)					
989,8	852,3	1192,5	1282,0	1398,1	1
820,6	699,9	1035,9	1047,1	1276,7 <sup>a</sup>	2
62,0	23,9	19,4	30,2	7,9	3
I WYCHOWANIE <sup>b</sup> TION <sup>a</sup>					
324	330	333	403	402	4
239	248	245	57	49	5
36	36	36	32	33	6
174	172	174	187	194	7
2	x	x	x	x	8
70	56	54	55	54	9
7	7	7	6	6	10
89	89	97	101	97	11
78	76 <sup>k</sup>	70 <sup>k</sup>	70 <sup>l</sup>	71 <sup>l</sup>	12

są w pełni porównywalne z danymi z lat poprzednich. Patrz uwagi ogólne do działu „Infrastruktura komunalna. 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. d Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi szkolnych 2005/06–2015/16 łącznie z technikami uzupełniającymi. g Szkoły średnie zawodowe (łącznie z artystycznymi dającymi wewnętrznymi i administracji. k łącznie ze szkołami wyższymi, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego

comparable with data for previous years. See general notes to the chapter “Municipal infrastructure. Dwellings”, on page 163. d Since 2005/06 school year including special job training schools. e In the 2005/06–2013/14 school years including g Vocational secondary schools (including art leading to professional certification). h Leading to professional certification tertiary schools, in which graduates of the previous academic year. l See general notes to the chapter „Education”, item 8

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				EDUKACJA EDUCA
	Uczniowie (stan na początku roku szkolnego) w tys.: Pupils (as of beginning of the school year) in thousands:			
1	szkół podstawowych ..... of primary schools	91,3	78,3	80,7
2	gimnazjów ..... of lower secondary schools	37,0	47,0	40,8
3	branżowych I stopnia <sup>bc</sup> ..... of stage I sectoral vocational <sup>bc</sup>	13,2	4,4	3,2
4	liceów ogólnokształcących <sup>d</sup> ..... of general secondary schools <sup>d</sup>	69,5	57,4	51,1
5	liceów profilowanych ..... of specialized secondary schools	x	4,3	1,4
6	techników <sup>e</sup> ..... of technical secondary schools <sup>e</sup>	34,0 <sup>f</sup>	13,9	15,8
7	szkół artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> ..... general art <sup>g</sup>	.	0,8	0,8
8	szkół policealnych ..... of post-secondary schools	12,0	15,4	14,7
	Absolwenci szkół w tys.: Graduates in thousands:			
9	podstawowych ..... of primary schools	37,6 <sup>h</sup>	14,2	12,3
10	gimnazjów ..... of lower secondary schools	x	15,7	13,5
11	zasadniczych zawodowych <sup>i</sup> ..... of basic vocational schools <sup>i</sup>	4,1	1,2	0,9
12	liceów ogólnokształcących <sup>d</sup> ..... of general secondary schools <sup>d</sup>	15,2	18,5	15,9
13	liceów profilowanych ..... of specialized secondary schools	x	1,3	0,4
14	techników <sup>e</sup> ..... of technical secondary schools <sup>e</sup>	11,8 <sup>f</sup>	4,9	2,4

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 170. b Do roku szkolnego 2016/17 zasadniczych szkół szkolnych 2017/18 i 2018/19 – z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. d W latach szkolnych 2005/06–2013/14 niającymi. f Szkoły średnie zawodowe (łącznie z artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe). g Dających uprawnienia przysposabiającymi do pracy.

a See general notes to the chapter „Education”, on page 170. b Until the 2016/17 school year, basic vocational. ing supplementary general schools. e In the 2005/06–2015/16 school years including supplementary technical schools. tion. h Data include graduates of 8th and 6th grade. i Since 2005/06 school year including special job training schools.



2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
I WYCHOWANIE <sup>a</sup> (cd.) TION <sup>a</sup> (cont.)					
102,2	113,0	108,0	124,3	143,1	1
40,3	42,5	45,0	31,4	16,2	2
2,4	2,4	2,3	2,2	2,2	3
44,7	44,0	44,1	44,8	46,6	4
0,0	x	x	x	x	5
16,8	16,6	16,8	17,1	17,9	6
0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	7
13,4	13,5	13,7	14,0	16,3	8
13,3	14,4	15,3	-	-	9
12,1	12,2	12,8	12,9	14,3	10
0,5	0,5	0,6	0,6	0,5	11
13,7	12,9	12,8	12,8	13,1	12
0,2	-	x	x	x	13
3,3	3,3	3,3	3,2	3,3	14

zawodowych. c Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy oraz w latach łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. e W latach szkolnych 2005/06–2015/16 łącznie z technikami uzupełniającymi. h Dane obejmują absolwentów klas VIII i VI. i Od roku szkolnego 2005/06 łącznie ze szkołami specjalnymi

schools c Since 2005/06 school year including special job training schools. d In the 2005/06–2013/14 school years including vocational secondary schools (including art leading to professional certification). g Leading to professional certification.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
<b>EDUKACJA EDUCA</b>				
	Absolwenci szkół w tys. (dok.): Graduates in thousands (cont.):			
1	artystycznych ogólnokształcących <sup>b</sup> ..... general art <sup>b</sup>	.	0,1	0,1
2	policealnych ..... of post-secondary schools	7,1	5,0	3,8
3	Studenci <sup>c</sup> uczelni w tys. (stan w dniu 31 XII) ..... Students <sup>c</sup> of higher education institutions in thousands (as of 31 XII)	239,2 <sup>d</sup>	274,8 <sup>d</sup>	276,1
4	Absolwenci <sup>c</sup> uczelni w tys. .... Graduates <sup>c</sup> of higher education institutions in thousands	37,2 <sup>d</sup>	49,3 <sup>d</sup>	65,7
5	Placówki wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) ..... Pre-primary education establishments (as of beginning of the school year)	526	625	777
6	Miejsca w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) w tys. .... Places in nursery schools (as of beginning of the school year) in thousands	38,0	42,3	52,1
7	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego (stan na początku roku szkolnego) w tys. .... Children attending pre-primary education establishments (as of beginning of the school year) in thousands	39,4	45,0	59,3
<b>OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE</b>				
8	Lekarze <sup>e</sup> łącznie ze stażystami (stan w dniu 31 XII) ... Doctors <sup>e</sup> including interns (as of 31 XII)	8195	6584	7109
9	na 10 tys. ludności ..... per 10 thousand population	49,0	38,8	41,8
10	Lekarze dentyści <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Dentists <sup>e</sup> (as of 31 XII)	1018	641	664
11	na 10 tys. ludności ..... per 10 thousand population	6,1	3,8	3,9
12	Pielęgniarki <sup>ef</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Nurses <sup>ef</sup> (as of 31 XII)	11243	11349	12072
13	na 10 tys. ludności ..... per 10 thousand population	67,2	66,9	71,0
14	Szpitala ogólne <sup>g</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... General hospitals <sup>g</sup> (as of 31 XII)	38	48	44
15	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>gh</sup> (stan w dniu 31 XII) ... Beds in general hospitals <sup>gh</sup> (as of 31 XII)	11090	10691	10347
16	na 10 tys. ludności ..... per 10 thousand population	66,3	63,0	60,9

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 170. b Dających uprawnienia zawodowe. c Bez cudzo i wychowanie ust. 8 na str. 172 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 174. d Bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw praktykę w ramach środków publicznych. f Do roku 2005 łącznie z asystentkami pielęgniarskimi. g Do 2011 r. bez szpitali łącznie z miejscami (łóżkami i inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

Źródło: dane o personelu medycznym w 2000 r. pochodzą z Mazowieckiego Centrum Zdrowia Publicznego; w latach stracji.

a See general notes to the chapter „Education”, on page 170. b Leading to professional certification. c Excluding and item 16, point 2) on page 174. d Excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the practice. f Until 2005 data including nursing assistants. g Until 2011 data excluding hospitals of the Ministry of National since 2008 including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards.

Source: in 2000 data on medical personnel is provided by Mazowieckie Centre of Public Health, in 2005–2011 data

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
<b>I WYCHOWANIE<sup>a</sup> (dok.)</b>					
<b>TION<sup>a</sup> (cont.)</b>					
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	1
4,5	4,0	4,2	3,7	3,6	2
228,3	221,2	215,2	203,9	191,0	3
60,8	56,0	52,8	55,4	47,0	4
978	926	1026	1077	1104	5
63,0	65,6	68,4	75,9	79,5	6
69,3	64,1	73,0	78,1	80,9	7
<b>I POMOC SPOŁECZNA</b>					
<b>AND SOCIAL WELFARE</b>					
8613	8778	9338	8505	8898	8
49,6	50,3	53,2	48,2	50,0	9
790	754	817	848	841	10
4,6	4,3	4,7	4,8	4,7	11
14436	14389	14378	13929	14369	12
83,2	82,5	82,0	78,9	80,8	13
58	52	49	57	56	14
12372	12044	12490	12377	12350	15
71,3	69,0	71,2	70,1	69,5	16

ziemców, bez filii i zamiejscowych podstawowych jednostek organizacyjnych; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja wewnętrznych i administracji. e Od 2005 r. łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarstwi prowadzonymi resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. h Bez łóżek dla noworodków i wcześniaków, od 2008 r.

2005–2011 z Ministerstwa Zdrowia; a od 2013 r. z Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Admini-

foreign sections, branch departments and institutes; see general notes to the chapter “Education” item 8 on page 172 Interior and Administration. e Since 2005 including individual medical practices and nurses conducting publicly funded Defence and the Ministry of the Interior and Administration. h Excluding beds for new-borns and prematurely borns;

the Ministry of Health, since 2013 data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior and Administration.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
<b>OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE</b>				
1	Porady w mln ..... Consultations in millions	11,9 <sup>a</sup>	13,1	15,9
2	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII) ..... Generally available pharmacies (as of 31 XII)	262	331	560
3	Żłobki łącznie z oddziałami <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Nurseries including nursery wards <sup>c</sup> (as of 31 XII)	41	42	53
4	Miejsca w żłobkach łącznie z oddziałami <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Places in nurseries including nursery wards <sup>c</sup> (as of 31 XII)	2730	3379	4192
<b>KULTURA. CULTURE.</b>				
Tytuły: Titles of:				
5	książek i broszur wydanych ..... books and pamphlets published	8873	7987	10768
6	gazet i czasopism wydanych ..... newspapers and magazines published	2006	2214	2427
7	Biblioteki publiczne <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Public libraries <sup>d</sup> (as of 31 XII)	180	187	192
8	Księgozbiór bibliotek publicznych <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. woluminów ..... Collection of public libraries <sup>d</sup> (as of 31 XII) in thousand volumes	4798	5343	6174
9	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych <sup>de</sup> na 1 czytelnika w wol. .... Public library loans per borrower <sup>de</sup> in vol.	21,8	18,3	13,7
10	Kina stałe (stan w dniu 31 XII) ..... Fixed cinemas (as of 31 XII)	35	30	24
11	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Seating in fixed cinemas (as of 31 XII) in thousands	26,5	30,5	30,0
12	na 1000 ludności ..... per 1000 population	15,9	18,0	17,6
13	Widzowie w kinach stałych w mln ..... Audience in fixed cinemas in millions	4,7	5,7	6,5
14	na 1000 ludności ..... per 1000 population	2832	3377	3858
15	Teatry (stan w dniu 31 XII) ..... Theatres (as of 31 XII)	23	23	25
16	Miejsca w teatrach (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Seating in theatres (as of 31 XII) in thousands	8,7	8,6	9,5
17	na 1000 ludności ..... per 1000 population	5,2	5,0	5,6

a Bez prywatnej praktyki lekarskiej i stomatologicznej prowadzonej we własnych gabinetach w ramach działalności pacjentom niehospitalizowanym. b Od 2012 r. łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i e łącznie z punktami bibliotecznymi; od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi.

a Excluding private medical and dental practices conducted in private offices within the framework of activity; until ize patients. b Since 2012 including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Ad branches. e Including library service points; since 2015 including interlibrary lending.

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
I POMOC SPOŁECZNA (dok.) AND SOCIAL WELFARE (cont.)					
20,5 <sup>b</sup>	21,1 <sup>b</sup>	21,9 <sup>b</sup>	22,6 <sup>b</sup>	22,7 <sup>b</sup>	1
622	639	653	658	634	2
183	219	249	288	321	3
7885	8653	9410	10926	12816	4
TURYSTYKA. SPORT TOURISM. SPORT					
11593	11846	12110	12940	11609	5
2034	2079	2038	2077	2043	6
196	201	201	203	204	7
6448	6539	6608	6632	6666	8
14,2	14,2	14,4	14,2	13,9	9
27	25	31	28	30	10
29,1	28,9	30,3	31,7	33,0	11
16,8	16,6	17,3	17,9	18,6	12
6,6	6,7	7,5	7,8	8,0	13
3790	3849	4286	4464	4515	14
24	27	29	29	28	15
9,2	9,7	10,6	10,1	11,3	16
5,3	5,6	6,0	5,7	6,4	17

gospodarczej; łącznie z badaniami profilaktycznymi, do 2003 r. z poradami udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych administracji. c Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, ust.10 na str. 197. d łącznie z filiami.

2003 including preventive examinations consultations provided in admission rooms in general hospitals to non hospital-administration. c See general notes to the chapter „Health care and social welfare”, item 10 on page 197. d Including

I. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE (dok.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010
				KULTURA. CULTURE.
1	Widzowie w teatrach <sup>a</sup> w mln ..... Audience in theatres <sup>a</sup> in millions	1,1	0,9	1,1
2	na 1000 ludności ..... per 1000 population	634	502	662
3	Abonenci radiowi (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Radio subscribers (as of 31 XII) in thousands	490	476	394
4	na 1000 ludności ..... per 1000 population	293	280	232
5	Abonenci telewizyjni (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Television subscribers (as of 31 XII) in thousands	475	455	376
6	na 1000 ludności ..... per 1000 population	284	268	221
7	Muzea (stan w dniu 31 XII) ..... Museums (as of 31 XII)	50	56	61
8	Zwiedzający muzea w tys. .... Museum visitors in thousands	2055	2285	3887
9	Hotele <sup>b</sup> (stan w dniu 31 VII) ..... Hotels <sup>b</sup> (as of 31 VII)	37	65	62
10	miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) ..... number of beds (as of 31 VII)	11218	18852	18778
11	korzystający z noclegów w tys. .... tourist accommodated in thousands	1009	1521	2067
12	udzielone noclegi w tys. .... accommodations provided in thousands	1863	2844	3325
				TRAN TRAN
	Długość stałych dziennych linii komunikacji miejskiej (stan w dniu 31 XII) w km: Length of day urban transportation lines (as of 31 XII) in km:			
13	tramwajowych <sup>c</sup> ..... trams <sup>c</sup>	486	453	364
14	autobusowych <sup>d</sup> ..... buses <sup>d</sup>	2812	3008	3238
	Tabor komunikacji miejskiej <sup>e</sup> (stan w dniu 31 XII): Fleet of urban transport <sup>e</sup> (as of 31 XII):			
15	tramwaje <sup>c</sup> ..... trams <sup>c</sup>	710	714	786
16	autobusy <sup>d</sup> ..... buses <sup>d</sup>	1438	1458	1516
17	Taksówki osobowe <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Passenger taxis <sup>f</sup> (as of 31 XII)	10177	7962	9414

a W stałej sali. b Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w wego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawach oraz autobusowych łącznie z wozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM. f Dane Urzędu m.st.

Ż r ó d ł o: w zakresie transportu — dane Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie.

a In fixed halls. b Data since 2016 were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate by ZTM on behalf of and for Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation private fleet contracted by ZTM. f Data of the Warsaw City Hall.

S o u r c e: data concerning transport — the Board of Municipal Transport in Warsaw.

2014	2015	2016	2017	2018	Lp. No.
TURYSTYKA. SPORT (dok.) TOURISM. SPORT (cont.)					
1,3	1,4	1,5	1,7	1,6	1
749	824	864	940	879	2
399	397	398	398	393	3
230	227	227	225	221	4
378	375	375	375	371	5
218	215	214	213	209	6
59	71	70	66	67	7
8276	8558	9564	10020,8	10578,1	8
70	73	85	86	94	9
21378	22281	23820	24280	26151	10
2549	2700	2976	3135	3205	11
4141	4494	4983	5252	5368	12
SPORT SPORT					
395	377	345	360	355	13
2958	3520	3648	3909	3806	14
787	838	841	792	808	15
1497	1509	1522	1607	1577	16
10475	11079	11029	11647	11421	17

badaniu. c W granicach administracyjnych. d Dane dotyczą wszystkich linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizacji linii podmiejskich na ich terenie. e Liczba wozów w ruchu w szczycie porannym odpowiednio: tramwaje-Warszawy.

ipate in the survey. c Within administrative borders. d Data concern all buses lines of local communal transport organised of their suburb lines. e The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R.**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
<b>POWIE AREA</b>									
1	Powierzchnia (stan w dniu 1 I) w ha ..... Area (as of 1 I) in ha	51724	2495	7304	3234	3542	972	2238	1142
	w tym: of which:								
2	tereny mieszkaniowe ..... residential areas	9823	561	1228	588	820	264	609	145
3	tereny przemysłowe ..... industrial areas	2393	55	555	322	172	52	97	142
4	tereny rekreacji i wypoczynku ... recreational areas	1567	43	15	56	171	112	182	86
5	tereny komunikacyjne ..... transport areas	8294	402	724	410	692	234	682	356
<b>SAMORZĄD LOCAL</b>									
6	Radni dzielnic ogółem (stan w dniu 31 XII) ..... Total councillors of districts councils (as of 31 XII)	415	25	24	23	28	22	25	23
	z liczby ogółem: from the total number:								
7	kobiety ..... females	172	11	6	11	15	8	11	11
8	w wieku 60 lat i więcej ..... aged 60 years and more	80	6	1	5	3	5	5	4
9	z wykształceniem wyższym ..... with tertiary education	344	23	21	16	21	15	21	19
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC</b>									
10	Przestępstwa stwierdzone <sup>a</sup> ..... Ascertained crimes <sup>a</sup>	47102 <sup>b</sup>	2179	2280	2817	5086	2663	4525	2999
11	w tym o charakterze kryminal- nym ..... of which of criminal nature	35618 <sup>b</sup>	1782	1572	1775	3682	2113	3213	2511

a Przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych; bez czynów karalnych popełnionych przez nielet  
 a By the Police in completed preparatory proceedings; excluding punishable acts committed by juveniles. b Including



Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
RZCHNIA											
1930	1557	2422	936	4379	7970	2294	3673	2863	1926	847	1
331	270	544	332	825	1518	384	406	403	379	216	2
172	55	145	116	83	52	7	80	133	150	5	3
13	302	40	14	236	18	2	15	23	81	158	4
206	399	469	181	619	651	218	254	936	634	227	5
TERYTORIALNY GOVERNMENT											
20	25	23	23	25	23	21	20	20	24	21	6
3	12	10	7	8	10	12	12	5	10	10	7
8	2	4	4	5	8	9	4	3	1	3	8
16	20	15	17	24	20	19	18	17	23	19	9
PUBLICZNE SAFETY											
312	9493	2098	781	2346	1204	397	553	1370	4582	1042	10
249	7319	1762	604	1881	967	310	398	1046	3380	863	11

nich. b łącznie z przestępstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, metrze, komisariacie rzeczonym.  
crimes reported at stations, airports, metro, river police station.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC</b>									
1	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych <sup>a</sup> w % ..... Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes <sup>a</sup> in %	48,8 <sup>b</sup>	45,4	46,7	51,4	54,9	39,7	53,3	59,2
2	Zgłoszenia zdarzeń do Straży Miejskiej na 10 tys. ludności Notification to the Municipal Police per 10 thousand population	3547	1620	2275	2965	3339	4561	4238	4512
<b>LUDN POPULA</b>									
Ludność <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII): Population <sup>c</sup> (as of 31 XII):									
3	w tysiącach ..... in thousands	1778,0	123,9	124,1	131,9	217,7	82,8	179,8	64,1
4	na 1 km <sup>2</sup> ..... per 1 km <sup>2</sup>	3437	4967	1699	4079	6146	8516	8036	5614
w tym kobiety: of which females:									
5	w tysiącach ..... in thousands	960,3	66,1	65,4	71,8	119,4	45,3	98,3	34,5
6	na 100 mężczyzn ..... per 100 males	117	114	111	119	122	121	121	116
7	Ludność <sup>c</sup> w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) .. Non-working age population <sup>c</sup> per 100 persons of working age (as of 31 XII)	73	77	60	78	80	71	74	66
8	Małżeństwa zawarte na 1000 ludności ..... Marriages contracted per 1000 population	5,18	4,49	5,10	4,10	5,17	5,96	4,98	6,30
9	Rozwody na 1000 ludności ..... Divorces per 1000 population	2,03	2,15	1,59	1,93	2,00	1,93	2,45	4,30
10	Urodzenia żywe na 1000 ludności Live births per 1000 population	12,02	12,79	17,69	10,31	11,41	10,53	11,37	10,37

<sup>a</sup> Przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych; bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnie bilansu.

<sup>a</sup> By the Police in completed preparatory proceedings; excluding punishable acts committed by juveniles. <sup>b</sup> Including

Rember-tów	Śród-mieście	Targó-wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
PUBLICZNE (dok.) SAFETY (cont.)											
51,9	43,6	45,5	41,7	48,7	42,8	50,9	45,5	47,6	50,5	44,0	1
1978	8703	2561	1937	1819	2096	1566	4778	3932	4771	5225	2
OŚĆ TION											
24,3	115,4	124,3	60,1	150,7	77,2	25,4	40,1	42,9	141,0	52,3	3
1261	7411	5131	6422	3441	969	1109	1091	1497	7319	6174	4
12,7	63,5	67,1	32,0	80,3	40,7	13,2	21,3	22,8	77,0	28,8	5
109	122	118	114	114	112	108	113	114	121	122	6
67	74	76	69	76	73	66	71	69	70	75	7
3,97	8,46	4,60	4,48	4,74	4,79	5,59	6,49	4,32	4,79	5,64	8
0,66	2,22	1,81	2,05	1,75	1,18	1,51	2,84	1,58	2,13	1,62	9
10,54	8,01	10,95	14,87	10,50	11,13	10,74	22,00	14,96	13,10	13,14	10

tnich. b łącznie z przestępstwami zgłoszonymi na dworcach, lotniskach, metrze, komisariacie rzeczonym. c Na podstawie crimes reported at stations, airports, metro, river police station. c Based on balances.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
LUDN POPULA									
1	Zgony na 1000 ludności ..... Deaths per 1000 population	11,12	6,98	4,48	12,35	13,83	14,83	11,47	14,67
2	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych ..... Infant deaths per 1000 live births	3,06	2,54	1,39	3,68	3,23	3,44	3,44	2,99
3	Przyrost naturalny na 1000 ludności ..... Natural increase per 1000 population	0,91	5,81	13,21	-2,03	-2,42	-4,30	-0,11	-4,30
4	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności ..... Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	6,16	8,39	24,01	1,20	2,74	-0,56	4,63	-9,33
RYNEK LABOUR									
Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII):									
5	w tys. .... in thousands	953,0	25,6	30,3	23,1	172,4	77,6	52,6	34,0
6	na 1000 ludności ..... per 1000 population	536	206	244	175	792	938	292	530
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): Registered unemployed persons (as of 31 XII):									
7	w liczbach bezwzględnych ..... in absolute numbers	19382	1076	983	1552	2250	883	2363	1141
8	na 1000 ludności w wieku produkcyjnym ..... per 1000 persons at working age	18,9	15,4	12,7	21,0	18,6	18,3	22,9	29,5
9	na 1 ofertę pracy ..... per 1 job offer	13 <sup>b</sup>	17	14	32	16	11	31	29

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9  
 a According to actual place of work and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons and

Rember-tów	Śród-mieście	Targó-wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
OŚĆ (dok.) TION (cont.)											
8,72	17,04	11,31	7,38	6,40	11,13	8,72	4,83	9,03	14,40	14,53	1
3,92	3,22	4,42	4,51	2,53	2,35	11,07	1,18	3,16	2,18	4,41	2
1,82	-9,02	-0,36	7,49	4,10	-	2,02	17,17	5,93	-1,30	-1,39	3
2,81	-4,34	2,57	6,86	-1,39	15,57	13,04	49,51	16,40	6,73	16,56	4
PRACY MARKET											
5,3	235,1	26,2	10,7	48,8	21,0	4,7	12,0	57,5	96,3	19,7	5
217	2038	211	178	324	272	184	300	1341	683	377	6
293	1393	1401	606	1074	842	239	247	450	2083	506	7
20,1	21,0	19,8	17,0	12,5	18,8	15,6	10,5	17,7	25,1	17,0	8
42	5	18	9	6	30	60	14	5	11	42	9

osób oraz pracujących w indywidualnych gospodarstwach rolnych. b łącznie z ofertami spoza terenu Warszawy.  
working on private farms in agriculture. b including job offers from outside Warsaw.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
<b>RYNEK LABOUR</b>									
1	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII): In % of registered unemployed persons (as of 31 XII): kobiety ..... females	50,1	47,8	57,7	48,3	50,6	47,1	49,7	49,9
2	posiadający prawo do zasiłku .... possessing benefit rights	15,7	17,5	23,8	15,1	13,2	12,8	17,0	12,4
3	z wykształceniem wyższym ..... with tertiary education	33,1	43,1	43,7	31,5	35,9	32,2	31,5	15,9
4	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ..... remaining without job for more than a year	35,3	35,4	25,8	37,9	40,2	39,3	31,7	28,8
<b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.</b>									
5	Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej na 1 mieszkańca (stan w dniu 31 XII) w m <sup>2</sup> ..... Area of parks, lawns and estate green belts per 1 resident (as of 31 XII) in m <sup>2</sup> Zasoby mieszkaniowe zamieszkałe i niezamieszkałe <sup>a</sup> : Dwelling stocks inhabited and uninhabited <sup>a</sup> : mieszkania: dwellings:	18,6	13,8	10,9	14,5	27,9	32,7	19,0	9,4
6	w liczbach bezwzględnych ..... in absolute numbers	975731	59688	62708	69675	130545	49198	102286	34969
7	na 1000 ludności ..... per 1000 population	548,8	481,6	505,2	528,2	599,7	594,4	568,8	545,4
8	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> ..... average useful floor area of 1 dwelling in m <sup>2</sup>	59,0	60,9	65,4	53,5	56,4	51,3	52,8	45,1

a Na podstawie bilansu; stan w dniu 31 grudnia.  
 a Based on balances; as of 31st December.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
PRACY (dok.) MARKET (cont.)											
47,8	49,3	46,4	52,1	54,7	51,1	49,0	59,9	48,4	50,4	46,4	1
14,0	12,9	19,0	18,2	17,0	18,8	20,1	14,6	14,9	13,2	14,0	2
25,9	29,9	25,8	31,5	52,5	31,8	30,1	57,1	32,9	27,3	42,1	3
27,6	42,9	29,5	33,3	40,1	28,1	26,4	34,4	36,9	39,2	37,2	4
MIESZKANIA DWELLINGS											
1,0	25,0	15,4	13,9	20,5	2,4	6,7	28,7	38,0	15,1	24,7	5
10242	77113	59708	29039	72333	32890	9310	23979	24437	94446	33165	6
421,0	668,3	480,4	483,1	480,1	426,0	366,0	598,6	570,1	670,0	634,2	7
76,5	51,2	54,6	58,3	71,3	100,9	112,1	90,7	64,2	46,4	56,2	8

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Połu-dnie	Praga-Północ
<b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.</b>									
	Mieszkania oddane do użytkowania: Completed dwellings:								
	mieszkania: dwellings:								
1	w liczbach bezwzględnych ..... in absolute numbers	23430	1462	4040	677	2329	489	3105	301
2	na 1000 ludności ..... per 1000 population	13,2	11,9	33,2	5,1	10,7	5,9	17,3	4,7
3	na 1000 zawartych małżeństw per 1000 marriages contracted	2557	2649	6516	1254	2072	990	3481	741
4	przeciętna powierzchnia użyt-kowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> ..... average useful floor area of 1 dwelling in m <sup>2</sup>	59,7	59,7	56,5	67,6	62,1	60,5	52,8	51,1
<b>EDUKACJA EDUCA</b>									
	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego: Children attending pre-primary education establishments:								
5	w liczbach bezwzględnych ..... in absolute numbers	80915	5901	8441	5675	8479	3270	7257	1828
6	na 1000 dzieci w wieku 3-5 lat .. per 1000 children aged 3-5	1040	955	1080	1120	1012	1053	998	809
	Dzieci w przedszkolach: Children in nursery schools:								
7	w liczbach bezwzględnych ..... in absolute numbers	70231	4598	7690	4800	7336	3078	6533	1651
8	na 1 przedszkole ..... per 1 nursery school	90	105	90	104	81	88	111	110
9	na 100 miejsc ..... per 100 places	88	91	80	93	90	91	94	98

a Stan na początku roku szkolnego.  
a As of beginning of school year.



Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)											
140	120	1803	1018	672	654	199	932	1079	3852	558	1
5,8	1,0	14,5	17,1	4,5	8,5	7,9	24,1	25,5	27,5	10,8	2
1458	122	3163	3813	941	1782	1411	3713	5896	5732	1911	3
78,8	91,5	56,3	60,2	63,8	117,3	119,7	75,6	53,3	49,9	62,2	4
I WYCHOWANIE <sup>a</sup> TION <sup>a</sup>											
1211	4024	5386	3622	7157	3834	1425	3364	2436	5520	2085	5
1102	1044	1055	1093	1083	1072	1247	1130	1119	971	955	6
1153	3661	4470	3006	6576	3256	1182	2848	2151	4433	1809	7
105	75	97	86	94	72	62	84	80	92	86	8
82	93	91	87	88	83	80	81	85	90	94	9

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Połu-dnie	Praga-Północ
									EDUKACJA EDUCA
	Szkoły dla dzieci i młodzieży <sup>b</sup> : Schools for children and youth <sup>b</sup> :								
1	podstawowe ..... primary	354	16	25	25	42	13	25	12
2	gimnazja ..... lower secondary	46	2	2	4	7	1	3	-
3	licea ogólnokształcące ..... general secondary	150	2	1	12	25	10	11	8
4	zawodowe <sup>c</sup> ..... basic vocational <sup>c</sup>	74	-	-	4	7	5	12	6
5	policealne <sup>b</sup> ..... post-secondary <sup>b</sup>	36	1	1	-	2	1	7	5
	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży <sup>b</sup> : Pupils in schools for children and youth <sup>b</sup> :								
6	podstawowych ..... primary	140876	10018	14249	10301	14948	5125	11666	3638
7	gimnazjach ..... lower secondary	15435	800	1344	1319	1718	764	1180	324
8	liceach ogólnokształcących ..... general secondary	40024	411	494	3677	6135	2888	3355	1801
9	zawodowych <sup>cd</sup> ..... basic vocational <sup>cd</sup>	20280	-	-	1335	2595	1670	2102	1428
10	policealnych <sup>b</sup> ..... post-secondary <sup>b</sup>	3015	26	16	-	108	553	673	688

a Stan na początku roku szkolnego; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, na str. 170. b Bez specjalnych. d Łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych.

a As of beginning of school year; see general notes to the chapter “Education”, on page 170. b Excluding special  
 nal certification. d Including students of sections of basic vocational schools.

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
I WYCHOWANIE <sup>a</sup> (cd.) TION <sup>a</sup> (cont.)											
7	22	25	10	37	22	10	15	13	26	9	1
-	3	2	1	4	4	3	2	3	4	1	2
1	26	6	2	10	5	3	2	4	15	7	3
-	12	3	2	-	1	-	-	1	15	6	4
-	10	1	-	2	-	-	-	-	3	3	5
2128	7815	9438	5816	14045	8126	2989	4883	3843	8484	3364	6
164	1377	986	500	1391	741	348	334	519	1185	441	7
310	8659	1642	205	1396	619	176	256	447	5610	1943	8
-	3906	900	357	-	3	-	-	445	3598	1941	9
-	621	10	-	153	-	-	-	-	67	100	10

c Branżowe szkoły I stopnia, technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe.  
schools. c Stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools and general art schools leading to profes-



Rember- tów	Śród- mieście	Targó- wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
I POMOC SPOŁĘCZNA AND SOCIAL WELFARE											
8	205	58	33	119	45	16	35	21	142	49	1
3041	563	2143	1822	1266	1716	1590	1145	2041	993	1067	2
8	69	38	13	54	31	9	14	13	57	21	3
3041	1672	3271	4624	2790	2490	2827	2861	3297	2473	2490	4
101	96	87	98	90	94	85	92	88	96	95	5
-	6	2	2	1	7	2	1	2	6	-	6
-	35	12	21	4	43	15	3	20	40	-	7
RA RE											
8109	2509	7311	15028	9417	11029	6360	10015	10716	8810	10459	8
3431	16557	2877	1869	2295	2549	1908	3282	2845	3030	2639	9
250	384	210	280	314	160	234	304	226	282	230	10

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
									KULTU CULTU
1	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych (łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi) na 1 czytelnika w wol. .... Loans from public libraries (including branches and library points) per 1 borrower in volumes	13,9	17,6	15,1	12,6	14,6	12,5	14,2	20,2
2	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności ..... Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population	18,6	19,2	19,0	-	30,9	-	17,7	8,5
3	Muzea (stan w dniu 31 XII) ..... Museums (as of 31 XII)	67	-	1	-	8	4	-	2
4	Zwiedzający muzea w tys. .... Museum visitors in thousands	10578,1	-	3,0	-	173,3	6,2	-	49,7
5	Miejsca na widowni w stałej sali w teatrach <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności ..... Seats in fixed halls in theatres <sup>a</sup> (as of 31 XII) per 1000 population	8,9	-	-	-	6,3	1,4	4,2	-
									TURYSTY TOURI
6	Turystyczne obiekty noclegowe (stan w dniu 31 VII) ..... Tourist accommodation establishments (as of 31 VII)	186	4	10	4	22	11	9	5
7	w tym hotele ..... of which hotels	94	3	6	2	7	5	3	2
8	Miejsca noclegowe na 10 tys. ludności <sup>c</sup> : Number of beds per 10 thousand population <sup>c</sup> : w turystycznych obiektach noclegowych ..... in tourist accommodation establishments	188,8	37,5	70,5	33,4	151,8	301,6	64,0	60,7
9	w hotelach ..... in hotels	147,8	30,4	50,5	16,3	104,9	232,8	38,8	34,9

<sup>a</sup> Dotyczy teatrów dramatycznych, lalkowych i muzycznych. <sup>b</sup> Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.  
 Źródło: w zakresie ścieżek rowerowych – dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy.  
 Concerns dramatic, puppet and music theatres. <sup>b</sup> Data concerning facilities with 10 and more bed places.  
 Source: data on cycle paths – the Office of Mobility Policy and Transportation of the Warsaw City Hall.

Rembertów	Śród-mieście	Targó-wek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
RA (dok.) RE (cont.)											
18,1	13,1	12,6	12,5	11,9	14,0	13,8	13,9	14,0	14,5	16,3	1
-	60,2	22,4	10,5	19,0	1,1	-	-	1,4	6,8	66,3	2
1	36	-	-	1	-	-	4	-	6	4	3
2,0	6426,2	-	-	0,7	-	-	3180,2	-	645,6	91,3	4
-	109,5	3,5	-	-	-	-	-	-	-	9,2	5
KA <sup>b</sup> SM <sup>b</sup>											
2	51	1	3	8	14	2	4	19	15	2	6
-	28	1	-	4	4	2	2	16	9	-	7
46,3	1038,4	8,0	28,2	74,8	320,1	130,8	117,1	1015,5	223,5	14,1	8
-	890,5	8,0	-	66,3	145,9	130,8	72,6	947,7	188,1	-	9

gowych. c Miejsca noclegowe według stanu w dniu 31 lipca; ludność według stanu w dniu 30 czerwca.

c Bed places as of 31st July; population as of 30th June.

II. **WAŻNIEJSZE DANE O DZIELNICACH M.ST. WARSZAWY W 2018 R. (dok.)**  
 MAJOR DATA REGARDING DISTRICTS OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Be-mowo	Biało-łęka	Bielany	Moko-tów	Ochota	Praga-Południe	Praga-Północ
									TRAN TRAN
1	Ścieżki rowerowe <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w km ..... Cycle paths <sup>a</sup> (as of 31 XII) in km	591,06	29,81	33,45	47,53	61,89	28,28	45,02	24,25
2	Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności ..... Registered <sup>b</sup> road vehicles and tractors (as of 31 XII) per 1000 population	886	852	532	808	1312	1175	898	798
									FINANSE PUBLIC
3	Dochody części dzielnicowej budżetu miasta na 1 mieszkańca w zł ..... Revenue of district part of city budget per capita in PLN	x	438	789	811	1671	1661	934	1440
4	Wydatki części dzielnicowej budżetu miasta na 1 mieszkańca w zł ..... Expenditure of district part of city budget per capita in PLN	x	3180	4625	4242	3919	4265	3791	5724
									PODMIOTY GOSPODARKI ENTITIES OF THE NATIONAL
5	Podmioty gospodarki narodowej (stan w dniu 31 XII) ..... Entities of the national economy (as of 31 XII)	433823 <sup>d</sup>	21912	20816	23618	58400	22409	37083	11206
6	Podmioty gospodarki narodowej na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Entities of the national economy per 1000 population (as of 31 XII)	244	177	168	179	268	271	206	175
7	Podmioty gospodarki narodowej na 1 km <sup>2</sup> ..... Entities of the national economy per 1 km <sup>2</sup>	839	878	285	730	1649	2305	1657	981
8	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) ..... Natural persons conducting economic activity per 100 persons of working age (as of 31 XII)	23,5	23,6	19,8	23,4	25,8	22,7	23,7	18,1

a Bez tras nieoznakowanych jako drogi dla rowerów. b łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe (na budżetu m.st. Warszawy za 2018 r.", [https://bip.warszawa.pl/Menu\\_przedmiotowe/budzet\\_polityka\\_f finansowa\\_v2/wyko cja\\_o\\_podmiocie\\_nie\\_wystepuje\\_w\\_rejestrze\\_REGON](https://bip.warszawa.pl/Menu_przedmiotowe/budzet_polityka_f finansowa_v2/wyko cja_o_podmiocie_nie_wystepuje_w_rejestrze_REGON).

Ź r ó d ł o: w zakresie ścieżek rowerowych – dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy.

a Excluding routes that are not marked as cycle paths. b Including vehicles having temporary permission (for the „Sprawozdanie z wykonania budżetu m.st. Warszawy za 2018 r.", [https://bip.warszawa.pl/Menu\\_przedmiotowe/budzet\\_polityka\\_informacja\\_o\\_podmiocie\\_nie\\_wystepuje\\_w\\_rejestrze\\_REGON](https://bip.warszawa.pl/Menu_przedmiotowe/budzet_polityka_informacja_o_podmiocie_nie_wystepuje_w_rejestrze_REGON).

S o u r c e: data on cycle paths – the Office of Mobility Policy and Transportation of the Warsaw City Hall.



Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
SPORT											
SPORT											
5,68	60,56	34,18	20,61	52,64	24,96	11,62	25,84	25,29	31,09	28,36	1
896	1376	679	619	602	723	607	576	1241	795	951	2
PUBLICZNE <sup>c</sup>											
FINANCE <sup>c</sup>											
569	4211	809	489	714	744	326	794	1837	1847	1128	3
4523	6158	3892	4399	3421	4299	4763	6110	4556	4797	4213	4
NARODOWEJ											
ECONOMY											
4133	69336	20435	9600	31156	17215	5157	11833	12623	41003	13294	5
170	601	164	160	207	223	203	295	295	291	254	6
214	4453	844	1026	711	216	225	322	441	2129	1570	7
20,2	25,2	20,5	19,9	25,1	26,7	24,3	31,3	24,2	22,7	27,9	8

okres 30 dni) wydane w końcu roku. c Dane obliczono na podstawie informacji z publikacji „Sprawozdanie z wykonania nanie\_budzetu/default.htm, 27 czerwca 2019 r. d W podziale według dzielnic bez podmiotów, dla których pełna informa-

period of 30 days) issued at the end of the year. c Data were calculated on the basis of information from the publication finansowa\_v2/wykonanie\_budzetu/default.htm, 27th June 2019. d In division by districts excluding entities for which the full

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	2018
Powierzchnia na 1 mieszkańca w ha (stan w dniu 31 XII) ..... Area per capita in ha (as of 31 XII)	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII) ..... Females per 100 males (as of 31 XII)	118	118	118	118	117
Małżeństwa na 1000 ludności ..... Marriages per 1000 population	5,3	4,5	5,0	5,1	5,2
Rozwody na 1000 ludności ..... Divorces per 1000 population	2,0	2,2	1,8	2,0	2,0
Urodzenia żywe na 1000 ludności ..... Live births per 1000 population	11,6	11,4	12,0	12,1	12,0
Zgony na 1000 ludności ..... Deaths per 1000 population	10,4	10,7	10,6	10,9	11,1
Saldo migracji na 1000 ludności ..... Net migration per 1000 population	+2,3	+4,7 <sup>a</sup>	+4,4	+4,5	+6,2
Przyrost naturalny na 1000 ludności ..... Natural increase per 1000 population	1,2	0,8	1,4	1,2	0,9
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych ..... Infants deaths per 1000 live births	3,8	4,1	3,4	3,1	3,1
Pracujący <sup>b</sup> na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Employed persons <sup>b</sup> per 1000 population (as of 31 XII)	475	486	511	529	536
Nakłady inwestycyjne <sup>c</sup> na 1 mieszkańca (ceny bieżące) w zł ..... Investments outlays <sup>c</sup> per capita (current prices) in PLN	11564	13207	11448	14207	16421
Przeciętne zatrudnienie w przemyśle <sup>c</sup> (grupowanie metodą przedsiębiorstw) na 1000 ludności ..... Average paid employment in industry <sup>c</sup> (grouping the enterprise method) per 1000 population	90	99	98	102	104

<sup>a</sup> Do obliczenia salda za 2015 r. wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. <sup>b</sup> Według faktycznego (stałego) miejsca pracy; dane nie obejmują: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji pracodawców i społecznych, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> For calculating net migration for 2015 data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. <sup>b</sup> By actual (permanent) place of work; data do not include: foundations, associations, political parties, trade unions, employers organizations, social organizations, economic and professional local government, individual farmers, clergy and economic entities employing up to 9 persons. <sup>c</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**III. WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (cd.)**  
**MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	2018
Samochody osobowe zarejestrowane <sup>a</sup> na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) w szt. .... Registered passenger cars <sup>a</sup> per 1000 population (as of 31 XII) in pieces	544	642	673	706	739
Zużycie w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca: Consumption in households per capita:					
wody z wodociągów w m <sup>3</sup> ..... water from water supply system in m <sup>3</sup>	48,2	46,5	46,6	46,3	47,5
energii elektrycznej w kWh ..... electricity in kWh	988,4	918,2	912,2	910,9	1040,9
gazu sieciowego w kWh ..... gas from gas supply system in kWh	188,0 <sup>b</sup>	1493,7	1876,4	1785,9	1836,6
Zasoby mieszkaniowe <sup>c</sup> (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności: Dwelling stocks <sup>c</sup> (as of 31 XII) per 1000 population:					
mieszkania ..... dwellings	500	523	532	540	549
izby ..... rooms	1607	1666	1687	1708	1731
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> ..... useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup>	29131	30817	31309	31829	32358
Oddane do użytkowania: Completed dwellings:					
mieszkania: dwellings:					
na 1000 ludności ..... per 1000 population	7,3	7,6	11,5	11,6	13,2
na 1000 zawartych małżeństw ..... per 1000 marriages contracted	1391	1700	2304	2265	2557
izby mieszkalne: rooms in dwellings:					
na 1000 ludności ..... per 1000 population	21,7	21,4	30,7	31,8	36,2

a Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku. b W 2010 r. w przeliczeniu na jednostki naturalne w m<sup>3</sup>. c Na podstawie bilansów.

a Since 2011 including having temporary permission (for the period of 30 days) issued at the end of the year. b In 2010 calculated in natural units in m<sup>3</sup>. c Based on balances.

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	2018
Powierzchnia użytkowa mieszkań oddanych do użytkowania w m <sup>2</sup> na 1000 ludności ..... Useful floor area of completed dwellings in m <sup>2</sup> per 1000 population	542	490	682	729	790
Uczniowie <sup>a</sup> szkół dla dzieci i młodzieży (bez specjalnych) na 1000 ludności: Pupils <sup>a</sup> of schools for children and youth (excluding special) per 1000 population:					
szkół podstawowych ..... primary	46,8	64,1	60,9	69,5	79,2
gimnazjów ..... lower secondary	22,4	23,1	24,5	17,0	8,7
liceów ogólnokształcących <sup>b</sup> ..... general secondary <sup>b</sup>	23,8	21,0	21,1	21,4	22,5
szkół zawodowych <sup>cd</sup> ..... vocational <sup>cd</sup>	11,2	10,9	10,9	11,0	11,4
Studenci uczelni <sup>e</sup> na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Students higher education institutions <sup>e</sup> per 1000 population (as of 31 XII)	164,7	129,7	125,3	118,2	109,9
Absolwenci szkół na 1000 ludności: Graduates of schools per 1000 population:					
zawodowych <sup>cd</sup> (dla młodzieży, bez specjalnych) ..... vocational <sup>cd</sup> (for youth, excluding special)	1,9	2,1	2,2	2,1	2,1
uczelni <sup>e</sup> ..... higher education institutions <sup>e</sup>	39,0	32,7	30,7	32,3	27,2
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego <sup>a</sup> na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat ..... Children attending pre-primary education establishments <sup>a</sup> per 1000 children aged 3–6	900	.	929	1000	1026

a Stan na początku roku szkolnego. b W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi. c Techników, ogólnokształcących szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnym 2010/11 techników uzupełniających i liceów profilowanych. d Do roku szkolnego 2016/17 łącznie z zasadniczymi szkołami zawodowymi; w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 łącznie z branżowymi I stopnia (tylko uczniowie) oraz z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. e Według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej, bez jednostek zamiejscowych polskich uczelni za granicą, bez cudzoziemców; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie” ust. 8 na str. 172 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 174.

a As of beginning of the school year. b In 2010/11 school years including supplementary. c Technical secondary schools, general art schools leading to professional certification as well as in 2010/11 school year supplementary technical secondary schools and specialized secondary schools. d Until 2016/17 school year including basic vocational schools; in the 2017/18 and 2018/19 school years including stage I sectoral vocational schools (only students) and basic vocational school sections. e By actual residence of higher education institution/organizational units in another location, excluding organizational units of Polish higher education institution operating abroad, excluding foreigners; see general notes to the chapter “Education” item 8 on page 172 and item 16, point 2) on page 174.

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (cd.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	2018
Księgozbiór bibliotek publicznych <sup>a</sup> na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) w woluminach ..... Collection of public libraries <sup>a</sup> per 1000 population (as of 31 XII) in volumes	3632	3749	3767	3758	3749
Czytelnicy bibliotek publicznych <sup>ab</sup> na 1000 ludności ..... Borrowers of public libraries <sup>ab</sup> per 1000 population	271	253	246	244	242
Wypożyczenia księgozbiorów z bibliotek publicznych <sup>ab</sup> w wol.: Loans from public libraries <sup>ab</sup> in vol.:					
na 1000 ludności ..... per 1000 population	3719	3579	3534	3464	3382
na 1 czytelnika ..... per borrower	13,7	14,2	14,4	14,2	13,9
Miejsca na widowni w kinach na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Seats in fixed cinemas per 1000 population (as of 31 XII)	17,6	16,6	17,3	17,9	18,6
Widzowie w kinach na 1000 ludności ..... Audience in fixed cinemas per 1000 population	3858	3849	4286	4464	4515
Miejsca w teatrach <sup>c</sup> na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Seats in theatres <sup>c</sup> per 1000 population (as of 31 XII)	5,6	5,6	6,0	5,7	6,4
Widzowie w teatrach <sup>c</sup> na 1000 ludności ..... Audience in theatres <sup>c</sup> per 1000 population	662	824	864	940	879
Personel medyczny zatrudniony <sup>d</sup> na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII): Medical personnel <sup>d</sup> per 10 thousand population (as of 31 XII):					
lekarze ..... doctors	41,8	50,3	53,2	48,2	50,0
lekarze dentyści ..... dentists	3,9	4,3	4,7	4,8	4,7

a łącznie z filiami. b łącznie z punktami bibliotecznymi; od 2015 r. łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. c W stałej sali. d łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Okręgowych Izbach Lekarskich i Pielęgniarskich, które realizują świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych.

a Including branches. b Including library service points; since 2015 including interlibrary lending. c In fixed halls. d Including individual medical practices and nurses registered at Districts Chamber of Physicians and Nurses only providing publicly funded services.

III. **WAŻNIEJSZE DANE O MIEŚCIE W PRZELICZENIU NA MIESZKAŃCA (dok.)**  
 MAJOR DATA REGARDING CITY CALCULATED PER CAPITA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2016	2017	2018
Personel medyczny zatrudniony <sup>a</sup> na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII) (dok.): Medical personnel <sup>a</sup> per 10 thousand population (as of 31 XII) (cont.):					
farmaceuci ..... pharmacists	11,0	11,4	11,5	11,4	11,3
pielęgniarki ..... nurses	71,0	82,5	82,0	78,9	80,8
położne <sup>b</sup> ..... midwives <sup>b</sup>	15,2	17,4	19,2	17,2	18,6
Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>c</sup> na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII) ..... Beds in general hospitals <sup>c</sup> per 10 thousand population (as of 31 XII)	60,9	69,0	71,2	70,1	69,5
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca ..... Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita	9,4	12,1	12,5	12,9	12,8
Liczba ludności na 1 aptekę (stan w dniu 31 XII) w tys. .... Population per pharmacy (as of 31 XII) in thousands	3,0	2,7	2,7	2,7	2,8
Dzieci w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 na 100 miejsc (stan w dniu 31 XII) ..... Children in establishments providing care for children up to 3 years of age per 100 places (as of 31 XII)	100	94	96	94	91
Obiekty noclegowe turystyki <sup>d</sup> : Accommodation facilities <sup>d</sup> :					
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) ..... number of beds (as of 31 VII)	23858	26651	28762	31021	33402
na 10 tys. ludności ..... per 10 thousand population	140,6	153,2	164,5	176,4	188,8
korzystający z noclegów na 1 miejsce noclegowe tourists accommodated per bed	98,9	113,0	115,3	114,7	109,2

a łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Okręgowych Izbach Lekarskich i Pielęgniarskich, które realizują świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych. b Wskaźnik obliczono na 10 tys. kobiet. c łącznie z miejscami (łóżkami i inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. d Dane od 2016 r. opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Ź r ó d ł o: do 2011 r. dane Ministerstwa Zdrowia; od 2012 r. łącznie z danymi resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji.

a Including individual medical practices and nurses registered at Districts Chamber of Physicians and Nurses only providing publicly funded services. b Ratio calculated per 10 thousand women. c Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. d Since 2016 data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

S o u r c e: until 2011 data of the Ministry of Health; since 2012 including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2018 R.**  
THE CAPITAL CITY OF WARSAW ON THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total	województwo=100 voivod- ship=100		
<b>POWIERZCHNIA AREA</b>				
Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 1 I) .....	35558	517	1,5	Area in km <sup>2</sup> (as of 1 I)
<b>STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>				
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thousand tonnes:
pyłowych .....	2,6	0,5	17,7	particulates
gazowych (łącznie z dwutlenkiem węgla) .....	31629,7	5828,4	18,4	gases (including carbon dioxide)
Przemysłowe oczyszczalnie ścieków (stan w dniu 31 XII) .....	114	4	3,5	Industrial waste water treatment plants (as of 31 XII)
w tym biologiczne .....	84	1	1,2	of which biological
Komunalne oczyszczalnie ścieków <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	323	4	1,2	Municipal waste water treatment plants <sup>a</sup> (as of 31 XII)
w tym biologiczne .....	256	1	0,4	of which biological
Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t .....	6017,7	3373,7	56,1	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) in thousand tonnes
Odpady komunalne zebrane <sup>bc</sup> (w ciągu roku) w tys. t .....	1333,2	591,0	44,3	Municipal waste collected <sup>bc</sup> (during the year) in thousand tonnes
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące):				Fixed assets outlays (current prices):
służące ochronie środowiska w milionach złotych .....	1477,5	362,1	24,5	on environmental protection in million PLN
służące gospodarce wodnej w milionach złotych .....	338,5	85,9	25,4	on water management in million PLN
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY</b>				
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych <sup>d</sup> ; w liczbach bezwzględnych .....	112798	47102	41,8	Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings <sup>d</sup> ; in absolute numbers
na 10 tys. ludności .....	209	266	x	per 10 thousand population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję <sup>d</sup> w % .....	64,6	48,8	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police <sup>d</sup> in %
<b>LUDNOŚĆ POPULATION</b>				
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. w tym kobiety .....	5403,4 2818,0	1778,0 960,3	32,9 34,1	Population (as of 31 XII) in thousands of which females
Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) .....	152	3437	x	Population per 1 km <sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) ...	68	73	x	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	0,33	0,91	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności .....	3,10	6,16	x	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. c Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. d Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a Working on sewage network. b Includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1st July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. c Data do not include municipal waste collected separately. d Excluding punishable acts committed by juveniles.

## IV. M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2018 R. (cd.)

THE CAPITAL CITY OF WARSAW ON THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		województwo=100 voivodship=100	

## RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	1671,7	953,0	57,0	Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII) in thousands
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <sup>b</sup> w zł .....	5888,90	6432,78	109,2	Average monthly gross wages and salaries <sup>b</sup> in PLN
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	136,5	19,4	14,2	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w % .....	4,9	1,5	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %

## INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej rozdzielczej .....	46107,3	2801,8	6,1	water supply distribution
kanalizacyjnej <sup>c</sup> .....	16438,1	2477,8	15,1	sewage <sup>c</sup>
gazowej rozdzielczej .....	15020,3	2858,1	19,0	gas supply distribution
Zasoby mieszkaniowe <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII):				Dwelling stocks <sup>d</sup> (as of 31 XII)
mieszkania:				dwellings:
w tysiącach .....	2302,9	975,7	42,4	in thousands
na 1000 ludności .....	426,2	548,8	x	per 1000 population
izby:				rooms:
w tysiącach .....	8340,2	3077,2	36,9	in thousands
na 1000 ludności .....	1544	1731	x	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :				useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup> :
w tysiącach .....	166479,2	57531,7	34,6	in thousands
na 1000 ludności .....	30810	32358	x	per 1000 population
Mieszkania oddane do użytkowania:				Dwellings completed:
w tysiącach .....	41,1	23,4	57,0	in thousands
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania .....	7,6	13,2	x	dwellings
izby .....	25,8	36,2	x	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> .....	602,6	790,1	x	useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup>

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w indywidualnych gospodarstwach rolnych; bez fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz duchownych. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego; bez zatrudnionych za granicą. c łącznie z kolektorami. d Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.

a By actual place of work and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, employed on agriculture private farms; employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer organizations, economic and professional local government and clergy. b Excluding economic entities employing up to 9 persons, employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer organizations, economic and professional local government; excluding persons employed abroad. c Including collectors. d Based on balances of dwellings stocks.



IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2018 R. (cd.)**  
THE CAPITAL CITY OF WARSAW ON THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total	województwo=100 voivodship=100		
EDUKACJA I WYCHOWANIE <sup>a</sup> – stan na początku roku szkolnego EDUCATION <sup>a</sup> – as of beginning of the school year				
Uczniowie <sup>b</sup> w szkołach w tys.:				Pupils <sup>b</sup> and students in schools in thousands:
podstawowych .....	462,9	142,8	30,9	primary
gimnazjalnych .....	52,5	15,8	30,2	lower secondary
branżowych I stopnia <sup>c</sup> .....	15,0	2,2	15,0	stage I sectoral vocational <sup>c</sup>
liceach ogólnokształcących .....	82,8	40,5	48,9	general secondary
technikach .....	61,5	17,9	29,2	technical secondary
artystycznych ogólnokształcących <sup>d</sup> .....	1,3	0,8	62,6	general art <sup>d</sup>
policealnych .....	31,9	16,3	51,1	post-secondary
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego:				Children attending pre-primary education establishments:
w tysiącach .....	225,9	80,9	35,8	in thousands
na 1000 dzieci w wieku 3-5 lat	935	1040	x	per 1000 children aged 3-5
OCHRONA ZDROWIA <sup>e</sup> I POMOC SPOŁECZNA – stan w dniu 31 XII HEALTH CARE <sup>e</sup> AND SOCIAL WELFARE – as of 31 XII				
Przychodnie .....	3046	1362	44,7	Out-patient departments
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca .....	9,0	12,8	x	Consultations provided within out-patient health care per 1 resident
Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>f</sup> na 10 tys. ludności .....	47,7	69,5	x	Beds in general hospitals <sup>f</sup> per 10 thousand population
Apteki ogólnodostępne .....	1738	634	36,5	Generally available pharmacies
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM				
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) .....	953	204	21,4	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. .....	17699,4	6665,9	37,7	Public library collections (as of 31 XII) in thousand volumes
Muzea (łącznie z oddziałami; stan w dniu 31 XII) .....	136	67	49,3	Museums (including branches; as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys. ....	11370,1	10578,1	93,0	Museum and exhibition visitors in thousands
Kina stałe (stan w dniu 31 XII) .....	81	30	37,0	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys. ....	11258,6	7988,6	71,0	Audience in fixed cinemas in thousands
Turystyczne obiekty noclegowe w tys.: miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) .....	62,7	33,4	53,2	Tourist accommodation establishments in thousands: number of beds (as of 31 VII)
korzystający z noclegów .....	5337,0	3647,7	68,3	tourists accommodated

a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie” na str. 170. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. c łącznie z uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy oraz oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. d Dających uprawnienia zawodowe. e łącznie z danymi resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji. f łącznie z miejscami (łóżkami i inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

a See general notes to the chapter „Education” on page 170. b Excluding schools for adult, except for post-secondary schools. c Including pupils and students of special job-training schools and basic vocational sections. d Leading to professional certification. e Including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration. f Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards.

IV. **M.ST. WARSZAWA NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO W 2018 R. (dok.)**

THE CAPITAL CITY OF WARSAW ON THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo Voivodship	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw		SPECIFICATION
	ogółem total		wojewódz- two=100 voivod- ship=100	

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> (ceny bieżące):				Sold production of industry <sup>a</sup> (current prices):
w milionach złotych .....	285121,0	127243,3	44,6	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł .....	52880	71908	136,0	per capita in PLN
Sprzedaż produkcji budowlano- montażowej <sup>ab</sup> (ceny bieżące):				Sales of construction and assem- bly production <sup>ab</sup> (current prices):
w milionach złotych .....	23680,0	14975,4	63,2	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł .....	4392	8463	192,7	per capita in PLN

## INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENT. FIXED ASSETS

Nakłady inwestycyjne w przedsię- biorstwach <sup>c</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	42578,9	29056,7	68,2	Investment outlays in enter- prises <sup>c</sup> (current prices) in mil- lion PLN
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewi- dencyjne) w mln zł .....	534411,1	354543,7	66,3	Gross value of fixed assets in en- terprises <sup>a</sup> (as of 31 XII; current book-keeping prices) in million PLN

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	816423	433823	53,1	Entities of the national economy in the REGON <sup>d</sup> register (as of 31 XII)
sektor publiczny .....	12063	4387	36,4	public sector
sektor prywatny .....	778286	407531	52,4	private sector

## RACHUNKI REGIONALNE W 2017 R. REGIONAL ACCOUNTS IN 2017

Produkt krajowy brutto (ceny bie- żące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych .....	446586	269964	60,5	in million PLN
na 1 mieszkańca w zł .....	83123	153550	184,7	per capita in PLN
Wartość dodana brutto (ceny bie- żące):				Gross value added (current prices):
w milionach złotych .....	392198	237086	60,5	in million PLN
na 1 pracującego <sup>e</sup> w zł .....	152714	187271	122,6	per employed person <sup>e</sup> in PLN

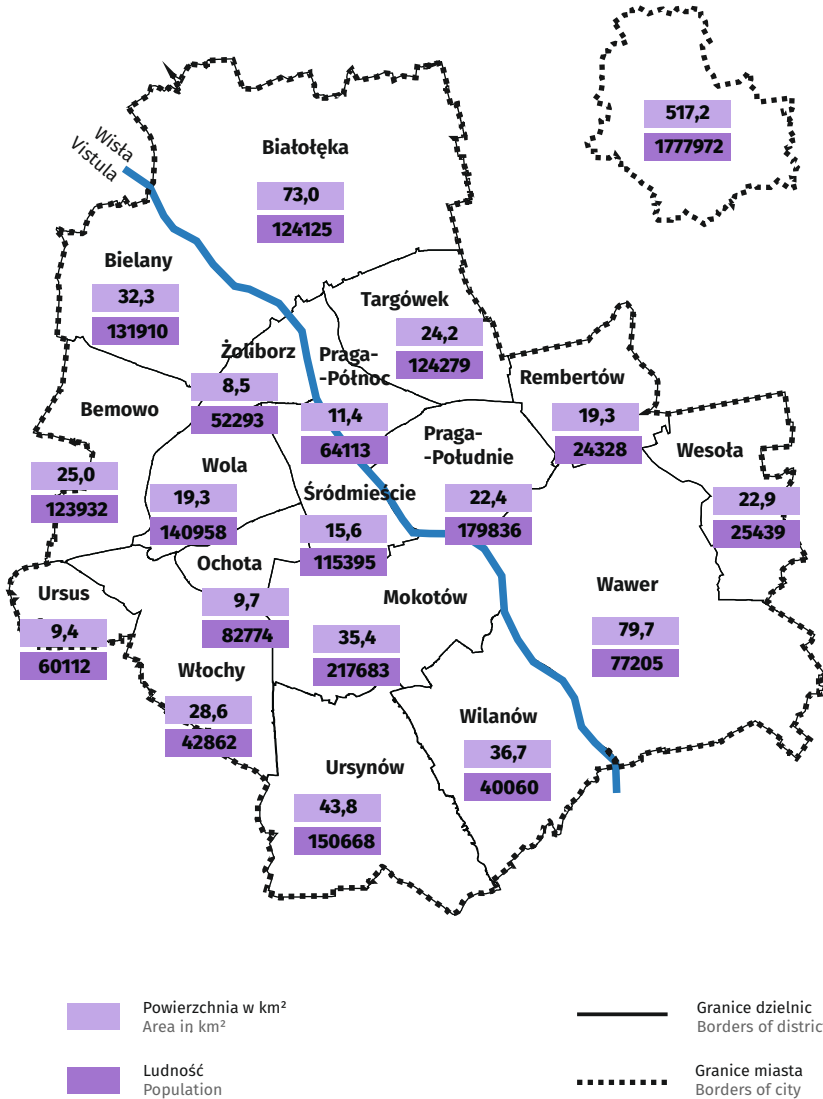
a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Wykonanej przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa mazowieckiego bądź m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji. d Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. Dane o liczbie podmiotów w podziale według sektorów własności nie obejmują podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON. e Do przeliczeń przyjęto przeciętną w roku liczbę pracujących.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Realized by enterprises which have a seat of board in the Mazowieckie voivodship or in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). c Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location. d Excluding persons tending private farms in agriculture. Data on the number of entities by ownership sectors do not include entities for which information on ownership form does not exist in the REGON register. e For calculations, the annual average number of employed persons was applied.

**MAPA ADMINISTRACYJNA M.ST. WARSZAWY W 2018 R.**

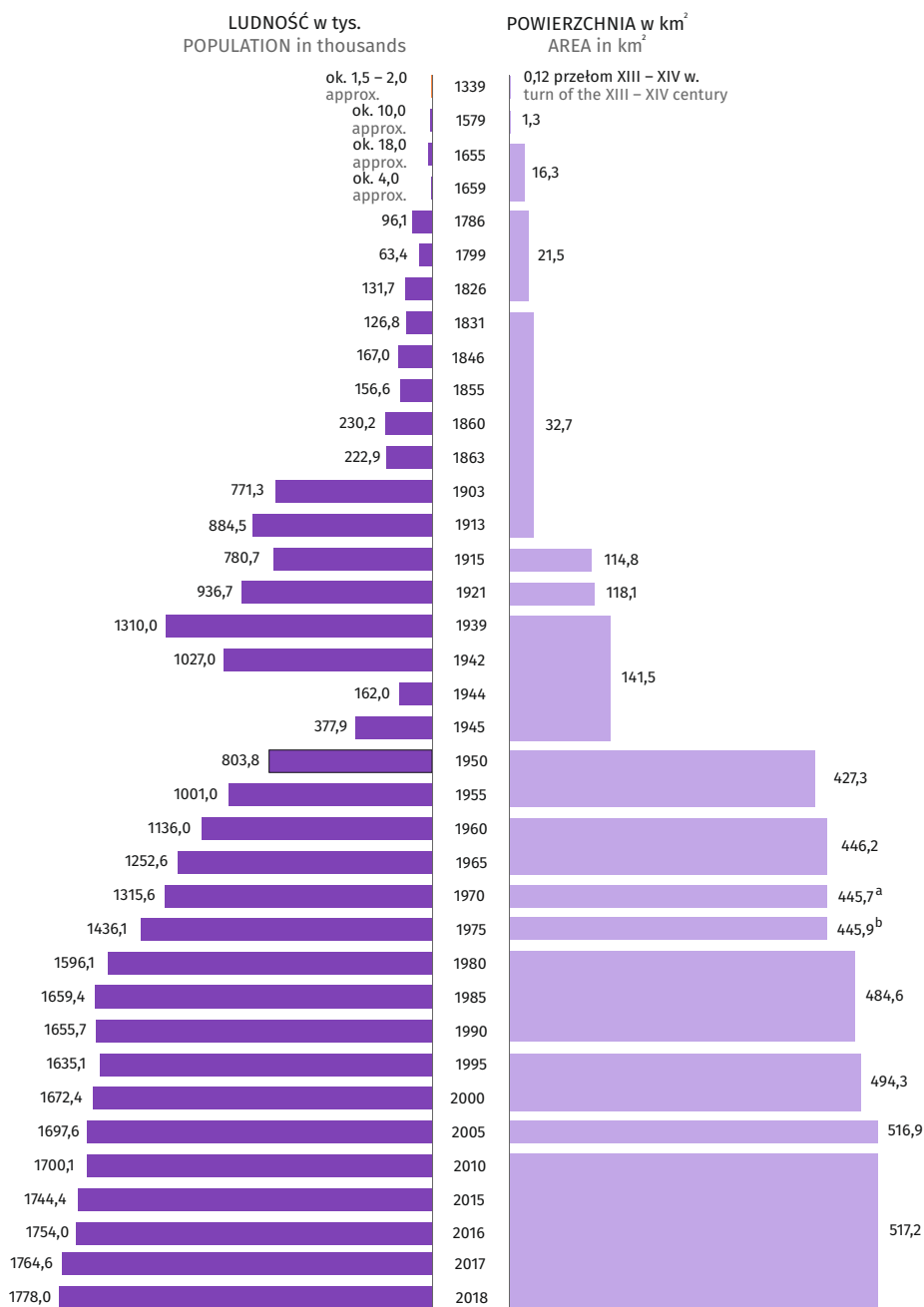
Ludność - stan w dniu 31 grudnia  
Powierzchnia - stan w dniu 1 stycznia

ADMINISTRATIVE MAP OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018  
Population - as of 31st December  
Area - as of 1st January



## POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W LATACH 1339-2018

AREA AND POPULATION IN YEARS 1339-2018



a, b Według skorygowanych danych: a – z dnia 1 stycznia 1969 r., b – z dnia 1 stycznia 1971 r.

U w a g a. Od 1939 r. powierzchnia Warszawy podana jest łącznie z powierzchnią Wisły.

a, b According to revised data: a – of 1st January 1969, b – of 1st January 1971.

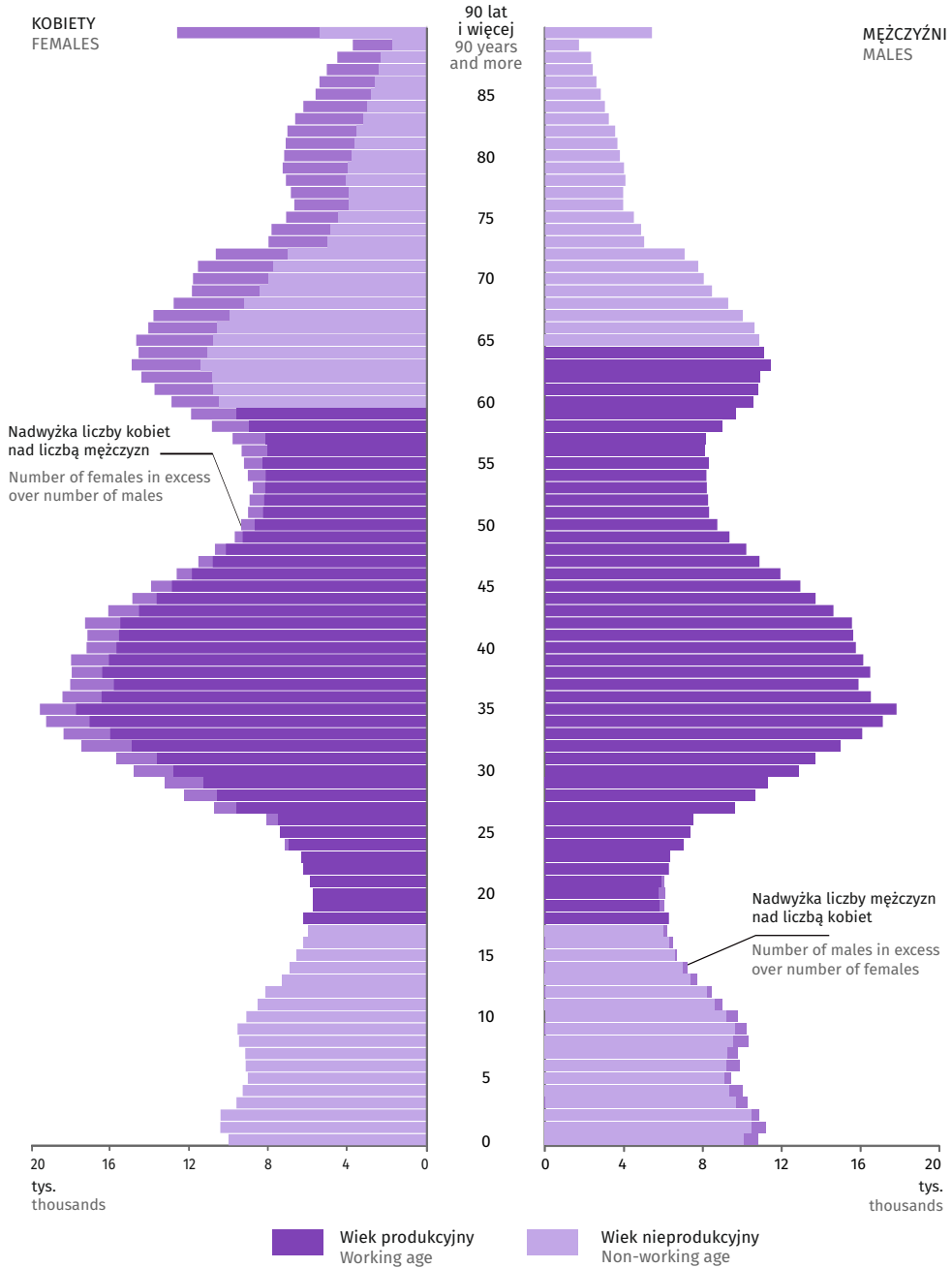
N o t e. Since 1939 the area of Warsaw is given with Vistula river surface area.

# LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2018 R.

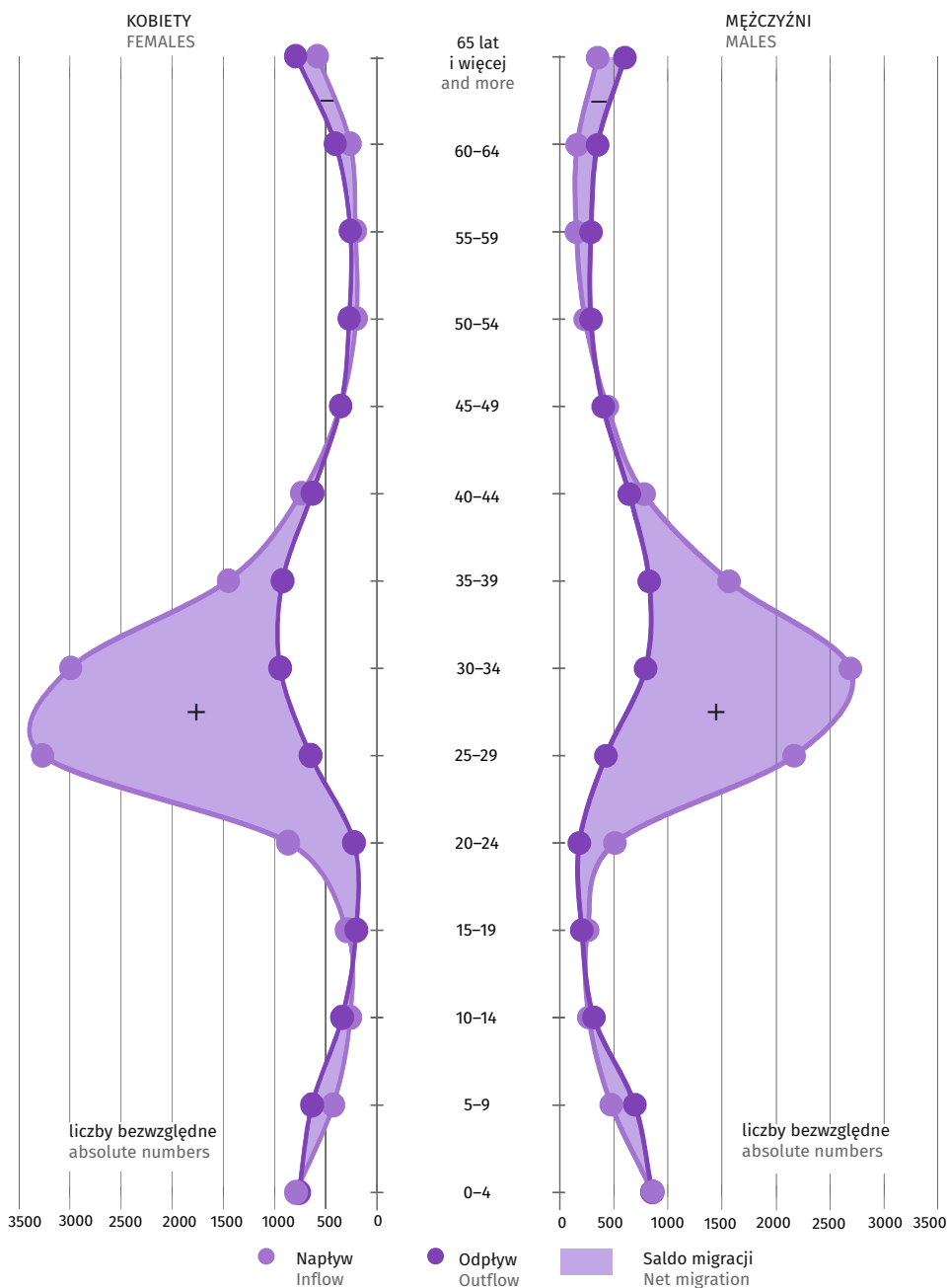
Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2018

As of 31st December



**MIGRACJE WEWNĘTRZNE<sup>a</sup> LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2018 R.**  
**INTERNAL MIGRATION<sup>a</sup> OF POPULATION BY SEX AND AGE IN 2018**



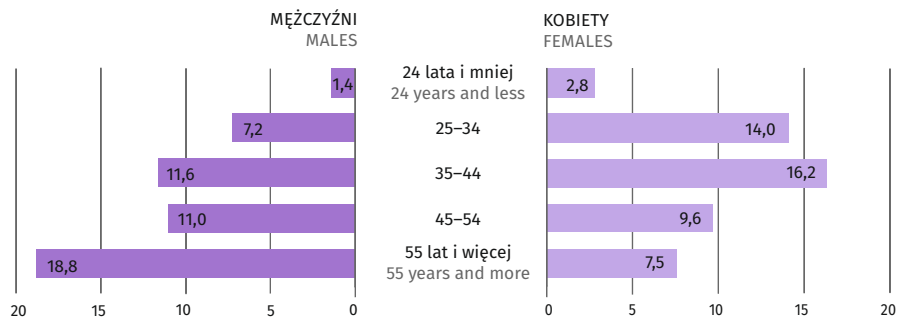
<sup>a</sup> Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy.  
<sup>a</sup> Excluding relocation within Warsaw.

### BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W % OGÓŁEM W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX AND AGE IN % OF TOTAL IN 2018

As of 31st December

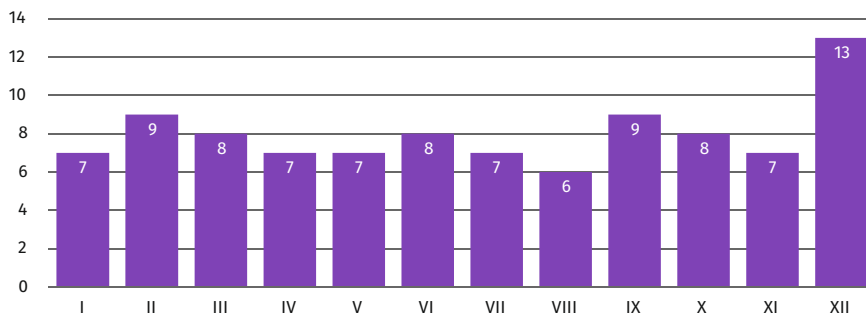


### BEZROBOTNI NA 1 OFEROWANE MIEJSCE PRACY WEDŁUG MIESIĘCY W 2018 R.

Stan w końcu miesiąca

UNEMPLOYED PERSONS PER 1 JOB OFFER BY MONTHS IN 2018

As of end of month

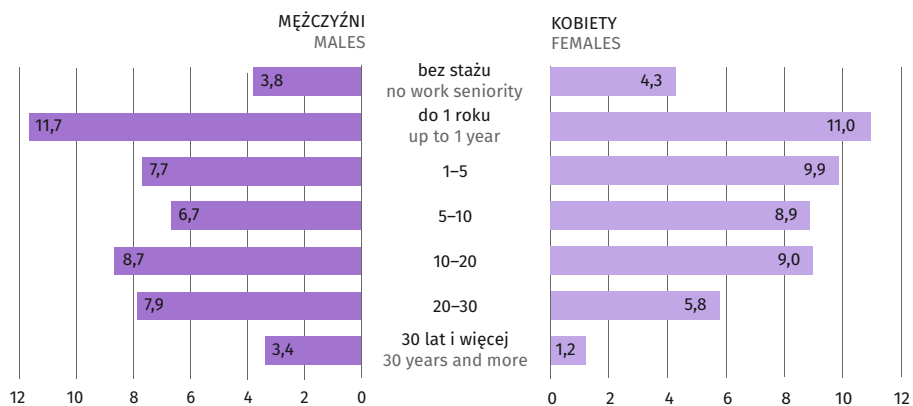


### BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI I STAŻU PRACY W % OGÓŁEM W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX AND WORK SENIORITY IN % OF TOTAL IN 2018

As of 31st December



**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ<sup>a</sup> BRUTTO  
OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ<sup>b</sup> W 2018 R.**

RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>  
FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES<sup>b</sup> IN THE NATIONAL ECONOMY IN 2018

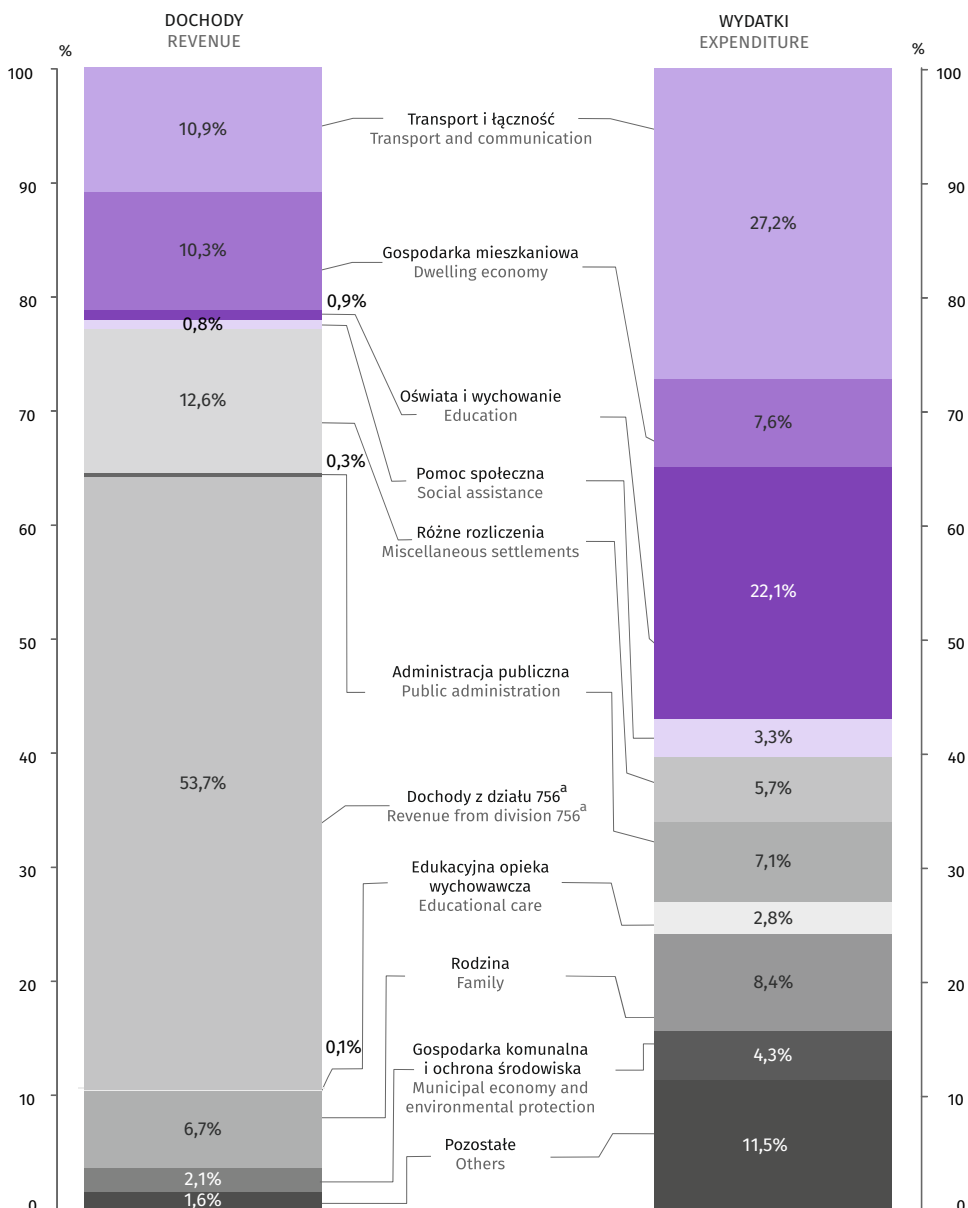


a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w m.st. Warszawie w 2018 r. wyniosło 6432,78 zł.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons. b Average monthly gross wages and salaries in the Capital City of Warsaw in 2018 amounted to 6432,78 PLN.



**STRUKTURA DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW W 2018 R.**  
 STRUCTURE OF REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION IN 2018

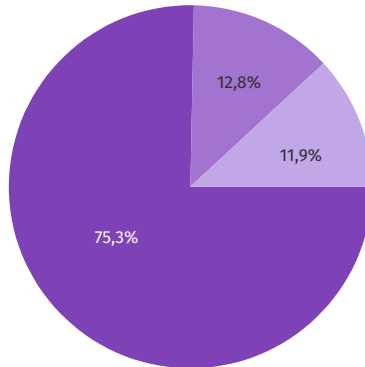


<sup>a</sup> Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem.

<sup>a</sup> Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality and expenses associated with their collecting.

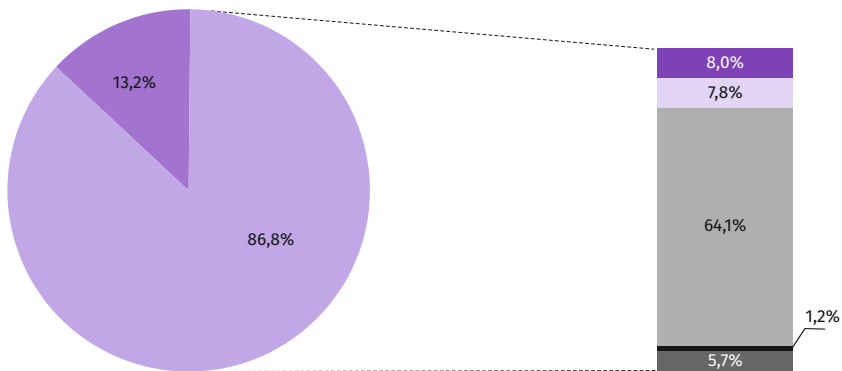
**STRUKTURA DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETU M.ST. WARSZAWY  
WEDŁUG RODZAJÓW W 2018 R.**  
STRUCTURE OF REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW  
BUDGET BY TYPE IN 2018

**DOCHODY  
REVENUE**



- Dochody własne  
Own revenue
- Dotacje  
Grants
- Subwencja ogólna z budżetu państwa  
General subvention from the state budget

**WYDATKI  
EXPENDITURE**



- Wydatki majątkowe**  
Property expenditure
- Wydatki bieżące**  
Current expenditure
  - dotacje  
grants
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych  
benefits for natural persons
  - wydatki bieżące jednostek budżetowych  
current expenditure of budgetary units
  - obsługa długu publicznego  
public debt servicing
  - pozostałe  
others

## DZIAŁ I GEOGRAFIA. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

### Uwagi ogólne

### Geografia

1. Z dniem 27 października 2002 r. (na mocy ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy z dnia 15 marca 2002 r., Dz. U. Nr 41, poz. 361, z późn. zm.) zniesiony został dotychczasowy powiat warszawski oraz gminy warszawskie i dzielnice w gminie Warszawa-Centrum. **M.st. Warszawa stanowi obecnie jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu, podzieloną na 18 dzielnic.**

Dane o dzielnicach m.st. Warszawy przedstawione zostały w publikacji pt. „Panorama dzielnic Warszawy w 2018 r.” opracowanej i wydanej w formie książkowej przez Urząd Statystyczny w Warszawie, jak również zamieszczonej na stronie internetowej urzędu: <http://warszawa.stat.gov.pl>.

2. Dane o **powierzchni jednostek podziału terytorialnego** podane zostały w hektarach i pełnych kilometrach kwadratowych według stanu w dniu 1 stycznia 2018 r. na podstawie wykazów uzyskanych z Państwowego Rejestru Granic i Powierzchni Jednostek Podziału Terytorialnego Kraju; rejestr prowadzony jest w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii.

Dane te w znacznym stopniu różnią się od wykazanych według stanu w dniu 1 stycznia 2005 r., ponieważ ustalone zostały znacznie dokładniejszą metodą, opartą o aktualne dane komputerowej bazy Państwowego Rejestru Granic. Przyjęcie takiej metody spowodowało, że w stosunku do 2005 r. i lat poprzednich nastąpiły zmiany powierzchni prawie wszystkich jednostek podziału terytorialnego.

Rok 2006 był pierwszym rokiem działania nowego systemu, a w kolejnych latach prace te były kontynuowane, dlatego nie można wykluczyć wystąpienia dalszych drobnych korekt powierzchni m.in. w odniesieniu do takich jednostek podziału terytorialnego jak dzielnice.

3. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni** przedstawione są w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną

## CHAPTER I GEOGRAPHY. ENVIRONMENTAL PROTECTION

### General notes

### Geography

1. On 27th October 2002 (by virtue of the Law on the System of the Capital City of Warsaw dated 15th March 2002, Journal of Laws No. 41, item 361, with later amendments) warszawski powiat, gminas of warszawski powiat and districts of Warszawa-Centrum gmina have been cancelled. **The Capital City of Warsaw currently constitutes one gmina, treated also as a city with powiat status, with 18 districts.**

Data on Warsaw districts are presented in the publication „Panorama of Warsaw districts in 2018”, issued and available in both forms: as a book and on the website of the Statistical Office in Warsaw: <http://warszawa.stat.gov.pl/en/>.

2. Data on **territorial units area**, in hectares or in full square kilometres, as of 1st January 2018 are given on the basis of the State Border and State Territorial Units Area Register maintained by the Head Office of Geodesy and Cartography.

The data are considerably different comparing to those, as of 1st January 2005. They have been fixed, for the first time, using more precise measuring methods based on the data existing in the State Border Register data base. It caused the area corrections for almost all territorial units in comparison with 2005 and the previous years.

As the new system has been applied for the first time in 2006 and the works have been continued in the following years, we can expect further area corrections in the future, especially concerning such territorial units as for example districts.

3. Information **regarding the geodesic status and directions of land use** is classified according to the land evidence included in the land

rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz. 393).

Ewidencja ta wprowadziła od 2002 r. zmiany polegające głównie na włączeniu do użytków rolnych:

- gruntów rolnych zabudowanych (poprzednio ujmowanych w pozycji „grunty zabudowane i zurbanizowane”),
- gruntów pod stawami (ujmowanych w pozycji „wody śródlądowe stojące”),
- rowów (które stanowiły odrębną pozycję).

Dane według wymienionej ewidencji o:

a) **użytkach rolnych** dotyczą: gruntów ornych, sadów, łąk i pastwisk trwałych, gruntów rolnych zabudowanych zajętych pod budynki mieszkalne oraz inne budynki i urządzenia budowlane służące produkcji rolniczej, nie wyłączając produkcji rybnej oraz przetwórstwa rolno-spożywczego (kotłownie, komórki, garaże, szopy, stodoły, wiaty, spichlerze, budynki inwentarskie, place składowe i manewrowe w obrębie zabudowy itp.), a także ogródków przydomowych w gospodarstwach rolnych, gruntów pod stawami obejmującymi zbiorniki wodne (z wyjątkiem jezior i zbiorników zaporowych z urządzeniami do regulacji poziomu wód) wyposażone w urządzenia hydrotechniczne, nadające się do chowu, hodowli i przetrzymywania ryb obejmujące powierzchnię ogroblowaną wraz z systemem rowów oraz z terenami przyległymi do stawów i z nimi związane, a należącymi do obiektu stawowego, gruntów pod rowami do których zalicza się otwarte rowy pełniące funkcję urządzeń melioracji wodnych dla gruntów wykorzystywanych do produkcji rolniczej.

b) gruntach leśnych oraz zadrzewionych i zakrzewionych dotyczą:

- **lasów**, do których zalicza się grunty określone jako „las” w ustawie z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r. poz. 1153).
- **gruntów zadrzewionych i zakrzewionych**, do których zalicza się grunty porośnięte roślinnością leśną, których pole powierzchni jest mniejsze od 0,1000 ha, a także: śródpolne skupiska drzew i krzewów niezaliczone do lasów, tereny torfowisk, pokrytych częściowo kępami krzewów i drzew karłowatych, grunty porośnięte wikliną w stanie naturalnym i krzewiastymi formami wierzb w dolinach rzek i obniżeniach terenu, przylegające do wód powierzchniowych grunty porośnięte drzewami lub krzewami, stanowiące biologiczną strefę ochronną cieków i zbiorników wodnych, jary i wąwozy pokryte drze-

register as a result of the decree of the Minister of Regional Development and Construction from 29th March 2001 on the registration of land and buildings (uniform text: Journal of Laws 2019 item 393).

Since 2002 the land register introduced changes primarily consisting of the inclusion into agricultural land of:

- built-up agricultural land (which previously was included in the item „built-up and urbanized land”),
- land under ponds (included in the item „standing inland water”),
- ditches (which were classified separately).

According to the before mentioned register, data on:

a) **agricultural land** refer to: arable land, orchards, meadows, permanent pastures, agricultural land occupied by residential and other buildings as well as facilities designed for agricultural production, including fishery production and food processing industry (boiler houses, shed, garages, shanties, barns, umbrella roofs, granaries, buildings for livestock, stockyards and maneuvering yards within developed area etc.) as well as gardens adjacent to farms, land under ponds including water reservoirs (excluding lakes and dam reservoirs for water level adjustment) equipped with hydro-technical installations suitable for fish farming and keeping covering dyke areas including ditches and areas adjacent and related to ponds, land under ditches including open ditches acting as land improvement facilities for land used in agricultural production.

b) forest, wooded and shrubbery areas refer to:

- **forests**, including land identified as “forest” in the Act of 28 September 1991 – on forests (uniform text: Journal of Laws 2014 item 1153).
- **forests and other wooded land** – land covered with forest plants and whose surface area is under 0,1000 ha are as well as: groups of trees and shrubs found in the middle of fields and not included in forest land, peat bogs partially covered with groups of shrubs and dwarf trees, natural wicker fields and natural bush formed willow trees located in river beds and depressed land, land covered with trees and shrubs located next to surface water and constituting a biological protective zone against sewage and water reservoirs, ravines and gorges naturally or artificially covered with trees and shrubs in

wami i krzewami (naturalnie lub sztucznie) w celu zabezpieczenia przed erozją, niezaliczone do lasów, wysypiska kamieni i gruzowiska porośnięte drzewami i krzewami, zadrzewione i zakrzewione tereny nieczynnych cmentarzy, poza zwartymi kompleksami lasów, skupiska drzew i krzewów mające charakter parku, niewyposażone w urządzenia i budowle dla rekreacji i wypoczynku.

c) **gruntach pod wodami** dotyczą:

- **gruntów pod wodami powierzchniowymi płynącymi**, do których zalicza się grunty pod wodami płynącymi w rzekach, potokach górskich, kanałach i innych ciekach, o przepływach stałych lub okresowych oraz źródła, z których cieką biorą początek, a także grunty pod wodami znajdującymi się w jeziorach i zbiornikach sztucznych, z których cieką wypływają lub do których wpływają,
- **gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi**, do których zalicza się grunty pod wodami w jeziorach i zbiornikach innych niż określone powyżej.

d) **gruntach zabudowanych i zurbanizowanych** dotyczą:

- **terenów mieszkaniowych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki mieszkalne, urządzenia funkcjonalnie związane z budynkami mieszkalnymi (podwórza, dojazdy, przejścia, przydomowe place gier i zabaw itp.), a także ogródki przydomowe,
- **terenów przemysłowych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki i urządzenia służące produkcji przemysłowej, a także ujęcia wody, oczyszczalnie ścieków, stacje transformatorowe, czynne hałdy i wysypiska, urządzenia magazynowo-składowe, bazy transportowe i remontowe itp.,
- **innych terenów zabudowanych**, do których zalicza się grunty zajęte pod budynki i urządzenia związane z administracją, służbą zdrowia, handlem, kultem religijnym, rzemiosłem, usługami, nauką, oświatą, kulturą i sztuką, wypoczynkiem, łącznością itp., czynne cmentarze, grzebowiska zwierząt oraz inne grunty zabudowane (nie ujęte w poz. dotyczących terenów mieszkaniowych i przemysłowych),
- **zurbanizowanych terenów niezabudowanych**, do których zalicza się grunty niezabudowane, ale przeznaczone w planach zagospodarowania przestrzennego pod zabudowę, wyłączone z produkcji rolniczej i leśnej,
- **terenów rekreacyjno-wypoczynkowych**, do których zalicza się nie zajęte pod budynki:
  - tereny ośrodków wypoczynkowych, zabaw dziecięcych, plaże, urządzone parki, skwery, zieleńce (poza pasami ulic),

order to protect them against erosion and not counted as forests, stone and rubble dumps covered with trees and shrubs, cemeteries no longer being used and covered with trees and shrubs, with the exception of forest complexes, groups of trees and shrubs constituting a park but not equipped with equipment and buildings used for recreation and resting purposes.

c) **land under waters** refer to:

- **land under surface flowing waters**, which covers land under waters flowing in rivers, mountain streams, channels, and other water courses, permanently or seasonally and their sources as well as land under lakes and artificial water reservoirs, from or to which the water course flow,
- **land under surface lentic water**, which covers land under water in lakes and reservoirs other than those described above.

d) **built-up and urban areas** refer to:

- **residential areas** include land not used for agricultural and forest production, put under dwelling buildings, devices functionally related to dwelling buildings (yards, drives, passages, playgrounds adjacent to houses), as well as gardens adjacent to houses,
- **industrial areas** include land put under buildings and devices serving the purpose of industrial production, as well as water intakes, waste water treatment plants, transformer station, active waste-dumps and landslides, storage devices, transport and repair bases etc.,
- **other built-up areas** include land put under buildings and devices related to administration, health services, commerce, worship, crafts, services, science, education, culture and art., recreation communication etc., graveyards in service, animal cemeteries and other built-overland not listed under residential and industrial areas
- **undeveloped urbanised areas** include land that is not built over, allocated in spatial management plans to building development and excluded from agricultural and forest production,
- **recreational and resting areas** comprise the following types of land not put under buildings:
  - areas of recreational centres, children playgrounds, beaches, arranged parks, squares, lawns (outside street lanes),

- tereny o charakterze zabytkowym: ruiny zamków, grodziska, kurhany, pomniki przyrody itp.,
  - tereny sportowe: stadiony, boiska sportowe, strzelnice sportowe, kąpielniska itp.,
  - tereny spełniające funkcje rozrywkowe: lunaparki, wesołe miasteczka itp.,
  - ogrody zoologiczne i botaniczne,
  - tereny zieleni nieurządzonej niezaliczone do lasów oraz gruntów zadrzewionych i zakrzewionych,
  - **terenów komunikacyjnych**, do których zalicza się grunty zajęte pod:
    - drogi: krajowe, wojewódzkie, powiatowe, gminne, w osiedlach mieszkaniowych, dojazdowe do gruntów rolnych i leśnych oraz do obiektów użyteczności publicznej; place postojowe i manewrowe przy dworcach kolejowych, autobusowych i lotniczych, portach morskich i rzecznych, i innych oraz ogólnodostępne dojazdy do ramp wyładowniczych i placów składowych,
    - tereny kolejowe,
    - inne tereny komunikacyjne obejmujące: porty lotnicze i inne budowle oraz urządzenia służące komunikacji lotniczej, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty, budowle i urządzenia górskich kolei linowych, torowiska tramwajowe poza pasami ulic i dróg, a także obiekty i urządzenia związane z komunikacją miejską, urządzone parkingi poza lasami państwowymi, dworce autobusowe, wały ochronne wód przystosowane do ruchu kołowego,
    - **użytków kopalnych**, czyli gruntów zajętych przez czynne odkrywkowe kopalnie, w których odbywa się wydobycie kopalni.
- e) **użytkach ekologicznych** dotyczą prawnie chronionych pozostałości ekosystemów, takich jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne „oczka wodne”, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, płaty nieużytkowanej roślinności, starorzecza, wychodnie skalne, skarpy, kamieńce itp. Użytki ekologiczne określa się na podstawie rozporządzenia właściwego wojewody lub uchwały właściwej rady gminy, podjętych na podstawie przepisów o ochronie przyrody.
- f) **nieużytkach** dotyczą:
- niezakwalifikowanych do użytków ekologicznych: bagien (błota, topieliska, trzęsawiska, moczary, rojsty), piasków (piaski ruchome, plaże nieurządzone, piaski nadbrzeżne, wydmy), naturalnych utworów fizjograficznych (np. urwiska, strome stoki, uskoki, skały, rumowiska),
  - areas of historical significance: ruins of castles, strongholds, barrows, natural monuments etc.,
  - sport grounds: stadiums, football fields, sports rifle-ranges, public baths etc.,
  - area for entertainment purposes: amusement, grounds, funfairs etc.,
  - zoological and botanical gardens,
  - areas of non-arranged greenery, not listed under woodlands or land planted with trees or shrubbery,
  - **transport areas** including land put under:
    - roads: national roads, voivodship roads, powiat roads, communal roads, roads within housing estates, access roads to agricultural land and woodlands and to facilities of public utility, stopping and maneuvering yards next to railway stations, bus stations and airports, maritime and river ports and other ports, as well as universal accesses to unloading platforms and storage yards,
    - railway grounds,
    - other transport grounds comprise land put under: airports and other building and devices for air transport, port equipment, piers, facilities and buildings for water transport, on-land mountain facilities, buildings and devices of cable railway, tramway lines outside driving lanes of streets and roads as well as facilities and devices connected with municipal transport, arranged parking lots outside state forests, bus stations, embankments fit for road traffic,
    - **mining grounds**, that is land put under active quarries extracting minerals.
- e) **ecological areas** comprise legally protected remains of ecosystems: natural water basins, field and forest ponds, tree and bush clusters, swamps, peat-bogs, dunes, areas of unused flora, old river-beds, rock outcrops, scarps, and gravel-banks. This form of environmental protection is introduced by virtue of a decision of a voivode or a gmina council, in compliance with environmental protection regulations.
- f) **wastelands** comprise:
- land not qualified as ecological grounds: marshes (swamps, whirlpools, sloughs, bogs), sands (quick sands, non-arranged beaches, coastal sands, dunes), natural physiographical formations (craggs, steep slopes, faults, rocks, rubble),

- nieprzeznaczonych do rekultywacji wyrobisk po wydobywaniu kopalin.
- g) **terenach różnych** dotyczą wszystkich pozostałych gruntów, których nie można zaliczyć do innych użytków, takich jak: grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego. Do terenów przeznaczonych do rekultywacji zalicza się zdegradowane lub zdewastowane grunty, takie jak: nieczynne hałdy, wysypiska, zapadliska, tereny po działalności przemysłowej i górniczej oraz po poligonach wojskowych, dla których właściwe organy zatwierdziły projekty rekultywacji.

4. Dane meteorologiczne prezentowane w rozdziale obrazują w ogólnym zarysie warunki naturalne panujące na terenie Warszawy. Dane otrzymywane są z Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego, dysponującego siecią obserwacyjno-pomiarową. W skład sieci wchodzi stacje meteorologiczne i hydrologiczno-meteorologiczne.

**Średnie roczne temperatury powietrza** zostały wyznaczone na podstawie średnich dobowych wartości liczonych z ośmiu obserwacji na stacjach synoptycznych IMGW, które odzwierciedlają przebieg parametrów meteorologicznych na obszarze Polski.

**Roczne sumy opadu atmosferycznego** zostały obliczone na podstawie sum dobowych w oparciu o wybrane stacje i posterunki IMGW, które oddają przestrzenne zróżnicowanie przebiegu sum opadu atmosferycznego w kraju.

Wykaz stacji meteorologicznych, z których zaprezentowano dane meteorologiczne uwzględnia stacje IMGW wchodzące w skład Regionalnej Bazowej Sieci Synoptycznej (RBSN) w Europie.

- excavations after extraction of minerals not fitted for re-cultivation.

g) **various areas** comprise all other land, which cannot be classified as other usable area such as: land to be reclaimed and undeveloped reclaimed land, dikes not suitable for vehicle traffic. Land to be reclaimed comprises degraded or devastated land such as: inactive dumps, landfills, post-industrial zones and post-mining areas, post military range areas, for which appropriate bodies approved land reclamation projects.

4. Meteorological data presented in this chapter in general illustrate natural conditions in Warsaw. The data are received from the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute having in disposal observational and measurement network. Meteorological and hydrological and meteorological stations are components of this network.

**Average annual air temperatures** were determined on the basis of average daily values calculated on the basis of eight observations at Institute of Meteorology and Water Management (IMGW) synoptic stations, which reflect the situation of meteorological parameters in Poland.

**Annual atmospheric precipitation total** was calculated on the basis of daily data from selected stations and posts of the Institute, which reflect geographical diversity of precipitation in Poland.

A list of meteorological stations, from which the meteorological data were taken, includes IMGW stations covered by Regional Basic Synoptic Network in Europe.

## Stan i ochrona środowiska

### 1. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- a) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” – jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków. Dane o poborze wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności nie obejmują wód pochodzących z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych odprowadzonych do odbiornika bez wykorzystania;
- b) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itp.).

## Environmental protection

### 1. Information regarding **water withdrawal** concern:

- a) in the item “for production purposes (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)” – organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of waste water annually. Data regarding water withdrawal for needs of the national economy and population do not include water coming from draining of mines and construction facilities, which is discharged to reservoir without further use;
- b) in the item “exploitation of water supply network” – all units supervising water supply network (including housing cooperatives, water companies, waterworks and workplaces etc.).

2. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 1, pkt a) i b).

Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Wody chłodnicze** są to ścieki o podwyższonej temperaturze powstałe w wyniku użycia wód do celów chłodniczych w procesach technologicznych.

Za **wody chłodnicze niewymagające oczyszczenia** uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Kilkustopniowe oczyszczanie** odprowadzanych ścieków, np. biologiczne z podwyższonym usuwaniem biogenów lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne, zakwalifikowano do najwyższego stopnia oczyszczenia (z podwyższonym usuwaniem biogenów, biologicznego lub chemicznego).

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego, w oparciu o szacunek liczby ludności obsługiwanej przez oczyszczalnie pracujące na sieci kanalizacyjnej.

**Ładunki zanieczyszczeń w ściekach** to masa zanieczyszczeń zawartych w ściekach dopływających do urządzeń oczyszczalni w jednostce czasu, równa iloczynowi natężenia przepływu ścieków

2. Data regarding wastewater concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 1, points a) and b).

**Wastewater requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground or sewage network of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), by other entities as well as households.

**Cooling water** comprises wastewater with an increased temperature created in the process of using water for cooling purposes during technological processes.

**Cooling water not requiring treatment** is water which meets the following conditions:

- is discharged in waters by a separate sewage system,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C as well as other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically, and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

**Mechanical treatment of wastewater** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

**Chemical treatment of wastewater** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of wastewater** occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

**A few steps treatment** of discharged wastewater, e.g. biological with increased biogene removal or mechanical, chemical and biological, was classified as the highest degree of the treatment process (with increased biogene removal, biological or chemical).

Data concerning **the population connected to wastewater treatment plants** is given on the basis of surveys Statistics Poland based on estimates of population served by wastewater treatment plants working on sewage network.

**Pollutants loads** are pollutants mass in wastewater discharged to wastewater treatment plant devices in time unit equalling a product of intensity of wastewater flow and concentration



i stężenia zawartych w nim zanieczyszczeń. Wyrażane są głównie wskaźnikami BZT<sub>5</sub>, ChZT i zawiesiną.

**Biochemiczne zużycie tlenu (BZT<sub>5</sub>)** jest to ilość tlenu zużyta w ciągu 5 dni w procesie biochemicznego utleniania substancji (głównie organicznych) zawartych w ściekach, przy użyciu żywych bakterii i enzymów pozakomórkowych. Pięciodniowe dlatego, że procesy mineralizacji intensywne przebiegają w ciągu pierwszych 5 dni.

**Chemiczne zużycie tlenu (ChZT)** jest to ilość tlenu pobrana w procesie chemicznego utleniania ścieków.

**Zawiesiny w ściekach** to nierozpuszczalne, zawieszane substancje i materiały o różnym stopniu rozdrobnienia.

3. Przez **zanieczyszczenie powietrza** rozumie się wprowadzanie przez człowieka, bezpośrednio lub pośrednio, do powietrza substancji stałych, ciekłych lub gazowych w takich ilościach, które mogą zagrażać zdrowiu człowieka, ujemnie wpływać na klimat, przyrodę żywą, glebę lub wodę, a także spowodować inne szkody w środowisku.

Przez **źródło emisji zanieczyszczeń powietrza** należy rozumieć miejsce, w którym następuje wprowadzenie (wyemitowanie) do powietrza substancji zanieczyszczających. Źródłami zanieczyszczeń są: zakłady energetyczne (elektrownie i elektrociepłownie), zakłady przemysłowe, kotłownie komunalne, paleniska indywidualne (domowe), środki transportu, źródła wtórne powstające w wyniku wydalania oraz utylizacji ścieków i odpadów (np. hałdy lub wysypiska), rolnictwo (np. rozsiewanie nawozów sztucznych czy stosowanie środków ochrony roślin), a także przemiany i reakcje chemiczne zachodzące w zanieczyszczonej atmosferze oraz źródła naturalne (np. pożary lasów, burze pyłowe, pyły kosmiczne).

**Wielkości emisji** z poszczególnych źródeł i rodzajów zanieczyszczeń (określonych prawnie) może być ustalona albo na drodze pomiarów, albo na drodze obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

Informacje o **emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza** z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 22 grudnia 2017 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. poz. 2490).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

of pollutants in it. Pollutant loads can be expressed in e.g. BZT<sub>5</sub>, ChZT and suspension factors.

**Biochemical oxygen demand (BOD)** refers to the amount of oxygen used within 5 days' time for the aerobic oxidation of organic matter, contained in water or sewage, by live bacteria and extracellular enzymes. Biochemical oxidation of organic matters takes about 20 days, and it is the most intensive during the first five days.

**Chemical oxygen demand (COD)** is a conventional concept referring to the amount of oxygen used in the chemical process of oxidation of wastewater by using potassium dichromate.

**Suspensions in wastewater** means non-dissolved, suspended substances and materials of different degree of break-up.

3. **Air pollution** means direct or indirect release of solid, liquid or gaseous substances into the atmosphere by human in quantities which may threaten human life, affect climate, animate nature, soil or water or cause other harm to the environment.

**Air pollution emission source** means a place, where release (emission) of pollutants to the air takes place. The pollution sources include: energy plants (power plants and heat and power plants), industrial plants, municipal boiler houses, home furnaces, means of transport, secondary sources created as a result of disposal or treatment of wastewater and wastes (e.g. heaps, landfills) agriculture (e.g. chemical fertilizers or crop protection products) as well as chemical conversions and reactions taking place in the polluted atmosphere and natural sources (e.g. forest fires, dust storms, cosmic dust).

**Volume of emission** from particular sources and types of pollutions (specified in regulations) may be fixed or determined through measurements or through calculations of raw materials and fuels balance, on the basis of the indices of pollution emission for characteristic technological processes.

Information regarding **emission and reduction of air pollutants** from plants of significant nuisance to air quality concern organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees submitted in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 22nd December 2017, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws item 2490).

A fixed set of reporting units maintained annually enables to preserve comparability of data. The set may be enlarged only in particular cases, e.g. newly launched or expanded entities of a high threshold pollution emission.

**Dane o emisji z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza** dotyczą zanieczyszczeń wprowadzonych w sposób zorganizowany (tzn. z wszelkiego rodzaju urządzeń technologicznych i ogrzewczych za pośrednictwem emitorów-kominów, wyrzutni wentylacyjnych) lub w sposób niezorganizowany (z hałd, składowisk, w toku przetadunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, dwutlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną oraz niezorganizowaną.

**Zakłady będące źródłami zanieczyszczeń** mają prawny obowiązek stosowania metod, technologii i środków technicznych chroniących powietrze przed nadmiernym zanieczyszczeniem. Dane o ilości zatrzymanych i zneutralizowanych zanieczyszczeń pyłowych oraz gazowych obrazują rozmiary zanieczyszczeń zredukowane w urządzeniach do ochrony powietrza, zainstalowanych w zakładach uznanych za szczególnie uciążliwe dla atmosfery.

**Skuteczność działania urządzeń oczyszczających**, określana jako **stopień redukcji zanieczyszczeń**, jest wielkością charakterystyczną dla urządzeń i wskazuje, jaki procent całkowitej ilości danego zanieczyszczenia wprowadzonego do urządzenia został przez nie zatrzymany. Wskaźnik ten wyraża się procentowym stosunkiem ilości zanieczyszczenia zatrzymanego do ilości wytworzonego, tj.: zatrzymanego i wyemitowanego. Wartość tego wskaźnika może wahać się od 0 do 100%. Im bliższa jest 100%, tym większy jest potencjał ochronny danego źródła zanieczyszczeń.

Pod pojęciem **imisja** (stężenie zanieczyszczeń) należy rozumieć ilość danego zanieczyszczenia pyłowego lub gazowego w jednostce objętości powietrza.

4. **Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do których pozbycia się jest zobowiązany.

Dane o odpadach do 2012 r. opracowano w oparciu o Ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 185, poz. 1243), natomiast dane od 2013 r. opracowano według Ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. (Dz. U. poz. 1923).

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t

**Emission figures regarding enterprises particularly noxious to environment** concern both technology-related (pollutions from technical devices, chimneys, exhausters, etc.) and other (waste dumps, reloading of loose and volatile substances) discharges.

Data regarding **particulate emissions** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emissions** concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emissions include organized and disorganized emissions.

**Enterprises being sources of pollution** are legally compelled to use air protection measures, technologies and technical means. The data on absorbed and neutralised dusts and gases is a measure of reduction of pollutants by air protection devices installed in enterprises especially noxious to environment.

**Efficiency of purifying devices** is the per cent proportion of contaminants absorbed by the given device in the total of contaminants introduced in the device. The indicator is represented as a percentage ratio of the volume of produced pollution i.e. retained and emitted. The value of this indicator ranges from 0 to 100%. The closer to 100% is the value, the bigger is the protection potential of a particular source of pollution.

**Ambient concentration** means the amount of the particulate or gas pollutant per volume unit of air (also known as pollution concentration).

4. **Waste** shall mean any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard.

Data on waste to 2012 have been elaborated on the basis of the Law on Waste dated 27th April 2001 (uniform text Journal of Laws 2010 No 185, item 1243), whereas data since 2013 r. have been elaborated on the basis of the Law on Waste dated 14th December 2012 (Journal of Laws 2013 item 21, with later amendments).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the decree of the Minister of the Environment dated 9th December 2014 (Journal of Laws item 1923).

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1

i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakiegokolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów. Pełna definicja odzysku odpadów zawarta jest w ustawie z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

**Magazynowanie odpadów** to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmują: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów (w tym hałdach, stawach osadowych własnych i innych).

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

5. **Hałas** definiowany jest jako dowolny niepożądany lub szkodliwy dla zdrowia ludzkiego dźwięk. W zależności od miejsca występowania i źródeł rozróżnia się hałas osiedlowy, przemysłowy, komunikacyjny (drogowy, kolejowy, lotniczy) oraz domowy.

Do obiektywnej, a zarazem skorelowanej z subiektywnymi odczuciami ludzi, oceny hałasu emitowanego przez różne źródła stosuje się pojęcie ekwiwalentnego (równoważnego) poziomu dźwięku. Wyraża ono w decybelach  $A[dB(A)]$  średnią wartość poziomu dźwięku w rozważanym czasie obserwacji, obliczoną na podstawie wyników pomiarów w sposób określony polskimi normami.

Poziom równoważny określony jest oddzielnie dla pory dziennej (godz. 6–22) i pory nocnej (godz. 22–6).

Pomiary hałasu przemysłowego są wykonywane wyłącznie dla podmiotów, dla których zostały ustalone decyzyjnie dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku.

6. **Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych). Formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerваты przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

Z dniem 1 sierpnia 2009 r. weszła w życie ustawa z dnia 23 stycznia 2009 r. o zmianie niektórych ustaw w związku ze zmianami w organizacji i podziale zadań administracji publicznej w województwie (Dz. U. z 2009 r. Nr 92, poz. 753, z późn. zm.).

thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

**Recovery of waste** shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials. Full definition of waste recovery is included in the Law dated 14th December 2012 (Journal of Laws of 2013 item 21, with later amendments).

**Disposal of waste** shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy.

**Waste storage** mean a temporary waste, which includes: preliminary storage of waste by its producer, temporary storage of waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

**Landfilled waste** is understood as waste transferred to landfill areas and waste facilities (including on own and other landfills heaps, setting ponds).

Data regarding **waste landfilled up to now (accumulated)** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result depositing it during the reporting and previous years.

5. **Noise** is defined as a sound that is unwanted or harmful to the human health. There are various kinds of noise: appearing in living quarters, industrial, transport (traffic, railway or aircraft) and household.

An estimation of noise level that is both objective and correlated with human perception is given by equivalent noise level. It is a time average of the results of measurement calculated in a way corresponding with Polish norms, expressed in dB (A) [A decibels].

Equivalent noise levels are given for day (6 a.m.—10 p.m.) and night-time (10 p.m.—6 a.m.) separately.

Industrial noise measurements are made only for entities for which permissible levels of noise in the environment have been determined by decision.

6. **Nature protection** consists in maintaining, sustainable utilisation and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats). Forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

On 1st August 2009 the Act dated 23rd January 2009 on changing some acts due to the changes in organization and task distribution of public administration in the voivodship (Journal of Laws of 2009 No. 92, item 753, with later amendments)

W ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1614) wprowadzono zmiany dotyczące kompetencji części jednostek odnośnie powoływania niektórych form ochrony przyrody. Obszary chronionego krajobrazu przeszły w kompetencje sejmików województw, które to sejmiki wykazują od 2009 r. wszystkie obszary chronionego krajobrazu. Pozostałe formy ochrony przyrody, tj.: stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody, przeszły w kompetencje urzędów gmin, które to urzędy wykazują od 2009 r. wszystkie formy ochrony przyrody na sprawozdaniu SG-01.

Rezerваты przyrody obejmują wyróżniające się szczególnie wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

**Parki krajobrazowe** obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

**Obszary chronionego krajobrazu** obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełniącą funkcję korytarzy ekologicznych.

**Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

7. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

**Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej** — są to fundusze tworzone m.in. z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, umieszczenie odpadów na składowisku oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi), kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, spłat pożyczek udzielonych inwestorom.

came into effect. The Act on the Nature Protection dated 16th April 2004 (uniform text: Journal of Laws of 2018, item 1614, with later amendments) introduced changes concerning responsibilities of some of the units to set up certain forms of nature protection. Protected landscape areas were transferred to responsibility of voivodship regional councils, which have shown since 2009 all protected landscape areas. The rest of the forms of nature protection, i.e.: documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, monuments of nature were transferred to responsibilities of gminas' offices, which have shown since 2009 all forms of nature protection on SG-01 form.

**Nature reserves** include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

**Landscape parks** are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

**Protected landscape areas** include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable because of their functions satisfying the needs of tourism or recreation or functions of ecological corridors.

**Monuments of nature** are individual objects of animate and inanimate nature, or their clusters, of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, bushes of native or alien species, sources, waterfalls, exurgents, stones, ravines, erratic boulders and caves.

7. Data regarding **outlays on fixed assets expenditures and tangible effects in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2nd March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

**Environmental protection and water management funds** — are funds created from income originating i.e. from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: emission of air pollutants, placement of waste in the landfill as well as withdrawal and releasing wastewater into water or the ground), the fines for violating environmental protection requirements, the repayments of loans granted for investors.

## Geografia

### Geography

TABL. 1. **POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE M.ST. WARSZAWY**  
GEOGRAPHIC LOCATION OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach, minutach i sekundach In degrees, minutes and seconds	W km In km	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy m.st. Warszawy:			Furthest extended points of the Capital City of Warsaw border:
na północ (szerokość geograficzna północna) .....	52°22'05"	x	in the north (northern geographic latitude)
na południe (szerokość geograficzna północna) .....	52°05'52"	x	in the south (northern geographic latitude)
na zachód (długość geograficzna wschodnia) .....	20°51'06"	x	in the west (eastern geographic longitude)
na wschód (długość geograficzna wschodnia) .....	21°16'16"	x	in the east (eastern geographic longitude)
Rozciągłość:			Extent:
z południa na północ .....	0°16'13"	30	from south to north
z zachodu na wschód .....	0°25'10"	29	from west to east

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy.  
S o u r c e: data of Warsaw City Hall.

TABL. 2. **POWIATY I GMINY GRANICZĄCE Z M.ST. WARSZAWĄ W 2018 R.**  
Stan w dniu 1 stycznia  
POWIATS AND GMINAS BORDERING WITH THE CAPITAL CITY OF WARSAW IN 2018  
As of 1st January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność (stan w dniu 31 grudnia) Population (as of 31st December)	
		ogółem total	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>
Powiat legionowski .....	390	116775	299
w tym gminy: of which gminas:			
w. Jabłonna .....	65	19253	297
w. Nieporęt .....	96	14493	151
Powiat miński .....	1164	153824	132
w tym gminy: of which gminas:			
m. Sulejówek .....	19	19714	1021
Powiat otwocki .....	616	124036	201
w tym gminy: of which gminas:			
m. Józefów .....	24	20605	862
w. Wiązowna .....	102	12861	126
Powiat piaseczyński .....	621	184951	298
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Piaseczno .....	128	83792	653
m-w. Konstancin-Jeziorna .....	79	24721	315
w. Lesznowola .....	69	27203	393
Powiat pruszkowski .....	246	164240	667
w tym gminy: of which gminas:			
m. Piastów .....	6	22657	3934
w. Michałowice .....	35	18057	520
w. Raszyn .....	44	21703	494
Powiat warszawski zachodni .....	534	117007	219
w tym gminy: of which gminas:			
m-w. Łomianki .....	39	26723	688
m-w. Ożarów Mazowiecki .....	71	24676	346
w. Stare Babice .....	63	18875	298
w. Izabelin .....	65	10602	163
Powiat wołomiński .....	954	245357	257
w tym gminy: of which gminas:			
m. Marki .....	26	33914	1297
m. Żąbki .....	11	36706	3343
m. Zielonka .....	79	17589	221

TABL. 3. **PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY MIASTA W 2018 R.**  
 Stan w dniu 1 stycznia  
 ADMINISTRATIVE DIVISION OF THE CITY IN 2018  
 As of 1st January

DZIELNICE DISTRICTS	Powierzchnia Area	
	w km <sup>2</sup> in km <sup>2</sup>	w odsetkach in percent
<b>M.ST. WARSZAWA .....</b> <b>THE CAPITAL CITY OF WARSAW</b>	<b>517,2</b>	<b>100,0</b>
Bemowo .....	25,0	4,8
Białołęka .....	73,0	14,1
Bielany .....	32,3	6,3
Mokotów .....	35,4	6,9
Ochota .....	9,7	1,9
Praga-Południe .....	22,4	4,3
Praga-Północ .....	11,4	2,2
Rembertów .....	19,3	3,7
Śródmieście .....	15,6	3,0
Targówek .....	24,2	4,7
Ursus .....	9,4	1,8
Ursynów .....	43,8	8,5
Wawer .....	79,7	15,4
Wesoła .....	22,9	4,4
Wilanów .....	36,7	7,1
Włochy .....	28,6	5,6
Wola .....	19,3	3,7
Żoliborz .....	8,5	1,6

TABL. 4. **POWIERZCHNIA GEODEZYJNA MIASTA<sup>a</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA**  
 Stan w dniu 1 stycznia  
 GEODESIC AREA OF THE CITY<sup>a</sup> BY LAND USE  
 As of 1st January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
	w hektarach		in hectares	
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>51724</b>	<b>51724</b>	<b>51724</b>	<b>51724</b>
Użytki rolne .....	12783	11689	11910 <sup>b</sup>	11782 <sup>b</sup>
Agricultural land				
w tym: of which:				
grunty orne .....	9495	8703	8540	8403
arable land				
sady .....	271	219	207	200
orchards				
łąki i pastwiska trwałe .....	2295	2176	2152	2135
permanent meadows and pa- stures				
grunty rolne zabudowane .....	551	470	424	462
agricultural built-up areas				
grunty pod stawami i rowami ....	171	121	116	114
lands under ponds and ditches				
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione .....	8689	8773	8262	8265
Forest land as well as woody and bushy land				
las .....	7978	8032	8010	8017
forests				
grunty zadrzewione i zakrze- wione .....	711	741	252	248
woody and bushy land				

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 75. b łącznie z gruntami zakrzewionymi i zadrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanych do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”.

a See general notes, item 2 on page 75. b Including woody and bushy land on agricultural land, classified until 2016 in the items “forest land as well as woody and bushy land”.

**TABL. 4. POWIERZCHNIA GEODEZYJNA MIASTA<sup>a</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA (dok.)**  
 Stan w dniu 1 stycznia  
 GEODESIC AREA OF THE CITY<sup>a</sup> BY LAND USE (cont.)  
 As of 1st January

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
	w hektarach		in hectares	
Grunty pod wodami ..... Lands under waters	1696	1755	1758	1756
Grunty zabudowane i zurbanizowane ..... Built-up and urbanized areas	27716	28765	29063	29192
tereny mieszkaniowe ..... residential areas	9011	9528	9708	9823
tereny przemysłowe ..... industrial areas	2713	2532	2456	2393
inne tereny zabudowane ..... other built-up areas	5559	5853	5921	5937
tereny zurbanizowane niezabudowane ..... urbanized non-built-up areas	1060	1110	1165	1178
tereny rekreacji i wypoczynku ... recreational areas	1581	1572	1559	1567
tereny komunikacyjne ..... transport areas	7788	8170	8254 <sup>c</sup>	8294 <sup>c</sup>
w tym: of which:				
drogi ..... roads	5750	6215	6271	6276
kolejowe ..... railway	1369	1335	1317	1318
inne <sup>d</sup> ..... others <sup>d</sup>	669	620	622	623
użytki kopalne ..... minerals	4	-	-	-
Użytki ekologiczne ..... Ecological areas	13	13	13	13
Nieuzytki ..... Wasteland	425	379	371	370
Tereny różne <sup>e</sup> ..... Miscellaneous land <sup>e</sup>	402	350	347	346

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 75. c Łącznie z gruntami przeznaczonymi na budowę dróg publicznych lub linii kolejowych. d Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp. e Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego opracowane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii.

a See general notes, item 2 on page 75. c Including areas used for public road construction or railways. d Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. e Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

Source: data of the Marshal's Office of Mazowieckie Voivodship elaborated by the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 5. **TEMPERATURA POWIETRZA**  
AIR TEMPERATURE

STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C Temperatures in °C							Amplituda temperatur skrajnych Amplitude of extreme temperatures
		średnie <sup>a</sup> average <sup>a</sup>					skrajne extreme		
		1971— —2000	2001— —2005	2006— —2010	2001— —2010	2018	maksimum maximum	minimum minimum	
		1971—2018							
Warszawa-Okęcie .....	106	8,1	8,6	9,1	8,8	10,4	37,0	-30,7	67,7

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.  
a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

TABL. 6. **OPADY I ZACHMURZENIE**  
PRECIPITATION AND CLOUDINESS

STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm					Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Ustę- pczenie w h Insola- tion in h	Średnie zachmu- rzenie w oktan- tach <sup>a</sup> Average cloudi- ness in oc- tants <sup>a</sup>
	średnie <sup>b</sup> average <sup>b</sup>				2018			
	1971— —2000	2001— —2005	2006— —2010	2001— —2010				
Warszawa-Okęcie .....	519	529	614	571	433	3,4	1750	4,9

a Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

a Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

TABL. 7. **MIESIĘCZNA TEMPERATURA POWIETRZA<sup>a</sup>**  
MONTHLY AIR TEMPERATURE<sup>a</sup>

LATA YEARS STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnia miesięczna temperatura w °C Average monthly temperature in °C												
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Warszawa-Okęcie ....	1971—2000	-2,2	-1,2	2,6	7,9	13,7	16,5	18,1	17,7	13,0	8,1	2,8	-0,4
	2001—2005	-1,7	-1,0	2,4	8,4	14,7	16,5	20,1	19,1	13,8	8,6	3,7	-1,7
	2006—2010	-2,8	-0,7	3,4	9,8	14,2	18,0	20,7	18,8	14,0	8,4	4,9	-0,2
	2001—2010	-2,3	-0,9	2,9	9,1	14,5	17,3	20,4	18,9	13,9	8,5	4,3	-0,9
	2017	-3,7	-0,8	6,1	7,7	14,6	18,5	18,9	19,7	14,0	10,0	4,9	2,5
<b>2018</b>	<b>0,8</b>	<b>-3,2</b>	<b>0,9</b>	<b>13,7</b>	<b>18,3</b>	<b>19,7</b>	<b>21,4</b>	<b>21,1</b>	<b>16,2</b>	<b>10,4</b>	<b>4,4</b>	<b>1,6</b>	

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.  
a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods.



TABL. 8. **OPADY ATMOSFERYCZNE<sup>a</sup>**  
ATMOSPHERIC PRECIPITATION<sup>a</sup>

L A T A Y E A R S STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Miesięczne sumy opadów w mm Monthly precipitation in mm											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Warszawa-Okęcie .... 1971–2000	22	22	28	35	51	71	73	59	49	38	36	34
2001–2005	29	37	30	37	50	46	92	60	41	41	33	33
2006–2010	42	31	29	25	62	81	72	103	50	32	53	31
2001–2010	36	34	30	31	56	64	82	81	46	37	43	32
2017	19	39	39	48	49	86	90	48	127	83	45	33
<b>2018</b>	<b>30</b>	<b>7</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>85</b>	<b>63</b>	<b>45</b>	<b>52</b>	<b>11</b>	<b>51</b>

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.  
a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods.

TABL. 9. **ZACHMURZENIE**  
CLOUDINESS

L A T A Y E A R S STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnie miesięczne zachmurzenie w oktantach <sup>a</sup> Average monthly cloudiness in octants <sup>a</sup>											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Warszawa-Okęcie ..... 2010	6,1	6,6	5,2	4,7	6,0	4,2	4,1	4,7	5,1	3,6	6,6	6,7
2015	6,6	5,4	4,9	4,7	5,4	4,2	4,1	2,9	5,1	5,2	6,0	5,7
2017	5,2	6,0	5,9	5,5	4,6	4,9	4,9	4,2	6,1	5,9	7,0	6,8
<b>2018</b>	<b>6,5</b>	<b>6,1</b>	<b>5,5</b>	<b>3,8</b>	<b>3,2</b>	<b>4,2</b>	<b>4,6</b>	<b>3,6</b>	<b>3,9</b>	<b>4,2</b>	<b>5,6</b>	<b>7,0</b>

a Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).  
a Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

TABL. 10. **USŁONECZNIENIE**  
INSOLATION

L A T A Y E A R S STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Ustonecznienie w h Insolation in h											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Warszawa-Okęcie ..... 2010	48	76	191	238	214	336	351	302	186	190	46	27
2015	26	56	152	201	180	262	273	346	153	139	60	68
2017	68	45	80	113	229	231	188	209	79	64	24	22
<b>2018</b>	<b>37</b>	<b>56</b>	<b>96</b>	<b>239</b>	<b>285</b>	<b>216</b>	<b>184</b>	<b>245</b>	<b>180</b>	<b>132</b>	<b>66</b>	<b>15</b>

## Stan i ochrona środowiska

### Environmental protection

TABL. 11. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w dam <sup>3</sup>		in dam <sup>3</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>312568</b>	<b>251591</b>	<b>255704</b>	<b>259175</b>	<b>TOTAL</b>
Na 1 km <sup>2</sup> .....	604,6	486,6	494,6	501,3	Per 1 km <sup>2</sup>
z ogółem na cele:					of total for purposes of:
Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem) – z ujęć własnych .....	202875	156998	159426	161538	Production (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing) – from own intakes
w tym wody:					of which waters:
powierzchniowe .....	199737	154600	157019	159044	surface
podziemne .....	2496	2073	1906	2036	underground
Eksploatacji sieci wodociągowej <sup>a</sup>	109693	94593	96278	97637	Exploitation of water supply network <sup>a</sup>
wody:					waters:
powierzchniowe .....	106884	91506	93191	94659	surface
podziemne .....	2809	3087	3087	2978	underground

a Pobór wody na ujęciach, przed wtłoczeniem do sieci.

a Water withdrawal by intakes before entering the water network.

TABL. 12. **ZUŻYCIĘ WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**  
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
W DEKAMETRACH SZEŚCIENNYCH IN CUBIC DECAMETRES					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>312431</b>	<b>261994</b>	<b>264599</b>	<b>270123</b>	<b>TOTAL</b>
Przemysł .....	202702	157373	159777	161865	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej <sup>a</sup>	109729	104621	104822	108258	Exploitation of water supply network <sup>a</sup>
W ODSETKACH IN PERCENT					
Przemysł .....	64,9	60,1	60,4	59,9	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej <sup>a</sup>	35,1	39,9	39,6	40,1	Exploitation of water supply network <sup>a</sup>

a Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 13. **POBÓR I ZUŻYCIĘ WODY W ZAKŁADACH PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
WATER WITHDRAWAL AND WATER CONSUMPTION IN INDUSTRIAL PLANTS<sup>3</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w dam <sup>3</sup>		in dam <sup>3</sup>		
Pobór wód z ujęć własnych .....	202,2	157,0	159,4	162,3	Water withdrawal from own intakes
w tym:					of which:
wód podziemnych .....	2,5	2,1	1,9	2,0	underground
wód powierzchniowych .....	199,7	154,6	157,0	159,0	surface
Zakup wody .....	1,2	0,9	0,8	0,8	Purchase water
w tym z sieci wodociągowej na cele produkcyjne .....	0,4	0,2	0,1	0,1	of which from public water – pipe system for production purposes
Zużycie wody na potrzeby zakładów .....	202,7	157,4	159,8	161,9	Water consumption for needs plants
w tym do produkcji .....	200,5	155,4	157,7	159,6	of which for production

a Dane dotyczą zakładów przemysłowych według stanu w dniu 31 grudnia: w 2010 r. – 43 zakłady, w 2015 r. – 40, w 2017 r. – 40 i w 2018 r. – 41.

a Data concern industrial plants as of 31st December: in 2010 – 43 plants, in 2015 – 40, in 2017 – 40 and in 2018 – 41.

TABL. 14. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE<sup>a</sup>**  
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Ścieki wymagające oczyszczania w dam <sup>3</sup> .....	144222	105344	103087	106338	Wastewater requiring treatment in dam <sup>3</sup>
oczyszczane .....	93748	102474	103078	106326	treated
nieoczyszczane .....	50474	2870	9	12	untreated
w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną w % ścieków nieoczyszczanych .....	100,0	100,0	-	-	of which discharged by sewage network in % of wastewater untreated

a Odprowadzone do wód lub do ziemi.  
a Discharged into waters or into the ground.

TABL. 15. **ŚCIEKI ODPROWADZONE PRZEZ ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE**  
WASTEWATER DISCHARGED BY INDUSTRIAL PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w hm <sup>3</sup>		in hm <sup>3</sup>		
Ścieki odprowadzone .....	204,0	150,0	157,0	158,8	Wastewater discharged
do kanalizacji miejskiej .....	4,3	2,9	2,8	2,8	into sewage network
do wód powierzchniowych lub do ziemi <sup>a</sup> .....	199,7	147,1	154,3	156,0	into surface waters or into the ground <sup>a</sup>
W tym oczyszczane odprowadzane bezpośrednio do wód lub do ziemi .....	4,9	1,7	1,8	1,9	Of which treated discharged directly into surface waters
mechanicznie .....	0,0	-	-	-	mechanically
chemicznie .....	4,8	1,7	1,8	1,9	chemically
biologicznie .....	0,1	0,0	0,0	0,0	biologically

a łącznie z wodami chłodniczymi.  
a Including cooling water.

TABL. 16. **ŁADUNKI ZANIECZYSZCZEŃ W ŚCIEKACH PRZEMYSŁOWYCH ODPROWADZONYCH DO WÓD POWIERZCHNIOWYCH LUB DO ZIEMI**  
POLLUTANTS LOADS IN INDUSTRIAL WASTEWATER DISCHARGED INTO SURFACE WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w kg na dobę		in kg per day		
Biochemiczne zużycie tlenu (BZT <sub>5</sub> ) .....	1	0	0	1	Biochemical oxygen demand (BOD)
Chemiczne zużycie tlenu (ChZT) ...	9	8	1	3	Chemical oxygen demand (COD)
Zawiesina .....	2	0	0	0	Suspension

TABL. 17. **OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 WASTEWATER TREATMENT PLANTS  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Oczyszczalnie ścieków przemysłowych</b>					<b>Industrial wastewater treatment plants</b>
liczba .....	9	5	4	4	number
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	24690	29238	10236	10236	capacity in m <sup>3</sup> /24 h
W tym biologiczne					Of which biological
liczba .....	5	1	1	1	number
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	858	150	140	140	capacity in m <sup>3</sup> /24 h
<b>Oczyszczalnie ścieków komunalnych<sup>a</sup></b>					<b>Municipal<sup>a</sup> wastewater treatment plants</b>
liczba .....	5	5	4	4	number
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	521700	523225	522725	522725	capacity in m <sup>3</sup> /24 h
Biologiczne					Biological
liczba .....	2	2	1	1	number
przepustowość <sup>b</sup> w m <sup>3</sup> /d .....	4300	4300	3800	3800	capacity <sup>b</sup> in m <sup>3</sup> /24 h
Z podwyższonym usuwaniem biogenów					With increased biogene removal
liczba .....	3	3	3	3	number
przepustowość w m <sup>3</sup> /d .....	517400	518925	518925	518925	capacity in m <sup>3</sup> /24 h
<b>Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem<sup>c</sup></b>	<b>51,6</b>	<b>98,6</b>	<b>98,3</b>	<b>98,7</b>	<b>Population connected to wastewater treatment plants in % of total population<sup>c</sup></b>

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Dotyczy urządzeń do biologicznego oczyszczania. c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków — dane szacunkowe, ludność ogółem — na podstawie bilansów.

a Working on sewage system. b Refers to equipment for biological treatment. c Population connected to wastewater treatment plants — estimated data, total population — based on balances.

TABL. 18. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIEMO UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**  
 EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	22	16	15	15	Plants of significant nuisance to air quality <sup>a</sup> (as of 31 XII)
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:					of which possessing systems to reduce the emission of:
pyłowych .....	11	8	7	6	particulates
gazowych .....	6	4	3	3	gases
w tym nieposiadające wyników pomiarów:					of which without the results of measurements of:
emisji:					emission:
pyłów .....	9	5	8	.	particulates
gazów .....	5	3	5	.	gases
imisji .....	19	x	14	.	ambient concentration
pyłów .....	.	16	14	.	particulates
gazów .....	.	13	14	.	gases

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 18. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)**  
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń w t:					Emission of pollutants in t:
pyłowych .....	962	677	520	456	particulates
w tym pyły ze spalania paliw	924	652	503	432	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych (bez dwutlenku węgla)	43852	21780	18103	16244	gases (excluding carbon dioxide)
w tym:					of which:
dwutlenek siarki .....	23791	11564	9122	7583	sulphur dioxide
tlenek węgla .....	2036	1699	1576	1568	carbon oxide
tlenki azotu .....	11978	6049	5041	4911	nitrogen oxides
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:					Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:
pyłowych .....	99,8	99,9	99,9	99,9	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	26,7	59,6	59,9	63,1	gases (excluding carbon dioxide)

TABL. 19. **ODPADY<sup>a</sup> WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (nagromadzone) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA**  
WASTE<sup>a</sup> GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (accumulated) AS WELL AS THEIR STORAGE AREA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Odpady wytworzone (w ciągu roku):					Waste generated (during the year):
w tys. t .....	2133,1	3278,6	2983,2	3373,7	in thousand tonnes
na 1 km <sup>2</sup> w t .....	4125,9	6341,6	5770,2	6525,5	per 1 km <sup>2</sup> in tonnes
Odpady dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku):					Waste landfilled up to now (accumulated <sup>b</sup> ; as of the end of year):
w tys. t .....	4808,5	3887,6	3887,6	3887,6	in thousand tonnes
na 1 km <sup>2</sup> w tys. t .....	9,3	7,5	7,5	7,5	per 1 km <sup>2</sup> in thousand tonnes
Tereny składowania odpadów niezrekultywowane (stan w końcu roku) w ha .....	123,0	40,5	40,5	40,5	Storage area, non-reclaimed (as of the end of year) in ha

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych).

a Excluding municipal waste. b On own landfills (heaps, setting ponds).

TABL. 20. **ODPADY (z wyłączeniem odpadów komunalnych) WYTWORZONE**  
WASTE (excluding municipal waste) GENERATED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w tysiącach ton in thousand tonnes		w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2983,2</b>	<b>3373,7</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Poddane odzyskowi <sup>a</sup> .....	4,3	9,1	0,3	Recovered <sup>a</sup>
Unieszkodliwione <sup>a</sup> .....	1996,5	2380,0	70,5	Treated <sup>a</sup>
w tym termicznie .....	147,0	134,7	4,0	of which thermic
Przekazane innym odbiorcom .....	917,0	934,2	27,7	Passed to other recipients
Magazynowane czasowo .....	65,4	50,4	1,5	Temporarily stored

a We własnym zakresie przez wytwórcę.

a By the producer on his own.

TABL. 21. **HAŁAS PRZEMYSŁOWY**  
INDUSTRIAL NOISE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
OBIEKTY FACILITIES					
Zakłady skontrolowane emitujące hałas .....	5 <sup>a</sup>	10	10	9	Controlled plants emitting noise of which exceeding the permissible norms
w tym przekraczające dopuszczalne normy .....	1	3	4	3	
1– 5 dB (A) .....	1	1	4	2	1– 5 dB (A)
5–10 dB (A) .....	–	–	–	–	5–10 dB (A)
10–15 dB (A) .....	–	1	–	1	10–15 dB (A)
powyżej 15 dB (A) .....	–	1	–	–	above 15 dB (A)
EFEKTY POKONTROLNE POST-CONTROL EFFECTS					
Liczba punktów pomiarowych .....	8	12	14	14	Number of measurement points
Zakłady dostosowane do poziomów dopuszczalnych .....	1	4	3	5	Plants adapted to the permissible levels
Liczba decyzji o karze łącznej .....	1	3	3	3	Decisions concerning total fines
Kwota kar uprawomocnionych w złotych .....	1791	27936	26757	36328	Sum of fines implemented in PLN

<sup>a</sup> W 1 zakładzie przeprowadzono pomiary dwukrotnie, pierwsza kontrola wykazała przekroczenia poziomów dopuszczalnych, powtórna kontrola nie wykazała przekroczeń.

Źródło: dane Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Warszawie.

<sup>a</sup> In 1 plant measurements were carried out twice, first control revealed exceeding the permissible norms, repeated control did not reveal exceeding.

Source: data of the Mazovian Voivodship Inspectorate for Environmental Protection in Warsaw.

TABL. 22. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <sup>a</sup> :					Area of special natural value under legal protection <sup>a</sup> :
w ha .....	12194,9	12216,8	12226,0	12226,0	in ha
w % powierzchni ogólnej .....	23,6	23,6	23,6	23,6	in % of grand total areas
w tym:					of which:
rezerваты przyrody <sup>b</sup> w ha .....	1796,7	1796,5	1798,4	1798,4	nature reserves <sup>b</sup> in ha
parki krajobrazowe <sup>bc</sup> w ha .....	2422,2	2422,2	2422,2	2422,2	landscape parks <sup>bc</sup> in ha
obszary chronionego krajobrazu <sup>cd</sup> w ha .....	7879,7	7901,8	7909,2	7909,2	protected landscape areas <sup>cd</sup> in ha
Pomniki przyrody <sup>d</sup> .....	487	482	484	487	Monuments of nature <sup>d</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad. <sup>b</sup> Bez otuliny. <sup>c</sup> Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie. <sup>d</sup> Patrz uwagi ogólne ust. 6 na str. 83.

<sup>a</sup> Including those created on the basis of gmina resolutions. <sup>b</sup> Excluding the buffer zones. <sup>c</sup> Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas. <sup>d</sup> See general notes item 6 on page 83.

TABL. 23. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES ON FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>					
<b>OGÓŁEM w tys. zł .....</b>	<b>237774,0</b>	<b>478539,0</b>	<b>252103,6</b>	<b>362050,7</b>	<b>TOTAL in thousand PLN</b>
Na 1 mieszkańca w zł .....	140,1	275,1	143,4	204,6	Per capita in PLN
Źródła finansowania w tys. zł:					Sources of financing in thousand PLN:
Środki własne .....	217443,7	312726,2	162961,3	174157,3	Own funds
Środki z budżetu centralnego .....	1404,0	2784,8	200,0	278,5	Funds from the central budget
Środki z budżetu województwa ..	-	446,6	2595,1	1399,0	Funds from the voivodship budget
Środki z budżetu powiatu .....	-	-	69,0	-	Funds from the powiat budget
Środki z budżetu gminy .....	17389,0	2625,0	70,0	739,3	Funds from the gmina budget
Środki z zagranicy <sup>a</sup> .....	-	92288,4	49052,5	96544,6	Foreign funds <sup>a</sup>
Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) .....	1537,3	14806,6	6802,6	4568,9	Ecological funds (loans, credits and allocations)
Kredyty i pożyczki krajowe <sup>b</sup> .....	-	-	-	58192,4	Country credits and loans <sup>b</sup>
Inne środki w tym nakłady niesfinansowane .....	-	52861,4	30353,1	26170,7	Other funds of which non-financial outlays
<b>GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT</b>					
<b>OGÓŁEM w tys. zł .....</b>	<b>263150,7</b>	<b>166715,5</b>	<b>94683,7</b>	<b>85874,1</b>	<b>TOTAL in thousand PLN</b>
Na 1 mieszkańca w zł .....	155,1	95,8	53,9	48,5	Per capita in PLN
Źródła finansowania w tys. zł:					Sources of financing in thousand PLN:
Środki własne .....	145401,8	82618,6	79362,2	68938,9	Own funds
Środki z budżetu centralnego .....	340,7	-	-	-	Funds from the central budget
Środki z budżetu województwa ..	-	-	-	-	Funds from the voivodship budget
Środki z budżetu powiatu .....	-	-	-	-	Funds from the powiat budget
Środki z budżetu gminy .....	-	-	-	-	Funds from the gmina budget
Środki z zagranicy <sup>a</sup> .....	85989,2	67853,8	4642,0	4521,2	Foreign funds <sup>a</sup>
Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) .....	112,6	-	2141,4	919,0	Ecological funds (loans, credits and allocations)
Kredyty i pożyczki krajowe <sup>b</sup> .....	21149,9	-	-	995,0	Country credits and loans <sup>b</sup>
Inne środki w tym nakłady niesfinansowane .....	10156,5	16243,1	8538,1	10499,3	Other funds of which non-financial outlays

<sup>a</sup> Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji. <sup>b</sup> łącznie z bankowymi.

<sup>a</sup> Non-returnable and returnable funds received from international programs, assistance funds (including Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion. <sup>b</sup> Including banking.

TABL. 24. **NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ<sup>a</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES ON FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT<sup>a</sup> BY DIRECTIONS OF INVESTING (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w tysiącach zł in thousand PLN				
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>237774,0</b>	<b>478539,0</b>	<b>252103,6</b>	<b>362050,7</b>	<b>TOTAL</b>
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....	170020,8	211843,8	62794,6	124255,6	Protection of air and climate
w tym:					of which:
zapobieganie zanieczyszczeniom .....	3507,4	113161,4	49278,5	122706,2	prevention of pollutants of which new fuel combustion technologies and technique as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
w tym nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizacja kotłowni i ciepłowni .....	–	111361,2	49278,5	122179,4	
redukcja zanieczyszczeń .....	164821,6	95732,2	11237,6	623,7	reduction pollutants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....	22660,4	209386,8	158493,6	199994,9	Wastewater management and protection of waters
w tym:					of which:
sieć kanalizacyjna odprowadzająca:					sewage network for the transport of:
ścieki .....	520,8	193285,6	142842,4	188078,4	wastewater
wody opadowe .....	2538,1	2645,2	9291,1	7076,7	precipitation water
oczyszczanie ścieków .....	89,0	13364,2	5658,4	2090,3	wastewater treatment
w tym komunalnych .....	–	10530,9	5586,4	2017,8	of which municipal
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych ...	17816,7	29126,9	17410,4	27911,8	Waste management, protection and recovery of soils, protection of underground and surface waters
w tym:					of which:
zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport .....	8956,1	27030,0	3957,7	19116,9	waste collection <sup>b</sup> and transportation
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów <sup>b</sup> .....	–	–	–	6082,0	removal and treatment of waste <sup>b</sup>
ochrona gleby, wód podziemnych i powierzchniowych .....	1298,3	50,0	292,7	1599,2	protection of soils, underground and surface waters of which prevention of pollutants infiltration
w tym zapobieganie infiltracji zanieczyszczeń .....	1122,6	50,0	–	506,2	
Zmniejszanie hałasu i wibracji .....	21276,8	20033,2	4248,5	1666,6	Noise and vibration reduction
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu .....	–	2,5	163,0	4410,2	Protection of biodiversity and landscape
Pozostała działalność związana z ochroną środowiska .....	5999,3	8145,8	8993,5	3811,6	Other environmental protection activity
<b>GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>263150,7</b>	<b>166715,5</b>	<b>94683,7</b>	<b>85874,1</b>	<b>TOTAL</b>
Ujęcia i doprowadzenia wody	135420,2	58044,6	68565,3	77116,3	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody .....	127730,5	105893,6	26118,4	8757,8	Water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne .....	–	2777,3	–	–	Water reservoirs and falls
Regulacja i zabudowa rzek i potoków .....	–	–	–	–	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp .....	–	–	–	–	Flood embankments and pump stations

<sup>a</sup> Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. <sup>b</sup> Przemysłowych i komunalnych.

<sup>a</sup> By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Industrial and municipal.



## DZIAŁ II SAMORZĄD TERYTORIALNY

### Uwagi ogólne

**Rada m.st. Warszawy** jest organem stanowiącym i kontrolnym, a jej kadencja trwa 5 lat (do 2018 r. – 4 lata), licząc od dnia wyborów.

Zadania Rady określone zostały w art. 18 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 994, z późn. zm.) i w art. 12 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 995, z późn. zm.) oraz w ustawie z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1817).

**Dzielnice** są jednostkami pomocniczymi m.st. Warszawy. Organami wykonawczymi w dzielnicach są zarządy dzielnic, a organami stanowiącymi i kontrolnymi rady dzielnic.

W skład **rad dzielnic** wchodzi radni, powołani w wyborach do rad dzielnic, w liczbie od piętnastu do dwudziestu ośmiu w zależności od liczby mieszkańców dzielnicy. Kadencja rady dzielnicy rozpoczyna się w dniu wyborów i upływa w dniu poprzedzającym następne wybory. Ze swego grona rada wybiera przewodniczącego rady, który stoi na czele i kieruje pracami rady oraz od jednego do trzech wiceprzewodniczących. Decyzje rady w formie uchwał zapadają na sesjach rady, które odbywają się nie rzadziej niż raz na kwartał.

Wybory do rad dzielnic przeprowadza się łącznie z wyborami do Rady m.st. Warszawy, do których stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 754, z późn. zm.), dotyczące wyboru radnych do rady gminy oraz do rady miasta na prawach powiatu. Wybory do rad dzielnic są powszechne, równe, bezpośrednie i odbywają się w głosowaniu tajnym.

Nie można jednocześnie kandydować do rady dzielnicy i do Rady m.st. Warszawy. Można być radnym tylko jednej z rad.

Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych w jednostkach samorządu terytorialnego dla 2010 r. oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2010, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 listopada 2010 r., dla lat 2015, 2017 o wyniki sprawozdawczości za lata 2015, 2017 aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji

## CHAPTER II LOCAL GOVERNMENT

### General notes

The Council of the Capital City of Warsaw is establishing and supervising body, and its term of office is 5 years (until 2018 – 4 years), counting from the day of election.

The tasks of the Council are described in Article 18 of Law dated 8th March 1990 on Gmina Local Government (uniform text: Journal of Laws 2018 item 994, with later amendments) and in Article 12 of Law dated 5th June 1998 on Powiat Local Government (uniform text: Journal of Laws 2018 item 995, with later amendments) and in Law dated 15th March 2002 on structure of the Capital City of Warsaw (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1817).

**Districts** are auxiliary entities of the Capital City of Warsaw. The districts performing bodies are the districts performing boards while the districts councils are the establishing and supervising bodies.

The members of **district councils** are councillors appointed in election, a team of fifteen to twenty eight, depending on the number of inhabitants in the district. The district council term of office starts on the day of election and ends on the day preceding the next election. The members of a district council select the council chairman, who is the leader managing council work, and one up to three vice-chairmen. Council decisions in the form of resolutions are made on council sessions, which take place at least once a quarter.

The elections of district councils are held together with the election of the Council of the Capital City of Warsaw. For districts council election appropriately applied provisions are used as it is described in law dated 5th January 2011 – Electoral regulations (uniform text: Journal of Laws of 2018, item 754, with later amendments), concerning election of councillors for a council in a city with powiat status. The general, equal and direct election of district councils are voted by secret ballot.

It is not possible to stand as a candidate to a district council and to the Council of the Capital City of Warsaw at the same time. One can be a councillor of one of the councils only.

The demographic and professional characteristics of councillors in local government units for 2010 was based on reporting results for 2010, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions of the election held on 21st November 2010, while for the years 2015, 2017 based on reporting results for the years 2015, 2017 updating in-

wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 16 listopada 2014 r., natomiast dla 2018 r. o wyniki sprawozdawczości za rok 2018, aktualizującej dane zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 października 2018 r.

Grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego według grup zawodów dokonano na podstawie klasyfikacji zawodów i specjalności dla potrzeb rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem: Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 kwietnia 2010 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r. poz. 760, z późn. zm.) dla 2010 roku oraz z dnia 7 sierpnia 2014 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 227) dla lat 2015–2018.

formation concerning councillors included in announcements of local election commissions of the local government election held on 16th November 2014, whereas for 2018 on the results of reporting for 2018, updating the data contained in the announcements of local election commissions from local government elections held on 21st October 2018.

The grouping of councillors of local government units by occupational groups was made on the basis of the occupations and specializations classification for the needs of labour market introduced by: the decree of the Minister of Labour and Social Policy dated 27th April 2010 (uniform text: Journal of Laws 2014 item 760, with later amendments) for 2010 and dated 7th August 2014 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 227) for the years 2015–2018.

TABL. 1 (25). WYBORY<sup>a</sup> RADNYCH DO ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO  
ELECTIONS<sup>a</sup> OF COUNCILLORS TO ORGANS OF LOCAL GOVERNMENT UNITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Rada m.st. Warszawy Council of the Capital City of Warsaw	Rady dzielnic m.st. Warszawy District councils of the Capital City of Warsaw	SPECIFICATION
Liczba mandatów ..... 2010	60	409	Number of mandates
2014	60	423	
<b>2018</b>	<b>60</b>	<b>425</b>	
Liczba zarejestrowanych kandydatów na radnych:			Number of registered candidates for councillors:
w liczbach bezwzględ- nych			in absolute numbers
2010	1037	3200	
2014	1122	4726	
<b>2018</b>	<b>972</b>	<b>3261</b>	
na 1 mandat ..... 2010	17,3	7,8	per mandate
2014	18,7	11,2	
<b>2018</b>	<b>16,2</b>	<b>7,7</b>	
Uprawnieni do głosowa- nia w tysiącach			Persons entitled to vote in thousands
2010	1341,8	1339,3	
2014	1338,6	1335,7	
<b>2018</b>	<b>1345,7</b>	<b>1343,8</b>	
Oddane głosy: w tys. .... 2010	647,8	647,0	Votes cast: in thousands
2014	633,5	632,6	
<b>2018</b>	<b>895,8</b>	<b>894,7</b>	
w % uprawnionych ..... 2010	48,3	48,3	in % of entitled voters
2014	47,3	47,4	
<b>2018</b>	<b>66,6</b>	<b>66,6</b>	
w tym głosy ważne:			of which valid votes:
w tysiącach			in thousands
2010	619,4	625,0	
2014	591,2	599,5	
<b>2018</b>	<b>874,2</b>	<b>877,6</b>	
w % głosów oddanych			in % of votes cast
2010	95,6	96,6	
2014	93,3	94,8	
<b>2018</b>	<b>97,6</b>	<b>98,1</b>	

a Wybory odbyły się: w 2010 r. – 21 listopada, w 2014 r. – 16 listopada, w 2018 r – 21 października.  
Ź r ó d ł o: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

a Elections took place: in 2010 – 21st November, in 2014 – 16th November, in 2018 – 21st October.  
S o u r c e: data of the National Electoral Commission.

TABL. 2 (26). **RADNI WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COUNCILLORS BY SEX AND AGE  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
o – ogółem					o – total
w – Rada m.st. Warszawy					w – Council of the Capital City of Warsaw
d – rady dzielnic					d – district councils

**OGÓŁEM TOTAL**

<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>o</b>	<b>464</b>	<b>481</b>	<b>482</b>	<b>475</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>w</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	
	<b>d</b>	<b>404</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>415</b>	
w wieku:						aged:
24 lata i mniej .....	o	18	10	6	18	24 and less
	w	1	1	1	1	
	d	17	9	5	17	
25–29 .....	o	63	45	28	41	25–29
	w	7	4	3	8	
	d	56	41	25	33	
30–39 .....	o	127	139	128	139	30–39
	w	18	15	12	14	
	d	109	124	116	125	
40–59 .....	o	185	177	196	191	40–59
	w	23	26	31	31	
	d	162	151	165	160	
60 lat i więcej .....	o	71	110	124	86	60 and more
	w	11	13	13	6	
	d	60	97	111	80	

**W TYM KOBIETY OF WHICH FEMALES**

<b>RAZEM</b> .....	<b>o</b>	<b>193</b>	<b>199</b>	<b>205</b>	<b>200</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>w</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	
	<b>d</b>	<b>166</b>	<b>171</b>	<b>175</b>	<b>172</b>	
w wieku:						aged:
24 lata i mniej .....	o	4	1	1	5	24 and less
	w	1	–	–	–	
	d	3	1	1	5	
25–29 .....	o	20	15	11	14	25–29
	w	3	3	3	4	
	d	17	12	8	10	
30–39 .....	o	49	47	41	57	30–39
	w	8	6	5	6	
	d	41	41	36	51	
40–59 .....	o	84	76	82	78	40–59
	w	8	11	13	14	
	d	76	65	69	64	
60 lat i więcej .....	o	36	60	70	46	60 and more
	w	7	8	9	4	
	d	29	52	61	42	

TABL. 3 (27). **RADNI WEDŁUG GRUP ZAWODÓW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COUNCILLORS BY OCCUPATIONAL GROUPS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE		2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
o – ogółem w – Rada m.st. Warszawy d – rady dzielnic						o – total w – Council of the Capital City of Warsaw d – district councils
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>o</b>	<b>464</b>	<b>481</b>	<b>482</b>	<b>475</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>w</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	
	<b>d</b>	<b>404</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>415</b>	
w tym:						of which:
Przedstawiciele władz	o	84	108	114	115	Managers
publicznych, wyżsi urzęd-	w	21	18	26	35	
nicy i kierownicy	d	63	90	88	80	
Specjaliści .....	o	250	252	253	254	Professionals
	w	31	18	26	23	
	d	219	234	227	231	
Technicy i inny średni per-	o	20	32	23	16	Technicians and associate
sonel	w	-	7	1	-	professionals
	d	20	25	22	16	
Pracownicy biurowi .....	o	47	40	52	52	Clerical support workers
	w	4	3	5	1	
	d	43	37	47	51	
Pracownicy usług i sprze-	o	11	15	11	15	Service and sales workers
dawcy	w	-	5	1	1	
	d	11	10	10	14	

TABL. 4 (28). **RADNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COUNCILLORS BY EDUCATIONAL LEVEL  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE		2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
o – ogółem w – Rada m.st. Warszawy d – rady dzielnic						o – total w – Council of the Capital City of Warsaw d – district councils
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>o</b>	<b>464</b>	<b>481</b>	<b>482</b>	<b>475</b>	<b>TOTAL</b>
	<b>w</b>	<b>60</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	
	<b>d</b>	<b>404</b>	<b>422</b>	<b>422</b>	<b>415</b>	
wykształcenie:						education:
Wyższe .....	o	379	408	411	402	Tertiary
	w	51	55	56	58	
	d	328	353	355	344	
Policealne .....	o	8	6	7	5	Post-secondary
	w	-	-	1	-	
	d	8	6	6	5	
Średnie .....	o	70	61	57	62	Secondary
	w	7	3	2	2	
	d	63	58	55	60	
Zasadnicze zawodowe .....	o	7	4	5	4	Basic vocational
	w	2	1	1	-	
	d	5	3	4	4	
Gimnazjalne i podstawowe ....	o	-	2	2	2	Lower secondary
	w	-	-	-	-	and primary
	d	-	2	2	2	

## Uwagi ogólne

## General notes

### Przestępstwa

### Crimes

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1600), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1958) lub innych ustaw szczególnych.

**Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pobrano z Krajowego Systemu Informacji Policji.

Od 2013 r. dane o przestępstwach stwierdzonych oraz wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw obliczane są z wyłączeniem informacji statystycznych o śledztwach i dochodzeniach własnych prokuratora i powierzonych do prowadzenia uprawnionym organom innym niż Policja. Od 2014 r. dane o przestępstwach stwierdzonych nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. **Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata wcześniejsze.**

**Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych

1. Data concerning ascertained crimes are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1st September 1998 (the law dated 6th June 1997, uniform text Journal of Laws 2018 item 1600), the Penal Fiscal Code valid since 17th October 1999 (the law dated 10th September 1999, uniform text: Journal of Laws 2018 item 1958) or other specific laws.

**An ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code — is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from the National Police Information System.

Since 2013, data on ascertained crimes and rate of detectability of delinquents have been calculated excluding statistical information on own investigations conducted by prosecutors and entrusted to entitled authorities other than the Police. Since 2014, data about ascertained crimes do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juveniles cases to the family court. **Data are not fully comparable with data for previous years.**

**The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year plus, the number of crimes recorded in commenced

postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

### **Straż Miejska m. st. Warszawy**

1. **Straż Miejska m.st. Warszawy** powołana została na mocy uchwały Nr XII/54/91 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 21 stycznia 1991 r., jako formacja kontynuująca działania Miejskiej Służby Porządkowej.

Straż Miejska działa na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o strażach gminnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 928) i innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych i podlega Prezydentowi m.st. Warszawy.

Do zadań Straży Miejskiej należy w szczególności: ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych, czuwanie nad porządkiem ruchu drogowego i jego kontrola, pomoc w usuwaniu awarii technicznych i skutków klęsk żywiołowych oraz innych miejscowych zagrożeń, zabezpieczenie miejsca przestępstwa, katastrofy lub innego podobnego zdarzenia przed dostępem osób postronnych lub zniszczeniem śladów i dowodów, do momentu przybycia właściwych służb, a także ochrona obiektów komunalnych i urządzeń użyteczności publicznej.

Zadaniem Straży Miejskiej jest również: współdziałanie w ochronie porządku podczas zgromadzeń i imprez publicznych, doprowadzanie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania (jeżeli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorzienia w miejscu publicznym, znajdują się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażają życiu i zdrowiu innych osób), informowanie społeczności lokalnej o stanie i rodzajach zagrożeń, działalność prewencyjna i profilaktyczna.

Strażnik wykonując swoje zadania ma prawo do: udzielania pouczeń, wydawania poleceń, legitymowania osób, ujęcia i niezwłocznego doprowadzenia do najbliższej jednostki Policji osób stwarzających bezpośrednie zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzkiego, a także dla mienia, nakładania grzywien za wykroczenia.

### **Państwowa Straż Pożarna**

1. **Państwowa Straż Pożarna** powołana została na mocy ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o Państwowej Straży Pożarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1313) jako zawodowa, umunduro-

### **Municipal Police of the Capital City of Warsaw**

1. **The Municipal Police of the Capital City of Warsaw** was set out on the basis of Number XII/54/91 resolution of the Municipal Council, dated 21st January 1991, as a continuation of the Municipal Security Service.

The Municipal Police operates on the basis of Law on Communities Guards dated 29th August 1997 (uniform text: Journal of Laws 2018, item 928) and other commonly binding legal acts and is subordinated to the President of the Capital City of Warsaw.

The duties of the Municipal Police are: protecting the peace and order in public places, watching and monitoring of road traffic, assisting in removing the technical accidents and the consequences of the natural disasters as well as other regional threats, protecting place of crime, natural disaster and other similar incidents from access of outsiders and securing traces and evidences of an offence, until the arrival of the proper services, protecting municipal objects and public utility installations.

The duties of the Municipal Police include also: cooperation in providing public peace and order during public gatherings or events, escorting persons under influence of alcohol to sobering chambers or to their homes (when such persons are causing outrage in public place, their life or health is endangered or they are causing danger to another's persons' life and health), informing local community about threats, preventive and prophylactic activity.

While on duty, the Municipal Police Officer is entitled to: give a warning and instruction, check identification card, apprehend persons causing danger to another person's life, health and property, and take them to the nearest Police Station, and to impose fines for offences.

### **State Fire Service**

1. **State Fire Service** appointed by law dated 24th August 1991 on State Fire Service (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1313), the professional, uniformed and provided with special

wana i wyposażona w specjalistyczny sprzęt formacja, przeznaczona do walki z pożarami, klęskami żywiołowymi i innymi miejscowymi zagrożeniami.

Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z „Zasadami ewidencjonowania zdarzeń w Systemie Wspomagania Decyzji Państwowej Straży Pożarnej” opracowanymi w związku z wejściem w życie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 lutego 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

**Pożar** jest to niekontrolowany proces palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

**Miejscowe zagrożenie** jest to inne niż pożar zdarzenie wynikające z rozwoju cywilizacyjnego, działań człowieka lub naturalnych sił przyrody, stwarzające zagrożenie dla życia, zdrowia, mienia lub środowiska.

**Fałszywe alarmy** są to wezwania podmiotów krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego lub innych jednostek ochrony przeciwpożarowej do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca.

equipment unit, given for fighting against the fire, environmental disasters and other local threats.

Data concerning activity of the State Fire Service are given according to “Rules of keeping a record of incidents in a Decision Support System of the State Fire Service” compiled due to coming into effect of the decree of the Minister of the Interior and Administration, dated 18th February 2011, on rules of organization of the national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws No. 46, item 239).

**Fire** is out-of-control burning process in places not suitable for this.

**Local threat** is event different from fire being a result of civilization development, human activity and forces of nature, creating threat to live, health, property and environment.

**False alarms** are calls of national system of rescue and fire extinguishing entities or other fire protection entities to incidents which actually have not occurred.

## Przestępstwa Crimes

### Uwaga do tablic 1–4

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 101.

### Note to tables 1–4

Data on ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 1 on page 101.

TABL. 1 (29). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH**  
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>57302</b>	<b>48982</b>	<b>45672</b>	<b>47102</b>	<b>TOTAL</b>
o charakterze kryminalnym .....	47422	38491	35253	35618	of criminal nature
o charakterze gospodarczym .....	4120	7201	7197	8531	of economic nature
drogowe .....	3755	2139	1938	1890	road traffic
inne .....	2005	1151	1284	1063	others
Na 10 tys. ludności .....	338	282	260	266	Per 10 thousand population

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office.

S o u r c e: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

TABL. 2 (30). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ**  
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w %      in %				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>46,3</b>	<b>39,3</b>	<b>46,4</b>	<b>48,8</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
O charakterze kryminalnym .....	37,1	31,2	39,6	41,7	Of criminal nature
O charakterze gospodarczym .....	85,5	57,9	58,6	63,0	Of economic nature
Drogowe .....	98,2	96,9	95,6	95,4	Road traffic

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office.

S o u r c e: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.



TABL. 3 (31). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**  
 ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>57302</b>	<b>48982</b>	<b>45672</b>	<b>47102</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162 kk</b> .....	<b>1100</b>	<b>648</b>	<b>635</b>	<b>839</b>	<b>Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo – art. 148 kk .....	36	18	25	22	Homicide – art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk .....	517	342	328	355	Damage to health – art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk .....	432	191	163	157	Participation in violence or assault – art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk</b> .....	<b>3775</b>	<b>2585</b>	<b>2496</b>	<b>2252</b>	<b>Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk .....	3207	1700	1370	1305	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk</b> .....	<b>1359</b>	<b>914</b>	<b>1224</b>	<b>1248</b>	<b>Against freedom, freedom conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk</b> .....	<b>174</b>	<b>118</b>	<b>274</b>	<b>166</b>	<b>Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code</b>
W tym zgwałcenie – art. 197 kk .....	77	46	80	56	Of which rape – Art. 197 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk</b> .....	<b>1061</b>	<b>591</b>	<b>793</b>	<b>2185</b>	<b>Against family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk .....	587	286	461	359	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217 kk</b> .....	<b>181</b>	<b>78</b>	<b>132</b>	<b>149</b>	<b>Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk<sup>b</sup></b> .....	<b>1903</b>	<b>1387</b>	<b>1418</b>	<b>1087</b>	<b>Against the activities of state institutions and local government – Art. 222–231 Criminal Code<sup>b</sup></b>
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk .....	444	362	339	281	Battery or active assault on a public official – art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk .....	289	141	128	98	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or state administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk .....	864	541	574	420	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk .....	306	276	300	238	Corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Including Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code.

TABL. 3 (31). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232–247 kk .....</b>	<b>732</b>	<b>581</b>	<b>532</b>	<b>527</b>	<b>Against the judiciary — Art. 232–247 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252–264 kk .....</b>	<b>796</b>	<b>495</b>	<b>362</b>	<b>348</b>	<b>Against public order — Art. 252–264 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270–277 kk .....</b>	<b>1928</b>	<b>1485</b>	<b>1521</b>	<b>1977</b>	<b>Against the reliability of documents — Art. 270–277 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko mieniu — art. 278–295 kk .....</b>	<b>38179</b>	<b>33571</b>	<b>29688</b>	<b>30329</b>	<b>Against property — Art. 278–295 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy — art. 275 §1, 278 i 279 <sup>b</sup> kk .....	19077	15609	13286	13457	Property theft — art. 275 §1, 278 and 279 <sup>b</sup> Criminal Code
w tym kradzież samochodu .....	2154	1958	1996	2167	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem — art. 279 <sup>c</sup> kk .....	6599	5073	4041	4031	Burglary — art. 279 <sup>c</sup> Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk .....	1109	416	362	267	Robbery — art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	60	57	46	67	Theft with assault — art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk .....	230	35	32	23	Criminal coercion — art. 282 Criminal Code
Oszustwo — art. 286 i 287 kk	3639	6573	6320	7271	Fraud — art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk .....	115	134	193	242	Wilful short-term theft of automobile — art. 289 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296<sup>d</sup>–309 kk.....</b>	<b>594</b>	<b>415</b>	<b>366</b>	<b>413</b>	<b>Against economic activity — Art. 296<sup>d</sup>–309 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310–315 kk .....</b>	<b>724</b>	<b>1777</b>	<b>688</b>	<b>669</b>	<b>Against money and securities trading — Art. 310–315 Criminal Code</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>					<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 487) .....	36	7	18	12	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text: Journal of Laws of 2016 item 487)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r. poz. 880 z późn. zm.)	92	435	278	426	On Copyright and Related Laws (uniform text: Journal of Laws of 2017 item 880, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1030) .....	3641	2648	3922	3255	On Counteracting Drug Addiction (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1030)
<b>Przestępstwa skarbowe — kks .....</b>	<b>25</b>	<b>74</b>	<b>71</b>	<b>92</b>	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>
W tym akcyza .....	8	30	50	30	Of which excise

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. c Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie. d Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Exclusively in regard to automobile theft by burglary.

c Excluding automobile theft by burglary. d Excluding corruption under Art. 296a and 296b the Criminal Code.

Source: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

TABL. 4 (32). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**  
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY TYPE OF CRIME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w %		in %		
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>46,3</b>	<b>39,3</b>	<b>46,4</b>	<b>48,8</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu — art. 148–162 kk</b> .....	<b>77,9</b>	<b>71,0</b>	<b>74,1</b>	<b>79,1</b>	<b>Against life and health — Art. 148–162 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Zabójstwo — art. 148 kk .....	94,4	61,1	92,0	90,9	Homicide — art. 148 Criminal Code
Uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 kk .....	78,4	72,4	78,8	75,6	Damage to health — art. 156 and 157 Criminal Code
Udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 kk .....	80,3	77,5	79,1	73,2	Participation in violence or assault — art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji — art. 163–180 kk</b> .....	<b>98,0</b>	<b>97,2</b>	<b>96,2</b>	<b>95,7</b>	<b>Against public safety and safety in transport — Art. 163–180 Criminal Code</b>
W tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a kk .....	99,9	99,6	99,3	99,9	Of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania — art. 189–196 kk</b> .....	<b>86,1</b>	<b>74,4</b>	<b>76,4</b>	<b>76,9</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion — Art. 189–196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności — art. 197–205 kk</b> .....	<b>73,7</b>	<b>69,5</b>	<b>76,6</b>	<b>64,7</b>	<b>Against sexual freedom and morals — Art. 197–205 Criminal Code</b>
W tym zgwałcenie — art. 197 kk .....	67,9	63,0	55,6	53,6	Of which rape — Art. 197 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece — art. 206–211 kk</b> .....	<b>100,0</b>	<b>98,8</b>	<b>98,5</b>	<b>99,8</b>	<b>Against family and guardianship — Art. 206–211 Criminal Code</b>
W tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 kk .....	100,0	98,6	98,9	98,6	Of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej — art. 212–217 kk</b> .....	<b>96,1</b>	<b>56,4</b>	<b>52,3</b>	<b>60,7</b>	<b>Against good name and personal integrity — Art. 212–217 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego — art. 222–231 kk<sup>b</sup></b> .....	<b>99,0</b>	<b>91,9</b>	<b>95,1</b>	<b>95,2</b>	<b>Against the activities of state institutions and local government — Art. 222–231 Criminal Code<sup>b</sup></b>
w tym:					of which:
Naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 kk .....	99,3	98,6	98,8	97,2	Battery or active assault on a public official — art. 222 and 223 Criminal Code
Wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 kk .....	99,7	98,6	100,0	98,0	Exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government or state administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — art. 224 Criminal Code
Znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżenie organu konstytucyjnego RP — art. 226 kk .....	99,7	98,5	98,8	98,8	Insulting a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — art. 226 Criminal Code
Przestępstwa korupcyjne — art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk .....	96,3 <sup>c</sup>	97,8	99,7	99,2	Corruption — Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code

a łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a (korupcja na stanowisku kierowniczym) i 296b (korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”. c Dotyczy art. 228–231 kk.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Including Art. 250a (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a (corruption on the managing post) and 296b (corruption in sport) in the section “Against economic activity” of the Criminal Code. c Concerns Art. 228–231 Criminal Code.

TABL. 4 (32). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)  
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY TYPE OF CRIME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w %		in %		
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości — art. 232–247 kk .....</b>	<b>99,2</b>	<b>96,6</b>	<b>97,9</b>	<b>98,3</b>	<b>Against the judiciary — Art. 232–247 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu — art. 252–264 kk .....</b>	<b>92,8</b>	<b>26,9</b>	<b>44,1</b>	<b>31,3</b>	<b>Against public order — Art. 252–264 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów — art. 270–277 kk .....</b>	<b>69,9</b>	<b>56,8</b>	<b>60,0</b>	<b>72,0</b>	<b>Against the reliability of documents — Art. 270–277 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko mieniu — art. 278–295 kk .....</b>	<b>25,6</b>	<b>24,8</b>	<b>28,0</b>	<b>30,9</b>	<b>Against property — Art. 278–295 Criminal Code</b>
w tym:					of which:
Kradzież rzeczy — art. 275 §1, 278 i 279 <sup>b</sup> kk .....	17,1	15,8	19,5	20,1	Property theft — art. 275 §1, 278 and 279 <sup>b</sup> Criminal Code
w tym kradzież samochodu .....	11,3	9,4	8,1	7,7	of which automobile theft
Kradzież z włamaniem — art. 279 <sup>c</sup> kk .....	13,9	15,3	17,5	21,4	Burglary — art. 279 <sup>c</sup> Criminal Code
Rozbój — art. 280 kk .....	45,2	44,9	51,2	49,8	Robbery — art. 280 Criminal Code
Kradzież rozbójnicza — art. 281 kk	75,0	73,7	76,1	71,6	Theft with assault — art. 281 Criminal Code
Wymuszenie rozbójnicze — art. 282 kk .....	93,5	83,3	84,4	78,3	Criminal coercion — art. 282 Criminal Code
Oszustwo — art. 286 i 287 kk	59,8	49,3	50,8	56,2	Fraud — art. 286 and 287 Criminal Code
Krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 kk .....	22,4	6,7	1,6	5,3	Wilful short-term theft of automobile — art. 289 Criminal Code
<b>Przeciwko obrotowi gospodarczemu — art. 296<sup>d</sup>–309 kk .....</b>	<b>96,8</b>	<b>91,1</b>	<b>90,2</b>	<b>94,9</b>	<b>Against economic activity — Art. 296<sup>d</sup>–309 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi — art. 310–315 kk .....</b>	<b>2,2</b>	<b>1,3</b>	<b>4,4</b>	<b>2,2</b>	<b>Against money and securities trading — Art. 310–315 Criminal Code</b>
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>					<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 487) .....	100,0	100,0	100,0	91,7	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text: Journal of Laws of 2016 item 487)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r. poz. 880 z późn. zm.)	78,3	11,3	16,9	9,2	On Copyright and Related Laws (uniform text: Journal of Laws of 2017 item 880, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1030) .....	97,1	96,0	97,5	97,1	On Counteracting Drug Addiction (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1030)
<b>Przestępstwa skarbowe — kks .....</b>	<b>96,0</b>	<b>96,0</b>	<b>95,8</b>	<b>97,8</b>	<b>Fiscal offences — Penal Fiscal Code</b>
W tym akcyza .....	100,0	93,3	100,0	93,3	Of which excise

a Łącznie z przestępstwami stwierdzonymi przez prokuraturę. b Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. c Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie. d Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Stołecznej Policji i Komendy Głównej Policji.

a Including ascertained crimes by the prosecutor's office. b Exclusively in regard to automobile theft by burglary. c Excluding automobile theft by burglary. d Excluding corruption under Art. 296a and 296b the Criminal Code.

S o u r c e: data of the Metropolitan Police Headquarters and the National Police Headquarters.

**Straż Miejska m.st. Warszawy**  
Municipal Police of the Capital City of Warsaw

TABL. 5 (33). **ZGŁOSZENIA OD NADAWCÓW DO STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA**  
NOTIFICATIONS FROM SENDERS TO THE MUNICIPAL POLICE BY THE CATEGORY OF INCIDENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Mieszkańców Citizens	Policji Police	Własne Own	Innych instytucji Other institu- tions
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	2017	565674	423580	7362	100347	34385
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>627663</b>	<b>500618</b>	<b>5754</b>	<b>100098</b>	<b>21193</b>
Awarie techniczne .....	2017	7823	4439	1	3182	201
Technical faults	2018	6696	3846	4	2692	154
Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku w miejscach publicznych	2017	148672	93364	6349	32780	16179
Safety and maintaining order in public places	2018	148094	102396	5310	27498	12890
Niezdadne z prawem i obyczajnością zda- rzenia w instytucjach	2017	4222	438	15	3408	361
Illegal and indecent occurrences in institu- tions	2018	5167	877	7	3993	290
Czystość i porządek w obiektach komunal- nych i użyteczności publicznej oraz zda- rzenia związane z zagrożeniem środowi- ska	2017	58161	34782	132	21405	1842
Cleanliness and public order in communal and public utility units and events con- nected with a threat to the environment	2018	57969	37450	57	20001	461
Porządek w ruchu drogowym .....	2017	304223	252596	398	37458	13771
Order in road traffic	2018	370579	320569	72	43888	6050
Zagrożenia (katastrofy, pożarowe, pogo- dowe)	2017	2419	1763	1	479	176
Threats (disasters, fire, weather)	2018	1404	996	2	346	60
Zdarzenia dotyczące zwierząt .....	2017	38679	35251	455	1204	1769
Incidents concerning animals	2018	35933	33353	268	1090	1222
Inne (kategorie specyficzne niesklasyfiko- wane)	2017	1475	947	11	431	86
Other (specific, not classified categories)	2018	1821	1131	34	590	66

Ź r ó d ł o: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

S o u r c e: data of the Municipal Police of the Capital City of Warsaw.

TABL. 6 (34). **PODJĘTE CZYNNOŚCI I NAŁOŻONE SANKCJE PODCZAS SŁUŻB PATROLOWYCH STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA**

ACTIONS TAKEN AND SANCTIONS IMPOSED DURING THE MUNICIPAL POLICE PATROL BY THE CATEGORY OF INCIDENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Awarie techniczne Technical faults	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku publicznego Safety and maintaining order in public places	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	Czystość i porządek <sup>a</sup> Cleanliness and public order <sup>a</sup>	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	Zagrożenia (katastrofy, pożary, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	781302	6754	204655	35061	67996	427539	2817	34946	1534
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>839199</b>	<b>6075</b>	<b>210033</b>	<b>37836</b>	<b>67983</b>	<b>480292</b>	<b>1711</b>	<b>32981</b>	<b>2288</b>
Blokada kół samochodu Car-wheels locking	2017	2344	-	-	-	2	2342	-	-	-
	2018	18872	-	6	-	-	18866	-	-	-
Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji Lack of legal grounds for intervention	2017	13770	26	1361	1	2114	9912	7	335	14
	2018	13894	13	1478	48	2003	10095	6	235	16
Czynności dotyczące osób bezdomnych Actions concerning homeless persons	2017	4206	-	4187	-	11	-	-	-	8
	2018	7925	-	7905	-	18	-	-	-	2
Działania na rzecz innych instytucji Actions taken for other institutions	2017	304	1	6	218	20	57	1	-	1
	2018	264	-	-	210	-	48	-	1	5
Działania wobec nieletnich Actions concerning juveniles	2017	6051	-	3634	2403	9	5	-	-	-
	2018	2793	-	1731	1053	7	2	-	-	-
Inne środki wychowawcze Other educational measures	2017	10031	4	5214	25	811	3770	3	196	8
	2018	9635	4	5640	5	793	3045	3	136	9
Kontrola bezpieczeństwa szkół School safety control	2017	28539	-	47	28418	37	3	-	-	34
	2018	24243	-	47	24138	1	3	-	-	54
Kontrola gromadzenia odpadów Control of waste collection	2017	6462	-	5	-	6455	1	-	1	-
	2018	9057	-	7	-	9034	11	-	4	1
Kontrola miejsc zagrożonych Control of unsafe places	2017	28748	26	22795	1088	941	3368	8	388	134
	2018	32417	14	27111	795	1172	2399	68	780	78
Kontrola osobista/ Przegląd bagaży Personal control/ Overview of luggage	2017	14622	-	14605	-	11	4	-	1	1
	2018	10522	-	10509	2	6	2	-	1	2
Nałożone mandaty karne Imposed fines	2017	55472	11	28481	34	4612	22169	8	148	9
	2018	44762	7	13932	12	3280	27387	-	131	13
Podjęcie osób nietrzeźwych Actions concerning intoxicated persons	2017	19240	-	19226	-	8	4	-	1	1
	2018	15867	-	15858	-	2	4	-	1	2
Pouczenie .....	2017	37938	7	22966	11	2590	11275	7	1064	18
Caution	2018	31919	4	16955	2	1700	12587	10	645	16

a W obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska.  
a In communal and public utility units and events connected with a threat to the environment.

TABL. 6 (34). **PODJĘTE CZYNNOŚCI I NAŁOŻONE SANKCJE PODCZAS SŁUŻB PATROLOWYCH STRAŻY MIEJSKIEJ WEDŁUG KATEGORII ZDARZENIA (dok.)**

ACTIONS TAKEN AND SANCTIONS IMPOSED DURING THE MUNICIPAL POLICE PATROL BY THE CATEGORY OF INCIDENT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Awarie techniczne Technical faults	Bezpieczeństwo i utrzymanie porządku publicznego Safety and maintaining order in public places	Niezdgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach Illegal and indecent occurrences in institutions	Czystość i porządek <sup>a</sup> Cleanliness and public order <sup>a</sup>	Porządek w ruchu drogowym Order in road traffic	Zagrożenia (katastrofy, pożary, pogodowe) Threats (disasters, fire, weather)	Zdarzenia dotyczące zwierząt Incidents concerning animals	Inne (kategorie specyficzne niesklasyfikowane) Others (specific, not classified categories)
Pozostałe czynności ..... Other actions	2017 2018	56038 214160	2817 3384	15949 50754	915 9800	14665 25000	9947 112257	991 643	10366 11428	388 894
Procedura holowania .... Towing procedure	2017 2018	20683 16893	- -	113 94	- -	2626 2459	17944 14339	- 1	- -	- -
Przekazano innym służbom lub podmiotom do realizacji Forwarded to other services or entities	2017 2018	25658 20077	2288 1544	4506 3952	76 94	8297 6348	1482 1136	814 445	8047 6441	148 117
Realizacja własna ..... Own realization	2017 2018	53160 48477	907 623	28100 20760	1769 1605	9272 4199	8595 15284	608 320	3390 4856	519 830
Ujęcia osób ..... Captures	2017 2018	628 426	- -	529 373	13 5	5 1	73 44	- -	3 1	5 2
Wezwanie do stawienia Writ of summons	2017 2018	233268 160636	13 2	322 178	50 3	103 45	232776 160403	1 -	1 2	2 3
Sporządzenie notatki do wniosku o ukaranie Preparing a supporting note on a motion for penalty	2017 2018	2882 2295	- -	2102 1507	5 3	90 56	670 715	- -	15 13	- 1
Wycinka drzew ..... Tree logging	2017 2018	223 87	- -	2 1	- -	220 86	- -	- -	1 -	- -
Niepotwierdzenie głoszonego zdarzenia Unconfirmed notification	2017 2018	161035 153978	654 480	30505 31235	35 61	15097 11773	103142 101665	369 215	10989 8306	244 243

a W obiektach komunalnych i użyteczności publicznej oraz zdarzenia związane z zagrożeniem środowiska.

Źródło: dane Straży Miejskiej m.st. Warszawy.

a In communal and public utility units and events connected with a threat to the environment.

Source: data of the Municipal Police of the Capital City of Warsaw.

**Państwowa Straż Pożarna**  
State Fire Service

TABL. 7 (35). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ KOMENDY MIEJSKIEJ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ M.ST. WARSZAWY**  
REGISTERED ACTIVITY OF THE MUNICIPAL HEADQUARTERS OF STATE FIRE DEPARTMENT OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Liczba zdarzeń (akcji ratowniczych)</b>	<b>16013</b>	<b>14542</b>	<b>17541</b>	<b>16310</b>	<b>Number of events (rescue operations)</b>
Požary .....	4434	4906	4096	4480	Fires
małe .....	4384	4824	4073	4438	small
średnie .....	49	80	23	40	middle
duże .....	1	1	-	2	big
bardzo duże .....	-	1	-	-	huge
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej .....	178	223	264	232	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych .....	1531	1396	1342	1436	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych .....	74	80	61	43	manufacturing and warehouse facilities
lasów .....	50	173	39	95	forests
Miejskowe zagrożenia .....	8973	6675	8582	7952	Local threats
małe .....	1774	1513	2025	1911	small
lokalne .....	7190	4922	6303	5791	local
średnie .....	7	237	254	244	middle
duże .....	2	3	-	6	big
w tym spowodowane przez:					of which caused by:
katastrofy naturalne .....	4183	1212	2439	1190	natural catastrophes
awarie techniczne <sup>a</sup> .....	496	505	504	538	technical failures <sup>a</sup>
środki transportu <sup>b</sup> .....	1262	1119	1360	1497	transport equipment <sup>b</sup>
w tym:					of which:
obiektów użyteczności publicznej .....	910	391	567	540	general purpose public buildings
obiektów mieszkalnych .....	3424	3231	3557	3779	residential buildings
obiektów produkcyjnych i magazynowych .....	72	59	44	46	manufacturing and warehouse facilities
lasów .....	16	21	23	29	forests
Wyjazdy do fałszywych alarmów	2606	2961	4863	3878	False alarms
złośliwych .....	157	118	62	86	malicious
w dobrej wierze .....	1062	1063	1130	1030	in good faith
z instalacji wykrywania .....	1387	1780	3610	2762	from detection installation

<sup>a</sup> Dotyczy głównie: chemicznych, budowlanych, ekologicznych, radiologicznych, infrastruktury komunalnej. <sup>b</sup> Wypadki w komunikacji: drogowej, kolejowej, lotniczej.

<sup>a</sup> Primarily involve: chemical, building, environmental, radiological, municipal infrastructure. <sup>b</sup> Transportation accidents: road, rail and air transport.



TABL. 7 (35). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ KOMENDY MIEJSKIEJ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ M.ST. WARSZAWY (dok.)**  
 REGISTERED ACTIVITY OF THE MUNICIPAL HEADQUARTERS OF STATE FIRE DEPARTMENT OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych .....</b>	<b>83330</b>	<b>83154</b>	<b>86889</b>	<b>96238</b>	<b>Rescue personnel participating in rescue operations</b>
Požary .....	30851	40089	33979	46137	Fires
Miejscowe zagrożenia .....	52479	43065	52910	50101	Local threats
<b>Wypadki z ludźmi .....</b>	<b>1556</b>	<b>1029</b>	<b>997</b>	<b>1151</b>	<b>Casualties</b>
ofiary śmiertelne <sup>a</sup> .....	60	70	31	56	fatalities <sup>a</sup>
ranni i poparzeni .....	1496	959	966	1095	injured and burned victims
w tym ratownicy .....	16	29	14	16	of which rescue personnel
W tym przy pożarach .....	169	181	116	151	Of which during fires
ofiary śmiertelne <sup>a</sup> .....	10	19	7	23	fatalities <sup>a</sup>
ranni i poparzeni .....	159	162	109	128	injured and burned victims
w tym ratownicy .....	11	20	11	19	of which rescue personnel

<sup>a</sup> Wśród ofiar śmiertelnych nie było ratowników.

Źródło: w 2010 r. dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie, od 2011 r. dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy.

<sup>a</sup> There were no rescue personnel among fatalities.

Source: in 2010 data of the Voivodship Headquarter of State Fire Service in Warsaw, since 2011 data of the Municipal Headquarter of State Fire Service of the Capital City of Warsaw.

## DZIAŁ IV LUDNOŚĆ

### Uwagi ogólne

1. Dane o ludności w poszczególnych latach prezentowane są w każdorazowym podziale administracyjnym m.st. Warszawy.

Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury **ludności** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania z innych gmin i z zagranicy na pobyt stały oraz czasowy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych;
- 2) rejestrów Ministerstwa Cyfryzacji — o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały;
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego — o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądów — o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

2. Bilans ludności jest opracowywany dla dwóch kategorii zamieszkania — według **krajowej** oraz **międzynarodowej definicji zamieszkania**. Różnica dotyczy kryteriów w zakresie migracji czasowych uwzględnianych w każdym z bilansów — w przypadku:

- 1) **krajowej definicji zamieszkania** — uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące) do innego miejsca w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. — ponad 2 miesiące). Do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/nieobecności);
- 2) **międzynarodowej definicji zamieszkania (rezydenci)** — uwzględniane są długookresowe migracje czasowe zarówno wewnętrzne, jak i zagraniczne, tj. różnica między liczbą osób,

## CHAPTER IV POPULATION

### General notes

1. Data on population for particular years has been presented according to the administrative division of the Capital City of Warszawa.

Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the **population** in a gmina. Population balances are compiled in for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registrations and de-registrations for permanent as well as temporary residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division;
- 2) the registers of the Ministry of Digital Affairs on internal and international migration of population for permanent residence;
- 3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of courts — regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

2. The balance of the population is being developed for the two categories of residence — according to **national** and **international definition of residence**. The difference concerns the criteria for the migration for temporary stay taken into account in each of the balance sheets — in the case of:

- 1) **national definition of residence** — it includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left the gmina for more than 3 months (until 2005 — more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 — more than 2 months). For the population of the gmina therefore are not counted immigrants staying in Poland temporarily, but are counted Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence/absence);
- 2) **the international definition of residence (residents)** — it includes long-term temporary migration both — internal and international, i.e.

które wyjechały z gminy na co najmniej 12 miesięcy do innego miejsca w kraju lub z granicę a liczbą osób przybyłych do gminy z innego miejsca w kraju lub z zagranicy na co najmniej 12 miesięcy. Do rezydentów gminy zalicza się zatem wszystkie osoby mieszkające lub zamierzające mieszkać na jej terenie nie krócej niż 1 rok. Rezydenci (ludność rezydująca) to kategoria stanu ludności opracowana na potrzeby statystyki międzynarodowej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii.

**Prezentowane w dziale dane o ludności i w zakresie współczynników demograficznych opracowano zgodnie z krajową definicją zamieszkania — z wyjątkiem tabl. 5(40), 6(41), które dotyczą rezydentów.**

3. **Dane o ludności** oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) — według każdorazowego podziału administracyjnego — opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej:

- w 2005 r. — w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 20 maja 2002 r.,
- od 2010 r. — w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z 31 marca 2011 r.

4. Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni — 45–64 lata, kobiety — 45–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni — 65 lat i więcej, kobiety — 60 lat i więcej.

5. **Osobą niepełnosprawną prawnie** jest osoba, która posiada odpowiednie orzeczenie wydane przez organ do tego uprawniony.

Osobom powyżej 16 roku życia ustalono trzy stopnie niepełnosprawności:

- znaczny — orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, niezdolną do pracy albo zdolną do pracy jedynie w warunkach pracy chronionej i wymagającą, w celu pełnienia ról społecznych, stałej lub długotrwałej opieki i pomocy innych osób w związku z niezdolnością do samodzielnej egzystencji;
- umiarkowany — orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, niezdolną do pracy albo zdolną do pracy jedynie w warunkach pracy chronionej lub wymagającą czasowej lub częściowej pomocy innych osób w celu pełnienia ról społecznych;
- lekki — orzekany w stosunku do osoby z naruszoną sprawnością organizmu, powodującej w

the difference between the number of persons who left the gmina for at least 12 months to another place in the country or abroad and the number of persons who arrived to the community from elsewhere in the country or from abroad for at least 12 months. For residents of the gmina, therefore, are included all persons living or intending to live in the area of gmina not less than 1 year. Residents (resident population) is the category of the state population developed for international statistics in accordance with Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 1260/2013 of 20th November 2013 European statistics on demography.

**Presented in the chapter data on the population in terms of demographic rates are developed according to the national definition of residence — with the exception of tables 5(40), 6(41), which relate to the residents.**

3. Data regarding population and all demographic indices as well as indicators per capita (per 1000 population etc.) — according to administrative division — have been compiled taking into account the number of population balanced:

- for 2005 — based on the results of Population and Housing Census as of 20th May 2002,

- since 2010 — based on the results of Population and Housing Census as of 31st March 2011.

4. The **working age** population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age** population is defined as the **pre-working age** population, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age** population, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

5. A **legally disabled person** is a person who holds a relevant certificate issued by an authorized body.

Three disability grades are set for persons aged over 16:

- severe level — a person with an impairment, unable to work or able to work only within the system of supported employment. Such a person requires, in order to fulfil their social roles, permanent or long-term care and assistance because of inability to live independently;
- moderate level — a person with an impairment, unable to work or able to work only within the system of supported employment, or requiring temporary or partial assistance in order to fulfil their social roles;
- mild level — a person with an impairment which reduces their ability to work significantly compared to abilities of a person with

sposób istotny obniżenie zdolności do wykonywania pracy, w porównaniu do zdolności, jaką wykazuje osoba o podobnych kwalifikacjach zawodowych z pełną sprawnością psychiczną i fizyczną, lub mająca ograniczenia w pełnieniu ról społecznych dające się kompensować przy pomocy wyposażenia w przedmioty ortopedyczne, środki pomocnicze lub środki techniczne.

6. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa — według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem);
- separacje — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku, gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
- rozwody — według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku, gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
- urodzenia — według miejsca zamieszkania matki noworodka;
- zgony — według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

7. Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu Kościołach i Związku Wyznaniowym: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijańskich Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

similar professional qualifications and full mental and physical well-being, or a person having limits when fulfilling their social roles what can be compensated with orthopedic, auxiliary or technical equipment.

6. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- marriages — according to the husband's place of residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);
- separations — according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition is residing abroad, place of residence of a spouse has been taken);
- divorces — according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition is residing abroad, place of residence of a spouse has been taken);
- births — according to the mother's place of residence;
- deaths — according to the place of residence of the deceased.

**Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

**Infant** is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

7. The data on **marriages** refers to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Law dated 24th July 1998 (Journal of Laws, No. 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canon law marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

The religious marriages may be contracted in the ten Churches and Religious Associations: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijańskich Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

8. Do 2014 r. **źródłem danych o urodzeniach żywych i martwych** był, wykorzystywany wtórnie przez statystykę publiczną, dokument Ministerstwa Zdrowia podstawowy dla akt stanu cywilnego „Pisemne zgłoszenie urodzenia dziecka”. W latach 2015–2017 źródłem danych medycznych o urodzeniach żywych był dokument Ministerstwa Zdrowia „Karta urodzenia”, a o urodzeniach martwych — sprawozdanie o działalności szpitala ogólnego (o symbolu MZ-29) zawierające ogólne informacje, tj. dotyczące liczby urodzeń martwych w podziale na ciężar urodzeniowy dziecka i województwo porodu (umiejscowienie szpitala).

Od roku 2018 źródłem danych medycznych o urodzeniach żywych i martwych są dokumenty Ministerstwa Zdrowia „Karta urodzenia” i „Karta martwego urodzenia”<sup>1</sup>, natomiast dane demograficzno-społeczne pochodzą z rejestru stanu cywilnego oraz rejestru PESEL.

Na nowych wzorach kart urodzeń wprowadzonych przez Ministerstwo Zdrowia zmieniono zapisy dotyczące liczby dzieci urodzonych przez matkę, co spowodowało poważne problemy z prawidłowym wypełnianiem tych informacji przez lekarzy. W konsekwencji nie jest możliwa prezentacja danych o urodzeniach według kolejności urodzenia dziecka za rok 2018.

9. **Płodność kobiet** mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15–49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (częstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15–19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45–49 lat.

#### Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciąży całego okresu rozrodczego (15–49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- współczynnik **dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

10. **Przeciętne dalsze trwanie życia** wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku  $x$  lat, przy założeniu stałego poziomu

8. Up to 2014 **the source of data on live birth and stillbirth** was the document of the Ministry of the Health "Notification of birth". In 2015–2017 the source of medical data about live birth was document of the Ministry of the Health "Birth certificate" and about stillbirth — hospital's report (symbol MZ-29) containing general information, i.e. the number of stillbirths by birthweight and voivodship of delivery (location of the hospital).

Since 2018, the source of medical data on live and stillbirths are document of the Ministry of Health "Birth certificate" and "Stillbirth certificate", while socio-demographic data come from the registry of civil status and the PESEL register.

On the new birth certificate templates introduced by the Ministry of Health, notation concerning the number of children born by the mother was changed, which caused serious problems with the correct completion of this information by physicians. As a consequence, it is not possible to present data on births according to the birth order for 2018.

9. **Female fertility** rate is calculated as the ratio of the number of live births and the number of women at the reproductive age (15–49). Besides total rate, age-specific fertility rates are published, that are calculated as the ratios of the number of live births from women and the number of these women in the same age group. Births from mothers at the age under 15 are counted to the group 15–19 and from the mothers at the age 50 and over — to the group 45–49.

#### Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children that would be born to a woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters that would be born to a woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics** rate is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

10. **Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age  $x$  still has to live, assuming a fixed mortality level

umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

11. Dane o **migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin/dzielnic o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta).

Przez określenie „napływ” rozumie się nowe zameldowania na pobyt stały, przez „odpływ” – wymeldowania z pobytu stałego (tj. zameldowania w innej jednostce na pobyt stały).

12. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 czerwca.

13. **Prognoza ludności** gmin na lata 2017–2030 opracowana została w 2017 r. na podstawie stanu ludności z dnia 31 grudnia 2016 r. (zgodnie z obowiązującym wówczas podziałem administracyjnym).

Prognoza ludności została opracowana w oparciu o długoterminowe założenia Prognozy ludności Polski na lata 2014–2050 oraz Prognozy dla powiatów i miast na prawie powiatu na lata 2014–2050.

from the period for which life expectancy tables were compiled.

11. Data regarding **internal migration of the population** were compiled on the basis of gmina/districts documentation regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town).

The “inflow” refers to new registrations for permanent residence, the “outflow” – deregistrations from permanent residence (i.e. registrations in other unit for permanent residence).

12. Vital statistics and migration rates were calculated as a ratio of the number of events of particular type and number of population as of 30th June.

13. **Population projection** of gminas for the years 2017–2030 was elaborated in 2017 on the basis of the population state as of 31st December 2016 (according to the current administrative division).

Population projection was elaborated on the basis of long-term assumptions of Poland’s population projection for 2014–2050 as well as projection for powiats and cities with powiat status for 2014–2050.

Uwaga do tablic 1–24.

Dane za lata 2000–2009 opracowano w oparciu o wyniki NSP 2002. Poczwszy od danych za 2010 r. bilans stanu i struktury ludności oraz wszystkie współczynniki demograficzne opracowano w oparciu o wyniki NSP 2011.

Note to tables 1–24.

Data for 2000–2009 were compiled on the basis of the Population and Housing Census 2002. As from data for 2010, size and structure of population as well as all demographic rates are compiled according to results of the Population and Housing Census 2011.

TABL. 1 (36). **LUDNOŚĆ<sup>a</sup>**  
POPULATION<sup>a</sup>

LATA YEARS	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males	Ludność na 1 km <sup>2</sup> Population per 1 km <sup>2</sup>
	w tysiącach in thousands				
1946	478,8	198,8	280,0	141	3550
1947	576,0	249,6	326,4	131	4270
1948	604,9	263,3	341,6	130	4490
1949	638,0	279,9	358,1	128	4730
1950 <sup>b</sup>	803,8	353,8	450,0	127	1953
1951	864,9	392,2	472,7	121	2100
1952	913,4	417,0	496,4	119	2210
1953	958,5	441,9	516,6	117	2320
1954	981,4	452,6	528,8	117	2380
1955	1001,0	460,9	540,1	117	2430
1956	1030,2	476,3	553,9	116	2500
1957	1077,0	498,7	578,3	116	2500
1958	1095,6	508,5	587,1	116	2500
1959	1116,8	518,8	598,0	115	2590
1960	1136,0	519,7	616,3	119	2600
1961	1171,4	543,2	628,2	116	2720
1962	1189,6	551,6	638,0	116	2760
1963	1221,9	566,4	655,5	116	2840
1964	1241,0	575,2	665,8	116	2880
1965	1252,6	580,7	671,9	116	2900
1966	1267,8	587,7	680,1	116	2940
1967	1266,7	585,7	681,0	116	2940
1968	1278,8	591,3	687,5	116	2970
1969	1288,4	595,9	692,5	116	2990
1970	1315,6	607,1	708,5	116	3060
1971	1333,4	615,1	718,3	116	3100
1972	1356,9	625,7	731,2	117	3154
1973	1387,8	641,5	746,3	116	3226
1974	1410,4	652,3	758,1	116	3278
1975	1436,1	664,2	771,9	116	3338
1976	1463,4	676,9	786,5	116	3402
1977	1532,1	709,8	822,3	116	3267
1978	1556,8	725,9	830,9	114	3320
1979	1576,6	735,2	841,4	114	3362
1980	1596,1	744,3	851,8	114	3404

a Liczba ludności według stanu w dniu 31 grudnia zbilansowana w oparciu o wyniki spisów z lat: 1946, 1960, 1978, 1984 (spis metodą reprezentacyjną), 1988, 2002, 2011; do 1995 r. gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta bez powierzchni Wisły, a od 1996 r. łącznie z powierzchnią Wisły. b Liczba ludności według spisu w dniu 3 grudnia 1950 r. w granicach administracyjnych z 1951 r.

a Population as of 31st December was balanced based on results of censuses from the years: 1946, 1960, 1978, 1984 (based on sample survey), 1988, 2002, 2011; until 1995 in calculation of population density Vistula river area was excluded from the Warsaw area; since 1996 area of Vistula river is included in the Warsaw area. b Population based on census as of 3th December 1950 within administrative borders as of 1951.

TABL. 1 (36). **LUDNOŚĆ<sup>a</sup> (dok.)**  
POPULATION<sup>a</sup> (cont.)

LATA YEARS	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males	Ludność na 1 km <sup>2</sup> Population per 1 km <sup>2</sup>
	w tysiącach in thousands				
1981 .....	1611,6	752,4	859,2	114	3437
1982 .....	1628,9	760,9	868,0	114	3474
1983 .....	1641,3	766,7	874,6	114	3500
1984 .....	1649,1	770,6	878,5	114	3517
1985 .....	1659,4	776,8	882,6	114	3539
1986 .....	1664,7	779,2	885,5	114	3550
1987 .....	1671,4	782,5	888,9	114	3564
1988 .....	1651,2	772,3	878,9	114	3521
1989 .....	1651,2	772,4	878,8	114	3521
1990 .....	1655,7	773,1	882,6	114	3531
1991 .....	1653,3	771,9	881,4	114	3526
1992 .....	1644,5	763,3	881,2	115	3436
1993 .....	1642,7	762,3	880,4	116	3432
1994 .....	1640,7	760,7	880,0	116	3428
1995 .....	1635,1	757,9	877,2	116	3416
1996 .....	1628,5	754,2	874,3	116	3295
1997 .....	1624,8	752,2	872,6	116	3287
1998 .....	1618,5	748,5	870,0	116	3274
1999 .....	1615,4	747,2	868,2	116	3268
2000 .....	1672,4	774,7	897,7	116	3384
2001 .....	1671,7	773,8	898,0	116	3382
2002 .....	1688,2	780,9	907,3	116	3266
2003 .....	1689,6	780,4	909,2	117	3269
2004 .....	1692,9	781,6	911,3	117	3275
2005 .....	1697,6	782,3	915,3	117	3284
2006 .....	1702,1	783,5	918,7	117	3291
2007 .....	1706,6	784,8	921,8	117	3300
2008 .....	1709,8	786,3	923,5	117	3306
2009 .....	1714,4	787,9	926,5	118	3315
2010 .....	1700,1	780,3	919,8	118	3287
2011 .....	1708,5	783,8	924,7	118	3303
2012 .....	1715,5	786,9	928,6	118	3317
2013 .....	1724,4	791,2	933,2	118	3334
2014 .....	1735,4	796,2	939,3	118	3355
2015 .....	1744,4	800,8	943,6	118	3372
2016 .....	1754,0	805,4	948,6	118	3391
2017 .....	1764,6	810,8	953,8	118	3412
2018 .....	1778,0	817,7	960,3	117	3437

<sup>a</sup> Liczba ludności według stanu w dniu 31 grudnia zbilansowana w oparciu o wyniki spisów z lat: 1946, 1960, 1978, 1984 (spis metodą reprezentacyjną), 1988, 2002, 2011; do 1995 r. gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta bez powierzchni Wisły, a od 1996 r. łącznie z powierzchnią Wisły.

<sup>a</sup> Population as of 31st December was balanced based on results of censuses from the years: 1946, 1960, 1978, 1984 (based on sample survey), 1988, 2002, 2011; until 1995 in calculation of population density Vistula river area was excluded from the Warsaw area; since 1996 area of Vistula river is included in the Warsaw area.



TABL. 2 (37). **LDUŃOŚĆ WEDŁUG PŁCI I GRUP WIEKU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
POPULATION<sup>a</sup> BY SEX AND AGE GROUPS  
As of 31st December

GRUPY WIEKU AGE GROUPS	2010	2015	2017	2018		
				ogółem total	w tym kobiety of which females	
					w tysiącach in thousands	
					na 100 mężczyzn per 100 males	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1700,1</b>	<b>1744,4</b>	<b>1764,6</b>	<b>1778,0</b>	<b>960,3</b>	<b>117</b>
<b>TOTAL</b> .....						
0– 4 lata .....	93,9	95,9	100,0	102,9	49,9	94
5– 9 .....	67,5	93,0	96,7	96,0	46,5	94
10–14 .....	59,4	66,9	76,5	82,1	40,1	96
15–19 .....	71,6	60,0	60,8	62,5	30,8	97
20–24 .....	108,8	72,3	64,9	63,4	31,4	98
25–29 .....	148,6	123,0	105,7	98,0	51,7	112
30–34 .....	159,2	170,0	166,0	160,0	85,6	115
35–39 .....	132,6	165,7	169,1	174,6	92,0	111
40–44 .....	94,6	133,2	151,5	157,7	82,7	110
45–49 .....	91,3	93,4	105,1	113,7	58,6	106
50–54 .....	124,0	88,9	86,8	86,8	45,3	109
55–59 .....	140,6	118,5	101,2	94,4	51,3	119
60–64 .....	114,6	131,8	129,2	125,3	70,7	129
65–69 .....	70,7	105,2	112,8	116,4	67,3	137
70–74 .....	71,9	63,6	76,3	82,6	50,0	153
75–79 .....	67,7	62,1	57,2	55,6	35,1	172
80 lat i więcej and more .....	83,1	100,7	104,9	105,9	71,4	207

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 114 i ust. 3 na str. 115.  
a See general notes, item 1 on page 114 and item 3 on page 115.

TABL. 3 (38). **LDUŃOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM<sup>1</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION<sup>1</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2015	2017	2018
o – ogółem total					
m – mężczyźni males					
k – kobiety females					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>o</b>	<b>1700,1</b>	<b>1744,4</b>	<b>1764,6</b>	<b>1778,0</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>m</b>	<b>780,3</b>	<b>800,8</b>	<b>810,8</b>	<b>817,7</b>
	<b>k</b>	<b>919,8</b>	<b>943,6</b>	<b>953,8</b>	<b>960,3</b>
Wiek przedprodukcyjny .....	o	260,3	291,8	310,3	319,1
Pre-working age .....	m	133,1	149,6	159,1	163,8
	k	127,2	142,2	151,2	155,3
0– 2 lata .....	o	59,3	57,6	62,1	63,7
	m	30,7	29,6	31,9	32,8
	k	28,7	28,0	30,2	30,9
3– 6 .....	o	64,2	78,1	76,1	76,7
	m	32,7	40,4	39,2	39,5
	k	31,4	37,7	36,9	37,2
7–14 .....	o	97,3	120,2	135,0	140,6
	m	49,5	61,3	69,2	72,2
	k	47,8	58,8	65,8	68,4
15–17 lat .....	o	39,5	36,0	37,2	38,1
	m	20,2	18,3	18,9	19,3
	k	19,3	17,7	18,3	18,8
Wiek produkcyjny .....	o	1081,5	1046,6	1030,1	1027,6
Working age .....	m	538,6	526,7	518,8	517,1
	k	542,9	519,9	511,2	510,5
Wiek poprodukcyjny .....	o	358,3	405,9	424,2	431,2
Post-working age .....	m	108,6	124,5	132,9	136,7
	k	249,7	281,4	291,4	294,5
<b>Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyj- nym</b> .....	<b>o</b>	<b>57,2</b>	<b>66,7</b>	<b>71,3</b>	<b>73,0</b>
<b>Non-working age population per 100 persons of working age</b> .....	<b>m</b>	<b>44,9</b>	<b>52,0</b>	<b>56,3</b>	<b>58,1</b>
	<b>k</b>	<b>69,4</b>	<b>81,5</b>	<b>86,6</b>	<b>88,1</b>

<sup>1</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 115.  
<sup>1</sup> See general notes, item 4 on page 115.

TABL. 4 (39). **WYDANE ORZECZENIA WEDŁUG PRZYCZYNY NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI<sup>a</sup> W 2018 R.**  
 RULINGS BY CAUSE OF DISABILITY<sup>a</sup> IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		02-P	04-O	05-R	07-S	08-T	09-M	10-N	11-I
<b>OSOBY DO 16 ROKU ŻYCIA    PERSONS UP TO 16 YEARS OF AGE</b>									
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2301</b>	<b>66</b>	<b>38</b>	<b>99</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>34</b>	<b>313</b>	<b>288</b>
<b>TOTAL</b>									
mężczyźni .....	1566	47	17	47	34	21	23	178	157
males									
kobiety .....	735	19	21	52	26	11	11	135	131
females									
Według wieku: By age:									
0– 7 lat .....	1347	9	21	41	44	21	22	214	165
8–16 lat .....	954	57	17	58	16	11	12	99	123
<b>OSOBY POWYŻEJ 16 ROKU ŻYCIA    PERSONS OVER 16 YEARS OF AGE</b>									
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>12736</b>	<b>1616</b>	<b>329</b>	<b>4056</b>	<b>1627</b>	<b>460</b>	<b>899</b>	<b>2106</b>	<b>852</b>
<b>TOTAL</b>									
mężczyźni .....	5968	794	141	1587	1035	265	213	1078	419
males									
kobiety .....	6768	822	188	2469	592	195	686	1028	433
females									
Według wieku: By age:									
16–25 lat .....	873	142	28	102	34	21	14	128	116
26–40 .....	1703	515	24	322	75	65	100	235	222
41–59 .....	4376	685	68	1540	471	172	390	599	274
60 lat i więcej .....	5784	274	209	2092	1047	202	397	1144	240
and more									
Według stopnia niepełnosprawności: According to level of disability:									
lekki .....	3052	198	58	1301	289	83	162	291	377
light									
umiarkowany .....	7119	1285	176	2259	997	223	536	898	363
moderate									
znaczny .....	2565	133	95	496	341	152	203	917	112
substantial									

a 02-P – choroby psychiczne, 04-O – choroby narządu wzroku, 05-R – upośledzenie narządu ruchu, 07-S – choroby układów oddechowego i krążenia, 08-T – choroby układu pokarmowego, 09-M – choroby układu moczowo-płciowego, 10-N – choroby neurologiczne, 11-I – inne, w tym schorzenia: endokrynologiczne, metaboliczne, zaburzenia enzymatyczne, choroby zakaźne i odzwierzęce, zeszpecenia, choroby układu krwiotwórczego.

Źródło: dane Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Warszawie.

a 02-P – mental health disabilities, 04-O – vision impairment, 05-R – physical impairment, 07-S – respiratory and circulatory system disorders, 08-T – nutritional system diseases, 09-M – urogenitally diseases, 10-N – neurological disorders, 11-I – other diseases, of which: endocrinologic, metabolic, enzymatical system, infections and enzootic, deformations, hematopoietic system diseases.

Source: data of the Municipal Group for Disability Assessment in Warsaw.

TABL. 5 (40). **REZYDENCI<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 USUAL RESIDENCE POPULATION<sup>a</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M w tys. ....</b>	<b>1693,0</b>	<b>1740,2</b>	<b>1761,3</b>	<b>1776,0</b>	<b>T O T A L in thousands</b>
Mężczyźni w tys. ....	778,1	799,9	810,4	818,0	Males in thousands
Kobiety:					Females:
w tysiącach .....	914,9	940,3	950,9	957,9	in thousands
na 100 mężczyzn.....	117,6	117,5	117,3	117,1	per 100 males

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 114.  
 a See general notes, item 2 on page 114.

TABL. 6 (41). **REZYDENCI<sup>a</sup> W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 WORKING AND NON-WORKING AGE USUAL RESIDENCE POPULATION<sup>a</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w tys. in thousands				
<b>O G Ó Ł E M .....</b>	<b>1693,0</b>	<b>1740,2</b>	<b>1761,3</b>	<b>1776,0</b>	<b>T O T A L</b>
<b>W wieku przedprodukcyjnym</b>	<b>260,1</b>	<b>291,4</b>	<b>310,1</b>	<b>319,2</b>	<b>Pre-working age</b>
Mężczyźni .....	133,1	149,3	159,0	163,9	Males
Kobiety .....	127,1	142,1	151,1	155,3	Females
<b>W wieku produkcyjnym .....</b>	<b>1074,5</b>	<b>1043,1</b>	<b>1027,5</b>	<b>1026,3</b>	<b>Working age</b>
w tym w wieku mobilnym	669,5	685,2	678,9	677,4	of which of mobility age
Mężczyźni .....	536,3	526,0	518,6	517,6	Males
w tym w wieku mobilnym .....	323,6	328,1	324,2	323,4	of which of mobility age
Kobiety .....	538,2	517,1	508,9	508,7	Females
w tym w wieku mobilnym .....	345,8	357,1	354,7	354,0	of which of mobility age
<b>W wieku poprodukcyjnym .....</b>	<b>358,4</b>	<b>405,6</b>	<b>423,7</b>	<b>430,5</b>	<b>Post-working age</b>
Mężczyźni .....	108,7	124,5	132,8	136,5	Males
Kobiety .....	249,7	281,1	290,9	293,9	Females

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 114.  
 a See general notes, item 2 on page 114.

TABL. 7 (42). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**  
 VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
Małżeństwa zawarte .....	8961	7829	8977	9164	Marriages contracted
Rozwody .....	3391	3910	3494	3594	Divorces
Urodzenia żywe .....	19680	19905	21315	21276	Live births
Zgony .....	17668	18592	19118	19673	Deaths
w tym niemowląt .....	74	81	66	65	of which infants
Przyrost naturalny .....	2012	1313	2197	1603	Natural increase

TABL. 7 (42). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)**  
VITAL STATISTICS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	NA 1000 LUDNOŚCI <sup>ab</sup>		PER 1000 POPULATION <sup>ab</sup>		
Małżeństwa zawarte .....	5,3	4,5	5,1	5,2	Marriages contracted
Rozwody .....	2,0	2,2	2,0	2,0	Divorces
Urodzenia żywe .....	11,6	11,4	12,1	12,0	Live births
Zgony .....	10,4	10,7	10,9	11,1	Deaths
w tym niemowląt .....	3,8	4,1	3,1	3,1	of which infants
Przyrost naturalny .....	1,2	0,8	1,2	0,9	Natural increase

a W przypadku zgonów niemowląt — na 1000 urodzeń żywych. b Patrz uwaga do tablic na str. 119.  
a Infant deaths are presented per 1000 live births. b See note to the tables on page 119.

TABL. 8 (43). **PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA**  
LIFE EXPECTANCY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku lat Life expectancy at age specified						
	0	15	30	45	60		
Mężczyźni .....	2010	75,3	60,7	46,2	32,1	20,4	
	Males	2015	76,1	61,5	47,0	33,0	20,7
		2017	76,5	62,0	47,5	33,3	21,0
		<b>2018</b>	<b>76,0</b>	<b>61,4</b>	<b>47,0</b>	<b>33,0</b>	<b>20,7</b>
Kobiety .....	2010	81,6	67,1	52,3	37,7	24,3	
	Females	2015	82,3	67,8	52,9	38,3	24,7
		2017	82,7	67,9	53,1	38,5	24,8
		<b>2018</b>	<b>82,9</b>	<b>68,2</b>	<b>53,4</b>	<b>38,8</b>	<b>25,2</b>

TABL. 9 (44). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW**  
MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age								
		19 lat i mniej and less	20—24	25—29	30—34	35—39	40—49	50—59	60 lat i więcej and more	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	2017	8977	38	994	3533	2261	953	664	278	256
	<b>2018</b>	<b>9164</b>	<b>24</b>	<b>900</b>	<b>3517</b>	<b>2455</b>	<b>996</b>	<b>740</b>	<b>272</b>	<b>260</b>
19 lat i mniej .....	2017	19	10	9	—	—	—	—	—	—
	2018	11	5	6	—	—	—	—	—	—
20—24 .....	2017	477	18	344	97	12	5	—	—	1
	2018	474	13	304	138	17	2	—	—	—
25—29 .....	2017	2716	4	441	1910	310	42	8	1	—
	2018	2740	4	431	1949	308	37	11	—	—
30—34 .....	2017	2723	3	153	1182	1151	194	39	—	1
	2018	2741	1	114	1095	1301	190	38	2	—
35—39 .....	2017	1335	—	34	263	562	376	96	4	—
	2018	1380	1	30	253	597	386	110	3	—
40—49 .....	2017	913	2	10	64	202	285	311	32	7
	2018	1018	—	13	76	206	317	371	32	3
50—59 .....	2017	369	—	2	14	20	43	145	118	27
	2018	372	—	2	4	23	48	155	115	25
60 lat i więcej .....	2017	425	1	1	3	4	8	65	123	220
	2018	428	—	—	2	3	16	55	120	232

TABL. 10 (45). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO NOWOŻEŃCÓW**  
MARRIAGES CONTRACTED BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

POPRZEDNI STAN CYWILNY MĘŻCZYŹN PREVIOUS MARITAL STATUS OF MALES	Ogółem Total	Poprzedni stan cywilny kobiet Previous marital status of females			
		panny single	wdowy widows	rozwiedzione divorced	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	8977	7618	144	1215
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>9164</b>	<b>7798</b>	<b>151</b>	<b>1215</b>
Kawalerowie .....	2017	7291	6800	32	459
Single .....	2018	7503	7005	25	473
Wdowcy .....	2017	161	42	41	78
Widowers .....	2018	140	36	43	61
Rozwiedzeni .....	2017	1525	776	71	678
Divorced .....	2018	1521	757	83	681

TABL. 11 (46). **MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWODY<sup>a</sup>**  
MARRIAGES CONTRACTED AND DIVORCES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Małżeństwa zawarte .....	8961	7829	8977	9164
Marriages contracted				
na 1000 ludności .....	5,3	4,5	5,1	5,2
per 1000 population				
Rozwody .....	3391	3910	3494	3594
Divorces				
na 1000 ludności .....	2,0	2,2	2,0	2,0
per 1000 population				
na 1000 zawartych małżeństw .....	378	499	389	392
per 1000 marriages contracted				

a Patrz uwaga do tablic na str. 119.  
a See note to the tables on page 119.

TABL. 12 (47). **ROZWODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA**  
DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU <sup>a</sup> MALES AT AGE <sup>a</sup>	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age								
		19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i wię- cej and more	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	3494	1	55	383	774	775	981	375	150
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>3594</b>	<b>2</b>	<b>50</b>	<b>393</b>	<b>729</b>	<b>817</b>	<b>1045</b>	<b>380</b>	<b>178</b>
20–24 .....	2017	22	1	13	8	–	–	–	–	–
	2018	13	1	8	3	–	1	–	–	–
25–29 .....	2017	239	–	25	171	33	5	4	1	–
	2018	241	–	27	164	37	7	6	–	–
30–34 .....	2017	674	–	12	151	412	77	20	2	–
	2018	636	–	12	161	371	77	14	1	–
35–39 .....	2017	687	–	3	37	233	349	62	3	–
	2018	787	–	1	45	238	402	94	6	1
40–49 .....	2017	1145	–	1	14	85	317	691	34	3
	2018	1182	–	2	19	78	303	736	41	3
50–59 .....	2017	495	–	1	1	9	26	186	253	19
	2018	485	–	–	1	3	23	172	265	21
60 lat i więcej .....	2017	232	–	–	1	2	1	18	82	128
and more	2018	250	1	–	–	2	4	23	67	153

a Dla mężczyzn w wieku 19 lat i mniej zjawisko nie wystąpiło.  
a For males at age of 19 years and less the phenomenon did not occur.

TABL. 13 (48). **ROZWOZY WEDŁUG LICZBY MAŁOLETNICH<sup>a</sup> DZIECI W MAŁŻEŃSTWIE**  
 DIVORCES BY THE NUMBER OF UNDERAGE<sup>a</sup> CHILDREN IN THE MARRIAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>3391</b>	<b>3910</b>	<b>3494</b>	<b>3594</b>	<b>TOTAL</b>
rozwozy małżeństw:					divorces:
Bez dzieci .....	1735	1931	1693	1728	Marriages without children
Z dziećmi .....	1656	1979	1801	1866	Marriages with children
o liczbie dzieci:					by number of children:
1 .....	1152	1304	1169	1178	1
2 .....	455	593	567	618	2
3 .....	38	73	58	58	3
4 i więcej .....	11	9	7	12	4 and more

a Poniżej 18 lat.  
 a Below age 18.

TABL. 14 (49). **SEPARACJE ORZECZONE WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA**  
 SEPARATIONS BY THE AGE OF SPOUSES AT THE TIME OF FILING PETITION

LATA YEARS MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age					
		29 lat i mniej and less	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017 <b>61</b>	4	4	8	11	14	20
<b>TOTAL</b> .....	2018 <b>41</b>	2	4	3	8	15	9
20–29 .....	2017 1	1	–	–	–	–	–
	2018 2	2	–	–	–	–	–
30–34 .....	2017 6	2	3	1	–	–	–
	2018 4	–	4	–	–	–	–
35–39 .....	2017 4	1	1	2	–	–	–
	2018 3	–	–	3	–	–	–
40–49 .....	2017 16	–	–	4	11	1	–
	2018 6	–	–	–	5	1	–
50–59 .....	2017 15	–	–	1	–	9	5
	2018 12	–	–	–	3	9	–
60 lat i więcej .....	2017 19	–	–	–	–	4	15
and more	2018 14	–	–	–	–	5	9

TABL. 15 (50). **URODZENIA**  
 BIRTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Urodzenia żywe</b> .....	<b>19680</b>	<b>19905</b>	<b>21315</b>	<b>21276</b>	<b>Live births</b>
Chłopcy .....	10235	10247	11001	11023	Males
Dziewczęta .....	9445	9658	10314	10253	Females
w % urodzeń żywych .....	48,0	48,5	48,4	48,2	in % of live births
na 100 chłopców .....	92	94	94	93	per 100 males
<b>Urodzenia martwe</b> .....	<b>65</b>	.	.	<b>51</b>	<b>Still births</b>

TABL. 16 (51). **URODZENIA ŻYWE POJEDYNCZE I WIELORAKIE WEDŁUG WIEKU MATKI**  
SINGLE AND MULTIPLE LIVE BIRTHS BY AGE OF MOTHER

LATA YEARS WIEK MATKI AGE OF MOTHER	Ogółem Total	Kolejność urodzenia dziecka u matki Birth order		
		urodzenia pojedyncze single births	bliźnięta twins	trojaczki triplets
<b>OGÓŁEM</b> .....	21315	20684	600	31
<b>TOTAL</b> .....	<b>21276</b>	<b>20677</b>	<b>583</b>	<b>16</b>
19 lat i mniej .....	241	239	2	-
and less .....	195	193	2	-
20–24 .....	1213	1199	14	-
.....	1176	1146	30	-
25–29 .....	5169	5073	86	10
.....	5172	5055	111	6
30–34 .....	9306	9001	290	15
.....	9091	8834	253	4
35–39 .....	4438	4275	160	3
.....	4657	4514	137	6
40–44 .....	917	876	38	3
.....	923	881	42	-
45 lat i więcej .....	31	21	10	-
and more .....	62	54	8	-

TABL. 17 (52). **PŁODNOŚĆ KOBIEI I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCYI LUDNOŚCI<sup>a</sup>**  
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
PŁODNOŚĆ FERTILITY				
Urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku 15–49 lat Live births per 1000 women aged 15–49	47,16	46,84	49,85	49,46
15–19 .....	7,62	8,19	8,12	6,43
20–24 .....	25,37	89,59	37,27	37,15
25–29 .....	83,71	77,26	88,61	96,36
30–34 .....	95,73	95,92	104,43	104,82
35–39 .....	46,95	45,60	50,19	51,48
40–44 .....	8,87	11,18	11,89	11,39
45–49 lat .....	0,29	0,70	0,59	1,10
WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCYI REPRODUCTION RATES				
Dziętności ogólnej .....	1,323	1,319	1,485	1,528
Total fertility				
Reprodukcji brutto .....	0,635	0,640	0,719	0,736
Gross reproduction				
Dynamiki demograficznej .....	1,114	1,071	1,115	1,081
Demographic dynamics				

a Patrz uwaga do tablic na str. 119.  
a See note to the tables on page 119.

TABL. 18 (53). **ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
 INFANT DEATHS BY SEX AND AGE

WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED	2010	2015	2017	2018
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>74</b>	<b>81</b>	<b>66</b>	<b>65</b>
<b>TOTAL</b>				
chłopcy .....	36	46	46	44
males				
dziewczeta .....	38	35	20	21
females				
Wiek w dniach: Age in days:				
w tym: of which:				
0–27 .....	44	62	55	46
0– 6 .....	31	46	47	35
w tym 0 <sup>a</sup> .....	18	32	30	24
of which 0 <sup>a</sup>				
7–13 .....	7	6	5	6
14–27 .....	6	10	3	5
Wiek w miesiącach: Age in months:				
1– 3 .....	15	11	7	5
4–11 .....	14	8	4	14

a Noworodki żywo urodzone, które nie przeżyły 24 godzin.  
 a Live born infants, who did not survive 24 hours.

TABL. 19 (54). **ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ**  
 DEATHS BY SELECTED CAUSES

PRZYCZYNY ZGONÓW <sup>a</sup> CAUSES OF DEATHS <sup>a</sup>	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności <sup>b</sup> Per 100 thousand population <sup>b</sup>	Z liczby ogółem Of total number		
			mężczyźni males	kobiety females	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	17668	1041,4	8550	9118
<b>TOTAL</b>	2015	18592	1068,8	8829	9763
	<b>2017</b>	<b>19118</b>	<b>1087,4</b>	<b>8975</b>	<b>10143</b>
w tym: of which:					
Choroby zakaźne i paso- żytnicze	2010	274	16,2	143	131
Infectious and parasitic diseases	2015	89	5,1	51	38
	2017	121	6,9	46	75
w tym gruźlica układu oddechowego	2010	21	1,2	18	3
of which tuberculosis of the respiratory system	2015	22	1,3	16	6
	2017	19	1,1	11	8
Nowotwory .....	2010	4775	281,5	2368	2407
Neoplasms	2015	5504	316,4	2677	2827
	2017	5219	296,8	2518	2701
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych	2010	15	0,9	6	9
Diseases of blood and blood-forming organs	2015	5	0,3	2	3
	2017	17	1,0	8	9
Cukrzyca .....	2010	252	14,9	103	149
Diabetes mellitus	2015	302	17,4	136	166
	2017	280	15,9	129	151
Choroby układu nerwo- wego	2010	240	14,1	93	147
Diseases of the nervous system	2015	232	13,3	101	131
	2017	375	21,3	143	232

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b Patrz uwaga do tablic na str. 119.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision). b See note to the tables on page 119.



TABL. 19 (54). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ (dok.)  
DEATHS BY SELECTED CAUSES (cont.)

PRZYCZYNY ZGONÓW <sup>a</sup> CAUSES OF DEATHS <sup>a</sup>	Ogółem Total	Na 100 tys. ludności <sup>b</sup> Per 100 thousand population <sup>b</sup>	Z liczby ogółem Of total number	
			mężczyźni males	kobiety females
Choroby układu krążenia 2010	7791	459,2	3631	4160
Diseases of the circulatory system 2015	8437	485,0	3800	4637
2017	6733	383,0	2942	3791
w tym: of which:				
choroba nadciśnieniowa 2010	382	22,5	153	229
hypertensive diseases 2015	409	23,5	139	270
2017	347	19,7	136	211
choroba niedokrwienna serca 2010	1967	115,9	942	1025
ischaemic heart diseases 2015	1845	106,1	1061	784
2017	1922	109,3	888	1034
choroby naczyń mózgowych 2010	1613	95,1	643	970
cerebrovascular diseases 2015	1629	93,6	640	989
2017	1235	70,2	511	724
miażdżycy ..... 2010	323	19,0	118	205
atherosclerosis 2015	165	9,5	52	113
2017	444	25,3	124	320
Choroby układu oddechowego 2010	1371	80,8	674	697
Diseases of the respiratory system 2015	1790	102,9	834	956
2017	1833	104,3	920	913
Choroby układu trawienego 2010	918	54,1	473	445
Diseases of the digestive system 2015	781	44,9	414	367
2017	853	48,5	439	414
w tym choroby wątroby 2010	342	20,2	224	118
of which liver diseases 2015	243	14,0	166	77
2017	322	18,3	206	116
Choroby układu moczowo-płciowego ..... 2010	406	23,9	182	224
Diseases of the genitourinary system 2015	208	12,0	84	124
2017	172	9,8	71	101
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym ..... 2010	39	2,3	20	19
Conditions originating in the perinatal period 2015	40	2,3	29	11
2017	37	2,1	25	12
Wady rozwojowe wrodzone 2010	25	1,5	8	17
Congenital anomalies 2015	44	2,5	17	27
2017	33	1,9	21	12
Objawy i stany niedokładnie określone 2010	683	40,3	288	395
Symptoms and ill-defined conditions 2015	206	11,8	84	122
2017	2734	155,5	1279	1455
Zewnętrzne przyczyny zgonu 2010	822	48,5	534	288
External causes of deaths 2015	851	48,9	569	282
2017	535	30,4	370	165
w tym zamierzone samookaleczenie 2010	124	7,3	106	18
of which selfinflicted injury 2015	156	9,0	127	29
2017	130	7,4	110	20

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). b Patrz uwaga do tablic na str. 119.

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision). b See note to the tables on page 119.

TABL. 20 (55). **ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH**  
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2010	2015	2017	2018
o – ogółem	total				
m – mężczyźni	males				
k – kobiety	females				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>o</b>	<b>17668</b>	<b>18592</b>	<b>19118</b>	<b>19673</b>
<b>TOTAL</b>	<b>m</b>	<b>8550</b>	<b>8829</b>	<b>8975</b>	<b>9421</b>
	<b>k</b>	<b>9118</b>	<b>9763</b>	<b>10143</b>	<b>10252</b>
w wieku:					
at age:					
0– 4 lata .....	o	85	92	82	78
	m	42	51	59	51
	k	43	41	23	27
5– 9 .....	o	7	7	6	5
	m	4	1	5	4
	k	3	6	1	1
10–14 .....	o	7	6	3	13
	m	4	2	2	7
	k	3	4	1	6
15–19 .....	o	20	22	17	22
	m	13	16	12	14
	k	7	6	5	8
20–29 .....	o	117	81	88	99
	m	84	65	64	74
	k	33	16	24	25
30–39 .....	o	254	286	252	281
	m	181	214	181	204
	k	73	72	71	77
40–49 .....	o	526	479	523	574
	m	370	337	349	396
	k	156	142	174	178
50–59 .....	o	1958	1339	1159	1138
	m	1299	879	770	789
	k	659	460	389	349
60–69 .....	o	2525	3306	3258	3380
	m	1495	1922	1975	2100
	k	1030	1384	1283	1280
70 lat i więcej .....	o	12169	12974	13730	14083
and more	m	5058	5342	5558	5782
	k	7111	7632	8172	8301

TABL. 21 (56). **ZAMACHY SAMOBÓJCZE<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ**  
**SUICIDES<sup>a</sup> REGISTERED BY THE POLICE**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>230</b>	<b>278</b>	<b>TOTAL</b>
w tym dokonane .....	174	210	of which committed
Wiek samobójców:			Age of suicidal persons:
12 lat i mniej .....	1	-	12 and less
13–18 .....	5	16	13–18
19–24 .....	22	28	19–24
25–29 .....	20	23	25–29
30–49 .....	91	107	30–49
50–69 .....	67	70	50–69
70 lat i więcej .....	24	32	70 and more

<sup>a</sup> Usiłowane i dokonane; w podziale według wieku nie uwzględniono samobójców w nieustalonym wieku.  
 Źródło: dane Krajowego Systemu Informacji Policji (KSIP).

<sup>a</sup> Attempted and committed; data by age of suicidal persons exclude cases for which age is unknown.  
 Source: data of the National Police Information System (KSIP).

TABL. 22 (57). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE<sup>a</sup> LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU**  
**INTERNAL MIGRATION<sup>a</sup> OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE**

LATA YEARS GRUPY WIEKU AGE GROUPS		Napływ <sup>b</sup> Inflow <sup>b</sup>			Odpływ <sup>c</sup> Outflow <sup>c</sup>			Saldo Net migration		
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fema- les	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fema- les
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	18738	7895	10843	15246	7356	7890	3492	539	2953
<b>TOTAL</b>	2015	20057	8894	11163	11939	5753	6186	8118	3141	4977
	2017	19505	8596	10909	12550	6003	6547	6955	2593	4362
	<b>2018</b>	<b>24188</b>	<b>10901</b>	<b>13287</b>	<b>14458</b>	<b>6851</b>	<b>7607</b>	<b>9730</b>	<b>4050</b>	<b>5680</b>
0– 4 lata .....	2017	1419	740	679	1448	731	717	-29	9	-38
	2018	1681	856	825	1646	853	793	35	3	32
5– 9 .....	2017	788	418	370	1099	565	534	-311	-147	-164
	2018	909	475	434	1350	693	657	-441	-218	-223
10–14 .....	2017	464	225	239	535	278	257	-71	-53	-18
	2018	525	268	257	656	314	342	-131	-46	-85
15–19 .....	2017	399	198	201	357	172	185	42	26	16
	2018	552	257	295	397	203	194	155	54	101
20–24 .....	2017	1177	423	754	391	164	227	786	259	527
	2018	1417	510	907	397	179	218	1020	331	689

<sup>a</sup> Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. <sup>b</sup> Zameldowania. <sup>c</sup> Wymeldowania.

<sup>a</sup> Excluding relocation within Warsaw. <sup>b</sup> Registrations. <sup>c</sup> Deregistrations.

TABL. 22 (57). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE<sup>a</sup> LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU (dok.)**  
INTERNAL MIGRATION<sup>a</sup> OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE (cont.)

LATA YEARS GRUPY WIEKU AGE GROUPS		Napływ <sup>b</sup> Inflow <sup>b</sup>			Odływ <sup>c</sup> Outflow <sup>c</sup>			Saldo Net migration		
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fe- males	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fe- males	ogółem total	męż- czyźni males	kobiety fe- males
25–29 .....	2017	4642	1668	2974	1064	456	608	3578	1212	2366
	2018	5644	2168	3476	1098	425	673	4546	1743	2803
30–34 .....	2017	4522	1970	2552	1533	671	862	2989	1299	1690
	2018	5869	2689	3180	1782	792	990	4087	1897	2190
35–39 .....	2017	2585	1296	1289	1565	763	802	1020	533	487
	2018	3098	1566	1532	1790	826	964	1308	740	568
40–44 .....	2017	1182	605	577	1026	520	506	156	85	71
	2018	1545	779	766	1294	642	652	251	137	114
45–49 .....	2017	567	318	249	605	319	286	-38	-1	-37
	2018	799	439	360	756	400	356	43	39	4
50–54 .....	2017	324	172	152	461	242	219	-137	-70	-67
	2018	427	233	194	555	287	268	-128	-54	-74
55–59 .....	2017	272	125	147	565	286	279	-293	-161	-132
	2018	355	153	202	545	288	257	-190	-135	-55
60–64 .....	2017	349	133	216	686	297	389	-337	-164	-173
	2018	417	159	258	763	348	415	-346	-189	-157
65 lat i więcej .....	2017	815	305	510	1215	539	676	-400	-234	-166
and more	2018	950	349	601	1429	601	828	-479	-252	-227

a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania.  
a Excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations.

TABL. 23 (58). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE<sup>a</sup> LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG STANU CYWILNEGO I PŁCI MIGRANTÓW**  
INTERNAL MIGRATION<sup>a</sup> OF POPULATION BY MARITAL STATUS AND SEX OF MIGRANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Napływ <sup>b</sup> Inflow <sup>b</sup>			Odływ <sup>c</sup> Outflow <sup>c</sup>			Saldo migracji Net migra- tion
		ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010 <sup>d</sup>	18738	13385	5353	15246	7817	7429	3492
<b>TOTAL</b>	2015 <sup>d</sup>	20057	13569	6488	11939	6295	5644	8118
	2017 <sup>d</sup>	19505	13180	6325	12550	6526	6024	6955
	<b>2018<sup>d</sup></b>	<b>24188</b>	<b>16218</b>	<b>7970</b>	<b>14458</b>	<b>7415</b>	<b>7043</b>	<b>9730</b>
Kawalerowie (panny) .....	2010	6414	4523	1891	5917	3004	2913	497
Single	2015	7959	5311	2648	4874	2605	2269	3085
	2017	7819	5216	2603	5161	2702	2459	2658
	<b>2018</b>	<b>9857</b>	<b>6536</b>	<b>3321</b>	<b>5952</b>	<b>3079</b>	<b>2873</b>	<b>3905</b>
Żonaci (zameżne) .....	2010	9684	6821	2863	7521	3721	3800	2163
Married	2015	9695	6445	3250	5541	2776	2765	4154
	2017	9150	6060	3090	5835	2914	2921	3315
	<b>2018</b>	<b>11318</b>	<b>7432</b>	<b>3886</b>	<b>6692</b>	<b>3271</b>	<b>3421</b>	<b>4626</b>
Wdowcy (wdowy) .....	2010	272	213	59	442	258	184	-170
Widowed	2015	288	232	56	405	237	168	-117

a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania. d łącznie ze stanem cywilnym nieustalonym.

a Excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations. d Including unknown marital status.

TABL. 23 (58). MIGRACJE WEWNĘTRZNE<sup>a</sup> LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG STANU CYWILNEGO I PŁCI MIGRANTÓW (dok.)  
INTERNAL MIGRATION<sup>a</sup> OF POPULATION BY MARITAL STATUS AND SEX OF MIGRANTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Napływ <sup>d</sup> Inflow <sup>b</sup>			Odptyw <sup>c</sup> Outflow <sup>c</sup>			Saldo migracji Net migration
		ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
Wdowcy (wdowy) (dok.)..	2017	315	227	88	389	211	178	-74
Widowed (cont.)	<b>2018</b>	<b>336</b>	<b>245</b>	<b>91</b>	<b>454</b>	<b>270</b>	<b>184</b>	<b>-118</b>
Rozwiedzeni (rozwie- dzione)	2010	904	668	236	1100	659	441	-196
Divorced	2015	943	670	273	942	560	382	1
	2017	969	702	267	983	582	401	-14
	<b>2018</b>	<b>1179</b>	<b>811</b>	<b>368</b>	<b>1154</b>	<b>668</b>	<b>486</b>	<b>25</b>
Mężczyźni .....	2010 <sup>d</sup>	7895	5840	2055	7356	3786	3570	539
Males	2015 <sup>d</sup>	8894	6071	2823	5753	3008	2745	3141
	2017 <sup>d</sup>	8596	6024	2572	6003	3138	2865	2593
	<b>2018<sup>d</sup></b>	<b>10901</b>	<b>7511</b>	<b>3390</b>	<b>6851</b>	<b>3446</b>	<b>3405</b>	<b>4050</b>
Kawalerowie .....	2010	2894	2096	798	3107	1575	1532	-213
Single	2015	3641	2444	1197	2446	1310	1136	1195
	2017	3505	2415	1090	2613	1387	1226	892
	<b>2018</b>	<b>4545</b>	<b>3081</b>	<b>1464</b>	<b>2982</b>	<b>1500</b>	<b>1482</b>	<b>1563</b>
Żonaci .....	2010	3962	2914	1048	3534	1777	1757	428
Married	2015	4363	2956	1407	2701	1354	1347	1662
	2017	4126	2863	1263	2792	1407	1385	1334
	<b>2018</b>	<b>5157</b>	<b>3514</b>	<b>1643</b>	<b>3180</b>	<b>1568</b>	<b>1612</b>	<b>1977</b>
Wdowcy .....	2010	37	26	11	74	44	30	-37
Widowed	2015	47	39	8	93	61	32	-46
	2017	46	34	12	85	39	46	-39
	<b>2018</b>	<b>55</b>	<b>36</b>	<b>19</b>	<b>97</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>-42</b>
Rozwiedzeni .....	2010	376	291	85	503	298	205	-127
Divorced	2015	375	260	115	433	227	206	-58
	2017	391	284	107	417	241	176	-26
	<b>2018</b>	<b>480</b>	<b>338</b>	<b>142</b>	<b>503</b>	<b>284</b>	<b>219</b>	<b>-23</b>
Kobiety .....	2010 <sup>d</sup>	10843	7545	3298	7890	4031	3859	2953
Females	2015 <sup>d</sup>	11163	7498	3665	6186	3287	2899	4977
	2017 <sup>d</sup>	10909	7156	3753	6547	3388	3159	4362
	<b>2018<sup>d</sup></b>	<b>13287</b>	<b>8707</b>	<b>4580</b>	<b>7607</b>	<b>3969</b>	<b>3638</b>	<b>5680</b>
Panny .....	2010	3520	2427	1093	2810	1429	1381	710
Single	2015	4318	2867	1451	2428	1295	1133	1890
	2017	4314	2801	1513	2548	1315	1233	1766
	<b>2018</b>	<b>5312</b>	<b>3455</b>	<b>1857</b>	<b>2970</b>	<b>1579</b>	<b>1391</b>	<b>2342</b>
Zamężne .....	2010	5722	3907	1815	3987	1944	2043	1735
Married	2015	5332	3489	1843	2840	1422	1418	2492
	2017	5024	3197	1827	3043	1507	1536	1981
	<b>2018</b>	<b>6161</b>	<b>3918</b>	<b>2243</b>	<b>3512</b>	<b>1703</b>	<b>1809</b>	<b>2649</b>
Wdowy .....	2010	235	187	48	368	214	154	-133
Widowed	2015	241	193	48	312	176	136	-71
	2017	269	193	76	304	172	132	-35
	<b>2018</b>	<b>281</b>	<b>209</b>	<b>72</b>	<b>357</b>	<b>220</b>	<b>137</b>	<b>-76</b>
Rozwiedzione .....	2010	528	377	151	597	361	236	-69
Divorced	2015	568	410	158	509	333	176	59
	2017	578	418	160	566	341	225	12
	<b>2018</b>	<b>699</b>	<b>473</b>	<b>226</b>	<b>651</b>	<b>384</b>	<b>267</b>	<b>48</b>

a Bez przemieszczeń ludności w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania. d Łącznie ze stanem cywilnym nieustalonym.

a Excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations. d Including unknown marital status.

TABL. 24 (59). **MIGRACJE LUDNOŚCI WARSZAWY<sup>a</sup> NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTW**  
 MIGRATION OF POPULATION OF WARSAW<sup>a</sup> FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS		Napływ <sup>b</sup> do m.st. Warszawy Inflow <sup>b</sup> to the Capital City of Warsaw	Odływ <sup>c</sup> z m.st. Warszawy Outflow <sup>c</sup> from the Capital City of Warsaw	Saldo migracji Net migration
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	19505	12550	6955
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>24188</b>	<b>14458</b>	<b>9730</b>
Dolnośląskie .....	2017	416	184	232
	2018	594	251	343
Kujawsko-pomorskie .....	2017	567	161	406
	2018	745	169	576
Lubelskie .....	2017	2519	330	2189
	2018	3000	447	2553
Lubuskie .....	2017	162	62	100
	2018	226	64	162
Łódzkie .....	2017	1209	275	934
	2018	1420	383	1037
Małopolskie .....	2017	603	209	394
	2018	744	294	450
Mazowieckie .....	2017	7905	9726	-1821
	2018	9604	11028	-1424
Opolskie .....	2017	153	28	125
	2018	195	42	153
Podkarpackie .....	2017	707	131	576
	2018	985	168	817
Podlaskie .....	2017	1121	258	863
	2018	1486	264	1222
Pomorskie .....	2017	564	290	274
	2018	726	379	347
Śląskie .....	2017	836	184	652
	2018	1055	239	816
Świętokrzyskie .....	2017	921	143	778
	2018	1097	164	933
Warmińsko-mazurskie ...	2017	880	276	604
	2018	1128	269	859
Wielkopolskie .....	2017	540	158	382
	2018	675	145	530
Zachodniopomorskie .....	2017	402	135	267
	2018	508	152	356

a Migracje wewnętrzne bez przemieszczeń w granicach Warszawy. b Zameldowania. c Wymeldowania.  
 a Internal migration excluding relocation within Warsaw. b Registrations. c Deregistrations.

TABL. 25 (60). **PROGNOZA LUDNOŚCI<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**POPULATION PROJECTION<sup>a</sup>**  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2020	2025	2030	SPECIFICATION
W TYSIĄCACH IN THOUSANDS				
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>1790,7</b>	<b>1823,4</b>	<b>1843,9</b>	<b>TOTAL</b>
Mężczyźni .....	823,4	840,4	851,8	Males
Kobiety .....	967,3	983,0	992,2	Females
<b>W wieku przedprodukcyjnym .....</b>	<b>332,2</b>	<b>345,4</b>	<b>329,1</b>	<b>Pre-working age</b>
Mężczyźni .....	170,6	177,7	169,2	Males
Kobiety .....	161,7	167,6	160,0	Females
<b>W wieku produkcyjnym .....</b>	<b>1016,2</b>	<b>1027,4</b>	<b>1064,9</b>	<b>Working age</b>
Mężczyźni .....	508,4	507,1	526,8	Males
Kobiety .....	507,8	520,4	538,1	Females
<b>W wieku poprodukcyjnym .....</b>	<b>442,2</b>	<b>450,6</b>	<b>449,9</b>	<b>Post-working age</b>
Mężczyźni .....	144,4	155,6	155,8	Males
Kobiety .....	297,8	295,0	294,1	Females

**LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM**  
**NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE**

<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>76,2</b>	<b>77,5</b>	<b>73,2</b>	<b>TOTAL</b>
Mężczyźni .....	62,0	65,7	61,7	Males
Kobiety .....	90,5	88,9	84,4	Females

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 118.  
a See general notes, item 13 on page 118.

## DZIAŁ V RYNEK PRACY

### Uwagi ogólne

#### Pracujący

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem współników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą **poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie**,
  - b) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolnej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych).

Do **osób wykonujących pracę nakładczą** zalicza się osoby, z którymi zawarto umowę na wykonywanie określonych czynności na rzecz jednostki zlecającej pracę poza jej terenem.

2. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia; **niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

3. Dane dotyczące **pracujących według stanu w dniu 31 grudnia** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych przy

## CHAPTER V LABOUR MARKET

### General notes

#### Employment

1. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
  - a) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity **excluding private farms in agriculture**,
  - b) other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as farmers' cooperatives).

**Outworkers** are persons who are bound by a contract defining the scope of activity to be performed for the entity providing the work and which is performed outside its facilities.

2. **Full-time paid employees** are employed persons on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

3. Data concerning **employment as of 31st December** are presented without converting part-



przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób **w głównym miejscu pracy**.

Dane prezentowane są w tablicach według **faktycznego (statego) miejsca pracy** pracownika i również rodzaju działalności.

Dane o pracujących nie obejmują: fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych, duchownych, jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

W liczbie pracujących ujęto zarówno obywateli polskich pracujących za granicą, jak i cudzoziemców pracujących w Polsce.

Za **osoby zatrudnione za granicą**, zaliczone do pracujących, przyjęto osoby wykonujące pracę poza granicami kraju na rzecz krajowych jednostek, w których zostały zatrudnione, np. jako pracownicy polskich przedstawicielstw dyplomatycznych, a także osoby skierowane za granicę w celach szkoleniowych i badawczych.

**Cudzoziemcy** zaliczeni do pracujących w Polsce to osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1265, z późn. zm.) zostały zatrudnione przez zakłady pracy lub osoby fizyczne.

## Warunki pracy

1. **Warunki pracy** jest to zespół czynników występujących w środowisku pracy wynikających z procesu pracy oraz czynników związanych z wykonywaniem pracy.

Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości, przy czym:

- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz bez rybołówstwa w wodach morskich), „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, „Budownictwo” (bez realizacji projektów budowlanych związanych

time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

Data regarding employment are presented by **actual (permanent) place of work** of employed person and kind of activity.

Data regarding employment **do not include**: foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional local government, individual farmers, clergy, budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as economic entities employing up to 9 persons.

Data on employment include both: Polish citizens employed abroad and foreigners employed in Poland.

**Persons working abroad**, classified as the employed, are persons working abroad for Polish enterprises in which they were employed, e.g. diplomats as well as people sent abroad for training and research purposes.

**Foreigners** counted as the employed in Poland comprise persons who, in accordance with the Law dated 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1265, with later amendments) were employed by the establishment or natural persons on the basis of the permit granted by the voivode to the employer for a definite period.

## Work conditions

1. **Work conditions** include a group of factors appearing in the working environment deriving from the process of work and factors connected with performing work.

Information regarding **persons working in hazardous conditions** i.e., with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports:

- 1) data concern persons employed by entities included in the sections: „Agriculture, forestry and fishing” (excluding private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as fishing), „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply”, „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, „Construction” (excluding development of building projects), „Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”, „Transportation and storage”, „Information and communica-

ze wznoszeniem budynków), „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, „Transport i gospodarka magazynowa”, „Informacja i komunikacja” (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji), „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej), „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca” (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzętania), „Edukacja” (w zakresie szkół wyższych), „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna” (w zakresie opieki zdrowotnej), „Pozostała działalność usługowa” (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);

- 2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: **ze środowiskiem pracy** (substancje chemiczne, pyły przemysłowe, hałas, wibracje, gorąco lub zimny mikroklimat itp.), **z uciążliwością pracy** (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz **z czynnikami mechanicznymi** związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

2. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

3. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy**, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;

tion” (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities), „Professional, scientific and technical activities” (in the scope scientific research and development as well as veterinary activities), „Administrative and support service activities” (in the scope rental and leasing activities, travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities), „Education” (only tertiary education), „Human health and social work activities” (in the scope human health activities), „Other service activities” (in the scope repair of computers and personal and household goods);

- 2) data concern persons exposed to factors connected with the **work environment** (chemical substances, industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climate, etc.), **strenuous work conditions** (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as **mechanical factors** connected with particularly dangerous machinery.

2. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

3. **Accident at work** is understood as a sudden event caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employer, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;

3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za **wypadek przy pracy** uważa się również nagłe zdarzenie powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

Za  **jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.**

Za **zbiorowy wypadek przy pracy** traktuje się wypadek, któremu, w wyniku tego samego zdarzenia w danym zakładzie, uległy co najmniej 2 osoby.

Za **śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

Za **ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podsta-

3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;
- 4) serving the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) stay – on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;
- 11) education at the National School of Public Administration by student who receive scholarships.

**Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or a mass accident, is counted as a single accident at work.**

**Mass accident at work** is an accident in which at least two people were injured as a result of the same event in a given workplace.

**A fatal accident at work** is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

**A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which

wowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

## Bezrobocie

1. Pod pojęciem **bezrobotnego** (ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązująca od 1 czerwca 2004 r. — tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1265, z późn. zm.) należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna — zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- 1) ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego;
- 2) nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, renty rodzinnej w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę albo po ustaniu zatrudnienia, innej pracy zarobkowej, zaprzestaniu prowadzenia pozarolniczej działalności, nie pobiera nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, nie pobiera: świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub zasiłku w wysokości zasiłku macierzyńskiego;
- 3) nie jest właścicielem lub posiadaczem (samodzielnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlega ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
- 4) nie złożyła wniosku do ewidencji działalności gospodarczej albo po złożeniu wniosku o wpis zgłosiła do ewidencji działalności gospodarczej wniosek o zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej i okres zawieszenia jeszcze nie upłynął albo nie upłynął jeszcze okres do — określonego we wniosku o wpis do

results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

## Unemployment

1. An **unemployed person** (the Law dated 20th April 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institution, in force since 1st June 2004 — uniform text: Journal of Laws 2018 item 1265, with later amendments) is understood as a person not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person — capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme), or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, if he/she fulfilled among others, the following conditions:

- 1) is aged 18 or more and has not reached retirement age;
- 2) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social-welfare pension or dependant's pension exceeding half of the minimum wage, or after termination of employment or other paid work or a person, who after completing employment, other gainful work, or after ceasing to carry out non-agricultural economic activity did not collect teacher's compensation benefit, do not receive a pre-retirement benefit or allowance, rehabilitation allowance, sick benefit, maternity benefit or benefit equal to maternity benefit;
- 3) is not owner or holder (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of arable land exceeding 2 convertible ha; is not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of arable land exceeding 2 convertible ha;
- 4) the person has not submitted an application for entry to the economic activity register or after its submission the person submitted to the economic activity register an application for suspension of the economic activity and the period of suspension has not yet expired; or the period to commence economic activity

- ewidencji działalności gospodarczej – dnia podjęcia działalności gospodarczej;
- 5) nie jest tymczasowo aresztowana lub nie odbywa kary pozbawienia wolności, z wyjątkiem kary pozbawienia wolności odbywanej poza zakładem karnym w systemie dozoru elektronicznego;
  - 6) nie uzyskuje miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów uzyskanych z tytułu odsetek lub innych przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
  - 7) nie pobiera, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego;
  - 8) nie pobiera, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych na skutek upływu ustawowego okresu jego pobierania;
  - 9) nie pobiera po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

2. **Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników spisów.

Dane od 2010 r. (opracowane z uwzględnieniem wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010) nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Dane o bezrobotnych oraz pracujących wykorzystywane do obliczania stopy bezrobocia pochodzą ze źródeł różniących się metodą zbierania, co może powodować pewne nieścisłości, zwłaszcza w przypadku stopy bezrobocia ustalonej dla powiatów. Dla bezrobotnych – miejscem lokalizacji jest ich miejsce zamieszkania lub pobytu, zaś dla pracujących lokalizacja miejsca pracy.

3. **Napływ bezrobotnych** oznacza liczbę osób zarejestrowanych w ciągu miesiąca, kwartału i roku w powiatowych urzędach pracy.

4. **Odptyw bezrobotnych** oznacza liczbę osób, które w ciągu roku zostały wykreślone z ewidencji urzędów pracy z różnych przyczyn m.in. w związku z podjęciem pracy stałej, sezonowej, interwencyjnej lub robót publicznych, w wyniku niepotwierdzenia gotowości do pracy, podjęcia nauki, nabycia praw emerytalnych itd.

5. **Osoby poprzednio pracujące** są to osoby, które kiedykolwiek wykonywały pracę na podstawie stosunku pracy, stosunku służbowego, umowy

defined in the application for entry to the economic activity register has not yet lapsed;

- 5) is not temporarily under arrest or serving a prison sentence, except for a sentence of imprisonment served outside a penitentiary establishment under a system of electronic monitoring;
- 6) do not receive monthly income exceeding half of the minimum wage, excluding income generated from interests or other monetary means gathered on bank accounts;
- 7) do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
- 8) do not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood and loss of the rights to unemployment benefit because of the expiry of its legal duration;
- 9) do not receive a training allowance after termination of employment.

2. The **registered unemployment** rate is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the result of censuses.

Since 2010 data (estimated on the basis of the Agricultural Census 2010) are not fully comparable with the data for the previous years.

The data on unemployment and employment used for calculation of the unemployment rate come from the sources varied in respect to the method of data collection, which may lead to some inaccuracies, particularly in case of unemployment rates by powiats. The unemployed are localized according to their place of residence or stay, while the employed-according to the address of their place of work.

3. **Inflow to unemployment** – means the number of persons, who were registered in powiat labour offices during a month, quarter and year.

4. **Outflow from unemployment** – means the number of persons, who within a year were withdrawn from labour office registers, due to different reasons, i.e. taking permanent or seasonal job, starting interventional or public work, unreadiness to work, entering education, acquirement of pension rights, etc.

5. **Persons previously in employment** include persons who have performed any work on the basis of labour contract, posting, appointment, contract

o pracę nakładczą oraz inną pracę zarobkową, a także prowadziły pozarolniczą działalność.

**6. Bezrobotni zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy (tzn. zwolnieni grupowo)** są to osoby zwolnione zgodnie z przepisami ustawy z dnia 13 marca 2003 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn niedotyczących pracowników (Dz. U. Nr 90, poz. 844, z późn. zm).

Przepisy ustawy stosuje się w razie konieczności rozwiązania przez pracodawcę stosunków pracy (zatrudnienia z pracownikami), wypowiedzenia dokonane przez pracodawcę, a także na mocy porozumienia stron, w okresie nie przekraczającym 30 dni. Dotyczy to zakładów pracy, w których następuje zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technologicznymi, a także w przypadku ogłoszenia upadłości zakładów lub ich likwidacji.

**7. Oferty pracy** (wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej) jest to zgłoszone przez pracodawców do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jedno wolne miejsce zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenia usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsce aktywizacji zawodowej, przyjęte do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

**8. Aktywne formy pomocy bezrobotnym** są to działania zmierzające do ograniczenia wielkości bezrobocia na danym terenie. Wśród nich wyróżnia się w szczególności: szkolenia, staż u pracodawcy, prace interwencyjne i roboty publiczne.

- **szkolenia** oznaczają pozaszkolne zajęcia edukacyjne mające na celu uzyskanie, uzupełnienie lub doskonalenie umiejętności i kwalifikacji zawodowych oraz ogólnych potrzebnych do wykonywania pracy, w tym umiejętności poszukiwania zatrudnienia.
- **staż u pracodawcy** oznacza nabywanie umiejętności praktycznych do wykonywania pracy przez wykonywanie zadań w miejscu pracy bez nawiązywania stosunku pracy z pracodawcą.
- **prace interwencyjne** oznaczają zatrudnienie bezrobotnego przez pracodawcę, które nastąpiło w wyniku umowy zawartej ze starostą i ma na celu wsparcie osób bezrobotnych.
- **roboty publiczne** są to prace organizowane dla bezrobotnych przez organy samorządu terytorialnego, administracji rządowej lub instytucje użyteczności publicznej na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy.

for outwork or any other earning generating work, or conducted their own economic activity outside agriculture.

**6. The unemployed persons terminated for company reasons (i.e. mass dismissals)** are persons dismissed according to regulations dated 13th March 2003 on particular rules of dissolving contracts with workers because of reasons not related to employed persons (Journal of Laws No 90, item 844, with later amendments).

The rules of this regulations are applied by employer to terminate employment relationship by pronouncement or mutual agreement in period not exceeded 30 days. Regulations concern companies in which a decrease in employment is caused by economic reasons or organizational changes, changes in production or technological ones and also in cases of bankruptcy or liquidation of companies.

**7. Job offers** (vacancies and places of occupational activation) comprise vacant jobs and places for on a job training reported by employers to labour offices:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

**8. Labour market programmes** comprise activities — directed at diminishing the size of unemployment in a given region. In particular, there can be distinguished: trainings, traineeship with the employer, international and public works.

- **training** – means vocational training, retraining, vocational skills development or learning how to look for and find employment.
- **traineeship with the employer** – means acquisition by a school-leaver of practical skills by means of performing tasks at work place without conclusion of the employment relationship with the employer.
- **intervention works** – means employment of an unemployed person by employer as the result of a contract signed with the starost (the President of the powiat authorities), with targeted at supporting unemployed persons.
- **public works** – means work organized for the unemployed by local government bodies, government administration or public utility institutions for a period not exceeding 12 months.

## Pracujący Employment

TABL. 1 (61). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKCJI**  
Stan w dniu 31 grudnia  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN THE NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	
				ogółem total	w tym kobiety of which women
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>806885</b>	<b>848321</b>	<b>934342</b>	<b>952983</b>	<b>504305</b>
<b>TOTAL</b>					
sektor publiczny .....	292807	293950	301821	307814	189186
public sector					
sektor prywatny .....	514078	554371	632521	645169	315119
private sector					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	647	1178	905	830	388
Agriculture, forestry and fishing					
Przemysł .....	76322	70071	81174	84567	30222
Industry					
w tym przetwórstwo przemy- słowe .....	61133	55982	67501	70230	25515
of which manufacturing					
Budownictwo .....	39820	36930	42278	44718	9447
Construction					
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup> .....	128192	132295	148435	153740	80978
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>					
Transport i gospodarka magazy- nowa .....	53339	54195	60353	61165	19710
Transportation and storage					
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ...	21680	18688	22174	22997	13298
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>					
Informacja i komunikacja .....	62659	62119	69566	68856	29318
Information and communication					
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa .....	79357	92579	90964	98597	56225
Financial and insurance activities					
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	24624	24218	25740	26700	16014
Real estate activities					
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna .....	73525	84508	93186	95921	56856
Professional, scientific and tech- nical activities					
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	44653	51434	71840	61773	28652
Administrative and support ser- vice activities					
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne .....	72199	75516	76983	79138	50295
Public administration and defence; compulsory social security					
Edukacja .....	66900	78339	83134	84248	61088
Education					
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna .....	42728	46364	46269	48539	39773
Human health and social work activities					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	16054	14892	15883	16203	9159
Arts, entertainment and recrea- tion					
Pozostała działalność usługowa Other service activities	4186	4995	5458	4991	2882

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 136.

a See general notes, item 1 on page 136.

TABL. 2 (62). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W M.ST. WARSZAWIE NA TLE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO I JEGO MIAST**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW AGAINST THE BACKGROUND OF MAZOWIECKIE  
 VOIVODSHIP AND ITS CITIES  
 As of 31st December

SEKCJE SECTIONS		Wojewódz- two Voivodship	W tym miasta Of which cities		M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	
			razem total	w tym m.st. Warszawa of which the Capital City of Warsaw	województwo= =100 voivodship= =100	miasta=100 cities=100
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	1641680	1402238	934342	56,9	66,6
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>1671700</b>	<b>1426876</b>	<b>952983</b>	<b>57,0</b>	<b>66,8</b>
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2017	9093	3091	905	10,0	29,3
Agriculture, forestry and fishing	2018	7622	2287	830	10,9	36,3
Przemysł .....	2017	290825	213095	81174	27,9	38,1
Industry	2018	297399	219103	84567	28,4	38,6
w tym przetwórstwo przemy- słowe .....	2017	255976	184274	67501	26,4	36,6
of which manufacturing	2018	261271	189402	70230	26,9	37,1
Budownictwo .....	2017	75210	65093	42278	56,2	65,0
Construction	2018	79045	67964	44718	56,6	65,8
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup>	2017	271909	227147	148435	54,6	65,3
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2018	277623	232719	153740	55,4	66,1
Transport i gospodarka magazynowa	2017	117943	95229	60353	51,2	63,4
Transportation and storage	2018	122744	97421	61165	49,8	62,8
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	2017	31558	28062	22174	70,3	79,0
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2018	32126	28116	22997	71,6	81,8
Informacja i komunikacja .....	2017	74284	73697	69566	93,6	94,4
Information and communication	2018	73965	73256	68856	93,1	94,0
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	100868	98951	90964	90,2	91,9
Financial and insurance activities	2018	108268	106452	98597	91,1	92,6
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ....	2017	35681	34127	25740	72,1	75,4
Real estate activities	2018	36507	35008	26700	73,1	76,3
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	107869	102938	93186	86,4	90,5
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	111359	106229	95921	86,1	90,3
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	94218	88368	71840	76,2	81,3
Administrative and support ser- vice activities	2018	84310	78318	61773	73,3	78,9
Administracja publiczna obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne	2017	123935	114556	76983	62,1	67,2
Public administration and defe- nce; compulsory social security	2018	125907	116541	79138	62,9	67,9
Edukacja .....	2017	177608	140508	83134	46,8	59,2
Education	2018	181392	143062	84248	46,4	58,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2017	98504	88251	46269	47,0	52,4
Human health and social work activities	2018	101287	91391	48539	47,9	53,1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	24260	22026	15883	65,5	72,1
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	24601	22326	16203	65,9	72,6
Pozostała działalność usługowa	2017	7915	7099	5458	69,0	76,9
Other service activities	2018	7545	6683	4991	66,1	74,7

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 136.  
 a See general notes, item 1 on page 136.



## Warunki pracy Work conditions

TABLE 3 (63). **ZATRUDNIENI<sup>a</sup> W WARUNKACH ZAGROŻENIA WEDŁUG GRUP I NASILENIA ZAGROŻEŃ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PERSONS WORKING<sup>a</sup> IN HAZARDOUS CONDITIONS BY GROUPS OF FACTORS AND INTENSITY OF DANGERS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>25193</b>	<b>32304</b>	<b>26980</b>	<b>28068</b>	<b>TOTAL</b>
w tym przez jedną grupę czynników .....	23299	28438	24414	26164	of which one group of factors
Zagrożenia związane:					Hazard connected with:
ze środowiskiem pracy .....	8261	9430	8873	8766	work environment
w tym przez jedną grupę czynników .....	7376	6747	7451	7598	of which one group of factors
z uciążliwością pracy .....	14059	13971	8903	10109	strenuous conditions
w tym przez jedną grupę czynników .....	13518	13423	8170	9803	of which one group of factors
z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi .....	2873	8903	9204	9193	connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery
w tym przez jedną grupę czynników .....	2405	8268	8793	8763	of which one group of factors

a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work station; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 4 (64). **ZATRUDNIENI<sup>a</sup> W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PERSONS WORKING<sup>a</sup> IN HAZARDOUS CONDITIONS BY HARMFUL AND HAZARDOUS TO HEALTH FACTORS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Zagrożenia związane:					Hazard connected with:
ze środowiskiem pracy .....	9158	10371	9997	9353	work environment
w tym:					of which:
substancje chemiczne .....	223	1330	642	237	chemical substances
pyły przemysłowe .....	1436	757	522	172	industrial dusts
hałas .....	5597	4514	5702	6147	noise
wibracje .....	404	387	820	1097	vibrations
mikroklimat gorący .....	210	645	358	354	hot microclimate
mikroklimat zimny .....	649	1651	796	652	cold microclimate
z uciążliwością pracy .....	15277	14643	9640	11375	strenuous conditions
z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi .....	3027	9071	9420	9335	connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery

a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Counted as many times as many hazards they are exposed to; data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (65). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> (poza indywidualnymi gospodarstwami rolnymi) ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ WYPADKAMI**

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> (excluding private farms in agriculture) AND THE NUMBER OF DAYS OF INABILITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Poszkodowani .....	7228	5592	5734	5458	Persons injured
w wypadkach:					in accidents:
śmiertelnych .....	66	8	13	9	fatal
ciężkich .....	40	22	19	30	serious
z innym skutkiem .....	7122	5562	5702	5419	with other effect
w tym kobiety .....	2543	2303	2433	2331	of which females
Liczba dni niezdolności do pracy	273967	209323	216030	182387	Number of days of inability
na 1 poszkodowanego <sup>b</sup> .....	38,2	37,5	37,7	33,5	to work
					per one person injured <sup>b</sup>

a Zgłoszone w danym roku. b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

a Registered in a given year. b Excluding persons injured in fatal accidents and without the number of days of inability to work for these persons.

## Bezrobocie Unemployment

TABL. 6 (66). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AND JOB OFFERS

As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Bezrobotni zarejestrowani				
ogółem .....	38640	39724	26056	19382
Total registered unemployed persons				
w tym kobiety .....	18451	19212	13070	9707
of which females				
Z liczby ogółem – bezrobotni:				
Of total number – unemployed persons:				
dotychczas niepracujący .....	4912	4060	2259	1556
previously not employed				
poprzednio pracujący .....	33728	35664	23797	17826
previously employed				
w tym zwolnieni z przyczyn				
dotyczących zakładu pracy	2462	2300	1278	621
of which terminated for company reasons				
posiadający prawo do zasiłku ...	6378	5374	3872	3043
possessing benefit rights				
Stopa bezrobocia <sup>a</sup> rejestrowanego w % .....	3,5	3,3	2,0	1,5
Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %				
Oferty pracy .....	1031	3256	3043	1547
Job offers				
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy .....	37	12	9	13
Number of unemployed persons per 1 job offer				

a Obliczona jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

a Calculated as the relation of the number of unemployed persons to the number of economically active civilian population, i.e., excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

TABL. 7 (67). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY WEDŁUG MIESIĘCY**  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS BY MONTHS  
As of the end of month

L A T A Y E A R S M I E S I Ą C E M O N T H S	Bezrobotni Unemployed persons		Oferty pracy Job offers	Bezrobotni na 1 oferowane miejsce pracy Unemployed persons per 1 job offer
	ogółem total	w tym kobiety of which females		
Styczeń ..... 2017	34280	17076	4992	7
January ..... 2018	26404	13199	4054	7
Luty ..... 2017	33899	16834	3970	9
February ..... 2018	26075	12959	2951	9
Marzec ..... 2017	33184	16430	4209	8
March ..... 2018	25272	12587	3095	8
Kwiecień ..... 2017	32271	15998	3580	9
April ..... 2018	24422	12231	3438	7
Maj ..... 2017	31438	15634	3630	9
May ..... 2018	23406	11769	3414	7
Czerwiec ..... 2017	30431	15220	2789	11
June ..... 2018	22792	11524	2850	8
Lipiec ..... 2017	30109	15316	3757	8
July ..... 2018	22324	11448	3143	7
Sierpień ..... 2017	29919	15287	3970	8
August ..... 2018	22032	11414	3442	6
Wrzesień ..... 2017	29135	14752	3315	9
September ..... 2018	21190	10876	2385	9
Październik ..... 2017	26937	13536	4864	6
October ..... 2018	20216	10277	2682	8
Listopad ..... 2017	26597	13306	4299	6
November ..... 2018	19826	10015	2886	7
Grudzień ..... 2017	26056	13070	3043	9
December ..... 2018	19382	9707	1547	13

TABL. 8 (68). **NAPŁYW I ODPŁYW BEZROBOTNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**  
W miesiącu sprawozdawczym  
INFLOW TO AND OUTFLOW FROM UNEMPLOYMENT BY MONTHS  
In reporting month

L A T A Y E A R S M I E S I Ą C E M O N T H S	Napływ Inflow	Odpływ Outflow		Przyrost lub ubytek bezrobotnych w sto- sunku do miesiąca poprzedniego Increase or decrease of unem- ployed persons as compared to the previous month
		ogółem total	w tym bezrobotni, którzy podjęli pracę of which unem- ployed persons who received jobs	
Styczeń ..... 2017	4247	3179	1791	1068
January ..... 2018	3550	3202	1735	348
Luty ..... 2017	3456	3837	1962	-381
February ..... 2018	2942	3271	1748	-329
Marzec ..... 2017	3932	4647	2251	-715
March ..... 2018	3055	3858	1748	-803
Kwiecień ..... 2017	3128	4041	2012	-913
April ..... 2018	2779	3629	1786	-850
Maj ..... 2017	3129	3962	1859	-833
May ..... 2018	2587	3603	1596	-1016
Czerwiec ..... 2017	3122	4129	1999	-1007
June ..... 2018	2706	3320	1514	-614
Lipiec ..... 2017	3331	3653	1588	-322
July ..... 2018	2965	3433	1374	-468
Sierpień ..... 2017	3408	3598	1468	-190
August ..... 2018	2750	3042	1422	-292
Wrzesień ..... 2017	3468	4252	2193	-784
September ..... 2018	2925	3767	1884	-842
Październik ..... 2017	3420	5618	2287	-2198
October ..... 2018	2991	3965	1955	-974
Listopad ..... 2017	3268	3608	1933	-340
November ..... 2018	2889	3279	1566	-390
Grudzień ..... 2017	2722	3263	1886	-541
December ..... 2018	2453	2897	1449	-444

TABL. 9 (69). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	38640	3452	11671	7382	9126	7009
<b>TOTAL</b>	2015	39724	2086	9403	10074	7757	10404
	2017	26056	1158	5666	7136	5336	6760
	<b>2018</b>	<b>19382</b>	<b>815</b>	<b>4114</b>	<b>5383</b>	<b>3978</b>	<b>5092</b>
Mężczyźni .....	2010	20189	1643	5232	3606	4779	4929
Males	2015	20512	933	4048	4663	4028	6840
	2017	12986	396	1977	3021	2806	4786
	<b>2018</b>	<b>9675</b>	<b>265</b>	<b>1394</b>	<b>2247</b>	<b>2123</b>	<b>3646</b>
Kobiety .....	2010	18451	1809	6439	3776	4347	2080
Females	2015	19212	1153	5355	5411	3729	3564
	2017	13070	762	3689	4115	2530	1974
	<b>2018</b>	<b>9707</b>	<b>550</b>	<b>2720</b>	<b>3136</b>	<b>1855</b>	<b>1446</b>

TABL. 10 (70). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policeal- nym oraz średnim zawodo- wym post-sec- ondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic voca- tional	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepeł- nym pod- stawowym lower sec- ondary, primary and incom- plete pri- mary	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	38640	9120	9712	4350	6162	9296
<b>TOTAL</b>	2015	39724	11271	9190	4461	5272	9530
	2017	26056	8184	5697	2912	3052	6211
	<b>2018</b>	<b>19382</b>	<b>6419</b>	<b>4126</b>	<b>2206</b>	<b>2179</b>	<b>4452</b>
Mężczyźni .....	2010	20189	3629	4940	1887	4191	5542
Males	2015	20512	4551	4618	1999	3595	5749
	2017	12986	3234	2942	1235	2068	3507
	<b>2018</b>	<b>9675</b>	<b>2591</b>	<b>2151</b>	<b>920</b>	<b>1495</b>	<b>2518</b>
Kobiety .....	2010	18451	5491	4772	2463	1971	3754
Females	2015	19212	6720	4572	2462	1677	3781
	2017	13070	4950	2755	1677	984	2704
	<b>2018</b>	<b>9707</b>	<b>3828</b>	<b>1975</b>	<b>1286</b>	<b>684</b>	<b>1934</b>

TABL. 11 (71). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						powyżej 24 miesiące more than 24 months
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	38640	3301	7420	6001	7343	11688	2887
	2015	39724	3140	5918	6250	7361	7302	9753
	2017	26056	2237	4697	4018	4290	4281	6533
	<b>2018</b>	<b>19382</b>	<b>2164</b>	<b>3852</b>	<b>3198</b>	<b>3335</b>	<b>2765</b>	<b>4068</b>
Mężczyźni .....	2010	20189	1849	3631	2918	3916	6393	1482
	2015	20512	1708	3096	3116	3705	3688	5199
	2017	12986	1205	2456	1907	2107	1952	3359
	<b>2018</b>	<b>9675</b>	<b>1222</b>	<b>2018</b>	<b>1538</b>	<b>1596</b>	<b>1234</b>	<b>2067</b>
Kobiety .....	2010	18451	1452	3789	3083	3427	5295	1405
	2015	19212	1432	2822	3134	3656	3614	4554
	2017	13070	1032	2241	2111	2183	2329	3174
	<b>2018</b>	<b>9707</b>	<b>942</b>	<b>1834</b>	<b>1660</b>	<b>1739</b>	<b>1531</b>	<b>2001</b>

<sup>a</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

<sup>a</sup> From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 months, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day up to 6 months were included.

TABL. 12 (72). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>					powyżej 30 lat more than 30 years	
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	38640	4912	7198	7259	5024	5921	5898	2428
	2015	39724	4060	8232	6606	5767	6734	5867	2458
	2017	26056	2259	5741	4508	3969	4575	3673	1331
	<b>2018</b>	<b>19382</b>	<b>1556</b>	<b>4405</b>	<b>3424</b>	<b>3030</b>	<b>3430</b>	<b>2653</b>	<b>884</b>
Mężczyźni .....	2010	20189	2609	3764	3647	2358	2888	3276	1647
	2015	20512	2229	4487	3266	2586	3152	3179	1613
	2017	12986	1088	2955	2018	1626	2227	2097	975
	<b>2018</b>	<b>9675</b>	<b>727</b>	<b>2273</b>	<b>1497</b>	<b>1308</b>	<b>1681</b>	<b>1533</b>	<b>656</b>
Kobiety .....	2010	18451	2303	3434	3612	2666	3033	2622	781
	2015	19212	1831	3745	3340	3181	3582	2688	845
	2017	13070	1171	2786	2490	2343	2348	1576	356
	<b>2018</b>	<b>9707</b>	<b>829</b>	<b>2132</b>	<b>1927</b>	<b>1722</b>	<b>1749</b>	<b>1120</b>	<b>228</b>

<sup>a</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

<sup>a</sup> Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 13 (73). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU<sup>a</sup>**  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Podejmujący zatrudnienie przy pracach interwencyjnych .....	109	178	250	162	Persons undertaking employment in intervention works
w tym kobiety .....	59	104	141	91	of which females
Podejmujący zatrudnienie przy robotach publicznych .....	156	82	72	22	Persons undertaking employment in public works
w tym kobiety .....	119	55	39	16	of which females
Rozpoczynający szkolenie i staż	4655	2416	2243	1475	Persons starting training and traineeship
w tym kobiety .....	2406	1426	1222	878	of which females

a W ciągu roku.

a During the year.

TABL. 14 (74). **WYBRANE KATEGORIE BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED CATEGORIES OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z liczby ogółem bezrobotni Of total number of unemployed persons							
		do 25 roku ży- cia up to 25 years old	długo- trwale bezro- botni long- term un- em- ployed	powyżej 50 roku życia aged 50 and more	bez kwalifi- kacji zawodo- wych without occupa- tional qualifi- cations	bez do- świadczenia zawodo- wego without work expe- rience	posia- dający co naj- mniej 1 dziecko do 6 roku ży- cia with at least one child aged 6 and less	niepeł- no- sprawni disa- bled	
<b>O GÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2010	38640	3452	17602	12701	10596	7352	3252 <sup>a</sup>	1908
	2015	39724	2086	21872	14596	11631	6366	3736	2050
	2017	26056	1158	13585	9417	7155	3755	3307	1430
	<b>2018</b>	<b>19382</b>	<b>815</b>	<b>9057</b>	<b>7000</b>	<b>5208</b>	<b>2650</b>	<b>2677</b>	<b>1383</b>
Mężczyźni Males	2010	20189	1643	9514	7892	5535	3860	382 <sup>a</sup>	1015
	2015	20512	933	11583	9045	6057	3482	499	1088
	2017	12986	396	6878	6215	3307	1843	337	825
	<b>2018</b>	<b>9675</b>	<b>265</b>	<b>4521</b>	<b>4702</b>	<b>2432</b>	<b>1264</b>	<b>260</b>	<b>802</b>
Kobiety Females	2010	12451	1809	8088	4809	5061	3492	2870 <sup>a</sup>	893
	2015	19212	1153	10289	5551	5574	2884	3237	962
	2017	13070	762	6707	3202	3848	1912	2970	605
	<b>2018</b>	<b>9707</b>	<b>550</b>	<b>4536</b>	<b>2298</b>	<b>2776</b>	<b>1386</b>	<b>2417</b>	<b>581</b>

a Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia.

a Single parents with at least one child under 18 years of age.

TABL. 15 (75). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UNDER 25 YEARS OLD BY EDUCATIONAL LEVEL  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym oraz średnim zawodowym post-second- ary and voca- tional sec- ondary	średnim ogólnokształ- cącym general sec- ondary	zasadni- czym za- wodowym basic vo- cational	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower secon- dary, primary and incom- plete primary	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	3452	501	545	940	257	1209
<b>TOTAL</b>	2015	2086	228	448	496	129	785
	2017	1158	94	226	251	54	533
	<b>2018</b>	<b>815</b>	<b>70</b>	<b>163</b>	<b>177</b>	<b>32</b>	<b>373</b>
Mężczyźni .....	2010	1643	179	315	431	127	591
Males	2015	933	77	240	239	56	321
	2017	396	37	102	103	14	140
	<b>2018</b>	<b>265</b>	<b>28</b>	<b>75</b>	<b>66</b>	<b>8</b>	<b>88</b>
Kobiety .....	2010	1809	322	230	509	130	618
Females	2015	1153	151	208	257	73	464
	2017	762	57	124	148	40	393
	<b>2018</b>	<b>550</b>	<b>42</b>	<b>88</b>	<b>111</b>	<b>24</b>	<b>285</b>

TABL. 16 (76). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UP TO 25 YEARS OLD BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	3452	482	1157	629	465	661	58
<b>TOTAL</b>	2015	2086	376	639	447	333	214	77
	2017	1158	203	391	201	145	151	67
	<b>2018</b>	<b>815</b>	<b>183</b>	<b>248</b>	<b>116</b>	<b>123</b>	<b>108</b>	<b>37</b>
Mężczyźni .....	2010	1643	265	565	278	202	320	13
Males	2015	933	211	305	213	124	64	16
	2017	396	111	196	57	22	6	4
	<b>2018</b>	<b>265</b>	<b>93</b>	<b>126</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>1</b>
Kobiety .....	2010	1809	217	592	351	263	341	45
Females	2015	1153	165	334	234	209	150	61
	2017	762	92	195	144	123	145	63
	<b>2018</b>	<b>550</b>	<b>90</b>	<b>122</b>	<b>94</b>	<b>105</b>	<b>103</b>	<b>36</b>

<sup>a</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

<sup>a</sup> From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 17 (77). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI DO 25 ROKU ŻYCIA WEDŁUG STAŻU PRACY**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UP TO 25 YEARS OLD BY WORK SENIORITY

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>			
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	3452	1839	1047	560	6
<b>TOTAL</b>	2015	2086	1038	854	193	1
	2017	1158	473	554	130	1
	<b>2018</b>	<b>815</b>	<b>339</b>	<b>390</b>	<b>85</b>	<b>1</b>
Mężczyźni .....	2010	1643	931	449	260	3
Males	2015	933	489	369	75	–
	2017	396	163	196	36	1
	<b>2018</b>	<b>265</b>	<b>122</b>	<b>119</b>	<b>23</b>	<b>1</b>
Kobiety .....	2010	1809	908	598	300	3
Females	2015	1153	549	485	118	1
	2017	762	310	358	94	–
	<b>2018</b>	<b>550</b>	<b>217</b>	<b>271</b>	<b>62</b>	<b>–</b>

<sup>a</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

<sup>a</sup> Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 18 (78). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym oraz śred- nim zawo- dowym post-sec- ondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	gimnazjal- nym, pod- stawowym i niepełnym podstawo- wym lower se- condary, primary and incomplete primary	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	12701	1754	3999	886	2756	3306
<b>TOTAL</b>	2015	14596	2661	4524	1074	2719	3618
	2017	9417	2035	2754	695	1637	2296
	<b>2018</b>	<b>7000</b>	<b>1611</b>	<b>2035</b>	<b>518</b>	<b>1170</b>	<b>1666</b>
Mężczyźni .....	2010	7892	1098	2205	353	2039	2197
Males	2015	9045	1586	2481	427	2081	2470
	2017	6215	1300	1626	346	1296	1647
	<b>2018</b>	<b>4702</b>	<b>1028</b>	<b>1238</b>	<b>262</b>	<b>939</b>	<b>1235</b>
Kobiety .....	2010	4809	656	1794	533	717	1109
Females	2015	5551	1075	2043	647	638	1148
	2017	3202	735	1128	349	341	649
	<b>2018</b>	<b>2298</b>	<b>583</b>	<b>797</b>	<b>256</b>	<b>231</b>	<b>431</b>



**TABL. 19 (79). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	12701	798	1671	1656	2648	4369	1559	
	<b>TOTAL</b>	2015	14596	711	1419	1795	2540	3070	5061
	2017	9417	504	1161	1069	1549	1557	3577	
	<b>2018</b>	<b>7000</b>	<b>528</b>	<b>949</b>	<b>911</b>	<b>1170</b>	<b>1129</b>	<b>2313</b>	
Mężczyźni .....	2010	7892	516	966	975	1689	2798	948	
	Males	2015	9045	436	889	1053	1559	1856	3252
	2017	6215	327	772	662	1027	1030	2397	
	<b>2018</b>	<b>4702</b>	<b>367</b>	<b>641</b>	<b>616</b>	<b>753</b>	<b>749</b>	<b>1576</b>	
Kobiety .....	2010	4809	282	705	681	959	1571	611	
	Females	2015	5551	275	530	742	981	1214	1809
	2017	3202	177	389	407	522	527	1180	
	<b>2018</b>	<b>2298</b>	<b>161</b>	<b>308</b>	<b>295</b>	<b>417</b>	<b>380</b>	<b>737</b>	

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

**TABL. 20 (80). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA WEDŁUG STAŻU PRACY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AGED 50 AND MORE BY WORK SENIORITY  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>						powyżej 30 lat more than 30 years	
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	12701	399	1497	925	892	2066	4531	2391	
	<b>TOTAL</b>	2015	14596	517	1872	1099	1192	2557	4919	2440
	2017	9417	405	1335	776	801	1760	3023	1317	
	<b>2018</b>	<b>7000</b>	<b>296</b>	<b>1052</b>	<b>577</b>	<b>675</b>	<b>1319</b>	<b>2200</b>	<b>881</b>	
Mężczyźni .....	2010	7892	281	1045	637	567	1144	2591	1627	
	Males	2015	9045	375	1371	771	722	1435	2766	1605
	2017	6215	289	991	550	509	1080	1832	964	
	<b>2018</b>	<b>4702</b>	<b>210</b>	<b>814</b>	<b>400</b>	<b>452</b>	<b>830</b>	<b>1341</b>	<b>655</b>	
Kobiety .....	2010	4809	118	452	288	325	922	1940	764	
	Females	2015	5551	142	501	328	470	1122	2153	835
	2017	3202	116	344	226	292	680	1191	353	
	<b>2018</b>	<b>2298</b>	<b>86</b>	<b>238</b>	<b>177</b>	<b>223</b>	<b>489</b>	<b>859</b>	<b>226</b>	

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 21 (81). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG WIEKU**  
Stan w dniu 31 grudnia  
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY AGE  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2010	17602	884	4543	3379	4730	4066
	2015	21872	500	3924	5524	4821	7103
	2017	13585	284	2133	3548	3047	4573
	<b>2018</b>	<b>9057</b>	<b>213</b>	<b>1315</b>	<b>2197</b>	<b>2062</b>	<b>3270</b>
Mężczyźni Males	2010	9514	400	2073	1647	2525	2869
	2015	11583	178	1600	2509	2520	4776
	2017	6878	24	567	1399	1590	3298
	<b>2018</b>	<b>4521</b>	<b>16</b>	<b>280</b>	<b>771</b>	<b>1088</b>	<b>2366</b>
Kobiety Females	2010	8088	484	2470	1732	2205	1197
	2015	10289	322	2324	3015	2301	2327
	2017	6707	260	1566	2149	1457	1275
	<b>2018</b>	<b>4536</b>	<b>197</b>	<b>1035</b>	<b>1426</b>	<b>974</b>	<b>904</b>

TABL. 22 (82). **DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policealnym oraz średnim zawodowym post-secondary and voca- tional sec- ondary	średnim ogólnoc- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic voca- tional	gimnazjal- nym, podsta- wowym i niepełnym podstawa- wym lower sec- ondary, primary and incom- plete primary	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2010	17602	3656	4704	1827	3055	4360
	2015	21872	5378	5502	2302	3312	5378
	2017	13585	3858	3223	1464	1737	3303
	<b>2018</b>	<b>9057</b>	<b>2746</b>	<b>2146</b>	<b>994</b>	<b>1095</b>	<b>2076</b>
Mężczyźni Males	2010	9514	1637	2350	756	2187	2584
	2015	11583	2362	2778	969	2284	3190
	2017	6878	1637	1668	585	1170	1818
	<b>2018</b>	<b>4521</b>	<b>1219</b>	<b>1098</b>	<b>381</b>	<b>734</b>	<b>1089</b>
Kobiety Females	2010	8088	2019	2354	1071	868	1776
	2015	10289	3016	2724	1333	1028	2188
	2017	6707	2221	1555	879	567	1485
	<b>2018</b>	<b>4536</b>	<b>1527</b>	<b>1048</b>	<b>613</b>	<b>361</b>	<b>987</b>

**TABL. 23 (83). DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiący more than 24 months	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	17602	223	977	691	1165	11681	2865
	2015	21872	482	964	1335	2045	7300	9746
	2017	13585	323	647	676	1144	4272	6523
	<b>2018</b>	<b>9057</b>	<b>278</b>	<b>535</b>	<b>593</b>	<b>851</b>	<b>2746</b>	<b>4054</b>
Mężczyźni .....	2010	9514	138	517	343	655	6389	1472
	2015	11583	264	566	719	1151	3687	5196
	2017	6878	184	371	369	651	1949	3354
	<b>2018</b>	<b>4521</b>	<b>150</b>	<b>305</b>	<b>314</b>	<b>465</b>	<b>1227</b>	<b>2060</b>
Kobiety .....	2010	8088	85	460	348	510	5292	1393
	2015	10289	218	398	616	894	3613	4550
	2017	6707	139	276	307	493	2323	3169
	<b>2018</b>	<b>4536</b>	<b>128</b>	<b>230</b>	<b>279</b>	<b>386</b>	<b>1519</b>	<b>1994</b>

<sup>a</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

<sup>a</sup> From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

**TABL. 24 (84). DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY  
As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>					powyżej 30 lat more than 30 years	
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	17602	1967	3576	3069	2174	2848	2944	1024
	2015	21872	2021	4435	3504	3059	3890	3591	1372
	2017	13585	1159	3051	2237	1986	2425	2045	682
	<b>2018</b>	<b>9057</b>	<b>729</b>	<b>2148</b>	<b>1406</b>	<b>1295</b>	<b>1612</b>	<b>1408</b>	<b>459</b>
Mężczyźni .....	2010	9514	1040	1932	1639	1045	1435	1669	754
	2015	11583	1056	2427	1800	1413	1897	2022	968
	2017	6878	495	1526	1005	828	1256	1226	542
	<b>2018</b>	<b>4521</b>	<b>294</b>	<b>1049</b>	<b>574</b>	<b>566</b>	<b>835</b>	<b>838</b>	<b>365</b>
Kobiety .....	2010	8088	927	1644	1430	1129	1413	1275	270
	2015	10289	965	2008	1704	1646	1993	1569	404
	2017	6707	664	1525	1232	1158	1169	819	140
	<b>2018</b>	<b>4536</b>	<b>435</b>	<b>1099</b>	<b>832</b>	<b>729</b>	<b>777</b>	<b>570</b>	<b>94</b>

<sup>a</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

<sup>a</sup> Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

TABL. 25 (85). **NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG WIEKU**

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	W wieku By age					
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2010	1908	67	234	275	650	682
	2015	2050	49	235	309	515	942
	2017	1430	27	169	241	355	638
	<b>2018</b>	<b>1383</b>	<b>29</b>	<b>155</b>	<b>255</b>	<b>341</b>	<b>603</b>
Mężczyźni Males	2010	1015	36	116	137	301	425
	2015	1088	24	120	146	225	573
	2017	825	15	78	114	179	439
	<b>2018</b>	<b>802</b>	<b>16</b>	<b>67</b>	<b>122</b>	<b>169</b>	<b>428</b>
Kobiety Females	2010	893	31	118	138	349	257
	2015	962	25	115	163	290	369
	2017	605	12	91	127	176	199
	<b>2018</b>	<b>581</b>	<b>13</b>	<b>88</b>	<b>133</b>	<b>172</b>	<b>175</b>

TABL. 26 (86). **NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Z wykształceniem With education					
		wyższym tertiary	policeal- nym oraz średnim zawodo- wym post-sec- ondary and vocational secondary	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadniczym zawodowym basic voca- tional	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower second- ary, primary and incom- plete primary	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	2010	1908	171	504	174	515	544
	2015	2050	304	564	222	430	530
	2017	1430	227	372	138	321	372
	<b>2018</b>	<b>1383</b>	<b>220</b>	<b>339</b>	<b>138</b>	<b>290</b>	<b>396</b>
Mężczyźni Males	2010	1015	80	247	69	313	306
	2015	1088	149	266	89	260	324
	2017	825	114	199	66	212	234
	<b>2018</b>	<b>802</b>	<b>112</b>	<b>186</b>	<b>70</b>	<b>188</b>	<b>246</b>
Kobiety Females	2010	893	91	257	105	202	238
	2015	962	155	298	133	170	206
	2017	605	113	173	72	109	138
	<b>2018</b>	<b>581</b>	<b>108</b>	<b>153</b>	<b>68</b>	<b>102</b>	<b>150</b>

TABL. 27 (87). NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Czas pozostawania bez pracy Duration of unemployment						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	1908	110	244	258	336	576	384
	2015	2050	115	231	246	359	425	674
	2017	1430	90	183	216	222	234	485
	<b>2018</b>	<b>1383</b>	<b>85</b>	<b>194</b>	<b>186</b>	<b>239</b>	<b>256</b>	<b>423</b>
Mężczyźni .....	2010	1015	64	122	127	181	317	204
	2015	1088	67	125	132	181	222	361
	2017	825	50	101	112	128	137	297
	<b>2018</b>	<b>802</b>	<b>53</b>	<b>116</b>	<b>101</b>	<b>134</b>	<b>132</b>	<b>266</b>
Kobiety .....	2010	893	46	122	131	155	259	180
	2015	962	48	106	114	178	203	313
	2017	605	40	82	104	94	97	188
	<b>2018</b>	<b>581</b>	<b>32</b>	<b>78</b>	<b>85</b>	<b>105</b>	<b>124</b>	<b>157</b>

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3–6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

TABL. 28 (88). NIEPEŁNOSPRAWNI BEZROBOTNI WEDŁUG STAŻU PRACY

Stan w dniu 31 grudnia

DISABLED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY

As of 31st December

LATA YEARS PŁEĆ SEX	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem pracy <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>					powyżej 30 lat more than 30 years	
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	1908	179	389	287	203	311	407	132
	2015	2050	160	419	320	216	357	432	146
	2017	1430	126	326	221	173	243	267	74
	<b>2018</b>	<b>1383</b>	<b>115</b>	<b>338</b>	<b>243</b>	<b>177</b>	<b>218</b>	<b>233</b>	<b>59</b>
Mężczyźni .....	2010	1015	101	241	161	109	129	192	82
	2015	1088	92	258	188	100	158	211	81
	2017	825	80	193	136	85	130	156	45
	<b>2018</b>	<b>802</b>	<b>72</b>	<b>205</b>	<b>142</b>	<b>80</b>	<b>123</b>	<b>140</b>	<b>40</b>
Kobiety .....	2010	893	78	148	126	94	182	215	50
	2015	962	68	161	132	116	199	221	65
	2017	605	46	133	85	88	113	111	29
	<b>2018</b>	<b>581</b>	<b>43</b>	<b>133</b>	<b>101</b>	<b>97</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>19</b>

a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1–5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.

## DZIAŁ VI WYNAGRODZENIA

### Uwagi ogólne

1. **Wynagrodzenia** obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a ponadto nie obejmują wynagrodzeń pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego.

Dane o wynagrodzeniach podaje się w **ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płatonymi przez ubezpieczonego pracownika.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno–prowizyjne, honoraria.

**Do wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przestoje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie** (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę,

## CHAPTER VI WAGES AND SALARIES

### General notes

1. **Wages and salaries** include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety, as well as wages and salaries of employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employers organizations, economic and professional local government.

Data regarding wages and salaries are given in **gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).

Components of wages and salaries are: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

**Personal wages and salaries** comprise, among others: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of employment contracts, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

**The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour

np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television programme producers.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees converted into full-time paid employees.

TABL. 1 (89). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup> W GOSPODARCE NARODOWEJ**  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> IN THE NATIONAL ECONOMY

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	W tym bez wypłat z zysku i rocznego wynagrodzenia pracowników sfery budżetowej Of which excluding payments from profit and annual extra wages and salaries for employees at budgetary sphere	SPECIFICATION
			w zł In PLN	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	6059,04	6022,55	<b>TOTAL</b>
	<b>2018</b>	<b>6432,78</b>	<b>6396,18</b>	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2017	4250,25	4170,81	Agriculture, forestry and fishing
	2018	4422,98	4337,90	
Przemysł .....	2017	5657,14	5646,74	Industry
	2018	5948,83	5942,51	
w tym przetwórstwo przemysłowe	2017	5375,34	5362,08	of which manufacturing
	2018	5618,40	5610,50	
Budownictwo .....	2017	6245,49	6241,30	Construction
	2018	6737,57	6733,40	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	2017	6073,66	6073,39	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
	2018	6406,44	6406,17	
Transport i gospodarka magazynowa	2017	4734,11	4732,62	Transportation and storage
	2018	5025,38	5023,68	
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	2017	3764,54	3759,36	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
	2018	4011,11	4006,25	
Informacja i komunikacja	2017	8762,84	8760,72	Information and communication
	2018	9280,02	9278,42	
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2017	8872,07	8871,73	Financial and insurance activities
	2018	9396,10	9395,00	
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	2017	6894,63	6849,40	Real estate activities
	2018	7245,93	7198,57	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2017	7822,64	7815,78	Professional, scientific and technical activities
	2018	8223,02	8217,66	
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	3500,88	3500,57	Administrative and support service activities
	2018	3848,30	3847,78	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2017	6696,59	6358,97	Public administration and defence; compulsory social security
	2018	6853,18	6519,21	
Edukacja .....	2017	4924,37	4780,05	Education
	2018	5147,75	5000,54	
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2017	4892,57	4851,38	Human health and social work activities
	2018	5402,03	5358,88	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	5169,45	5091,99	Arts, entertainment and recreation
	2018	5480,01	5398,30	
Pozostała działalność usługowa	2017	4934,92	4928,82	Other service activities
	2018	5333,78	5327,42	

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 2 (90). **ODCHYLENIA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO<sup>a</sup> OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ W M. ST. WARSZAWIE**

DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN THE NATIONAL ECONOMY IN THE CAPITAL CITY OF WARSAW

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	W tym bez wypłat z zysku i rocznego wynagrodzenia pracowników sfery budżetowej Of which excluding payments from profit and annual extra wages and salaries for employees at budgetary sphere		SPECIFICATION
			w zł	in PLN	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2017	-1808,79	-1851,74		Agriculture, forestry and fishing
	2018	-2009,80	-2058,28		
Przemysł .....	2017	-401,90	-375,81		Industry
	2018	-483,95	-453,67		
w tym przetwórstwo przemysłowe	2017	-683,70	-660,47		of which manufacturing
	2018	-814,38	-785,68		
Budownictwo .....	2017	+186,45	+218,75		Construction
	2018	+304,79	+337,22		
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup>	2017	+14,62	+50,84		Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
	2018	-26,34	+9,99		
Transport i gospodarka magazynowa	2017	-1324,93	-1289,93		Transportation and storage
	2018	-1407,40	-1372,50		
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup>	2017	-2294,50	-2263,19		Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
	2018	-2421,67	-2389,93		
Informacja i komunikacja	2017	+2703,80	+2738,17		Information and communication
	2018	+2847,24	+2882,24		
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2017	+2813,03	+2849,18		Financial and insurance activities
	2018	+2963,32	+2998,82		
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup>	2017	+835,59	+826,85		Real estate activities
	2018	+813,15	+802,39		
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2017	+1763,60	+1793,23		Professional, scientific and technical activities
	2018	+1790,24	+1821,48		
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	-2558,16	-2521,98		Administrative and support service activities
	2018	-2584,48	-2548,40		
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2017	+637,55	+336,42		Public administration and defence; compulsory social security
	2018	+420,40	+123,03		
Edukacja .....	2017	-1134,67	-1242,50		Education
	2018	-1285,03	-1395,64		
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2017	-1166,47	-1171,17		Human health and social work activities
	2018	-1030,75	-1037,30		
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	-889,59	-930,56		Arts, entertainment and recreation
	2018	-952,77	-997,88		
Pozostała działalność usługowa	2017	-1124,12	-1093,73		Other service activities
	2018	-1099,00	-1068,76		

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.



## DZIAŁ VII INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

### Uwagi ogólne

#### Infrastruktura komunalna

1. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych.

2. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniono natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np. hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. **Zdrój uliczny** jest to urządzenie zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

Dane o zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku.

4. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dotychczas do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji – wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci (łącznie z korzystającymi z gazomierzy zbiorczych).

Dane o **korzystających z wodociągu, kanalizacji i gazu** obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

## CHAPTER VII MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

### General notes

#### Municipal infrastructure

1. Data regarding **municipal installations** concern operative installations.

2. Information regarding the **length of the water supply and gas supply systems** concerns distribution network, excluding connections leading to residential buildings and other constructions.

Data regarding the **length of the sewage system**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

**Water supply, sewage and gas supply connections** leading to residential buildings (including buildings with multiple residents e.g. employee boarding houses, student dormitories and boarding school, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewerage system, with the main drainage system.

3. **Street outlet** is the equipment connected with street water supply conduit used by population as direct source of water supply.

Data regarding consumption of water in households include quantity of water collected from water supply system by facilities installed in building.

4. Data regarding the **users of water supply systems and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water supply system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water supply conduit) and in the case of sewage – sewage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system, (including consumers using collective gas-meters).

Data regarding the **population using the water supply system**, the sewage system and the gas supply system also include the population in collective accommodation facilities.

5. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** od 2005 r. obejmują gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Dane o **zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

6. Informacje z zakresu **ciepłownictwa** obejmują budynki mieszkalne oraz budynki urzędów i instytucji ogrzewane centralnie za pośrednictwem sieci przesyłowej rozumianej jako układ instalacji połączonych i współpracujących ze sobą, służących do przesyłania lub dystrybucji czynnika grzejącego do odbiorcy zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Dz. U. Nr 54, poz. 348, z późn. zm.).

Dane dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

**Kotłownia** to budynek lub pomieszczenie wraz z ustawionymi w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

7. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych do 2014 r. podaje się zgodnie z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1206), a od 2017 r. z dnia 9 grudnia 2014 r. (Dz. U. poz. 1923).

Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości, wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych, pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

8. **Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane za przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp.

**Zieleńce** są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek.

**Tereny zieleni osiedlowej** występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełniąc funkcję wypoczynkową, izolacyjną.

5. Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity** from 2005 include households, in which the main source of maintenance was income from a private farm in agriculture.

Data regarding the **consumption of gas from gas supply** concern all the households.

Data regarding the **consumption of electricity and gas from the gas supply system** in households (as is consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

6. Information within the range of **heating** regards dwellings as well as offices and institutions with central heating within transmission thermal-line – with is considered as a system of connected and collaborating conduits leading heating medium to distribution line according to Law from 10th April 1997 Energetic Law (Journal of Laws No. 54, item 348, with later amendments).

Data apply to the buildings and premises heated by installations operated by communal and housing organizations and by housing cooperatives or enterprises, regardless of the sources supplying the thermal energy (own and other).

**Boiler-house** is a building or space with boilers and installations used for production of thermal energy to heating or both heating and supplying warm water.

7. Data on **municipal waste** concern the waste produced in households, excluding discarded vehicles, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of its character or composition is similar to the waste produced in households.

Information on municipal waste until 2014 is quoted according to regulation of the Minister of Environment of 27th September 2001 on Catalogue of Waste (Journal of Laws No.112, item 1206), since 2017 dated 9th December 2014 (Journal of Laws item 1923).

Data on **liquid waste** concern waste, removed to wastewater treatment plants or dump stations, which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – in the case they are not discharged by sewage system.

8. **Strolling and recreational parks** are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches, etc.

**Lawns** are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

**Green areas of housing estates** are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.

## Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieskalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię — jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa mieszkania** jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych — według stanu w dniu 31 grudnia.

Informacje o zasobach mieszkaniowych dla lat międzypisowych sporządza się **metodą bilansową** przyjmując wyniki spisu powszechnego jako bazę wyjściową do ich obliczenia; dla 2005 r. przyjęto wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a dla lat 2010—2018 wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

Prezentowane dane dotyczą zasobów mieszkaniowych zamieszkałych i niezamieszkałych.

3. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań oraz o izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieskalnych.

## Dwellings

1. Information on **dwelling stocks and dwellings completed** concerns dwellings, as well as rooms and the useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

**Dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

**Room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m<sup>2</sup>, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if they are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

**Useful floor area** of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchens, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31st December.

For the years between censuses, information about dwelling stocks assumes as a basis data of the national census and then counting data by **balance method**; for 2005 the basis were the results of the Population and Housing Census 2002, for 2010—2018 the results of the Population and Housing Census 2011.

Presented data concern inhabited and uninhabited dwelling stocks.

3. Information on **dwellings, useful floor area of dwellings** as well as rooms completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged part) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

W tabl. 11 (101) informacje o efektach:

- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora;
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku;
- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego;
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów.

W informacjach o podziale według form własności uwzględniono inwestora, a nie właściciela lub użytkownika.

4. W związku ze **zmianą metodologiczną**, od 2018 r. dane o efektach budownictwa „indywidualnego” realizowanego z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku, zostały włączone do formy budownictwa „przeznaczone na sprzedaż lub wynajem”. Dane o **mieszka-niach, powierzchni użytkowej** oraz **izbach odda-nych do użytkowania przeliczono** zgodnie z nowo obowiązującą metodologią.

In table 11 (101) information regarding the results of:

- **private construction** concerns dwellings completed by natural persons, foundations, churches and religious associations, intended for the own use of the investor;
- **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit;
- **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for persons being members of these cooperatives;
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realised entirely from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) using credit from the state bank BGK;
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), intended for meeting the residential needs of the employees of these companies.

Information about dwelling owners relate to the investor.

4. Due to **methodological change**, since 2018, data regarding results of “private construction” realised for sale or rent in order to achieve a profit are included into the form of construction “for sale or rent”. Data on **dwellings, useful floor area** and **rooms completed** are recalculated according to the new methodology.

## Infrastruktura komunalna Municipal infrastructure

TABL. 1 (91). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km:					Distribution network in km:
wodociągowa .....	2097,1	2335,3	2455,2	2801,8	water supply
kanalizacyjna <sup>a</sup> .....	1936,0	2096,7	2444,5	2477,8	sewage <sup>a</sup>
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt.:					Connections leading to residential buildings in pcs:
wodociągowe .....	56708	64673	86344	71219	water supply system
kanalizacyjne .....	34780	42658	62860	67864	sewage system
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w dam <sup>3</sup> .....	81750,2	80829,6	81408,3	84051,9	Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in dam <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....	48,2	46,5	46,3	47,5	per capita in m <sup>3</sup>
Ścieki bytowe odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w dam <sup>3</sup> .....	139335,0	100551,7	101907,6	104841,4	Household wastewater discharged by sewage system (during the year) in dam <sup>3</sup>
Zdroje uliczne .....	51	37	31	30	Street outlets
a łącznie z kolektorami. a Including collectors.					

TABL. 2 (92). **OGRZEWNICTWO**  
Stan w dniu 31 grudnia  
HOUSE-HEATING  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć ciepła przesyłowa w km .....	1085,0	1181,9	1179,3	1194,2	Heating transmission network in km
Kotłownie .....	256	464	449	431	Boiler rooms
Sprzedaż energii cieplnej (w ciągu roku) w TJ .....	33596	24794	28474	27506	Sale of heating energy (during the year) in TJ
Kubatura budynków ogrzewanych centralnie w dam <sup>3</sup> .....	270822	327015	339202	341270	Cubature of buildings with central heating in dam <sup>3</sup>
w tym budynków mieszkalnych	180752	218496	226297	228577	of which residential buildings

TABL. 3 (93). **ODBIORCY I ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	838,5	879,4	913,0	964,8	Consumers of electricity (as of 31 XII) in thousands
Zużycie energii elektrycznej (w ciągu roku):					Consumption of electricity (during the year):
w GWh .....	1676,9	1597,4	1601,5	1841,8	in GWh
na 1 mieszkańca w kWh .....	988,4	918,2	910,9	1040,9	per capita in kWh
na 1 odbiorcę <sup>a</sup> w kWh.....	1999,9	1816,3	1754,0	1909,0	per consumer <sup>a</sup> in kWh

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.  
Z r ó d ł o: dane Ministerstwa Energii.  
a The number of consumers as of 31st December was used in calculations.  
S o u r c e: data of the Ministry of Energy.

TABL. 4 (94). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIĘ GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM  
IN HOUSEHOLDS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć gazowa rozdzielcza <sup>a</sup> w km.....	2711,8	2857,8	2841,6	2858,1	Distribution gas network <sup>a</sup> in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt. ....	93580	100569	89153	90355	Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs
Odbiorcy gazu z sieci <sup>b</sup> .....	653235	640592	644849	640460	Consumers of gas from gas supply system <sup>b</sup>
Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku):					Consumption of gas from gas supply system (during the year):
w GWh <sup>c</sup> .....	318,9	2598,4	3139,9	3249,9	in GWh <sup>c</sup>
na 1 odbiorcę w kWh <sup>d</sup> .....	488,2	4056,3	4869,1	5074,3	per consumer in kWh <sup>d</sup>
na 1 mieszkańca w kWh <sup>d</sup> .....	188,0	1493,7	1785,9	1836,6	per capita in kWh <sup>d</sup>

a Bez połączeń prowadzących do budynków i innych obiektów. b Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy przyłącznych. c, d W roku 2010 w jednostkach naturalnych: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.

a Excluding connections leading to buildings and other constructions. b Including consumers using collective gasmeters. c, d In 2010 in natural units: c – hm<sup>3</sup>, d – m<sup>3</sup>.

TABL. 5 (95). **ODPADY KOMUNALNE ZMIESZANE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE**  
MIXED MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Zebrane odpady komunalne zmieszane <sup>ab</sup> w tys. t .....	676,9 <sup>c</sup>	599,0	589,3	591,0	Mixed municipal waste collected <sup>ab</sup> in thousand tonnes
w tym z gospodarstw domowych w tys. t .....	394,9	586,1	562,2	532,3	of which from households in thousand tonnes
na 1 mieszkańca w kg .....	233	337	320	301	per capita in kg
Nieczystości ciekłe wywiezione <sup>cd</sup> w dam <sup>3</sup> .....	1231,9	1254,1	1194,8	1311,3	Liquid waste <sup>cd</sup> removed in dam <sup>3</sup>
w tym z gospodarstw domowych w dam <sup>3</sup> .....	788,0	862,5	799,4	.	of which from households in dam <sup>3</sup>

a Od 2014 r. pozycja obejmuje odpady odebrane od wszystkich właścicieli nieruchomości i uznawana jest za odpady wytworzone ze względu na objęcie od 1 lipca 2013 r. przez gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi wszystkich właścicieli nieruchomości. b Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. c Dane szacunkowe. d Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych; w 2018 r. dotyczy ścieków bytowych.

a Since 2014 includes waste collected from all inhabitants and is considered to be waste generated because of covering by gminas since 1st July 2013 all real-estate owners with municipal waste management system. b Data do not include municipal waste collected separately. c Estimated data. d Stored temporarily in septic tanks; in 2018 data concern domestic wastewater.

TABL. 6 (96). **TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ<sup>a</sup> OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GENERALLY ACCESSIBLE<sup>a</sup> GREEN AREAS AND GREEN AREAS OF HOUSING ESTATES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Parki spacerowo-wypoczynkowe	86	88	85	85	Strolling recreational parks
powierzchnia w ha .....	925,8	931,7	908,3	918,3	area in ha
przeciętna powierzchnia 1 obiektu w ha .....	10,8	10,6	10,7	10,8	average area of a facility in ha
Zieleńce .....	221	244	250	258	Lawns
powierzchnia w ha .....	199,8	203,2	235,0	234,6	area in ha
przeciętna powierzchnia 1 obiektu w ha .....	0,9	0,8	0,9	0,9	average area of a facility in ha
Zieleń uliczna w ha .....	1065,8	1191,1	1284,8	1447,4	Street greenery in ha
Tereny zieleni osiedlowej w ha	1884,0	1902,2	2059,7	2155,7	Green areas of housing estates in ha

a W każdorazowym podziale administracyjnym m.st. Warszawy.

a In accordance with respective administrative division of the Capital City of Warsaw.

**TABL. 6 (96). TERENY ZIELENI MIEJSKIE<sup>a</sup> OGÓLNODESTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ (dok.)**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GENERALLY ACCESSIBLE<sup>a</sup> GREEN AREAS AND GREEN AREAS OF HOUSING ESTATES (cont.)  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Powierzchnia parków, zieleni i terenów zieleni osiedlowej w ha .....	3009,6	3037,1	3203,0	3308,6	Area of parks, lawns and green areas of housing estates in ha
Żywopłoty w metrach bieżących	516291	593148	632577	690945	Hedges in meters
Nasadzenia (w ciągu roku) w szt.:					Planted (in a year) in units:
drzew .....	2225	5697	4017	7718	trees
krzewów .....	106563	161727	105729	154950	bushes
Ubytki (w ciągu roku) w szt.:					Loss (in a year) in units:
drzew .....	4979	6962	5138	5353	trees
krzewów .....	13659	7268	4119	3965 <sup>b</sup>	bushes
Lasy gminne w ha .....	187,1	128,9	118,8	119,9	Gmina forests in ha

a W każdorazowym podziale administracyjnym m.st. Warszawy. b W 2018 r. ubytki krzewów w m<sup>2</sup>.

a In accordance with respective administrative division of the Capital City of Warsaw. b In 2018 loss bushes in m<sup>2</sup>.

## Mieszkania Dwellings

**TABL. 7 (97). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 DWELLING STOCKS<sup>a</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Mieszkania .....	850904	912867	952686	975731	Dwellings
Izby w mieszkaniach .....	2732309	2906928	3014285	3077208	Rooms in dwellings
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> .....	49526351	53755013	56166580	57531713	Useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup>
Przeciętna w zasobach:					Dwellings stocks, average:
liczba izb w mieszkaniu .....	3,21	3,18	3,16	3,15	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	58,2	58,9	59,0	59,0	useful floor area per dwelling in m <sup>2</sup>
liczba osób na 1 izbę .....	0,62	0,60	0,59	0,58	number of persons per room

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych, patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str.163.

a Based on balance of net dwelling stocks, see general notes, item 2 on page 163.

**TABL. 8 (98). MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH WYPOSAŻONE W INSTALACJE<sup>1</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 DWELLINGS IN DWELLING STOCKS FITTED WITH INSTALLATIONS<sup>1</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
a – w liczbach bezwzględnych b – w % ogółu mieszkań					a – in absolute number b – in % of total dwellings
Mieszkania wyposażone w:					Dwellings fitted with:
wodociąg .....	a 847463	909575	949440	972836	water supply system
a	99,6	99,6	99,7	99,7	
ustęp .....	a 843635	905855	945726	968932	lavatory
a	99,1	99,2	99,3	99,3	
łazienkę .....	a 833367	895478	935372	958583	bathroom
a	97,9	98,1	98,2	98,2	
gaz z sieci .....	a 692531	711636	719596	718351	gas from gas supply system
a	81,4	78,0	75,5	73,6	
centralne ogrzewanie .....	a 807064	870730	911429	935332	central heating
a	94,8	95,4	95,7	95,9	

1 Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych, patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 163.

1 Based on balance of net dwelling stocks, see general notes, item 2 on page 163.

TABL. 9 (99). **ZASOBY MIESZKANIOWE NA PODSTAWIE SPISÓW**  
DWELLING STOCKS BASED ON CENSUS DATA

WYSZCZEGÓLNIENIE	20 V 2002	31 III 2011	SPECIFICATION
Mieszkania w tys. ....	654,1	851,9	Dwellings in thousands
Przeciętna liczba izb w mieszkaniu	3,17	3,18	Average number of rooms per dwelling
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	54,7	55,9	Average useful floor area in m <sup>2</sup>
Mieszkania – w % ogółu mieszkań – wyposażone w:			Dwellings – in % of total dwelling – fitted with:
wodociąg .....	99,4	99,8	water supply system
ustęp sputukiwany .....	98,4	99,7	lavatory rinsed off
łazienkę .....	96,3	99,6	bathroom
ciepłą wodę .....	95,7	96,4	hot water
gaz z sieci .....	91,2	95,2	gas from gas supply system
centralne ogrzewanie .....	93,6	94,4	central heating

TABL. 10 (100). **NOWE BUDYNKI MIESZKALNE<sup>a</sup> ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**  
NEW BUILDINGS COMPLETED<sup>a</sup> BY FORMS OF HOUSING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>1138</b>	<b>1110</b>	<b>1309</b>	<b>1309</b>	<b>T O T A L</b>
Indywidualne .....	757	584	829	542	Private
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem .....	349	516	468	760	For sale or rent
Spółdzielcze .....	29	6	10	1	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	3	2	2	3	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe .....	–	1	–	2	Public building society
Zakładowe .....	–	1	–	1	Company

<sup>a</sup> Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

U w a g a. Dane o nowych budynkach mieszkalnych oddanych do użytkowania, ze względu na brak możliwości dokonania przeliczeń wstecz zgodnie ze zmienionym zakresem form budownictwa („indywidualne” oraz „na sprzedaż lub wynajem”), dla lat 2010–2017 zaprezentowano według metodologii obowiązującej do 2017 r.

<sup>a</sup> Excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence as well as collective living quarters.

N o t e. Data on new buildings completed, due to the impossibility of recalculating data back, according to the revised scope of forms of construction (“private” and “for sale or rent”), for the years 2010–2017 are presented according to methodology valid until 2017.



TABL. 11 (101). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA**  
COMPLETED DWELLINGS BY FORMS OF HOUSING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Mieszkania</b> .....	<b>12462</b>	<b>13306</b>	<b>20331</b>	<b>23430</b>	<b>Dwellings</b>
Indywidualne <sup>a</sup> .....	768	589	754	615	Private <sup>a</sup>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....	10717	12136	19071	22552	For sale or rent <sup>b</sup>
Spółdzielcze .....	831	401	452	138	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	146	120	54	68	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe .....	-	45	-	56	Public building society
Zakładowe .....	-	15	-	1	Company
<b>Izby</b> .....	<b>36800</b>	<b>37293</b>	<b>55879</b>	<b>63980</b>	<b>Rooms</b>
Indywidualne <sup>a</sup> .....	.	3327	4366	3416	Private <sup>a</sup>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....	.	32592	50191	59916	For sale or rent <sup>b</sup>
Spółdzielcze .....	2366	1056	1229	398	Cooperative
Komunalne (gminne).....	255	209	93	124	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe .....	-	80	-	115	Public building society
Zakładowe .....	-	29	-	11	Company
<b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m<sup>2</sup></b> .....	<b>919,1</b>	<b>852,3</b>	<b>1282,0</b>	<b>1398,1</b>	<b>Useful floor area of dwellings in thousand m<sup>2</sup></b>
Indywidualne <sup>a</sup> .....	145,1	109,9	142,2	118,3	Private <sup>a</sup>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....	717,2	710,9	1107,3	1264,9	For sale or rent <sup>b</sup>
Spółdzielcze .....	52,3	23,9	30,2	7,9	Cooperative
Komunalne (gminne).....	4,6	5,0	2,2	3,5	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe .....	-	2,0	-	3,1	Public building society
Zakładowe .....	-	0,6	-	0,3	Company
<b>Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup></b> .....	<b>73,8</b>	<b>64,1</b>	<b>63,1</b>	<b>59,7</b>	<b>Average useful floor area per dwelling in m<sup>2</sup></b>
Indywidualne <sup>a</sup> .....	189,0	186,6	188,6	192,3	Private <sup>a</sup>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>b</sup> .....	66,9	58,6	58,1	56,1	For sale or rent <sup>b</sup>
Spółdzielcze .....	62,9	59,6	66,9	57,5	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	31,3	41,7	41,1	52,1	Municipal (gmina)
Spółeczne czynszowe .....	-	43,5	-	55,9	Public building society
Zakładowe .....	-	40,2	-	338,0	Company

a Przeznaczone na użytek własny inwestora (dane za lata 2010–2017 zmieniono). b Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (dane za lata 2010–2017 zmieniono); patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 164.

a Intended for the own use of the investor (data for 2010–2017 were changed). b Including private construction intended for sale or rent (data for 2010–2017 were changed); see general notes, item 4 on page 164.

## DZIAŁ VIII EDUKACJA I WYCHOWANIE

### Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. prawo oświatowe (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 996, z późn. zm.), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1457) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (tekst jednolity: Dz. U. poz. 1668, z późn. zm.).

W roku szkolnym 2018/19 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, zaś dzieci 7-letnie obowiązkiem szkolnym. Nauka jest obowiązkowa do ukończenia 18 roku życia.

Od 1 września 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która docelowo wprowadza 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz likwiduje gimnazja.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2018/19:

- 1) w szkołach podstawowych kształcą się pierwszy rocznik uczniów realizujących program klasy ósmej, co skutkuje brakiem absolwentów z lat szkolnych 2016/17 i 2017/18 (przejście z 6- na 8-letnią szkołę podstawową);
- 2) nie odbył się nabór do klasy pierwszej gimnazjów, które ulegają stopniowej likwidacji;
- 3) w szkołach branżowych I stopnia pozostali jeszcze uczniowie oddziałów zasadniczych szkół zawodowych.

2. Prezentowane w dziale dane dotyczą:

- 1) placówek wychowania przedszkolnego;
- 2) szkół dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
  - a) podstawowych,
  - b) gimnazjów,
  - c) ponadgimnazjalnych i ponadpodstawowych;
- 3) szkół policealnych;
- 4) uczelni;
- 5) specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych.

3. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej

## CHAPTER VIII EDUCATION

### General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Law on School Education, dated 14th December 2016 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 996, with later amendments), the Education System Law, dated 7th September 1991 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1457) and the Higher Education and Science Law dated 20th July 2018 (uniform text: Journal of Laws item 1668, with later amendments).

In the 2018/19 school year, 1 year pre-primary education in pre-primary education establishments is compulsory for children aged 6, while children aged 7 have been subjected to full-time compulsory education which lasts until the age of 18.

Since 1st September 2017 the new school system has been implemented which ultimately will introduce: 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school, and will abolish lower secondary schools.

As a result of implementing the new education system in the 2018/19 school year:

- 1) in primary schools, the first year of pupils conducting the eighth grade curriculum is included, which results in the lack of graduates the 2016/17 and 2017/18 school years (change from the 6- to 8-year primary school);
- 2) there was no recruitment to the first grade of lower secondary schools, which are gradually being phased out;
- 3) in stage I sectoral vocational schools there are still pupils of basic vocational school sections.

2. Data presented in the chapter concern:

- 1) pre-primary education establishments;
- 2) schools for children and youth as well as adults:
  - a) primary schools,
  - b) lower secondary schools,
  - c) upper secondary and post-primary schools;
- 3) post-secondary schools;
- 4) higher education institutions;
- 5) special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres.

3. Data include schools and establishments managed by central (government) administration

(rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

4. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

5. **Placówki wychowania przedszkolnego** są to placówki przeznaczone dla dzieci w wieku od lat 3 do rozpoczęcia przez nie nauki w szkole podstawowej, zapewniające dzieciom opiekę oraz mające na celu przygotowanie ich do nauki w szkole. Do placówek wychowania przedszkolnego zaliczane są przedszkola (łącznie ze specjalnymi), oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne. Od roku szkolnego 2004/05 dzieci 6-letnie są objęte obowiązkiem odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego w placówkach wychowania przedszkolnego, z wyjątkiem lat szkolnych 2011/12–2015/16, w których dotyczyło to dzieci 5-letnich.

6. **Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych), szkoły filialne (bez szkół specjalnych), szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja;
- 3) szkoły ponadgimnazjalne i ponadpodstawowe:
  - a) 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy;
  - b) 3-letnie branżowe szkoły I stopnia (do roku szkolnego 2016/17 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe);
  - c) 3-letnie licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
  - d) 4-letnie technika;
  - e) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne;
  - f) funkcjonujące do roku szkolnego 2013/14 3-letnie licea profilowane oraz 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie

units and local government units (gminas, powiaty and voivodships) as well as by other legal and natural persons.

4. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary and lower secondary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.

Higher education institutions can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.

5. **Pre-primary education establishments** are facilities for children from age 3 years until primary school enrolment, providing care and preparing for learning at school. Pre-primary establishments include: nursery schools (including special nursery schools), pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points. Since the 2004/05 school year 6-year old children have been covered by compulsory 1 year introductory pre-primary education establishments, with the exception of the 2011/12–2015/16 school years when it concerned children aged 5.

6. **Schools for children and youth** (including special schools) comprise:

- 1) primary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools), art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;
- 2) lower secondary schools;
- 3) upper secondary and post-primary schools:
  - a) 3-year special job-training schools;
  - b) 3-year stage I sectoral vocational schools (until the 2016/17 school year 2–3-year basic vocational schools);
  - c) 3-year general secondary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools);
  - d) 4-year technical secondary schools;
  - e) general art schools leading to professional certification (excluding special schools) excluding schools providing art education only;
  - f) operating until the 2013/14 school year 3-year specialized secondary schools as well as 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary

technika uzupełniająca dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

7. **Szkoły policealne** – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5- lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 3-letnie: nauczycielskie kolegia języków obcych, kolegia nauczycielskie, w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

8. **Uczelnie** realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu uczelni:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą).
- 4) obejmują uczelnie resortów obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji.

Informacje dotyczące studentów, absolwentów oraz nauczycieli wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami i zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi z wyjątkiem tablicy 18., gdzie są oni wykazani według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostki zamiejscowej. Zamiejscowe jednostki organizacyjne polskich uczelni za granicą zostały wykazane w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

W latach akademickich 2017/18 i 2018/19 dane o studentach, absolwentach i nauczycielach uwzględniają tylko te uczelnie, które wypełniły sprawozdania w systemie POL-on administrowanym przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

Podział uczelni według **typów** opracowano na podstawie grupowania stosowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego dla uczelni publicznych. W podziale tym do typu „uczelnie” zaliczono zarówno szkoły mające w nazwie własnej „uczelnia”, jak też „szkoła wyższa”, „uniwersytet” lub „akademia”: rolnicza, ekonomiczna, pedagogiczna, artystyczna i teologiczna.

9. **Szkoły dla dorosłych** – kształcące w formie stacjonarnej, zaocznej oraz na odległość – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) szkoły ponadgimnazjalne:
  - a) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych;

technical schools for graduates of basic vocational schools.

7. **Post-secondary schools** – educating in day, evening, weekend and full-time programmes form – include:

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) operating until the 2015/16 school year 3-year: foreign language teacher training colleges, teacher training colleges, in which graduates did not receive the title of licentiate.

8. **Higher education institutions** (university level) include full-time and part-time programmes. Data regarding higher education institutions:

- 1) until the 2015/16 academic year include foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates received the title of licentiate;
- 2) include foreigners studying in Poland (of which studying at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at organizational units of Polish higher education institutions operating abroad).
- 4) include higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

Information concerning students, graduates and teachers are shown according to the seats of higher education institutions including branch sections and basic organizational units in another location, excluding table 18., where they are shown according to the actual residence of a school/faculty. Organizational units in another location of Polish higher education institutions abroad were shown according to the seat of a higher education institution.

In the 2017/18 and 2018/19 academic year data on students, graduates and teachers include only those higher education institutions, that completed the reports in the POL-on system administered by the Ministry of Science and Higher Education.

The division of higher education institutions by **type of institution** was based on the grouping applied by the Ministry of Science and Higher Education with regard to public schools. In this division, the category of “higher education institutions” comprises both the schools whose proper name includes the phrase “higher school” and those containing in their proper name the word “university” or “academy” – of agriculture, economics, pedagogy, arts, and theology.

9. **Schools for adults** – educating in full-time, extramural and in distance form – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) upper secondary schools:
  - a) 3-year general secondary schools for adults;

- b) funkcjonujące do roku szkolnego:
- 2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
  - 2014/15 – 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych oraz 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
  - 2015/16 – 4-letnie technika dla dorosłych oraz 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej.

10. **Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

11. **Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze** są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

12. **Młodzieżowe ośrodki wychowawcze** przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

13. **Młodzieżowe ośrodki socjoterapii** są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielania specjalnej pomocy.

14. **Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze** są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim realizację obowiązku szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

15. Dane o **nauczycielach**, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązkowych zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

Dane o nauczycielach akademickich dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, docenta, adiunkta, asystenta oraz zatrudnionych na pozostałych stanowiskach dydaktycznych: starszego wykładowcy, wykładowcy, lektora, instruktora, dyplomowanego bibliotekarza i dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

- b) operating until the school year:
- 2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
  - 2014/15 – 2–3-year basic vocational schools for adults and 3-year specialized secondary schools for adults,
  - 2015/16 – 4-year technical secondary schools for adults and 3-year supplementary technical schools for adults following basic vocational schools.

10. **Special schools** are organized for disabled children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Education occurs in mainstream schools (in which special or integrational and mainstream sections are established), in special schools operating independently as well as in special educational care centres, other educational institutions or the units performing health care activities (including health resorts treatment).

11. **Special education care centres** are facilities for disabled children and youth, aged 3 and more who, for reasons of their disability cannot attend regular nursery schools or schools.

12. **Youth education centres** are intended for socially maladjusted youth. The task of the centres is to eliminate the causes and manifestations of the social maladjustment as well as to prepare the young persons for independent life, compliant with legal and social norms.

13. **Youth social therapy centres** are centres intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.

14. **Rehabilitation-education centres** are facilities making it possible for children and youth with a profound intellectual disability to meet their obligation to receive an education through participating in rehabilitation-education classes.

15. Data regarding **teachers**, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed in obligatory teaching programmes, i.e., excluding community centre educators and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.

Data regarding academic teachers concern the positions of: professor, assistant professor, tutor and assistant lecturer as well as other didactic positions: senior lecturer, lecturer, lector, instructor, qualified librarian and qualified scientific documentation and information staff.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

## 16. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza uczelniami) oraz specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych oraz internatów i burs podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) uczelni prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia (do roku akademickiego 2017/18 – w dniu 30 listopada); studenci są wykazywani tyle razy, na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą osób, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. (do roku akademickiego 2017/18 absolwenci wykazywani byli z danego roku akademickiego).

17. Absolwenci eksterni występują wyłącznie w szkołach dla dorosłych.

## 18. Współczynnik skolaryzacji:

- 1) **brutto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nau czania;
- 2) **netto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

19. **Internat** to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania. **Bursa** to międzyszkolna placówka pełniąca funkcję internatu.

20. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanej przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o uczelniach, z wyjątkiem danych o części uczelni teologicznych, opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

## 16. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) as well as special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres as well as boarding-schools and dormitories concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year;
- 2) higher education institutions are presented as of 31st December (until the 2017/18 academic year – as of 30th November); students are indicated correspondingly on the number of fields of education which they study; data regarding graduates concern persons who obtained higher education diplomas between 1st December 2017 and 31st December 2018 (until the 2017/18 academic year, graduates were shown as of a given academic year).

17. Extramural graduates occur only in schools for adults.

## 18. Enrolment rate:

- 1) **gross** – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31st December) in the age group defined as corresponding to this educational level;
- 2) **net** – is the relation of the number of people studying (as of the beginning of the school year) at a given educational level (within a given age group) to the population (as of 31st December) in the age group defined as corresponding to this educational level.

19. A **boarding school** is a foster and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A **dormitory** is an interschool facility serving as a boarding school.

20. The information presented, excluding the data on higher education institutions, has been completed on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education.

Since the 2017/18 academic year data on higher education institutions, excluding the data on the part of higher schools of theology has been completed on the basis of the Integrated System of Information on Science and Higher Education POL-on administered by the Ministry of Science and Higher Education.

TABL. 1 (102). UDZIAŁ UCZNIÓW I STUDENTÓW<sup>a</sup> W OGÓLNEJ LICZBIE LUDNOŚCI  
SHARE OF PUPILS AND STUDENTS<sup>a</sup> IN TOTAL POPULATION

SZKOŁY	Uczniowie i studenci w % ogółu ludności Pupils and students in % of total population				SCHOOLS
	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	
Podstawowe <sup>b</sup> .....	4,7	6,5	7,0	8,0	Primary <sup>b</sup>
Gimnazja <sup>b</sup> .....	2,4	2,4	1,8	0,9	Lower secondary <sup>b</sup>
Branżowe I stopnia <sup>bc</sup> .....	0,2	0,1	0,1	0,1	Stage I sectoral vocational <sup>bc</sup>
Licea ogólnokształcące <sup>d</sup> .....	3,1	2,5	2,5	2,6	General secondary <sup>d</sup>
Technika <sup>e</sup> .....	1,0	1,0	1,0	1,1	Technical secondary <sup>e</sup>
Policealne .....	0,9	0,8	0,8	0,9	Post-secondary
Uczelnie <sup>f</sup> .....	16,5	13,0	11,8	11,0	Higher education institutions <sup>f</sup>

a łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 170. c Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe; łącznie z uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy oraz w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 – oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. d W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi i liceami profilowanymi. e łącznie z uczniami ogólnokształcących szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe oraz do roku szkolnego 2015/16 – technikami uzupełniającymi. f Według faktycznej lokalizacji zamieszanych jednostek organizacyjnych; bez cudzoziemców.

a Including special schools and adult education. b See general notes, item 1 on page 170. c Until the 2015/16 school year, basic vocational schools; including students of special job-training schools and in the school years 2017/18 and 2018/19 – basic vocational schools sections. d In the school year 2010/11, including supplementary schools and specialized secondary schools. e Including students of general art schools leading to professional certification and until the 2015/16 school year – supplementary technical secondary schools. f According to the actual residence of a school/faculty; excluding foreign students.

TABL. 2 (103). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA<sup>a</sup>  
EDUCATION BY LEVEL<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
SZKOŁY SCHOOLS					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	290	330	403	402	primary
gimnazja .....	233	248	57	49	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy .....	9	11	11	11	special job-training
branżowe I stopnia <sup>b</sup> .....	32	25	21	22	stage I sectoral vocational <sup>b</sup>
licea ogólnokształcące <sup>c</sup> .....	228	172	187	194	general secondary <sup>c</sup>
technika <sup>d</sup> .....	77	56	55	54	technical secondary <sup>d</sup>
artystyczne ogólnokształcące <sup>e</sup> .....	9	7	6	6	general art <sup>e</sup>
policealne .....	116	89	101	97	post-secondary
Uczelnie .....	81 <sup>f</sup>	76 <sup>f</sup>	70 <sup>g</sup>	71 <sup>g</sup>	Higher education institutions

a łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. b Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi i liceami profilowanymi. d Do roku szkolnego 2015/16 łącznie z uzupełniającymi. e Dające uprawnienia zawodowe. f łącznie ze szkołami wyższymi, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego. g Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172.

a Including special schools and adult education. b Until the 2015/16 school year, basic vocational schools. c In the school year 2010/11 including supplementary schools and specialized secondary schools. d Until the 2015/16 school year including supplementary schools. e Leading to professional certification. f Including tertiary education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown. g See general notes, item 8 on page 172.

TABL. 2 (103). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA<sup>a</sup> (dok.)**  
EDUCATION BY LEVEL<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>NAUCZYCIELE<sup>b</sup> TEACHERS<sup>b</sup></b>					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	.	8337	10058	11566	primary
gimnazja .....	.	3927	2986	1630	lower secondary
branżowe I stopnia <sup>cd</sup> .....	x	297	292	306	stage I sectoral vocational <sup>cd</sup>
licea ogólnokształcące .....	.	3040	3308	3452	general secondary
technika <sup>e</sup> .....	.	1566	1624	1646	technical secondary <sup>e</sup>
policealne .....	.	373	434	363	post-secondary
Uczelnie <sup>f</sup> .....	16622	15661	15572 <sup>g</sup>	15303	Higher education institutions <sup>f</sup>
<b>UCZNIOWIE I STUDENCI PUPILS AND STUDENTS</b>					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	80741	112997	124254	143068	primary
gimnazja .....	40754	42510	31440	16239	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy .....	214	292	288	289	special job-training
branżowe I stopnia <sup>c</sup> .....	2949	2085	1881	1958	stage I sectoral vocational <sup>c</sup>
licea ogólnokształcące <sup>h</sup> .....	52578	43984	44752	46645	general secondary <sup>h</sup>
technika <sup>i</sup> .....	15840	16636	17129	17949	technical secondary <sup>i</sup>
artystyczne ogólnokształcące <sup>k</sup> .....	835	735	785	796	general art <sup>k</sup>
policealne .....	14715	13545	13960	16285	post-secondary
Uczelnie <sup>l</sup> .....	300595	250312	235875 <sup>g</sup>	224745 <sup>g</sup>	Higher education institutions <sup>l</sup>
<b>ABSOLWENCI GRADUATES</b>					
Szkoły:					Schools:
podstawowe .....	12350	15260	-	.	primary
gimnazja .....	12813	12787	14291	.	lower secondary
specjalne przysposabiające do pracy .....	41	66	89	.	special job-training
zasadnicze zawodowe .....	836	509	436	.	basic vocational
licea ogólnokształcące <sup>h</sup> .....	16149	12784	13118	.	general secondary <sup>h</sup>
technika <sup>i</sup> .....	2718	3286	3281	.	technical secondary <sup>i</sup>
artystyczne ogólnokształcące <sup>k</sup> .....	146	115	114	.	general art <sup>k</sup>
policealne .....	3981	4164	3593	.	post-secondary
Uczelnie <sup>lm</sup> .....	72348	58293	53104 <sup>g</sup>	.	Higher education institutions <sup>lm</sup>

a łącznie ze szkolnictwem specjalnym i dla dorosłych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 15 na str. 173. c Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe; w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. d łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. e łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnym 2015/16 — technikami uzupełniającymi. f Nauczyciele akademicy. g Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172. h W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi i liceami profilowanymi. i Do roku szkolnego 2015/16 łącznie z uzupełniającymi. k Dające uprawnienia zawodowe. l łącznie z cudzoziemcami. m Patrz uwagi ogólne, ust. 16, pkt 2) na str. 174.

a Including special schools and adult education. b See general notes, item 15 on page 173. c Until the 2015/16 school year, basic vocational schools; in the school years 2017/18 and 2018/19 including sections of basic vocational schools. d Including special job-training schools. e Including general art schools leading to professional certification and in the 2015/16 school year — supplementary technical secondary schools. f Academic teachers. g See general notes, item 8 on page 172. h In the school year 2010/11 including supplementary schools and specialized secondary schools. i Until the 2015/16 school year including supplementary schools. k Leading to professional certification. l Including foreigners. m See general notes, item 16, point 2) on page 174.



TABL. 3 (104). **SZKOŁY<sup>a</sup> WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH**  
SCHOOLS<sup>a</sup> BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	2017/18	2018/19	2017/18 absolwenci graduates	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and students			
<b>Szkoły podstawowe<sup>b</sup></b> .....	<b>403</b>	<b>402</b>	<b>124254</b>	<b>143068</b>	-	<b>Primary schools<sup>b</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	6	7	797	820	-	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	259	260	104576	120667	-	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	32	31	6165	7146	-	Social organizations and associa- tions
Organizacje wyznaniowe .....	12	12	2143	2607	-	Religious organizations
Pozostałe .....	94	92	10573	11828	-	Others
<b>Gimnazja<sup>b</sup></b> .....	<b>57</b>	<b>49</b>	<b>31440</b>	<b>16239</b>	<b>14291</b>	<b>Lower secondary schools<sup>b</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	3	2	16	7	8	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	1	-	26785	13715	12205	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	20	19	1938	964	944	Social organizations and associations
Organizacje wyznaniowe .....	2	2	774	401	354	Religious organizations
Pozostałe .....	31	26	1927	1152	780	Others
<b>Branżowe szkoły I stopnia<sup>bc</sup></b> .....	<b>32</b>	<b>33</b>	<b>2169<sup>d</sup></b>	<b>2247<sup>d</sup></b>	<b>525<sup>e</sup></b>	<b>Stage I sectoral vocational schools<sup>bc</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	1	1	6	3	-	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	28	29	2116	2205	506	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	2	2	34	28	11	Social organizations and associa- tions
Pozostałe .....	1	1	13	11	8	Others
<b>Licea ogólnokształcące</b> .....	<b>187</b>	<b>194</b>	<b>44752</b>	<b>46645</b>	<b>13118</b>	<b>General secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	1	1	67	41	28	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	107	109	36691	37873	10610	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	17	19	1746	1876	441	Social organizations and associa- tions
Organizacje wyznaniowe .....	4	3	358	408	92	Religious organizations
Pozostałe .....	58	62	5890	6447	1947	Others
<b>Technika<sup>f</sup></b> .....	<b>61</b>	<b>60</b>	<b>17914</b>	<b>18745</b>	<b>3395</b>	<b>Technical secondary schools<sup>f</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	6	6	785	796	114	Central (government) administra- tion units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	47	47	16889	17666	3243	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	1	1	108	111	17	Social organizations and associa- tions
Pozostałe .....	7	6	132	172	21	Others
<b>Szkoły policealne</b> .....	<b>101</b>	<b>97</b>	<b>13960</b>	<b>16285</b>	<b>3593</b>	<b>Post-secondary schools</b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	2	2	29	31	7	Central (government) administration units
Jednostki samorządu terytorial- nego .....	11	10	854	781	350	Local government units
Organizacje społeczne i stowarzyszenia .....	5	4	134	58	52	Social organizations and associations
Pozostałe .....	83	81	12943	15415	3184	Others

a łącznie ze szkołami specjalnymi i dla dorosłych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 170. c łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. d łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. e Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych. f łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a Including special schools and schools for adults. b See general notes, item 1 on page 170. c Including special job training schools. d Including students of basic vocational schools sections. e Graduates of basic vocational schools. f Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 3 (104). SZKOŁY<sup>a</sup> WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH (dok.)  
SCHOOLS<sup>a</sup> BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	2017/18	2018/19	2017/18 absolwenci graduates	SPECIFICATION
	szkoły schools		uczniowie i studenci pupils and students			
<b>Uczelnie<sup>g</sup></b> .....	<b>70</b>	<b>71</b>	<b>235875</b>	<b>224745</b>	<b>53104</b>	<b>Higher education institutions<sup>g</sup></b>
Jednostki administracji centralnej (rządowej) .....	15	15	157878	143882	37916	Central (government) administra- tion units
Organizacje wyznaniowe .....	5	5	1008	1032	100	Religious organizations
Pozostałe .....	50	51	76989	79831	15088	Others

<sup>a</sup> łącznie ze szkołami specjalnymi i dla dorosłych. <sup>g</sup> Według siedziby uczelni; łącznie z cudzoziemcami; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172.

<sup>a</sup> Including special schools and schools for adults. <sup>g</sup> By place of residence; including foreigners; see general notes, item 8 on page 172.

TABL. 4 (105). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI  
ENROLMENT RATE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	2015/16			2018/19			SPECIFICATION
		ogółem total	mężczy- źni males	kobiety females	ogółem total	mężczy- źni males	kobiety females	
		w %		in %				

BRUTTO GROSS

Szkoły:								Schools:
podstawowe .....	7–14 <sup>a</sup>	97,9	97,5	98,2	101,7	102,3	101,1	primary
gimnazja .....	15 <sup>b</sup>	115,1	116,4	113,8	122,6	121,5	123,8	lower secondary stage I sectoral vocational <sup>cd</sup>
branżowe I stopnia <sup>cd</sup>	16–18	6,7	8,2	5,1	6,0	7,8	4,2	general secondary
licea ogólnokształcące	16–18	124,0	111,7	136,7	124,7	109,8	139,9	technical secondary <sup>e</sup>
technika <sup>e</sup> .....	16–18	49,0	60,6	37,0	50,1	62,7	37,2	post-secondary
policealne .....	19–21	35,4	22,7	48,5	45,8	30,5	61,8	

NETTO NET

Wychowanie przedszkolne .....	6 <sup>f</sup>	103,8	103,5	104,1	98,3	99,3	97,2	Pre-primary education
Szkoły:								Schools:
podstawowe .....	7–14 <sup>a</sup>	97,2	96,6	97,8	99,4	99,8	98,9	primary
gimnazja .....	15 <sup>b</sup>	103,1	102,7	103,5	85,1	85,1	85,1	lower secondary stage I sectoral vocational <sup>cd</sup>
branżowe I stopnia <sup>cd</sup> .....	16–18	4,4	5,4	3,5	4,0	5,3	2,7	general secondary
licea ogólnokształcące	16–18	101,6	86,5	117,2	102,9	87,2	119,0	technical secondary <sup>e</sup>
technika <sup>e</sup> .....	16–18	36,1	45,2	26,7	36,9	46,6	26,8	post-secondary
policealne .....	19–21	11,5	7,1	16,2	10,6	5,7	15,8	

<sup>a</sup> b W roku szkolnym 2015/16 dotyczy dzieci w wieku: a – 6–12 lat, b – 13–15 lat. c W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. d łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy oraz w roku szkolnym 2018/19 – z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. e łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe oraz w roku szkolnych 2015/16 – technikami uzupełniającymi. f W roku szkolnym 2015/16 dotyczyło dzieci w wieku 5 lat, objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego.

<sup>a</sup> b In the 2015/16 school year concern children at the age group: a – 6–12, b – 13–15. c In the 2015/16 school year basic vocational schools. d Including special job-training schools and in the school year 2018/19 – sections of basic vocational schools. e Including general art schools leading to professional certification and in the 2015/16 school year – supplementary technical secondary schools. f In 2015/16 school year concern children at the age of 5 attending obligatory pre-primary education establishments.

**Uwaga do tablic 5 i 6**

W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

**Note to tables 5 and 6**

In the division by foreign languages one person may be indicated more than once.

TABL. 5 (106). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

LATA YEARS JĘZYKI OBCIE FOREIGN LANGUAGES	Ogółem Grand total	W % ogółu uczniów w szkołach In % of total pupils and students in schools						
		podsta- wowych primary	gimna- zjach lower second- ary	branżo- wych I stopnia <sup>a</sup> stage I sectoral voca- tional <sup>a</sup>	liceach ogólno- kształcą- cych general second- ary	techni- kach <sup>b</sup> technical second- ary <sup>b</sup>	policeal- nych <sup>c</sup> post-sec- ondary <sup>c</sup>	
<b>NAUCZANIE OBOWIĄZKOWE OBLIGATORY EDUCATION</b>								
Angielski .....	2015/16	206895	97,3	96,4	92,1	99,2	99,9	39,8
English	2017/18	210028	97,2	98,2	91,8	99,7	100,0	50,0
	<b>2018/19</b>	<b>216867</b>	<b>97,4</b>	<b>97,5</b>	<b>88,4</b>	<b>99,6</b>	<b>99,8</b>	<b>53,6</b>
Francuski .....	2015/16	12680	1,7	9,5	x	17,3	2,3	2,4
French	2017/18	12075	2,4	9,2	-	15,3	2,4	1,5
	<b>2018/19</b>	<b>12537</b>	<b>2,8</b>	<b>9,1</b>	-	<b>16,0</b>	<b>3,1</b>	<b>0,3</b>
Niemiecki .....	2015/16	46868	3,7	42,6	2,4	38,5	61,9	-
German	2017/18	47684	8,3	37,8	-	37,3	64,5	-
	<b>2018/19</b>	<b>47988</b>	<b>11,1</b>	<b>38,5</b>	-	<b>37,4</b>	<b>58,5</b>	-
Rosyjski .....	2015/16	8448	0,1	5,6	7,9	10,6	11,2	0,1
Russian	2017/18	7759	0,3	5,4	9,0	8,6	12,9	-
	<b>2018/19</b>	<b>7568</b>	<b>0,5</b>	<b>4,4</b>	<b>10,0</b>	<b>8,7</b>	<b>13,2</b>	<b>0,2</b>
Hiszpański .....	2015/16	17816	2,1	19,9	-	17,7	4,1	-
Spanish	2017/18	25529	6,8	22,8	-	23,7	5,5	-
	<b>2018/19</b>	<b>29061</b>	<b>9,4</b>	<b>25,1</b>	-	<b>25,1</b>	<b>8,4</b>	-
Włoski .....	2015/16	1553	0,0	0,6	-	3,2	0,7	-
Italian	2017/18	1558	0,1	0,4	-	2,6	1,6	-
	<b>2018/19</b>	<b>1251</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	-	<b>2,2</b>	<b>1,1</b>	-
Inne .....	2015/16	1483	0,2	0,1	-	3,4	-	-
Others	2017/18	1525	0,2	0,0	-	3,3	-	-
	<b>2018/19</b>	<b>1668</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	-	<b>3,4</b>	-	-
<b>NAUCZANIE DODATKOWE<sup>d</sup> ADDITIONAL EDUCATION<sup>d</sup></b>								
Angielski .....	2015/16	2056	0,8	2,2	-	0,4	-	2,2
English	2017/18	1199	0,7	0,8	-	0,2	-	0,7
	<b>2018/19</b>	<b>1158</b>	<b>0,5</b>	<b>1,0</b>	-	<b>0,5</b>	-	<b>2,4</b>
Francuski .....	2015/16	3395	1,3	2,5	-	1,9	0,9	-
French	2017/18	2897	1,1	2,0	-	2,0	0,8	-
	<b>2018/19</b>	<b>2374</b>	<b>1,3</b>	<b>1,7</b>	-	<b>0,6</b>	<b>0,4</b>	-
Niemiecki .....	2015/16	11625	3,2	10,8	-	5,2	9,4	-
German	2017/18	11755	4,4	11,7	-	4,3	5,8	-
	<b>2018/19</b>	<b>11169</b>	<b>4,6</b>	<b>9,1</b>	-	<b>3,6</b>	<b>8,9</b>	-
Inne .....	2015/16	8293	2,2	6,0	-	6,5	5,3	1,2
Others	2017/18	10312	4,2	7,8	-	5,3	3,5	1,0
	<b>2018/19</b>	<b>12486</b>	<b>5,8</b>	<b>6,7</b>	-	<b>5,7</b>	<b>4,6</b>	-

a W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe; w latach 2017/18 i 2018/19 łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. b łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. c Bez kolegiów pracowników służb społecznych oraz w roku 2015/16 – kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych. d Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.

a In the 2015/16 school year basic vocational schools; in the school years 2017/18 and 2018/19 including students of basic vocational schools sections. b Including general art schools leading to professional certification. c Excluding colleges of social work and in the school year 2015/16 – teacher training colleges and foreign language teacher training colleges. d Conducted during the hours which are at the disposal of a headperson.

TABL. 6 (107). **KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI<sup>a</sup>**  
EDUCATION OF PEOPLE WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015/16	2017/18	2018/19	2015/16	2017/18	SPECIFICATION
	uczniowie pupils and students			absolwenci graduates		
Szkoły podstawowe .....	3507	4967	6411	530	-	Primary schools
w tym specjalne .....	1149	1507	1971	148	-	of which special
Gimnazja .....	2042	1592	838	645	756	Lower secondary schools
w tym specjalne .....	1151	822	397	371	366	of which special
Specjalne szkoły przysposabia- jące do pracy .....	292	288	289	66	89	Special job-training schools Stage I sectoral vocational schools <sup>b</sup>
Branżowe szkoły I stopnia <sup>b</sup> .....	383	397 <sup>c</sup>	429 <sup>c</sup>	86 <sup>de</sup>	83 <sup>de</sup>	of which special
w tym specjalne .....	354	348 <sup>c</sup>	364 <sup>c</sup>	86 <sup>d</sup>	79 <sup>d</sup>	of which special
Licea ogólnokształcące .....	774	940	1038	237	268	General secondary schools
w tym specjalne .....	380	432	451	112	116	of which special
Technika <sup>f</sup> .....	162	234	247	19 <sup>e</sup>	30 <sup>e</sup>	Technical secondary schools <sup>f</sup>
w tym specjalne .....	51	60	59	11	13	of which special
Szkoły policealne .....	29	8	14	22 <sup>e</sup>	7 <sup>e</sup>	Post-secondary schools
w tym specjalne .....	29	8	8	22	7	of which special

a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 173. b W roku szkolnym 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe. c Łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. d Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych. e W przypadku szkół ogólnodostępnych dane dotyczą absolwentów posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie. f Łącznie z ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

a See general notes, item 10 on page 173. b In the school year 2015/16, basic vocational schools. c Including students of basic vocational schools sections. d Graduates of basic vocational schools. e In the case of mainstream schools data concern graduates with statement of special education needs, who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education). f Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 7 (108). **SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup>**  
PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	290	330	403	402	Schools
Uczniowie .....	80741	112997	124254	143068	Pupils
Absolwenci .....	12350	15260	-	.	Graduates
<b>DLA DZIECI I MŁODZIEŻY FOR CHILDREN AND YOUTH</b>					
Szkoły .....	290	330	399	398	Schools
Uczniowie .....	80741	112997	124189	142847	Pupils
Absolwenci .....	12350	15260	-	.	Graduates
<b>w tym SPECJALNE of which SPECIAL</b>					
Szkoły .....	37	32	44	44	Schools
Uczniowie .....	1098	1149	1507	1971	Pupils
Absolwenci .....	169	148	-	.	Graduates
<b>DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS</b>					
Szkoły .....	-	-	4	4	Schools
Uczniowie .....	-	-	65	221	Pupils
Absolwenci .....	-	-	-	.	Graduates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 170.

a See general notes, item 1 on page 170.

TABL. 8 (109). **GIMNAZJA<sup>a</sup>**  
LOWER SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	233	248	57	49	Schools
Uczniowie .....	40754	42510	31440	16239	Pupils
Absolwenci .....	12813	12787	14291	.	Graduates
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY FOR CHILDREN AND YOUTH					
Szkoły .....	225	241	54	47	Schools
Uczniowie .....	39435	41455	30745	15832	Pupils
Absolwenci .....	12650	12614	14118	.	Graduates
w tym SPECJALNE of which SPECIAL					
Szkoły .....	41	38	1	1	Schools
Uczniowie .....	1424	1151	822	397	Pupils
Absolwenci .....	419	371	366	.	Graduates
DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS					
Szkoły .....	8	7	3	2	Schools
Uczniowie .....	1319	1055	695	407	Pupils
Absolwenci .....	163	173	173	.	Graduates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 170.

a See general notes, item 1 on page 170.

TABL. 9 (110). **SZKOŁY SPECJALNE PRZYSPOSABIAJĄCE DO PRACY**  
SPECIAL JOB-TRAINING SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły .....	9	11	11	11	Schools
Uczniowie .....	214	292	288	289	Students
Absolwenci .....	41	66	89	.	Graduates

TABL. 10 (111). **BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA<sup>a</sup>**  
STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11 <sup>b</sup>	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	32	25	21	22	Schools
Uczniowie .....	2949	2085	1881	1958	Students
Absolwenci <sup>c</sup> .....	836	509	436	.	Graduates <sup>c</sup>
W TYM SPECJALNE OF WHICH SPECIAL					
Szkoły .....	7	7	5	6	Schools
Uczniowie .....	359	354	348	364	Students
Absolwenci <sup>c</sup> .....	97	86	79	.	Graduates <sup>c</sup>

a Do roku szkolnego 2015/16 zasadnicze szkoły zawodowe; w latach szkolnych 2017/18 i 2018/19 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. b łącznie z 4 szkołami dla dorosłych (156 uczniów i 51 absolwentów). c Absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

a Until the 2015/16 school year, basic vocational schools; in 2017/18 and 2018/19 school years, including basic vocational school sections. b Including 4 schools for adults (156 students and 51 graduates). c Graduates of basic vocational schools.

TABL. 11 (112). **UCZNIOWIE BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA ORAZ ABSOLWENCI ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
STUDENTS OF STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS AND GRADUATES OF BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2017/18	2018/19	2016/17	2017/18	NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie <sup>b</sup> students <sup>b</sup>		absolwenci <sup>c</sup> graduates <sup>c</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1533</b>	<b>1594</b>	<b>413</b>	<b>357</b>	<b>TOTAL</b>
Artystyczna .....	93	95	12	11	Arts
Biznesu i administracji .....	56	67	20	6	Business and administration
Inżynierjno-techniczna .....	480	523	95	61	Engineering and engineering trade
Produkcji i przetwórstwa .....	214	211	51	53	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	71	77	11	12	Architecture and building
Rolnicza .....	2	1	3	-	Agriculture
Usług dla ludności .....	617	620	144	119	Personal services

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. b Łącznie z uczniami oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. c W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. b Including students of basic vocational schools sections. c In the division by the narrow fields of education, data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education).

TABL. 12 (113). **LICEA OGÓLNOKSZAŁCĄCE<sup>a</sup>**  
GENERAL SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	228	172	187	194	Schools
Uczniowie .....	52578	43984	44752	46645	Students
Absolwenci .....	16149	12784	13118	.	Graduates
<b>DLA MŁODZIEŻY FOR YOUTH</b>					
Szkoły .....	162	136	151	159	Schools
Uczniowie .....	41981	36948	38277	40475	Students
Absolwenci .....	13795	11164	11277	.	Graduates
<b>w tym SPECJALNE of which SPECIAL</b>					
Szkoły .....	8	9	9	9	Schools
Uczniowie .....	422	380	432	451	Students
Absolwenci .....	125	112	116	.	Graduates
<b>DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS</b>					
Szkoły .....	66	36	36	35	Schools
Uczniowie .....	10597	7036	6475	6170	Students
Absolwenci .....	2354	1620	1841	.	Graduates

a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z liceami uzupełniającymi oraz liceami profilowanymi.

a In the 2010/11 school year including supplementary general secondary schools and specialized secondary schools.

TABLE 13 (114). **TECHNIKA<sup>a</sup>**  
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	77	56	55	54	Schools
Uczniowie .....	15840	16636	17129	17949	Students
Absolwenci .....	2718	3286	3281	.	Graduates
<b>DLA MŁODZIEŻY FOR YOUTH</b>					
Szkoły .....	52	54	55	54	Schools
Uczniowie .....	14727	16620	17129	17949	Students
Absolwenci .....	2475	3286	3281	.	Graduates
<b>w tym SPECJALNE of which SPECIAL</b>					
Szkoły .....	2	2	2	2	Schools
Uczniowie .....	32	51	60	59	Students
Absolwenci .....	7	11	13	.	Graduates
<b>DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS</b>					
Szkoły .....	25	2	x	x	Schools
Uczniowie .....	1113	16	x	x	Students
Absolwenci .....	243	-	x	x	Graduates

a W latach szkolnych 2010/11 i 2015/16 łącznie z technikami uzupełniającymi.

a In the 2010/11 and 2015/16 school years, including supplementary technical secondary schools.

TABLE 14 (115). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW I OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH SZKÓŁ ARTYSTYCZNYCH<sup>a</sup> DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS AND GENERAL ART SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>b</sup>	2017/18	2018/19	2016/17	2017/18	NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>b</sup>
	uczniowie pupils and students		absolwenci <sup>c</sup> graduates <sup>c</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>17854</b>	<b>18686</b>	<b>3313</b>	<b>3268</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Artystyczna .....	829	1166	76	124	Arts
Spoleczna .....	1122	1186	105	159	Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji .....	1494	1663	131	171	Business and administration
Fizyczna <sup>d</sup> .....	23	21	4	-	Physical science <sup>d</sup>
Technologii teleinformacyjnych ...	3907	4185	393	576	Information and communication technologies
Inżynierjno-techniczna .....	3918	3832	416	625	Engineering and engineering trade
Produkcji i przetwórstwa .....	168	137	17	26	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa .....	1352	1425	192	229	Architecture and building
Rolnicza .....	57	65	4	3	Agriculture
Weterynaryjna .....	158	218	10	-	Veterinary
Medyczna .....	143	151	22	15	Health
Usług dla ludności .....	3832	3910	629	567	Personal services
Ochrony i bezpieczeństwa .....	45	70	-	-	Security services
Usług transportowych .....	609	657	38	32	Transport services

a Dających uprawnienia zawodowe. b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. c W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie. d Między innymi: fizyka, chemia, geologia.

a Leading to professional certification. b According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. c In the division by the narrow fields of education the data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education). d Among others: physics, chemistry, geology.

TABL. 15 (116). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY DAJĄCE UPRAWNIENIA ZAWODOWE**  
GENERAL ART SCHOOLS FOR YOUTH LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły .....	9	7	6	6	Schools
Uczniowie .....	835	735	785	796	Students
Absolwenci .....	146	115	114	.	Graduates

TABL. 16 (117). **SZKOŁY POLICEALNE**  
POST-SECONDARY SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Szkoły .....	116	89	101	97	Schools
Uczniowie .....	14715	13545	13960	16285	Students
Absolwenci .....	3981	4164	3593	.	Graduates
<b>DLA MŁODZIEŻY FOR YOUTH</b>					
Szkoły .....	39	34	38	37	Schools
Uczniowie .....	3632	2789	2756	3023	Students
Absolwenci .....	1320	1109	778	.	Graduates
<b>w tym SPECJALNE of which SPECIAL</b>					
Szkoły .....	1	1	1	1	Schools
Uczniowie .....	32	29	8	8	Students
Absolwenci .....	15	22	7	.	Graduates
<b>DLA DOROSŁYCH FOR ADULTS</b>					
Szkoły .....	77	55	63	60	Schools
Uczniowie .....	11083	10756	11204	13262	Students
Absolwenci .....	2661	3055	2815	.	Graduates

TABL. 17 (118). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**  
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA <sup>a</sup>	2017/18	2018/19	2016/17	2017/18	NARROW FIELDS OF EDUCATION <sup>a</sup>
	uczniowie pupils and students		absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>13952</b>	<b>16277</b>	<b>3697</b>	<b>3586</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Artystyczna.....	1464	1772	342	221	Arts
Spółeczna .....	377	169	143	56	Social and behavioural sciences
Dziennikarstwa i informacji.....	128	86	14	7	Journalism and information
Biznesu i administracji .....	2165	2929	307	105	Business and administration
Technologii teleinformatycznych....	1403	1571	124	74	Information and communication technologies
Architektury i budownictwa .....	9	-	1	-	Architecture and building
Weterynaryjna .....	450	499	35	63	Veterinary
Medyczna .....	4086	5108	976	1072	Health
Opieki społecznej .....	174	200	51	59	Social services
Usług dla ludności .....	1770	2031	324	286	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy ....	765	1180	122	31	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa .....	167	130	27	12	Security services
Usług transportowych .....	122	97	32	4	Transport services

a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia ISCED-F 2013. b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

a According to the International Classification of Fields of Education and Training ISCED-F 2013. b In the division by the narrow fields of education data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education).



TABL. 18 (119). **UCZELNIE WEDŁUG FAKTYCZNEJ LOKALIZACJI<sup>a</sup>**  
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY ACTUAL RESIDENCE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Uczelnie .....	81	76 <sup>b</sup>	70	71	Higher education institutions
Jednostki zamiejscowe .....	3	2	4	4	Organisational units in another location
Studenci .....	285975	243679 <sup>c</sup>	230755 <sup>c</sup>	220072 <sup>c</sup>	Students
Absolwenci .....	68733	56574 <sup>c</sup>	52316 <sup>c</sup>	.	Graduates

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172. b Łącznie z uczelniami, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego. c Łącznie ze studentami/absolwentami zamiejscowych jednostek organizacyjnych za granicą, wykazanymi w miejscu siedziby uczelni macierzystej.

a See general notes, item 8 on page 172. b Including higher education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown. c Including students/graduates in branch sections located abroad, reported in a place of residence of home institution.

TABL. 19 (120). **UCZELNIE<sup>a</sup> WEDŁUG TYPÓW**  
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS<sup>a</sup> BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Uczelnie Higher educa- tion in- stitu- tions	Nauczy- ciele aka- demicy <sup>b</sup> Academic teachers <sup>b</sup>	Studenci Students	Absol- wenci <sup>c</sup> Graduates <sup>c</sup>	SPECIFICATION	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2015/16	76 <sup>d</sup>	15661	250312	58293	<b>TOTAL</b>
	2017/18	70	15572	235875	53104	
	<b>2018/19</b>	<b>71</b>	<b>15303</b>	<b>224745</b>	.	
Uniwersytety .....	2	4285	52436	11977	Universities	
Uczelnie techniczne .....	4	2638	37827	7996	Higher schools of technology	
Uczelnie rolnicze .....	1	1285	16443	5088	Higher schools of agriculture	
Uczelnie ekonomiczne .....	13	1478	40298	9290	Higher schools of economics	
Uczelnie pedagogiczne .....	3	396	6906	2463	Higher schools of pedagogy	
Uniwersytety medyczne .....	1	1548	9773	2109	Medical universities	
Akademie wychowania fizycznego	1	347	4267	1371	Higher schools of sport	
Uczelnie artystyczne .....	5	897	3883	877	Higher schools of arts	
Uczelnie teologiczne .....	6	141	1359	207	Higher schools of theology	
Uczelnie resortu obrony narodo- wej oraz resortu spraw we- wnętrzych i administracji .....	3	1309	13899	4416	Higher schools of the Ministry of National Defence and the Min- istry of Interior and Administra- tion	
Pozostałe uczelnie .....	32	978	37654	7310	Other higher education institu- tions	

a Według siedziby uczelni; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172. b Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełnozatrudnionych; nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż w jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy. c W podziale według typów uczelni – osoby, które uzyskały dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. d Łącznie z uczelniami, w których wykazano wyłącznie absolwentów z poprzedniego roku akademickiego.

a By place of residence; see general notes, item 8 on page 172. b Full-time employees and part-time employees calculated as full-time employees; teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all work-places. c According to type of higher education institutions – persons who obtained higher education diplomas between 1st December 2017 and 31st December 2018. d Including higher education institutions, in which only graduates of the previous academic year have been shown.

TABL. 20 (121). **STUDENCI<sup>a</sup> WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW UCZELNI (łącznie z cudzoziemcami)**  
 STUDENTS<sup>a</sup> BY STUDY FORMS AND TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms			
				stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
				razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
<b>OGÓŁEM</b> .....	2015/16	250312	141036	149225	83004	101087	58032
<b>TOTAL</b>	2017/18	235875	131589	143673	79430	92202	52159
	<b>2018/19</b>	<b>224745</b>	<b>124914</b>	<b>137028</b>	<b>75353</b>	<b>87717</b>	<b>49561</b>
Uniwersytety.....	2015/16	59698	40087	44572	29385	15126	10702
Universities	2017/18	56309	37129	42010	27153	14299	9976
	<b>2018/19</b>	<b>52436</b>	<b>34306</b>	<b>39515</b>	<b>25308</b>	<b>12921</b>	<b>8998</b>
Uczelnie techniczne	2015/16	41972	14433	29172	10687	12800	3746
Higher schools of technology	2017/18	40351	13954	27822	10210	12529	3744
	<b>2018/19</b>	<b>37827</b>	<b>13043</b>	<b>25750</b>	<b>9472</b>	<b>12077</b>	<b>3571</b>
Uczelnie rolnicze.....	2015/16	22548	13124	14659	9158	7889	3966
Higher schools of agriculture	2017/18	19012	11413	13091	8316	5921	3097
	<b>2018/19</b>	<b>16443</b>	<b>9913</b>	<b>11923</b>	<b>7531</b>	<b>4520</b>	<b>2382</b>
Uczelnie ekonomiczne	2015/16	40746	21703	17233	8541	23513	13162
Higher schools of economics	2017/18	40092	20969	17323	8486	22769	12483
	<b>2018/19</b>	<b>40298</b>	<b>21010</b>	<b>16823</b>	<b>8135</b>	<b>23475</b>	<b>12875</b>
Uczelnie pedagogiczne	2015/16	9031	8364	4135	3789	4896	4575
Higher schools of pedagogy	2017/18	7211	6689	3592	3278	3619	3411
	<b>2018/19</b>	<b>6906</b>	<b>6270</b>	<b>3150</b>	<b>2886</b>	<b>3756</b>	<b>3384</b>
Uniwersytety medyczne	2015/16	9150	6831	7910	5878	1240	953
Medical universities	2017/18	9638	7117	8394	6200	1244	917
	<b>2018/19</b>	<b>9773</b>	<b>7217</b>	<b>8519</b>	<b>6272</b>	<b>1254</b>	<b>945</b>
Akademie wychowania fizycznego	2015/16	4872	2185	4452	2067	420	118
Higher schools of sport	2017/18	4510	2088	4224	2015	286	73
	<b>2018/19</b>	<b>4267</b>	<b>1988</b>	<b>4006</b>	<b>1899</b>	<b>261</b>	<b>89</b>
Uczelnie artystyczne	2015/16	3658	2422	2918	1937	740	485
Higher schools of arts	2017/18	3923	2507	3135	2045	788	462
	<b>2018/19</b>	<b>3883</b>	<b>2498</b>	<b>3109</b>	<b>2027</b>	<b>774</b>	<b>471</b>
Uczelnie teologiczne	2015/16	1334	473	888	255	446	218
Higher schools of theology	2017/18	1364	556	831	259	533	297
	<b>2018/19</b>	<b>1359</b>	<b>540</b>	<b>830</b>	<b>250</b>	<b>529</b>	<b>290</b>
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji	2015/16	19133	6342	13133	4488	6000	1854
Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration	2017/18	15162	4360	10941	3352	4221	1008
	<b>2018/19</b>	<b>13899</b>	<b>3728</b>	<b>9910</b>	<b>2853</b>	<b>3989</b>	<b>875</b>
Pozostałe uczelnie	2015/16	38170	25072	10153	6819	28017	18253
Other higher education institutions	2017/18	38303	24807	12310	8116	25993	16691
	<b>2018/19</b>	<b>37654</b>	<b>24401</b>	<b>13493</b>	<b>8720</b>	<b>24161</b>	<b>15681</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172.  
 a See general notes, item 8 on page 172.

TABL. 21 (122). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI<sup>a</sup> WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW UCZELNI**  
 FOREIGNERS – STUDENTS<sup>a</sup> BY STUDY FORMS AND TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms				
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes		
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2015/16	16628	8648	14675	7431	1953	1217
<b>TOTAL</b>	2017/18	20603	10592	17983	8962	2620	1630
	<b>2018/19</b>	<b>22819</b>	<b>11620</b>	<b>19198</b>	<b>9436</b>	<b>3621</b>	<b>2184</b>
Uniwersytety .....	2015/16	2402	1483	2305	1421	97	62
Universities	2017/18	3125	1916	2986	1825	139	91
	<b>2018/19</b>	<b>3284</b>	<b>2035</b>	<b>3134</b>	<b>1934</b>	<b>150</b>	<b>101</b>
Uczelnie techniczne	2015/16	1931	462	1794	408	137	54
Higher schools of technology	2017/18	3069	856	2864	771	205	85
	<b>2018/19</b>	<b>3196</b>	<b>972</b>	<b>2994</b>	<b>890</b>	<b>202</b>	<b>82</b>
Uczelnie rolnicze .....	2015/16	607	362	595	357	12	5
Higher schools of agri- culture	2017/18	752	457	730	447	22	10
	<b>2018/19</b>	<b>797</b>	<b>480</b>	<b>780</b>	<b>471</b>	<b>17</b>	<b>9</b>
Uczelnie ekonomiczne	2015/16	6761	3486	5847	2853	914	633
Higher schools of eco- nomics	2017/18	6972	3540	5750	2709	1222	831
	<b>2018/19</b>	<b>8541</b>	<b>4249</b>	<b>6078</b>	<b>2780</b>	<b>2463</b>	<b>1469</b>
Uczelnie pedagogiczne	2015/16	39	31	32	26	7	5
Higher schools of ped- agogy	2017/18	28	25	17	14	11	11
	<b>2018/19</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>9</b>
Uniwersytety me- dyczne .....	2015/16	715	402	711	398	4	4
Medical universities	2017/18	842	464	834	458	8	6
	<b>2018/19</b>	<b>851</b>	<b>471</b>	<b>846</b>	<b>467</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Akademie wychowania fizycznego	2015/16	150	64	150	64	–	–
Higher schools of sport	2017/18	142	83	141	83	1	–
	<b>2018/19</b>	<b>155</b>	<b>83</b>	<b>155</b>	<b>83</b>	–	–
Uczelnie artystyczne	2015/16	188	107	145	84	43	23
Higher schools of arts	2017/18	246	148	196	118	50	30
	<b>2018/19</b>	<b>235</b>	<b>150</b>	<b>202</b>	<b>130</b>	<b>33</b>	<b>20</b>
Uczelnie teologiczne	2015/16	137	36	109	27	28	9
Higher schools of theo- logy	2017/18	130	42	109	29	21	13
	<b>2018/19</b>	<b>121</b>	<b>35</b>	<b>103</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>10</b>
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i ad- ministracji	2015/16	43	19	42	19	1	–
Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Inte- rior and Administra- tion	2017/18	54	18	50	15	4	3
	<b>2018/19</b>	<b>63</b>	<b>15</b>	<b>60</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
Pozostałe uczelnie	2015/16	3655	2196	2945	1774	710	422
Other higher educa- tion institutions	2017/18	5243	3043	4306	2493	937	550
	<b>2018/19</b>	<b>5544</b>	<b>3100</b>	<b>4824</b>	<b>2622</b>	<b>720</b>	<b>478</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172.  
 a See general notes, item 8 on page 172.

TABL. 22 (123). **ABSOLWENCI<sup>a</sup> WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW UCZELNI (łącznie z cudzoziemcami)**  
 GRADUATES<sup>a</sup> BY STUDY FORMS AND TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms				
			stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes		
			razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2015/16	58293	36687	33921	20709	24372	15978
<b>TOTAL</b>	2016/17	61674	38242	37072	22306	24602	15936
	<b>2017/18</b>	<b>53104</b>	<b>32565</b>	<b>33397</b>	<b>19988</b>	<b>19707</b>	<b>12577</b>
Uniwersytety.....	2015/16	13690	9937	9808	6984	3882	2953
Universities	2016/17	14956	10833	10414	7383	4542	3450
	<b>2017/18</b>	<b>11977</b>	<b>8572</b>	<b>8964</b>	<b>6282</b>	<b>3013</b>	<b>2290</b>
Uczelnie techniczne	2015/16	7999	3299	6021	2531	1978	768
Higher schools of technology	2016/17	8958	3625	6980	2883	1978	742
	<b>2017/18</b>	<b>7996</b>	<b>3292</b>	<b>6336</b>	<b>2665</b>	<b>1660</b>	<b>627</b>
Uczelnie rolnicze .....	2015/16	5233	3359	3671	2458	1562	901
Higher schools of agriculture	2016/17	6300	3983	4330	2860	1970	1123
	<b>2017/18</b>	<b>5088</b>	<b>3355</b>	<b>3570</b>	<b>2449</b>	<b>1518</b>	<b>906</b>
Uczelnie ekonomiczne	2015/16	11029	6476	4320	2355	6709	4121
Higher schools of economics	2016/17	11057	6263	5065	2707	5992	3556
	<b>2017/18</b>	<b>9290</b>	<b>5421</b>	<b>4189</b>	<b>2255</b>	<b>5101</b>	<b>3166</b>
Uczelnie pedagogiczne	2015/16	2547	2400	1100	1050	1447	1350
Higher schools of pedagogy	2016/17	2776	2617	1130	1069	1646	1548
	<b>2017/18</b>	<b>2463</b>	<b>2298</b>	<b>1117</b>	<b>1047</b>	<b>1346</b>	<b>1251</b>
Uniwersytety medyczne .....	2015/16	2107	1707	1899	1515	208	192
Medical universities	2016/17	2133	1717	1911	1509	222	208
	<b>2017/18</b>	<b>2109</b>	<b>1688</b>	<b>1924</b>	<b>1534</b>	<b>185</b>	<b>154</b>
Akademie wychowania fizycznego .....	2015/16	1523	782	1383	733	140	49
Higher schools of sport	2016/17	1446	683	1304	641	142	42
	<b>2017/18</b>	<b>1371</b>	<b>663</b>	<b>1249</b>	<b>634</b>	<b>122</b>	<b>29</b>
Uczelnie artystyczne	2015/16	883	607	687	472	196	135
Higher schools of arts	2016/17	836	563	703	468	133	95
	<b>2017/18</b>	<b>877</b>	<b>578</b>	<b>714</b>	<b>468</b>	<b>163</b>	<b>110</b>
Uczelnie teologiczne	2015/16	196	80	133	42	63	38
Higher schools of theology	2016/17	173	61	144	43	29	18
	<b>2017/18</b>	<b>207</b>	<b>77</b>	<b>179</b>	<b>62</b>	<b>28</b>	<b>15</b>
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji	2015/16	4442	1761	3232	1317	1210	444
Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration	2016/17	4359	1726	3053	1244	1306	482
	<b>2017/18</b>	<b>4416</b>	<b>1551</b>	<b>3200</b>	<b>1171</b>	<b>1216</b>	<b>380</b>
Pozostałe uczelnie	2015/16	8644	6279	1667	1252	6977	5027
Other higher education institutions	2016/17	8680	6171	2038	1499	6642	4672
	<b>2017/18</b>	<b>7310</b>	<b>5070</b>	<b>1955</b>	<b>1421</b>	<b>5355</b>	<b>3649</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 174.

a See general notes, item 8 on page 172 and item 16, point 2) on page 174.

TABL. 23 (124). **CUDZOZIEMCY – ABSOLWENCI<sup>a</sup> WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW UCZELNI**  
 FOREIGNERS – GRADUATES<sup>a</sup> BY STUDY FORMS AND TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	W tym kobiety Of which females	Z liczby ogółem na studiach Of grand total number of study forms			
				stacjonarnych full-time programmes		niestacjonarnych part-time programmes	
				razem total	w tym kobiety of which females	razem total	w tym kobiety of which females
<b>OGÓŁEM</b> .....	2015/16	2666	1599	2306	1340	360	259
<b>TOTAL</b>	2016/17	3617	2114	3274	1884	343	230
	<b>2017/18</b>	<b>3636</b>	<b>2155</b>	<b>3252</b>	<b>1886</b>	<b>384</b>	<b>269</b>
Uniwersytety .....	2015/16	406	250	380	236	26	14
Universities	2016/17	473	331	449	312	24	19
	<b>2017/18</b>	<b>516</b>	<b>343</b>	<b>491</b>	<b>327</b>	<b>25</b>	<b>16</b>
Uczelnie techniczne	2015/16	240	78	229	73	11	5
Higher schools of technology	2016/17	340	81	330	78	10	3
	<b>2017/18</b>	<b>379</b>	<b>118</b>	<b>369</b>	<b>112</b>	<b>10</b>	<b>6</b>
Uczelnie rolnicze .....	2015/16	90	55	89	54	1	1
Higher schools of agriculture	2016/17	112	75	111	74	1	1
	<b>2017/18</b>	<b>107</b>	<b>61</b>	<b>104</b>	<b>60</b>	<b>3</b>	<b>1</b>
Uczelnie ekonomiczne	2015/16	1381	846	1151	672	230	174
Higher schools of economics	2016/17	1775	977	1595	866	180	111
	<b>2017/18</b>	<b>1536</b>	<b>877</b>	<b>1332</b>	<b>742</b>	<b>204</b>	<b>135</b>
Uczelnie pedagogiczne	2015/16	7	7	5	5	2	2
Higher schools of pedagogy	2016/17	5	5	5	5	–	–
	<b>2017/18</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Uniwersytety medyczne .....	2015/16	101	65	100	64	1	1
Medical universities	2016/17	80	52	78	50	2	2
	<b>2017/18</b>	<b>119</b>	<b>73</b>	<b>117</b>	<b>71</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Akademie wychowania fizycznego .....	2015/16	32	17	32	17	–	–
Higher schools of sport	2016/17	32	23	32	23	–	–
	<b>2017/18</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	–	–
Uczelnie artystyczne	2015/16	47	29	32	20	15	9
Higher schools of arts	2016/17	50	36	45	32	5	4
	<b>2017/18</b>	<b>49</b>	<b>33</b>	<b>41</b>	<b>27</b>	<b>8</b>	<b>6</b>
Uczelnie teologiczne	2015/16	16	2	13	1	3	1
Higher schools of theology	2016/17	23	6	20	4	3	2
	<b>2017/18</b>	<b>30</b>	<b>6</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji	2015/16	5	2	5	2	–	–
Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration	2016/17	7	4	7	4	–	–
	<b>2017/18</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	–	–
Pozostałe uczelnie	2015/16	341	248	270	196	71	52
Other higher education institutions	2016/17	720	524	602	436	118	88
	<b>2017/18</b>	<b>853</b>	<b>616</b>	<b>726</b>	<b>517</b>	<b>127</b>	<b>99</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 172 oraz ust. 16, pkt 2) na str. 174.

a See general notes, item 8 on page 172 and item 16, point 2) on page 174.

TABL. 24 (125). **STUDIA PODYPLOMOWE I DOKTORANCKIE**  
POSTGRADUATE AND DOCTORAL PROGRAMMES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2015/16	2017/18	2018/19	2016/17	2017/18	2015/16	2017/18	2018/19
	słuchacze studiów podyplomowych <sup>a</sup> postgraduates students <sup>a</sup>			wydane świadectwa stuchaczom studiów podyplo- mowych certificates issued to postgraduate students		uczestnicy studiów doktoranckich doctoral students		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>52483</b>	<b>53653</b>	<b>55504</b>	<b>45786</b>	<b>48654</b>	<b>10496</b>	<b>9989</b>	<b>9575</b>
<b>TOTAL</b>								
w tym kobiety .....	33817	33367	34923	27926	29865	5409	5135	4910
of which women								
Uniwersytety.....	4172	3799	3272	2688	2654	4009	3649	3424
Universities								
Uczelnie techniczne .....	1868	2035	1877	1611	1676	1328	1362	1341
Higher schools of technology								
Uczelnie rolnicze .....	2042	2265	1655	1430	1463	491	422	395
Higher schools of agriculture								
Uczelnie ekonomiczne .....	8539	9345	9214	7484	7390	907	980	884
Higher schools of economics								
Uczelnie pedagogiczne .....	1500	1263	1904	746	1671	131	114	108
Higher schools of pedagogy								
Uniwersytety medyczne.....	258	230	243	237	198	512	530	546
Medical universities								
Akademie wychowania fizycznego	198	166	130	106	125	72	47	42
Higher schools of sport								
Uczelnie artystyczne .....	139	173	177	91	114	80	100	97
Higher schools of arts								
Uczelnie teologiczne .....	285	296	542	115	117	148	143	131
Higher schools of theology								
Uczelnie resortu obrony narodo- wej oraz resortu spraw we- wnętrznych i administracji .....	1284	922	897	845	967	797	692	633
Higher schools of the Ministry of National Defence and the Min- istry of the Interior and Admin- istration								
Pozostałe uczelnie.....	8326	5671	5965	3185	4095	328	329	275
Other higher education institu- tions								
Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego .....	23111	26848	28928	26980	27797	39	46	50
Medical Center for Postgraduate Education								
Instytutu naukowo-badawcze; placówki naukowe PAN .....	687	569	700	230	387	1654	1575	1649
Research institutes; scientific units of the Polish Academy of Sciences								
Krajowa Szkoła Administracji Publicznej .....	74	71	.	38	.	-	-	.
National School of Public Admin- istration								

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31st December.

TABLE 25 (126). **TYTUŁY PROFESORSKIE NADANE WEDŁUG TYPÓW UCZELNI I JEDNOSTEK NAUKOWO-BADAWCZYCH**  
 TITLE OF PROFESSOR GRANTED BY TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND SCIENCE-RESEARCH UNITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>90</b>	<b>157</b>	<b>54</b>	<b>96</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Publiczne uczelnie</b> .....	<b>69</b>	<b>107</b>	<b>39</b>	<b>77</b>	<b>Public higher education institutions</b>
Uniwersytety .....	27	50	14	35	Universities
Uczelnie techniczne .....	9	13	11	12	Higher schools of technology
Uczelnie rolnicze .....	9	4	3	5	Higher schools of agriculture
Uczelnie ekonomiczne .....	2	10	1	3	Higher schools of economics
Uczelnie pedagogiczne .....	–	1	1	2	Higher schools of pedagogy
Akademie medyczne .....	10	9	5	6	Medical universities
Akademie wychowania fizycznego .....	1	3	–	–	Higher schools of sport
Uczelnie artystyczne .....	4	9	3	7	Higher schools of arts
Uczelnie teologiczne .....	–	1	–	–	Higher schools of theology
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji .....	7	7	1	7	Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration
<b>Niepubliczne uczelnie</b> .....	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>Non-public higher education institutions</b>
<b>Instytuty badawcze i Jednostki naukowe PAN</b> .....	<b>20</b>	<b>43</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>Research institutes and Scientific units of Polish Academy of Science</b>
<b>W TYM KOBIETY OF WHICH FEMALES</b>					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>29</b>	<b>54</b>	<b>13</b>	<b>38</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Publiczne uczelnie</b> .....	<b>22</b>	<b>38</b>	<b>10</b>	<b>33</b>	<b>Public higher education institutions</b>
Uniwersytety .....	9	17	4	17	Universities
Uczelnie techniczne .....	2	6	3	2	Higher schools of technology
Uczelnie rolnicze .....	3	3	1	2	Higher schools of agriculture
Uczelnie ekonomiczne .....	2	5	–	1	Higher schools of economics
Uczelnie pedagogiczne .....	–	1	–	2	Higher schools of pedagogy
Akademie medyczne .....	5	2	1	5	Medical universities
Akademie wychowania fizycznego .....	1	2	–	–	Higher schools of sport
Uczelnie artystyczne .....	–	2	1	4	Higher schools of arts
Uczelnie teologiczne .....	–	–	–	–	Higher schools of theology
Uczelnie resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji .....	–	–	–	–	Higher schools of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration
<b>Niepubliczne uczelnie</b> .....	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>Non-public higher education institutions</b>
<b>Instytuty badawcze i Jednostki naukowe PAN</b> .....	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Research institutes and Scientific units of Polish Academy of Science</b>

TABL. 26 (127). **DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE WEDŁUG TYPÓW UCZELNI**  
STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS BY TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy studenckie Students dormitories			Stołówki studenckie Student canteens	
	domy dormitories	miejsca beds	studenci korzystający <sup>ab</sup> students boarding <sup>ab</sup>	stołówki canteens	miejsca konsumenckie consumer seats
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2015/16	85	18158	15591	17	1630
<b>TOTAL</b> ..... 2017/18	81	18037	14420	13	1066
..... <b>2018/19</b>	<b>79</b>	<b>17540</b>	<b>13023</b>	<b>13</b>	<b>1066</b>
Uniwersytety ..... Universities	6	2566	2560	1	64
Uczelnie techniczne ..... Higher schools of technology	11	5498	3823	–	–
Uczelnie rolnicze ..... Higher schools of agriculture	13	3863	3074	2	206
Uczelnie ekonomiczne ..... Higher schools of economics	3	811	872	–	–
Uczelnie pedagogiczne ..... Higher schools of pedagogy	21	1303	191	–	–
Uniwersytety medyczne..... Medical universities	2	513	435	–	–
Akademie wychowania fizycznego Higher schools of sport	6	1034	765	–	–
Uczelnie artystyczne ..... Higher schools of arts	2	211	110	1	66
Uczelnie teologiczne ..... Higher schools of theology	9	486	42	8	610
Uczelnie resortu obrony narodo- wej oraz resortu spraw we- wnętrznych i administracji ..... Higher schools of the Ministry of National Defence and the Min- istry of the Interior and Admin- istration	6	1255	1151	1	120
Pozostałe uczelnie ..... Other higher education institu- tions	–	–	–	–	–

a W domach studenckich (macierzystych i innych uczelni). b łącznie z cudzoziemcami.

a In student dormitories (own as well as of other higher education institutions). b Including foreigners.



TABL. 27 (128). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE**  
PRE-PRIMARY EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11 <sup>a</sup>	2015/16	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
<b>PLACÓWKI ESTABLISHMENTS</b>					
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>777</b>	<b>926</b>	<b>1077</b>	<b>1104</b>	<b>TOTAL</b>
Przedszkola .....	546	692	751	780	Nursery schools
w tym specjalne.....	9	10	12	13	of which special
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych .....	195	123	227	226	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego .....	4	4	2	2	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne .....	32	107	97	96	Pre-primary points
<b>MIEJSCA PLACES</b>					
Przedszkola .....	52095	65629	75907	79494	Nursery schools
w tym specjalne .....	294	341	393	419	of which special
Zespoły wychowania przedszkolnego .....	110	77	27	27	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne .....	807	2609	2418	2418	Pre-primary points
<b>DZIECI CHILDREN</b>					
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>59338</b>	<b>64107</b>	<b>78137</b>	<b>80915</b>	<b>TOTAL</b>
w tym w wieku:					of which aged:
5 lat .....	15076	20697	20138	19600	5
6 lat .....	10993	3713 <sup>b</sup>	17272	18698	6
Przedszkola .....	50017	57903	67342	70231	Nursery schools
w tym specjalne .....	272	272	329	332	of which special
Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych .....	8817	4553	9159	9070	Pre-primary sections of primary schools
Zespoły wychowania przedszkolnego .....	71	48	20	16	Pre-primary education groups
Punkty przedszkolne .....	433	1603	1616	1598	Pre-primary points
<b>WYBRANE WSKAŹNIKI SELECTED INDICATORS</b>					
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku:					Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged:
3-6 lat .....	900	.	1000	1026	3-6
3-5 lat .....	938	1007	1031	1040	3-5
5 lat .....	989	1038	1055	1062	5
6 lat .....	767	.	907	983	6
Dzieci w przedszkolach na:					Children attending nursery school per:
1000 dzieci w wieku:					1000 children aged:
3-6 lat .....	757	.	865	894	3-6
3-5 lat .....	913	944	986	993	3-5
1 przedszkole .....	92	84	90	90	nursery school
100 miejsc .....	96	88	89	88	100 places

a Bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą. b Dotyczy dzieci, którym odroczono spełnianie obowiązku szkolnego po zasięgnięciu opinii poradni psychologiczno-pedagogicznej.

a Excluding pre-primary education in the units performing health care activities. b Concern children obliged to attend the primary school who received opinion of the psychological and educational clinic about lack of school readiness.

TABL. 28 (129). **SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII ORAZ OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE**  
 SPECIAL EDUCATION CARE CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND REHABILITATION-EDUCATION CENTRES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE<sup>a</sup> SPECIAL EDUCATION CARE CENTRES<sup>a</sup></b>					
Ośrodki .....	8	9	9	9	Centres
Miejsca .....	567	484	445	419	Places
Wychowankowie .....	424	387	358	335	Residents
w tym:					of which:
niewidomi i słabo widzący .....	45	35	38	27	blind and sight impaired
niesłyszący i słabo słyszący .....	144	152	143	140	deaf and hearing impaired
z niepełnosprawnością ruchową i afazją .....	20 <sup>b</sup>	23	25	22	motor-skill impaired and with aphasia
z niepełnosprawnością intelektualną .....	83	55	45	39	mentally disabled
zagrożeni niedostosowaniem społecznym .....	–	41	31	37	socially maladjusted
<b>MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE YOUTH EDUCATION CENTRES</b>					
Ośrodki .....	4	4	4	4	Centres
Miejsca .....	232	223	226	200	Places
Wychowankowie .....	225	186	163	174	Residents
<b>MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES</b>					
Ośrodki .....	8	7	7	7	Centres
Miejsca .....	688	652	698	740	Places
Wychowankowie .....	686	674	702	710	Residents
<b>OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE REHABILITATION-EDUCATION CENTRES</b>					
Ośrodki .....	3	3	3	3	Centres
Miejsca .....	133	137	147	146	Places
Wychowankowie .....	132	133	127	126	Residents
w tym:					of which:
z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim .....	118	108	106	103	mental retardation-profound
z niepełnosprawnościami sprzężonymi .....	14	25	21	23	associated with defects

a Łącznie ze specjalnymi ośrodkami wychowawczymi (w 2018 r. – 3 ośrodki ze 113 wychowankami). b Dotyczy wychowanków z niepełnosprawnością ruchową.

a Including special educational centres (in 2018 – 3 centres with 113 residents). b Concerns motor-skill impaired residents.

TABL. 29 (130). **INTERNATY I BURSY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**  
 BOARDING SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH (excluding special schools)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Placówki Estab- lishments	Miejsca Beds	Korzystający Boarders		SPECIFICATION	
			ogółem total	na 100 miejsc per 100 beds		
<b>O G Ó Ł Ę M .....</b>	2015/16	16	1567	1413	90,2	<b>TOTAL</b>
	2017/18	17	1618	1523	94,1	
	<b>2018/19</b>	<b>19</b>	<b>1674</b>	<b>1554</b>	<b>92,8</b>	
Internaty:						Boarding schools:
liceów ogólnokształ- cących .....	2015/16	7	607	500	82,4	of general secondary schools
	2017/18	7	601	537	89,4	
	<b>2018/19</b>	<b>7</b>	<b>577</b>	<b>537</b>	<b>93,1</b>	
szkół średnich za- wodowych .....	2015/16	1	66	66	100,0	of vocational secondary schools
	2017/18	1	66	66	100,0	
	<b>2018/19</b>	<b>1</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>100,0</b>	
Bursy .....	2015/16	8	894	847	94,7	Dormitories
	2017/18	9	951	920	96,7	
	<b>2018/19</b>	<b>11</b>	<b>1031</b>	<b>951</b>	<b>92,2</b>	

## DZIAŁ IX OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

### Uwagi ogólne

#### Ochrona zdrowia

1. Prezentowane w dziale dane o opiece zdrowotnej nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Dane o ochronie zdrowia — jeśli nie zaznaczono inaczej podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji (do 15 listopada 2015 r. spraw wewnętrznych) oraz do 2011 r. — Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

3. Podstawę prezentowanych w dziale danych stanowią:

1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 2190), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. — zakłady opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale — ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, sanatoria oraz od 2014 oddziały opieki paliatywnej).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) — lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarek lub położnych;

2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarzy i położnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 123);

## CHAPTER IX HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

### General notes

#### Health care

1. The data presented in this chapter do not include information concerning the health care in prisons.

2. The data concerning health care — unless otherwise stated are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration (until 15th November 2015 the Ministry of the Interior) and until 2011 — the Internal Security Agency.

3. The basis of data presented in this chapter are provided by:

1) the Law on Health Care Activities, dated 15th April 2011 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 2190), replacing the Law on Care Health Facilities. The law specifies, among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units.

Data presented in the chapter concerns the units (until 2011 — health care facilities) performing health care activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including: health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals — general, psychiatric and health resorts, detoxification centres, addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, sanatoria and since 2014, palliative care wards).

Under that said law, health care activity can be carried out also by professional practices (individual or group) — doctors, dentists and nurses or midwives;

2) the Law on the Nursing and Midwiving Professions, dated 15th July 2011 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 123);

- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 617);
- 4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1510), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia.
- 5) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (tekst jednolity: Dz. U. 2017 poz. 2195, z późn. zm.), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne);

4. Dane o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych, aptekach oraz domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż. Osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarkę, a przez położną — również położną.

5. Dane o szpitalach obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

Dane dotyczące stacjonarnej opieki zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej.

6. Dane o **łóżkach w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

7. Informacje dotyczące leczonych przez lekarzy POZ według stwierdzonych schorzeń (tabl. 5 i 6) obejmują wyłącznie osoby, które z powodu choroby przewlekłej, narażenia na działanie czynników szkodliwych lub stanu fizjologicznego, wymagają systematycznej kontroli lekarskiej. Do 2017 r. dane nie obejmowały podmiotów leczniczych podległych Ministerstwu Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwu Sprawiedliwości.

8. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratow-

3) the Law on the Occupations of Doctor and Dentist, dated 5th December 1996 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 617);

4) the Law on Health Care Services Financed from Public Funds, dated 27th August 2004 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1510), governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund.

5) the Law on the State Emergency Medical Services, dated 8th September 2006 (uniform text: Journal of Laws 2017 item 2195, with later amendments), specifying the organizational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services);

4. Data regarding **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged health care activities, professional practices, pharmacies, and social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local government administration and the National Health Fund.

Data includes persons working full-time, overtime as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including persons undergoing internships. These people regardless of their working hours are counted once.

A nurse should be understood also as a male nurse and midwife — also as a male midwife.

5. Data on hospitals comprises health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

Data concerning in-patient health care do not include day-care.

6. Data regarding **beds in in-patient health care units** concern permanent beds in patient wards, either occupied or prepared to receive patients.

Data regarding beds in general hospitals do not include day places in hospital wards and until 2007 places (beds and incubators) for newborns.

7. Information on patients treated by basic health care doctors by confirmed diseases (table 5 and 6) cover exclusively persons, who due to chronic disease, exposure to harmful agents or physiological condition require regular medical supervision. Until 2017, the data did not include medicinal entities reporting to the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice.

8. Data concerning **emergency medical services and first-aid** includes units covered by the State Emergency Medical Services system (ambu-

nictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe, izby przyjęć).

Szpitalne oddziały ratunkowe od 8 listopada 2011 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 listopada 2011 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 979); wcześniej, będąc komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej.

9. Działalność **aptek ogólnodostępnych** unormowana jest ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo farmaceutyczne (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., poz. 2211).

Dane o aptekach ogólnodostępnych nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

10. Dane o **opiece nad dziećmi do lat 3** prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 1217), na podstawie której opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię.

**Żłobek, klub dziecięcy** – jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne oraz wpisana do rejestru prowadzonego przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta. Opieka w żłobku jest sprawowana nad dziećmi w wieku od ukończenia 20 tygodnia życia – do 10 godzin dziennie, a w klubie dziecięcym od ukończenia 1 roku życia – do 5 godzin dziennie.

## Pomoc społeczna

1. Karta Dużej Rodziny na mocy ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o Kartie Dużej Rodziny (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 poz. 1832, z późn. zm.) przysługuje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat,
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej,
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

2. Dane dotyczące **wspierania rodziny** oraz **pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 998, z późn. zm.).

lance emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms).

Hospital emergency wards since 8th November 2011 have operated on the basis of decree of the Ministry of Health, dated 3rd November 2011 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 979); earlier operated on the basis of the regulation on health care facilities.

9. The activity of **generally available pharmacies** is normalized by Pharmaceutical Law, dated 6th September 2001 (uniform text: Journal of Laws 2017 item 2211).

The data concerning generally available pharmacies do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

10. Data on **childcare for children up to the age of 3** are presented according to the Law dated 4th February 2011 (uniform text: Journal of Laws 2015 item 1217), according to which care may be organized in nurseries, kids clubs, provided by a day curator and nanny.

**Nursery, children's club** – organizational unit providing care for children up to the age of 3, giving care and education and recorded in a register conducted by a village mayor, mayor or president of city. Care in a nursery is provided for children until 20th week of life – up to 10 hours a day, and in a children's club until 1 year of age – up to 5 hours a day.

## Social welfare

1. Large Family Card based on the law dated 5th December 2014 of Large Family Card (uniform text: Journal of Laws 2017 item 1832, with later amendments). The card can be obtained, regardless of the received income, by families with at least three children:

- 1) up to the age of 18,
- 2) up to the age of 25 in the case when children learn at school or higher education institution,
- 3) without age limits in the case of children with legal confirmation of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

2. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Law of Family Support and Foster Care System, dated 9th June 2011 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 998, with later amendments).

3. Świadczenie wychowawcze „Rodzina 500+” od 1 kwietnia 2016 r. przysługuje osobom uprawnionym na mocy ustawy z dnia 11 lutego 2016 r., o pomocy państwa w wychowaniu dzieci (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 2134, z późn. zm.). Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa i nie podlega opodatkowaniu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych.

4. **Rodzinną pieczę zastępczą** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) **rodzina zastępcza**
  - spokrewniona,
  - niezawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa),
  - zawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).
- 2) **rodzinny dom dziecka** – w tym samym czasie, może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).

5. **Institucjonalna pieczę zastępcza** jest sprawowana m.in. w formie placówki opiekuńczo-wychowawczej, która jest prowadzona jako placówka typu:

- 1) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
- 2) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
- 3) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokajają jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
- 4) **specjalistyczno-terapeutycznego** – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się

3. Since 1st April 2016 the child raising benefit „Family 500+” has been designated to persons authorised on the basis of the Law on State Aid in Raising Children dated 11th February 2016 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 2134, with later amendments). The benefit is financed from the state budget and is not subject to personal income tax.

4. **Family foster care** shall be exercised in the case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possible for a child to return to the family, or when it is impossible – efforts aimed at child’s adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children’s emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religious.

The forms of family foster care are the following:

- 1) **foster family**
  - related,
  - not-professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings),
  - professional – in which not more than 3 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).
- 2) **foster home** – in which not more than 8 children may be placed at the same time (except for numerous siblings).

5. **Institutional foster care** shall be exercised in the form of care and education centre, shall be exercised in the form of:

- 1) an intervention – provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
- 2) a family – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
- 3) a socialisation – provides a child with full-time care and education, and fulfils its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child’s return to a family, provides a child with access to education adjusted to the age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
- 4) a specialist therapy – provides care for a child with individual needs, in particular: a child

orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka, zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.

6. **Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) opiekuńczej, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych, zapewnia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) specjalistycznej – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) pracy podwórkowej – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) w połączonych formach, tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

7. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, inne osoby prawne oraz osoby fizyczne.

Rodzaje domów i zakładów pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1508, z późn. zm.).

8. Dane o **świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r., według której dokonano podziału na świadczenia pieniężne i niepieniężne.

Dane o udzielonych **świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych** dotyczą zadań zleconych gminom, zadań własnych gmin oraz zadań realizowanych przez powiatowe centra pomocy rodzinie łącznie z zadaniami z zakresu administracji rządowej.

W niniejszej publikacji do danych o świadczeniach pomocy społecznej nie zostały wliczone wielkości dotyczące: pomocy cudzoziemcom, o których mowa w art. 5a ustawy o pomocy społecznej oraz cudzoziemcom, którzy uzyskali zgodę na pobyt tolerowany na terytorium RP, a także wynagrodzenia należnego opiekunowi z tytułu sprawowania opieki przyznanego

with a legal confirmation of disability or a legal confirmation of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, socio-therapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.

6. **Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may be operated in the form of:

- 1) care centre, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) specialised centre – organises socio-therapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) street work – carries out motivating and sociotherapeutic activities,
- 4) in mixed forms i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

7. Data concerning **social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government units, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Law on Social Assistance, dated 12th March 2004 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1508, with later amendments).

8. Data on **social assistance benefits** are presented according to the Law on Social Assistance dated 12th March 2004, following which the division into monetary and non-monetary assistance was made.

Data regarding **monetary and non-monetary assistance benefits** concern tasks commissioned to gminas, gminas own tasks, and tasks realized by powiat family assistance centres together with central (government) administration tasks.

This data does not concern the size of assistance to foreigners defined in article 5a of the Law on Social Assistance or foreigners granted tolerated stay on the territory of the Republic of Poland or the payment for carer granted by the court on the grounds of providing care, or the costs of caring facility covered by the gmina.

przez sąd i odpłatności gminy za pobyt w domu pomocy społecznej.

**Pomoc pieniężna** obejmuje: zasiłki stałe, zasiłki okresowe, zasiłki celowe na pokrycie wydatków na świadczenia zdrowotne osobom niemającym dochodu i możliwości uzyskania świadczeń na podstawie przepisów o powszechnym ubezpieczeniu w NFZ, zasiłki celowe na pokrycie wydatków powstałych w wyniku zdarzenia losowego, inne zasiłki celowe, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w formie zasiłku lub pożyczki, pomoc pieniężna na usamodzielnienie lub na kontynuowanie nauki oraz świadczenie pieniężne na utrzymanie i pokrycie wydatków związanych z nauką języka polskiego dla cudzoziemców, którzy uzyskali status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą.

Do **pomocy niepieniężnej** wliczane są następujące formy pomocy: specjalistyczne usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, schronienie, posiłek, ubranie, inna pomoc rzeczowa, usługi opiekuńcze, zasiłki celowe w formie biletu kredytowanego, sprawienie pogrzebu, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie w naturze, uzyskanie odpowiednich warunków mieszkaniowych i pomoc na zagospodarowanie w formie rzeczowej (w ramach pomocy na usamodzielnienie).

**Zasiłek stały** przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

**Zasiłek okresowy** przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

**Zasiłek celowy** przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnych potrzeb bytowych, w szczególności na pokrycie części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu leków, żywności, opatu, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany również osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

Z powodu niemożności wydzielenia „innej pomocy rzeczowej” (zaliczanej do pomocy niepieniężnej) z „innych zasiłków celowych”, w niniejszej publikacji ta pozycja została włączona do zasiłków celowych w ramach pomocy pieniężnej.

Informacje o korzystających z pomocy dotyczą rzeczywistej liczby osób objętych pomocą społeczną. Oznacza to, że osoba która otrzymała pomoc w różnych formach została wykazana tylko raz.

Począwszy od 2012 r. zmianie uległ zakres prezentowanych danych poprzez wyłączenie informacji na temat pomocy społecznej dla rodzin zastępczych oraz rodzinnych i socjalizacyjnych placówek opiekuńczo-wychowawczych, która jest od 2012 r. regulowana przez ustawę o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej.

**Monetary assistance** includes: permanent benefits, temporary benefits, appropriated benefits for covering expenditures on health treatment for persons who do not possess income and cannot receive assistance benefits based on health insurance in National Health Fund, appropriated benefits for covering expenditures which incurred as a result of an accident other appropriated benefits, assistance for reaching financial independence in form of benefit or loan, monetary assistance for reaching independence or continuing education and monetary assistance for livelihood and covering expenditures on learning Polish language for foreigners who received refugee status or subsidiary protection.

**Non-monetary assistance** includes the following forms of assistance: specialised attendance services in a place of residence for persons with mental disorders, shelter, meal, clothing, other material assistance, attendance services, assistance for reaching financial independence in kind, for adequate housing conditions and material assistance for establishing own household (within assistance for reaching independence).

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to **temporary benefit** due to long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

**Appropriated benefit** is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment on purchase of medicines, food, liquid or solid fuels, clothing, necessary household goods, making small repairs in a dwelling, covering burial costs. It may be also given to a person or a family that incurred losses as a result of an accident, or natural or ecological disaster.

Due to the fact that it was not possible to derive the item “other material assistance” (which is included in non-monetary assistance) from “other appropriated benefits”, in this publication this item was included into the appropriated benefits within the scope of monetary assistance.

Information about recipients of assistance refers to the actual number of persons covered by social assistance. It means that a person who received many forms of assistance was counted only once.

Since 2012 the scope of presented data has been changed by excluding information on social assistance for foster families and family or socialization care and education centres for children and young people which, since 2012, is regulated by the Law on Family Support and Foster Care System.



## Ochrona zdrowia Health care

TABL. 1 (131). **PRACOWNICY MEDYCZNI<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MEDICAL PERSONNEL<sup>a</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Lekarze .....	8778	8505	8898	Doctors
Lekarze dentyści .....	754	848	841	Dentists
Farmaceuci .....	1986	2015	2007	Pharmacists
Pielęgniarki .....	14389	13929	14369	Nurses
w tym magistrzy pielęgniarstwa	2063	2309	2578	of which masters of nursing
Położne .....	1643	1644	1787	Midwives
w tym magistrzy położnictwa ....	370	436	447	of which masters of obstetrics

<sup>a</sup> Łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest indywidualna praktyka lekarska lub pielęgniarska zarejestrowana w Okręgowych Izbach Lekarskich, Pielęgniarskich, która realizuje świadczenia zdrowotne w ramach środków publicznych; dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

<sup>a</sup> Including persons for whom the main workplace are individual medical or nurses practices registered at Districts Chamber of Physicians and Chambers of Nurses providing publicly funded medical services; data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace are university, units of state or local government administration and National Health Fund.

TABL. 2 (132). **ZAREJESTROWANE PRAKTYKI PIELĘGNIAREK/POŁOŻNYCH<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
REGISTERED NURSES/MIDWIVES PRACTICES<sup>a</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>PRAKTYKI INDYWIDUALNE    INDIVIDUAL MEDICAL PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	913	1376	2072	176	Nurses
Położnych .....	73	151			Midwives
<b>PRAKTYKI SPECJALISTYCZNE    SPECIALIZED MEDICAL PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	46	104	196	31	Nurses
Położnych .....	3	8			Midwives
<b>PRAKTYKI GRUPOWE    GROUP PRACTICES</b>					
Pielęgniarek .....	2	1			Nurses
Położnych .....	1	1	2	-	Midwives
Pielęgniarsko-położnicze .....	1	1	1	-	Nursing and midwives

<sup>a</sup> Ze względu na brak wskazanego podziału w Centralnym Rejestrze Pielęgniarek i Położnych, dane od 2016 r. dotyczą łącznej liczby praktyk pielęgniarek i położnych.

Ź r ó d ł o: dane Warszawskiej Okręgowej Izby Pielęgniarek i Położnych.

<sup>a</sup> Due to the lack of the indicated division in the Central Register of Nurses and Midwives, the data since 2016 concern the total number of practices of nurses and midwives.

S o u r c e: data of District Chamber of Nursing and Midwives.

TABL. 3 (133). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup>**  
OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Przychodnie (stan w dniu 31 XII) ...	1106	1169	1339	1362	Out-patient departments (as of 31 XII)
Praktyki lekarskie <sup>d</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	29	20	23	20	Medical practices <sup>b</sup> (as of 31 XII)
Porady udzielone <sup>c</sup> w tys. ....	20479,4	21127,1	22628,3	22665,5	Consultations provided <sup>c</sup> in thousands
lekarskie .....	17921,8	18469,4	19729,5	19645,4	doctors
stomatologiczne .....	2557,6	2657,7	2898,8	3020,1	stomatological
Porady udzielone na 1 mieszkańca .....	11,8	12,1	12,9	12,8	Consultations provided per capita
lekarskie .....	10,4	10,6	11,2	11,1	doctors
stomatologiczne .....	1,5	1,5	1,6	1,7	stomatological

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 195. b Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodniami. c Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne).

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

a See general notes, item 2 on page 195. b Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or out-patients departments. c Including consultations paid by patients (non-public funds).

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior and Administration and the Central Statistical Office.

TABL. 4 (134). **SZPITALE OGÓLNE<sup>a</sup>**  
GENERAL HOSPITALS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Szpital (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>58</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>56</b>	<b>Hospitals (as of 31 XII)</b>
<b>Łóżka<sup>bc</sup> (stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>12372</b>	<b>12044</b>	<b>12377</b>	<b>12350</b>	<b>Beds<sup>bc</sup> (as of 31 XII)</b>
Na 1000 ludności .....	7,1	6,9	7,0	6,9	Per 1000 population
<b>Ruch chorych</b>					<b>Patients</b>
Leczeni <sup>d</sup> : w tys. ....	642,6	621,7	620,5*	620,0	In-patients <sup>d</sup> : in thousands
na 1000 ludności .....	371,6	357,4	353,0*	350,4	per 1000 population
Przeciętny pobyt chorego w dniach .....	5,2	5,1	5,1	5,0	Average patient stay in days
Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach .....	270	259	257	250	Average bed use in days

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 i 6 na str. 196. b Łącznie z łózkami udostępnionymi klinikom. c Łącznie z miejscami (łózkami i inkubatorami) dla noworodków na oddziałach neonatologicznych. d Bez międzyoddziałowego ruchu chorych; łącznie z noworodkami na oddziałach neonatologicznych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Obrony Narodowej oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

a See general notes, item 5 and 6 on page 196. b Including beds accessible to clinics. c Including places (beds and incubators) for newborns in neonatological wards. d Excluding inter-ward patient transfers; including newborns in neonatological wards.

S o u r c e: data of the Ministry of Health, the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration.

TABL. 5 (135). **DZIECI I MŁODZIEŻ<sup>a</sup> W WIEKU 0–18 LAT BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WEDŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**

Stan w dniu 31 grudnia

CHILDREN AND YOUTH<sup>a</sup> AGED 0–18 UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED ILLNESSES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age					Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono scho- rzenia po raz pierwszy w danym roku Of total persons with the stated ill- nesses for the first time in a given year	
		0–2 lata	3–4	5–9	10–14	15–18 lat		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	41392	8644	6929	9324	8918	7577	8328
<b>TOTAL</b> .....	2015	63415	13268	7966	15218	14508	12455	16417
	2017	68609	13565	8425	18448	16577	11594	15174
	<b>2018</b>	<b>80960</b>	<b>16676</b>	<b>9977</b>	<b>21733</b>	<b>19783</b>	<b>12791</b>	<b>21616</b>
w tym: of which:								
Nowotwory .....		2617	281	180	607	906	643	874
Neoplasms								
Niedokrwistości .....		3883	1252	454	1081	583	513	1290
Anaemia								
Choroby tarczycy .....		1583	64	58	245	518	698	581
Thyroid diseases								
Cukrzyca .....		553	4	22	111	199	217	101
Diabetes mellitus								
Niedożywienie .....		88	23	11	19	15	20	31
Malnutrition								
Otyłość .....		1640	39	65	341	637	558	478
Obesity								
Padaczka .....		897	61	84	306	263	183	232
Epilepsy								
Zaburzenia refrakcji i akomodacji oka .....		3620	41	146	801	1401	1231	660
Eye refraction and accommoda- tion disorder								
Choroba nadciśnieniowa .....		407	12	6	62	120	207	120
Hypertensive disease								
Alergie .....		15350	3815	2508	4714	2739	1574	4098
Allergies								
Zniekształcenia kręgosłupa .....		5402	53	173	1344	2209	1623	1415
Spine deformations								
Choroby układu moczowego .....		988	152	159	303	215	159	299
Diseases of urinary tract								
Wady rozwojowe .....		3139	840	577	804	546	372	1033
Malformations								
Zaburzenia rozwoju .....		3781	1543	603	996	469	170	1354
Grown disorders								

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 196; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 7 on page 196; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

TABL. 6 (136). **OSOBY<sup>a</sup> W WIEKU 19 LAT I WIĘCEJ BĘDĄCE POD OPIEKĄ LEKARZA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ WE-  
DŁUG STWIERDZONYCH SCHORZEŃ**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PERSONS<sup>a</sup> AGED 19 AND MORE UNDER THE CARE OF DOCTORS OF PRIMARY HEALTH CARE BY KIND OF STATED  
ILLNESSES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				Z liczby ogółem osoby, u których stwierdzono scho- rzenia po raz pierw- szy w danym roku Of total persons with the stated illnesses for the first time in a given year	
		19–34 lata	35–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more		
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	629261	63459	143898	176896	245008	91224
<b>TOTAL</b>	2015	688296	85933	147392	163854	291117	125690
	2017	782086	96713	169300	167499	348574	145316
	<b>2018</b>	<b>826385</b>	<b>101641</b>	<b>192663</b>	<b>168738</b>	<b>363343</b>	<b>212383</b>
w tym: of which:							
Gruźlica .....		489	82	108	131	168	148
Tuberculosis							
Nowotwory .....		49956	4655	9625	10186	25490	18426
Neoplasms							
Choroby tarczycy .....		71671	10845	17634	15220	27972	18074
Thyroid diseases							
Cukrzyca .....		75642	2158	8997	16978	47509	16481
Diabetes mellitus							
Choroba nadciśnieniowa .....		272471	7310	40452	61974	162735	52073
Hypertensive disease							
Niedokrwienność serca .....		48467	177	2981	9074	36235	10411
Ischaemic heart disease							
w tym przebyty zawał serca .....		3630	14	339	929	2348	827
of which after heart – attack							
Choroby naczyń mózgowych .....		17442	205	1352	3123	12762	4345
Cerebrovascular disease							
Przewlekłe choroby układu tra- wiennego .....		108551	19618	26820	20084	42029	32651
Chronic diseases of the digestive system							
Choroby układu mięśniowo-kost- nego i tkanki łącznej .....		257971	25681	59257	59256	113777	73259
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue							

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 196; osoby w podziale według stwierdzonych schorzeń mogą być wykazane kilkakrot-  
nie.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 7 on page 196; persons by kind of illnesses may be shown several times.

Source: data of Social Policy Department of Mazovian Voivodship Office.

**TABL. 7 (137). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID SERVICES<sup>a</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Zespoły ratownictwa medycznego	50	47	50	50	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe .....	8	10	11	11	Hospital emergency wards
Lotnicze pogotowie ratunkowe <sup>b</sup> ...	–	2	1	1	Medical air rescue <sup>b</sup>
Wyjazdy na miejsca zdarzenia <sup>c</sup> (w ciągu roku):					Calls to the occurrence places <sup>c</sup> (during the year):
w tysiącach .....	161,1	184,2	184,1	169,2	in thousands
na 1000 ludności .....	94,9	105,9	104,7	95,6	per 1000 population
Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego <sup>c</sup> (w ciągu roku):					Person who received health care benefits <sup>c</sup> (during the year):
w tysiącach .....	161,8	184,2	184,1	169,2	in thousands
w tym:					of which:
dzieci i młodzież w wieku do 18 lat .....	9,1	10,3	10,5	10,5	children and youth up to 18 years of age
w wieku 65 lat i więcej .....	45,5	74,7	76,3	76,9	aged 65 and more
na 1000 ludności .....	95,4	105,9	104,7	95,6	per 1000 population

a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 196. b Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratunkowe. c W danych nie ujęto osób, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w nagłych wypadkach w trybie ambulatoryjnym (w izbie przyjęć lub szpitalnym oddziale ratunkowym).

a See general notes, item 8 on page 196. b Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue. c Excluding incidence of people who received health care benefits in emergency accidents in ambulatory mode (in admission room or in hospital emergency ward).

**TABL. 8 (138). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES<sup>a</sup>  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Apteki .....	331	639	658	634	Pharmacies
w tym prywatne .....	331	630	650	630	of which private
Farmaceuci .....	1075	1731	1752	1725	Pharmacists
w tym w aptekach prywatnych ..	1075	1713	1728	1716	of which in private pharmacies
Liczba ludności na 1 aptekę .....	5129	2730	2682	2804	Population per pharmacy

a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 197.  
 a See general notes, item 9 on page 197.

TABL. 9 (139). **KRWIODAWSTWO<sup>a</sup>**  
BLOOD DONATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa (stan w dniu 31 XII) ..... Regional Blood Collection Centre (as of 31 XII)	1	1	1	1
Liczba Oddziałów <sup>b</sup> (stan w dniu 31 XII) ..... Number of Branches <sup>b</sup> (as of 31 XII)	3	3	3	3
Krwiodawcy <sup>c</sup> ..... Blood donors <sup>c</sup>	39673	41883	40485	43623
w tym honorowi ..... of which voluntary	39530	41866	40476	43612
Pobrana krew pełna (liczba donacji) <sup>d</sup> ..... Whole blood taken (number of collected donations) <sup>d</sup>	60500	71434	68370	72414
Wyprodukowana liczba jednostek: Number of prepared units:				
koncentratu krwinek czerwonych (KKCz) <sup>e</sup> ..... red blood cell concentrate (RBCC) <sup>e</sup>	60409	70187	67209	71368
świeżo mrożonego osocza (FFP) <sup>f</sup> ..... fresh frozen plasma (FFP) <sup>f</sup>	61146	70162	67307	74754

a Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. b Dane dotyczą Oddziałów znajdujących się na terenie m.st. Warszawy. c Dane dotyczą krwiodawców, którzy oddali krew i jej składniki. d Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. e Jedna jednostka koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 280 ml, jeden litr koncentratu krwinek czerwonych równa się w przybliżeniu 3,5 jednostkom. f Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Warszawie.

a Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior. b Data concern wards located in the Capital City of Warsaw. c Data concern blood donors who donated blood and its components. d Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. e One unit of red blood cell concentrate equals approximately 280 ml, one litre of red blood cell concentrate equals approximately of 3,5 units. f One unit of freshly frozen plasma equals of 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the Regional Blood Collection Centre in Warsaw.

TABL. 10 (140). **ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA**  
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS

CHOROBY	2010	2017	2018	2010	2017	2018	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 100 tys. ludności per 100 thousand population			
Tężec.....	-	-	-	x	x	x	Tetanus
Krztusiec .....	59	209	78	3,5	11,8	4,4	Whooping cough
Odra .....	-	3	46	x	0,2	2,6	Measles
Wirusowe zapalenie wątroby:							Viral hepatitis:
typ A .....	24	576	96	1,4	32,6	5,4	type A
typ B .....	133	246	339	7,8	13,9	19,2	type B
typ C .....	287	243	202	16,9	13,8	11,4	type C
Różyczka .....	23	22	24	1,4	1,2	1,4	Rubella
AIDS .....	2	1	3	0,12	0,1	0,2	AIDS
Salmonellozy .....	686	719	736	40,4	40,7	41,6	Other salmonella infections
Czerwonka bakteryjna ....	1	4	9	0,06	0,2	0,5	Shigellosis

Źródło: dane Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie.

Source: data of Epidemical and Sanitary Centre in Warsaw.

TABL. 10 (140). **ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA (dok.)**  
INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS (cont.)

CHOROBY	2010	2017	2018	2010	2017	2018	DISEASES
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 100 tys. ludności per 100 thousand population			
Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe .....	46	10	11	2,7	0,6	0,6	Other bacterial food-borne intoxications
Biegunki u dzieci w wieku do lat 2 <sup>a</sup> .....	602	760	1042	150,8	180,5	247,1	Acute diarrhoea in children under 2 years <sup>a</sup>
Szkarlatyna (płonica) .....	928	1793	1682	54,7	101,6	95,1	Scarlet fever
Bakteryjne zapalenie opon mózgowych i/lub mózgu .....	22	25	34	1,3	1,4	1,9	Bacterial meningitis and/or encephalitis
Wirusowe zapalenie opon mózgowych .....	68	29	25	4,0	1,6	1,4	Viral meningitis
Wirusowe zapalenie mózgu .....	22	2	7	1,3	0,1	0,4	Viral encephalitis
Swinka (zapalenie przyuszniczy nagminne) .....	74	60	70	4,3	3,4	4,0	Mumps
Włośnica .....	1	–	–	0,06	x	x	Trichinellosis
Grypa .....	60	147	323	3,5	8,3	18,3	Influenza
Szczepieni przeciw wściekliźnie .....	161	185	155	9,4	10,5	8,8	Rabies vaccinations

a Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2.

Źródło: dane Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie.

a Ratio calculated per 10 thous. children up to the age of 2.

Source: data of Epidemiological and Sanitary Centre in Warsaw.

TABL. 11 (141). **ŻŁOBKI<sup>a</sup> I KLUBY DZIECIĘCE**

Stan w dniu 31 grudnia

NURSERIES<sup>a</sup> AND CHILDREN'S CLUB

As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Żłobki .....	42	219	275	320	Nurseries
Oddziały żłobkowe .....	–	–	13	1	Nursery wards
Kluby dziecięce .....	x	31	34	36	Children's clubs
Miejsca:					Places:
w żłobkach .....	3379	8653	10926	12816	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	x	406	498	552	in children's clubs
Dzieci:					Children:
w żłobkach .....	3174	8205	10365	11611	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	x	333	429	491	in children's clubs
Dzieci przebywające (w ciągu roku):					Children staying (during the year):
w żłobkach .....	6343	12908	15916	18425	in nurseries
w klubach dziecięcych .....	x	499	564	731	in children's clubs

a Miejsca i dzieci w żłobkach łącznie z oddziałami żłobkowymi.

U w a g a. Od 2011 r. żłobki przestały być zakładami opieki zdrowotnej i oprócz nich wprowadzono nowe placówki sprawujące opiekę nad dziećmi do lat 3, patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 197.

a Places and children including nursery wards.

Note. Since 2011 nurseries ceased to be health care institutions. There have been introduced additional new types of organizational units providing care for children up to the age of 3, see general notes, item 10 on page 197.





TABL.15 (145). **ŚWIADCZENIE WYCHOWAWCZE „RODZINA 500+”**  
CHILD-RAISING BENEFIT “FAMILY 500+”

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Świadczenie wychowawcze:			Child-raising benefit:
przeciętna miesięczna liczba rodzin otrzymujących świadczenie .....	100527	98132	average monthly number of families receiving benefit
przeciętna miesięczna – liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenie ...	129364	126360	average monthly number of children to which families receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł .....	789820,5	777561,8	benefit payments in thousand PLN
Dodatek wychowawczy:			Child-raising supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek .....	1250	1181	average monthly number of children to which foster families and foster homes receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł .....	7255	7016,0	benefit payments in thousand PLN
Dodatek do zryczałtowanej kwoty:			Lump sum supplement:
przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek .....	26	19	average monthly number of children for which family care and education centres receive benefits
wypłaty świadczenia w tys. zł .....	151,0	146,9	benefit payments in thousand PLN

U w a g a. Kartę Dużej rodziny posiadało w 2017 r. – 16087 rodzin, w 2018 r. – 18652.

N o t e. In 2017 – 16087 families had a Large Family Card, in 2018 – 18652.

TABL. 16 (146). **DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES<sup>a</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	PLACÓWKI (BEZ FILII) CENTRES (EXCLUDING BRANCHES)				
<b>O G Ó Ł E M<sup>b</sup></b> .....	<b>51</b>	<b>52</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>TOTAL<sup>b</sup></b>
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku .....	22	17	14	18	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych .....	9	10	9	9	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych <sup>c</sup> .....	1	1	1	1	Chronically mentally ill <sup>c</sup>
Dorostych niepełnosprawnych intelektualnie .....	1	3	4	3	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie .....	2	3	3	3	Children and youth mentally retarded
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	1	–	2	2	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych .....	14	17	18	17	Homeless
Innych osób .....	1	3	3	3	Other persons

a Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. b W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców. c łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi.

a Excluding chronic medical care homes. b In further division facilities may be shown several times, because one facility may be designed for few groups of residents. c Including community self-help homes for persons with mental disorders.

TABL. 16 (146). **DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup> (dok.)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES<sup>a</sup> (cont.)  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
		MIEJSCA (ŁĄCZNIE Z FILIAM) PLACES (INCLUDING BRANCHES)			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>3851</b>	<b>3726<sup>d</sup></b>	<b>4027<sup>d</sup></b>	<b>3952<sup>d</sup></b>	<b>TOTAL</b>
domy dla:					homes for:
Osób w podeszłym wieku .....	1208	873	741	1125	Aged persons
Osób przewlekle somatycznie chorych .....	841	919	923	923	Chronically ill with somatic disorders
Osób przewlekle psychicznie chorych <sup>c</sup> .....	200	200	200	200	Chronically mentally ill <sup>c</sup>
Dorostych niepełnosprawnych intelektualnie .....	28	30	29	30	Adults mentally retarded
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnej intelektualnie .....	237	71	70	70	Children and youth mentally retarded
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	26	-	155	155	Mothers with dependent children and pregnant women
Osób bezdomnych .....	1297	1321	1535	1164	Homeless
Innych osób .....	14	91	111	101	Other persons

<sup>a</sup> Bez zakładów opieki zdrowotnej typu opiekuńczo-leczniczego. <sup>c</sup> Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi. <sup>d</sup> W dalszym podziale w placówkach typu domy pomocy społecznej nie uwzględniono: w 2015 r. 221 miejsc, w 2017 r. 263 miejsca, w 2018 r. 184 miejsca.

<sup>a</sup> Excluding chronic medical care homes. <sup>c</sup> Including community self-help homes for persons with mental disorders. <sup>d</sup> In further division facilities such as social assistance homes did not include: 221 places in 2015, 263 places in 2017 and 184 places in 2018.

TABL. 17 (147). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>**  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in thousand PLN	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....					<b>TOTAL</b>
	2015	2017	2018	113875,7	
				123199,7	
				<b>124951,3</b>	
<b>Pomoc pieniężna</b> .....					<b>Monetary assistance</b>
	2015	2017	2018	78387,6	
				79191,0	
				<b>77540,7</b>	
w tym zasiłki:					of which benefits:
stałe .....	2015	2017	2018	37850,2	permanent
				41167,1	
				<b>38573,1</b>	
okresowe .....	2015	2017	2018	8418,7	temporary
				6326,2	
				<b>6322,4</b>	
celowe .....	2015	2017	2018	30663,7	appropriated
				30562,3	
				<b>30927,1</b>	
w tym specjalne zasiłki celowe	2015	2017	2018	5325,4	of which special appropriated benefits
				6069,0	
				<b>6174,3</b>	
pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki	2015	2017	2018	151,6	assistance to reach self-dependence and to continue education
				231,9	
				<b>216,1</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 199.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

<sup>a</sup> See general notes, item 8 on page 199.

Source: data of the Mazovian Voivodship Office.

TABL. 17 (147). **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup> (dok.)**  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Korzystający Beneficiaries	Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in thousand PLN	SPECIFICATION
<b>Pomoc niepieniężna .....</b>	2015	21475	35488,1	<b>Non-monetary assistance</b>
	2017	17893	44008,7	
	<b>2018</b>	<b>17109</b>	<b>47341,8</b>	
w tym:				of which:
specjalistyczne	2015	747	1980,2	specialised care services at place of residence for peo- ple with mental disorders
usługi opiekuńcze	2017	691	2217,7	
w miejscu zamiesz- kania dla osób z za- burzeniami psy- chicznymi	<b>2018</b>	<b>690</b>	<b>2336,4</b>	
posiłek .....	2015	13913	17439,5	meals
	2017	10941	16259,8	
	<b>2018</b>	<b>9914</b>	<b>16076,7</b>	
usługi opiekuńcze .....	2015	6632	14468,8	care services
	2017	6483	23993,7	
	<b>2018</b>	<b>6896</b>	<b>27434,8</b>	
sprawienie pogrzebu	2015	483	1543,7	burial
	2017	453	1478,6	
	<b>2018</b>	<b>464</b>	<b>1493,9</b>	
pomoc w uzyskaniu	2015	15	56,0	assistance in gaining ade- quate housing conditions and for running one's own household
odpowiednich wa- runków mieszka- niowych oraz na	2017	17	58,9	
zagospodarowanie	<b>2018</b>	<b>20</b>	<b>68,8</b>	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 199.

Źródło: dane Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego.

a See general notes, item 8 on page 199.

SOURCE: data of the Mazovian Voivodship Office.

## DZIAŁ X KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

### Uwagi ogólne

#### Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** – o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i go spodarcze, specjalistyczne – fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

**Czytelnik** (użytkownik aktywnie wypożyczający) – to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję od ciągu roku.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność **teatrów dramatycznych i lalkowych**,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów,
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność sceniczną **zespołów pieśni i tańca**; dane dotyczą Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego,
- działalność **rozrywkową estradową**.

## CHAPTER X CULTURE. TOURISM. SPORT

### General notes

#### Culture

1. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while **a pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialized and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

4. Information concerning **art galleries** includes entities in which exhibiting is the basic type of activity.

5. Information regarding **theatres and music institutions** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, distinguished in terms of their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Entities are grouped comprising:

- the activity of **dramatic and puppet theatres**,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances,
- the concert activity of **philharmonic halls, orchestras and choirs**,
- the performing activity of **song and dance ensembles**; data include the Representative Artistic Ensemble of the Polish Army,
- **entertainment** activities.

6. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: **miniopleksy** – posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** – posiadające 8 sal i więcej.

## Turystyka

1. **Termin turystyka** – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu (służbowym lub osobistym, w tym wypoczynkowym) innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

2. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi hotelarskie (np. zajazdy, gościńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne).

3. Dane o **miejscach noclegowych** wykazano według stanu w dniu 31 lipca; dotyczą miejsc całorocznych i sezonowych. W informacjach nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

6. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

## Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose (business or personal purpose, including leisure) other than to be employed by a resident entity in the place visited.

2. **Tourist accommodation facilities** include tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar establishments and other facilities (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” has covered facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns),
- other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes facilities which do not correspond to conditions expected in particular facilities, and other facilities used for tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

3. Data on **number of beds** are presented as of 31st July; these data concern all-year-round and seasonal places. Places in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not included.

4. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

## Sport

1. Informacje o klubach sportowych, uczniowskich klubach sportowych (UKS) i klubach wyznaniowych opracowane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

2. W kategoriach ćwiczących, trenerów i instruktorów sportowych według dziedziny i rodzaju sportu w klubach sportowych (tabl. 15) jedna osoba może być wykazana wielokrotnie, jeżeli uprawia, bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

W zależności od wieku, osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

3. W statystyce obiektów sportowych przyjęto następujące rozwiązania:

- boiska znajdujące się w płycie głównej stadionu nie są wykazywane ponownie jako boiska do gier wielkich,
- boiska, na których można przeprowadzić kilka różnych gier (np. koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną) wykazywane są raz, jako boiska uniwersalne-wielozadaniowe,
- boiska kryte, znajdujące się w halach sportowych lub salach gimnastycznych nie są wykazywane oddzielnie, lecz traktowane jako hale sportowe lub sale gimnastyczne w zależności od typu obiektu, w którym się znajdują.

## Sport

1. Information regarding sports clubs, student sports clubs (UKS) and religious sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

2. In the category of persons practising sports, coaches and sports instructors according to sports fields and kinds of sports in sports clubs (table 15) one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports practised or taught.

Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.

3. In the statistics of sports facilities, the following solutions were adopted:

- sports fields located on the main surface of the stadium are not recognized again as sports fields for big games,
- sports fields on which several different games can be played (e.g. basketball, volleyball, handball) are recognized once as universal and multi-purpose sports fields,
- indoor sports fields located in sports halls or gyms are not recognized separately but treated as sports halls or gyms, depending on the type of facility where they are located.

## Kultura Culture

TABL. 1 (148). **KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE<sup>a</sup>**  
BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED<sup>a</sup>

TYTUŁY	2010	2015	2017	2018	TITLES
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>10768</b>	<b>11846</b>	<b>12940</b>	<b>11609</b>	<b>TOTAL</b>
Wydawnictwa naukowe .....	3526	3121	2963	2807	Scientific publications
Podręczniki dla szkół wyższych ....	703	325	529	445	University text-books
Wydawnictwa zawodowe .....	750	1134	1144	1242	Professional publications
Wydawnictwa popularne .....	2366	2719	3485	2880	Popular science
Podręczniki szkolne .....	986	810	592	554	School text-books
Literatura piękna .....	2437	3737	4227	3681	Belles-lettres
w tym dla dzieci i młodzieży .....	521	797	1215	1012	of which for children and youth

<sup>a</sup> Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

<sup>a</sup> By place of publication.

Source: data of the National Library.

TABL. 2 (149). **TYTUŁY GAZET I CZASOPISM WYDANYCH<sup>a</sup>**  
TITLES OF NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2427</b>	<b>2079</b>	<b>2077</b>	<b>2043</b>	<b>TOTAL</b>
Gazety (periodyki) informacji ogólnej .....	11	11	11	13	Newspapers (general information periodicals)
ukazujące się:					published as specified:
6 – 4 razy w tygodniu .....	9	11	10	12	6 – 4 times a week
3 – 2 razy w tygodniu .....	1	–	1	1	3 – 2 times a week
1 raz w tygodniu i rzadziej .....	1	–	–	–	once a week and fewer
Czasopisma (inne periodyki) .....	2416	2068	2066	2030	Magazines (other periodicals)
ukazujące się:					published as specified:
6 – 1 razy w tygodniu .....	74	57	59	67	6 – 1 times a week
3 – 2 razy w miesiącu .....	73	63	50	48	3 – 2 times a month
1 raz:					once:
w miesiącu .....	777	633	642	633	monthly
na 2 miesiące .....	298	238	220	229	bi-monthly
na kwartał .....	603	590	568	570	quarterly
w półroczu .....	122	89	92	88	half-yearly
w roku .....	205	148	185	175	yearly
nieregularnie .....	264	250	250	220	irregularly

<sup>a</sup> Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

<sup>a</sup> By place of publication.

Source: data of the National Library.

TABL. 3 (150). **PLACÓWKI BIBLIOTECZNE**  
LIBRARY ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Placówki biblioteczne (stan w dniu 31 XII) ..... Library establishments (as of 31 XII)	256	264	267	264
biblioteki (łącznie z filiami) ..... libraries (with branches)	192	201	203	204
w tym filie biblioteczne ..... of which branches	173	182	184	185
w tym dla dzieci ..... of which for children	50	52	53	53
punkty biblioteczne ..... library service points	64	63	64	60
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną ..... Number of population per 1 library establishment	6641	6607	6609	6735
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII): Collection (as of 31 XII):				
w tys. woluminów ..... in thousand volumes	6174	6539	6632	6666
na 1000 ludności w woluminach per 1000 population in volumes	3632	3749	3758	3749
na 1 czytelnika w woluminach ... per borrower in volumes	13,4	14,9	15,4	15,5
Czytelnicy <sup>a</sup> w tys. .... Borrowers <sup>a</sup> in thousands	459	440	430	429
Wypożyczenia księgozbioru <sup>ab</sup> : Loans in thousand of volumes <sup>ab</sup> :				
w tys. woluminów ..... in thousand volumes	6310	6225	6090	5984
na 1000 ludności w woluminach per 1000 population in volumes	3719	3579	3464	3382

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a Including library service points. b In 2010 excluding interlibrary lending.



TABL. 4 (151). MUZEA  
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII) .....	61	71	66	67	Museums with branches (as of 31 XII)
w tym przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich:					of which adapted for people moving on wheelchairs:
wejście do budynku .....	23	41	43	37	entrance
udogodnienia wewnątrz budynku .....	19	29	38	38	inside a building
Muzealia (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	2604,3	2768,5	3047,1	3117,8	Museum exhibits (as of 31 XII) in thousands
Wystawy czasowe .....	383	454	472	558	Temporary exhibitions
własne <sup>a</sup> .....	278	338	288	319	own <sup>a</sup>
obce <sup>b</sup> .....	105	116	69	69	domestic and external <sup>b</sup>
współorganizowane .....	.	.	115	170	co-organized
Zwiedzający w tys. ....	3886,6	8558,4	10020,8	10578,1	Visitors in thousands of which primary and secondary school students <sup>c</sup>
w tym młodzież szkolna <sup>c</sup> .....	573,5	766,2	637,7	630,8	

a W kraju. b Krajowe i z zagranicy. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Domestic. b Domestic and foreign. c Visiting museums in organized groups.

TABL. 5 (152). MUZEA WEDŁUG RODZAJÓW  
MUSEUMS BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE		Muzea <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) Muse- ums <sup>a</sup> (as of 31 XII)	Wystawy czasowe <sup>b</sup> Tempo- rary exhibi- tions <sup>b</sup>	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym młodzież szkolna <sup>c</sup> of which primary and secondary school students <sup>c</sup>	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	61	383	3886,6	573,5	<b>TOTAL</b>
	2015	71	454	8558,4	766,2	
	2017	66	472	10020,8	637,7	
	<b>2018</b>	<b>67</b>	<b>558</b>	<b>10578,1</b>	<b>630,8</b>	
Artystyczne .....	2010	11	80	2008,7	148,9	Art
	2015	11	104	2892,6	175,6	
	2017	11	108	3738,1	189,3	
	<b>2018</b>	<b>11</b>	<b>104</b>	<b>4206,5</b>	<b>236,7</b>	
Archeologiczne .....	2010	1	8	37,4	25,6	Archaeological
	2015	1	7	32,9	24,2	
	2017	1	6	35,1	23,5	
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>18,8</b>	<b>10,6</b>	
Etnograficzne .....	2010	1	11	30,4	-	Ethnographic
	2015	2	30	92,0	47,0	
	2017	1	18	110,1	12,6	
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>153,7</b>	-	
Historyczne .....	2010	21	190	1212,7	196,4	Historical
	2015	23	164	2253,7	347,8	
	2017	22	172	2234,4	214,8	
	<b>2018</b>	<b>21</b>	<b>204</b>	<b>2318,2</b>	<b>214,9</b>	
Biograficzne .....	2010	5	7	149,0	45,2	Biographical
	2015	5	8	107,2	8,2	
	2017	7	26	140,3	18,3	
	<b>2018</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>109,5</b>	<b>9,0</b>	
Literackie .....	2010	1	-	1120	807	Literary
	2015	2	6	16,4	3,2	
	2017	1	6	12,9	7,8	
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>22,4</b>	<b>9,5</b>	

a łącznie z oddziałami muzealnymi. b Wystawy własne i obce (krajowe i z zagranicy); w latach 2017–2018 łącznie z wystawami współorganizowanymi. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a Including museum sections. b Domestic own and external exhibitions (from other places in the country and from abroad). c Visiting museums in organized groups.

TABL. 5 (152). MUZEA WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)  
MUSEUMS BY TYPE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Muzea <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) Museums <sup>a</sup> (as of 31 XII)	Wystawy czasowe <sup>b</sup> Temporary exhibitions <sup>b</sup>	Zwiedzający muzea w tys. Museum visitors in thousands		SPECIFICATION	
			ogółem total	w tym młodzież szkolna <sup>c</sup> of which primary and secondary school students <sup>c</sup>		
Martyrologiczne .....	2010	2	1	74,6	25,0	Martyrological
	2015	1	6	25,2	5,3	
	2017	2	12	97,4	31,6	
	<b>2018</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>106,0</b>	<b>40,3</b>	
Przyrodnicze .....	2010	1	1	24,5	9,5	Natural history
	2015	1	-	24,2	4,9	
	2017	-	-	-	-	
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>21,6</b>	<b>0,6</b>	
Geologiczne .....	2010	3	24	29,3	11,1	Geological
	2015	3	31	29,0	8,5	
	2017	3	47	38,3	12,4	
	<b>2018</b>	<b>3</b>	<b>45</b>	<b>36,5</b>	<b>11,7</b>	
Techniki i nauki .....	2010	5	20	197,8	62,3	Technical and science
	2015	9	26	219,7	45,1	
	2017	4	10	91,4	9,4	
	<b>2018</b>	<b>5</b>	<b>18</b>	<b>180,6</b>	<b>5,3</b>	
Militarne .....	2010	1	6	8,0	1,5	Military
	2015	3	18	361,1	14,0	
	2017	7	24	128,8	15,4	
	<b>2018</b>	<b>5</b>	<b>70</b>	<b>126,6</b>	<b>21,6</b>	
Interdyscyplinarne .....	2010	1	10	36,3	17,0	Interdisciplinary
	2015	2	23	2434,8	62,2	
	2017	3	15	3319,0	84,2	
	<b>2018</b>	<b>4</b>	<b>37</b>	<b>3233,0</b>	<b>53,8</b>	
Inne .....	2010	8	25	76,8	30,3	Others
	2015	8 <sup>d</sup>	31	69,7	20,4	
	2017	4	28	74,9	18,5	
	<b>2018</b>	<b>7<sup>d</sup></b>	<b>30</b>	<b>44,7</b>	<b>16,8</b>	

a Łącznie z oddziałami muzealnymi. b Wystawy własne i obce (krajowe i z zagranicy); w latach 2017–2018 łącznie z wystawami współorganizowanymi. c Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach. d Łącznie z muzeum wewnątrz.

a Including museum sections. b Domestic own and external exhibitions (from other places in the country and from abroad) excluding exhibitions organized abroad. c Visiting museums in organized groups. d Including interior museum.

TABL. 6 (153). GALERIE SZTUKI  
ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Galerie (stan w dniu 31 XI) .....	50	42	46	41	Galleries (as of 31 XII)
Wystawy <sup>a</sup> .....	601	458	460	426	Exhibitions <sup>a</sup>
Ekspozycje <sup>a</sup> .....	734	470	471	431	Expositions <sup>a</sup>
Zwiedzający .....	949015	950785	845571	973641	Visitors

a W kraju.

a In Poland.

TABL. 7 (154). ZWIEDZAJĄCY INSTYTUCJE PARAMUZEALNE  
VISITORS TO PARA-MUSEUM INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w tysiącach		in thousands		
Ogród Botaniczny Uniwersytetu Warszawskiego w Warszawie .....	51,1	53,5	73,6	.	The Botanical Garden of the University of Warsaw in Warsaw
Polska Akademia Nauk Ogród Botaniczny – Centrum Zachowania Różnorodności Biologicznej w Powsinie .....	126,2	93,4	90,8	95,2	Polish Academy of Sciences Botanical Garden - Center for the Conservation of Biological Diversity in Powsin
Ogród Zoologiczny .....	687,2	682,8	787,0	897,8	Zoological Garden
Centrum Nauki Kopernik .....	.	1045,8	1026,2	1035,6	Copernicus Science Centre

TABL. 8 (155). **KINA STAŁE**  
FIXED CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Kina (stan w dniu 31 XII) ..... Cinemas (as of 31 XII)	24	25	28	30
w tym przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich: of which adapted for people moving on wheelchairs:				
wejście do budynku ..... entrance	19	19	21	23
udogodnienia wewnątrz budynek ..... inside a building	17	16	19	21
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) ..... Seats (as of 31 XII)	29956	28885	31671	33001
Seanse w tys. .... Screenings in thousands	245,5	228,8	243,0	283,3
Widzowie: Audience:				
w tysiącach ..... in thousands	6544,6	6695,2	7848,6	7988,6
na 1 miejsce ..... per 1 seat	218	232	248	242
na 1000 ludności ..... per 1000 population	3858	3849	4464	4515

TABL. 9 (156). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE<sup>a</sup>**  
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS<sup>a</sup>

TEATRY INSTYTUCJE MUZYCZNE THEATRES MUSIC INSTITUTIONS		Instytucje Institutions	W tym z wła- snym zespo- łem artystycz- nym Including its with his own artistic team	Miejsca na wi- downi w stałej sali Seats in fixed halls	Przedstawienia i koncerty Performances and concerts	Widzowie i słuchacze w tys. Audience in thousands
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	36	.	15553	10704	2680,4
	2015	39	29	15760	12411	3253,2
	2017	40	31	15942	14125	3629,8
	<b>2018</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>17178</b>	<b>15834</b>	<b>4417,1</b>
Teatry .....	2010	25	.	9482	6406	1367,2
	2015	27	19	9714	7905	1833,4
	2017	29	21	10085	9449	2186,2
	<b>2018</b>	<b>28</b>	<b>19</b>	<b>11326</b>	<b>10873</b>	<b>2831,9</b>
dramatyczne .....	2010	22	.	8911	5489	1211,8
	2015	23	15	9103	6874	1690,7
	2017	25	17	9653	8215	2033,5
	<b>2018</b>	<b>24</b>	<b>15</b>	<b>10826</b>	<b>9536</b>	<b>2680,2</b>
lalkowe .....	2010	3	.	571	917	155,4
	2015	4	4	611	1031	142,7
	2017	4	4	432	1234	152,7
	<b>2018</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>500</b>	<b>1337</b>	<b>151,7</b>

a Według siedziby.  
a By the seat.

TABL. 9 (156). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE<sup>a</sup> (dok.)**  
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS<sup>a</sup> (cont.)

TEATRY INSTYTUCJE MUZYCZNE THEATRES MUSIC INSTITUTIONS	Instytucje Institutions	W tym z własnym zespołem artystycznym Including its with his own artistic team	Miejsca na widowni w stałej sali Seats in fixed halls	Przedstawienia i koncerty Performances and concerts	Widzowie i słuchacze w tys. Audience in thousands	
						stan w dniu 31 XII as of 31 XII
Teatry muzyczne .....	2010	7	.	4424	1416	683,0
Music theatres	2015	8	6	4399	1624	676,5
	2017	7	6	4460	1840	705,8
	<b>2018</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>4455</b>	<b>1859</b>	<b>793,8</b>
opery .....	2010	2	.	2435	241	222,4
operas	2015	2	2	2429	350	239,4
	2017	2	2	2429	444	266,3
	<b>2018</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2425</b>	<b>514</b>	<b>302,3</b>
operetki .....	2010	5	.	1989	1175	460,6
operettas	2015	6	4	1970	1274	437,1
	2017	5	4	2031	1396	439,5
	<b>2018</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>2030</b>	<b>1345</b>	<b>491,5</b>
Filharmonie .....	2010	1	.	1397	2521	458,8
Philharmonic halls	2015	1	1	1397	2513	556,1
	2017	1	1	1397	2513	570,1
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1397</b>	<b>2554</b>	<b>524,3</b>
Orkiestry (symfoniczne i kameralne) i chóry	2010	2	.	250	284	76,5
Symphonic and chamber orchestras and choirs	2015	2	2	250	141	67,9
	2017	2	2	-	68	61,8
	<b>2018</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>296</b>	<b>143,1</b>
Zespoły pieśni i tańca ...	2010	1	.	-	219	128,4
Song and dance ensembles	2015	1	1	-	228	119,3
	2017	1	1	-	255	106,0
	<b>2018</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>252</b>	<b>123,9</b>

a Według siedziby.  
a By the seat.

TABL. 10 (157). **CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS AND COMMUNITY CENTRES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Instytucje .....	44	54	65	Institutions
centra kultury .....	2	5	5	cultural centres
domy kultury .....	24	29	31	cultural establishments
ośrodki kultury .....	12	10	11	cultural centres
kluby .....	6	9	17	clubs
świetlice .....	-	1	1	community centres
Imprezy (w ciągu roku) .....	7922	8402	10672	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys. ....	1107,2	1002,7	2182,9	Event participants (during the year) in thousands
Kursy (w ciągu roku) .....	365	326	365	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	4029	4184	5022	Course graduates (during the year)
Grupy (zespoły) artystyczne .....	253	282	364	Artistic ensembles
Członkowie grup (zespołów) artystycznych	4046	5245	6470	Members of artistic ensembles
Koła (kluby/sekcje) .....	1067	1539	1799	Groups (clubs)
Członkowie kół (klubów/sekcji) ...	19753	27352	33096	Members of groups (clubs)

## Turystyka Tourism

### Uwaga do tablic 11–13

Dane za lata 2017 i 2018 opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

### Note to tables 11–13

Data for 2017 and 2018 were compiled with consideration of imputation for units which refused to participate in the survey.

TABL. 11 (158). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

LATA YEARS OBIEKTY FACILITIES		Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Number of beds	Korzystający z noc- legów w tys. Tourists accommo- dated in thousands	Udzielone noclegi w tys. Nights spent (overnight stay) in thousands
		stan w dniu 31 VII as of 31 VII			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	117	23858	2359,2	4021,1
	<b>TOTAL</b>				
	2015	124	26651	3011,2	5161,2
	2017	168	31021	3559,3	6160,2
	<b>2018</b>	<b>186</b>	<b>33402</b>	<b>3647,7</b>	<b>6383,6</b>
w tym: of which:					
Hotele .....	2010	62	18778	2066,9	3324,8
	Hoteles				
	2015	73	22281	2699,7	4494,2
	2017	86	24280	3135,2	5251,7
	<b>2018</b>	<b>94</b>	<b>26151</b>	<b>3205,4</b>	<b>5368,4</b>
Inne obiekty hotelowe ..	2010	22	1641	92,4	177,9
	Other hotel facilities				
	2015	19	1449	104,8	196,9
	2017	24	1983	161,6	288,4
	<b>2018</b>	<b>25</b>	<b>2027</b>	<b>155,1</b>	<b>292,7</b>
Schroniska młodzieżowe <sup>b</sup>	2010	3	232	35,2	60,5
	Youth hostels <sup>b</sup>				
	2015	4	384	30,7	55,4
	2017	3	274	22,4	42,2
	<b>2018</b>	<b>3</b>	<b>283</b>	<b>22,9</b>	<b>41,2</b>
Ośrodki szkoleniowo- wypoczynkowe	2010	4	760	48,8	133,4
	Training-recreational centres				
	2015	3	394	15,4	38,2
	2017	5	620	27,7	66,4
	<b>2018</b>	<b>5</b>	<b>615</b>	<b>24,1</b>	<b>66,9</b>
Hostele .....	2010	4	406	39,9	60,1
	Hostels				
	2015	10	983	123,5	262,1
	2017	24	2177	159,7	347,1
	<b>2018</b>	<b>25</b>	<b>2206</b>	<b>173,9</b>	<b>428,6</b>
Inne obiekty.....	2010	16	1683	62,5	233,3
	Miscellaneous facilities				
	2015	10	978	28,3	102,2
	2017	15	1330	34,3	134,7
	<b>2018</b>	<b>21</b>	<b>1712</b>	<b>47,9</b>	<b>154,6</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 213. b Łącznie ze szkolnymi schroniskami młodzieżowymi.

a See general notes, item 2 page 213. b Including school youth hostels.

TABL. 12 (159). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z WYBRANYCH OBIEKTÓW BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
 FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN SELECTED TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

LATA YEARS OBIEKTY FACILITIES		Korzystający z noclegów Tourists accommodated	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
Hotele ..... Hotels	2010	791930	1424726
	2015	1083083	2004682
	2017	1230183	2299372
	<b>2018</b>	<b>1247392</b>	<b>2336263</b>
Inne obiekty hotelowe ..... Other hotel facilities	2010	10006	18316
	2015	13289	31737
	2017	22743	49228
	<b>2018</b>	<b>24485</b>	<b>51933</b>
Schroniska młodzieżowe <sup>b</sup> ..... Youth hostels <sup>b</sup>	2010	3306	7079
	2015	2155	7004
	2017	1820	6976
	<b>2018</b>	<b>1429</b>	<b>5236</b>
Hostele ..... Hostels	2010	20979	35192
	2015	55317	100059
	2017	79536	164309
	<b>2018</b>	<b>84690</b>	<b>189386</b>
Inne obiekty ..... Miscellaneous facilities	2010	5842	13352
	2015	1950	8443
	2017	3279	28531
	<b>2018</b>	<b>4742</b>	<b>39421</b>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 213. b Łącznie ze szkolnymi schroniskami młodzieżowymi.  
 a See general notes, item 2 page 213. b Including school youth hostels.

TABL. 13 (160). **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI<sup>a</sup>**  
 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places				stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms				
Obiekty hotelowe .....	47,0	55,6	58,0	56,0	59,1	68,7	72,4	70,2	Hotels and similar facilities
w tym hotele .....	48,4	56,9	59,2	57,1	60,8	70,7	74,7	72,0	of which hotels
Pozostałe obiekty .....	47,7	46,0	46,0	45,2	x	x	x	x	Other facilities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 213.  
 a See general notes, item 4 on page 213.

## Sport

TABL. 14 (161). **KLUBY SPORTOWE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SPORTS CLUBS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2016	2018	SPECIFICATION
Jednostki organizacyjne	228	275	332	364	Organizational entities
Członkowie .....	30664	42643	55343	57529	Members
Sekcje sportowe .....	498	547	596	653	Sports sections
Ćwiczący w klubach .....	29404	39420	51190	56974	Persons practising sports
mężczyźni .....	20667	26542	36081	39621	males
kobiety .....	8737	12878	15109	17353	females
w tym do lat 18 .....	19315	26781	34829	37612	of which up to 18
Trenerzy .....	652	831	1204	1325	Coaches
Instruktorzy sportowi ....	746	961	926	921	Sports instructors
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe .....	267	213	200	232	Other persons teaching sports disciplines

TABL. 15 (162). **WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018  
As of 31st December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	Sekcje Sections	Ćwiczący w sekcjach Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	FIELDS AND KINDS OF SPORT
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Akrobatyka sportowa ....	12	878	800	794	38	7	Sports acrobatics
Badminton .....	12	498	202	306	10	13	Badminton
Boks .....	12	609	118	300	24	13	Boxing
Brydż sportowy .....	3	99	27	55	-	4	Bridge
Gimnastyka artystyczna	11	1563	1563	1527	32	28	Rhythmic gymnastics
Gimnastyka sportowa ...	11	453	333	407	12	5	Artistic gymnastics
Jeździectwo <sup>a</sup> .....	10	195	159	62	9	10	Equestrian sport <sup>a</sup>
Judo .....	33	4524	1215	4240	79	33	Judo
Kajakarstwo klasyczne ..	4	104	19	49	5	3	Classic canoeing
Karate <sup>a</sup> .....	30	2358	691	1833	27	49	Traditional karate <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).  
a Field of sport (consists of a number of related kinds of sport).

TABL. 15 (162). WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018 (cont.)

As of 31st December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	Sekcje Sections	Cwiczący w sekcjach Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors	FIELDS AND KINDS OF SPORT
		ogółem total	z liczby ogółem of total				
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors			
Kolarstwo <sup>a</sup> .....	4	53	8	10	1	3	Cycling <sup>a</sup>
Koszykówka .....	29	2057	441	1320	54	18	Basketball
Lekkoatletyka .....	32	1867	952	1407	52	29	Athletics
Łucznictwo .....	5	128	51	65	5	9	Archery
Łyżwiarstwo figurowe ....	5	400	293	318	7	54	Figure skating
Łyżwiarstwo szybkie .....	2	73	41	64	4	3	Speed skating
Narciarstwo alpejskie ...	4	465	155	286	4	22	Alpine skiing
Orientacja sportowa .....	6	315	133	162	4	10	Orientation race
Piłka nożna .....	82	13668	675	11890	518	62	Football
Piłka ręczna .....	17	876	418	612	39	8	Handball
Piłka siatkowa .....	39	2520	1211	1976	64	51	Volleyball
Pływanie .....	44	4827	2122	4180	101	96	Swimming
Podnoszenie ciężarów ..	3	106	27	91	5	3	Weight lifting
Rugby .....	2	83	2	25	2	3	Rugby
Snowboard .....	4	90	34	54	5	4	Snowboard
Sport motorowy <sup>a</sup> .....	8	448	42	106	3	34	Motorsport <sup>a</sup>
Strzelectwo sportowe <sup>a</sup>	9	9383	1003	157	11	100	Sport shooting <sup>a</sup>
Sumo .....	2	354	95	316	-	7	Sumo
Szachy .....	9	522	120	452	10	7	Chess
Szermierka .....	9	544	215	474	17	13	Fencing
Taekwon-do <sup>a</sup> .....	5	404	158	376	8	7	Taekwon-do <sup>a</sup>
Taniec sportowy .....	13	948	880	869	13	22	Dance sport
Tenis .....	18	2339	890	1095	33	31	Tennis
Tenis stołowy .....	18	422	95	292	12	14	Table tennis
Trójbój siłowy .....	6	77	6	1	7	1	Strenght triathlon
Wioślarstwo .....	6	434	149	349	15	4	Rowing
Zapasy styl klasyczny ....	5	267	77	265	8	6	Greco-Roman wrestling
Żeglarstwo (regatowe)	11	606	218	406	11	35	Sailing

<sup>a</sup> Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).  
<sup>a</sup> Field of sport (consists of a number of related kinds of sport).



**TABL. 16 (163). WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE<sup>a</sup>**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
**SELECTED SPORTS FACILITIES<sup>a</sup>**  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2018			SPECIFICATION
	ogółem total		w tym dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych of which adapted for the disabled			
			ćwiczących persons practising sports	widzów viewers		
Stadiony ogółem <sup>b</sup> .....	19	20	18	13	12	Stadiums total <sup>b</sup>
w tym:						of which:
piłkarskie .....	10	7	9	6	7	football
lekkoatletyczne .....	4	3	1	1	1	athletic
wielofunkcyjne .....	5	9	7	6	4	multipurpose
Boiska do gier wielkich	37	47	60	28	28	Fields for big games
w tym piłkarskie .....	35	46	60	28	28	of which football
Boiska do gier małych ...	50	39	71	36	30	Fields for small games
koszykówki .....	20	19	30	17	13	basketball
piłki ręcznej <sup>c</sup> .....	2	2	6	3	3	handball <sup>c</sup>
piłki siatkowej <sup>c</sup> .....	28	18	35	16	14	volleyball <sup>c</sup>
Boiska uniwersalne (wielozadaniowe) .....	25	31	31	12	9	Universal and multipur- pose sports fields
Korty tenisowe .....	100	116	94	19	20	Tennis courts
Hale sportowe o wymia- rach 36 m x 19 m i większe .....	36	35	41	29	25	Sports halls measuring 36 m x 19 m and larger
Sale gimnastyczne <sup>d</sup> .....	58	61	60	28	7	Gyms <sup>d</sup>
Pływalnie .....	60	49	56	41	26	Swimming pools
kryte .....	47	41	47	39	25	indoor
otwarte .....	13	8	9	2	1	outdoor
Lodowiska sztuczne mrożone .....	10	17	16	3	5	Artificial ice rinks
Strzelnice .....	4	3	4	2	1	Shooting range
Skateparki .....	3	12	15	6	5	Skateparks

a Bez obiektów przyszkolnych. b Łącznie z deklarowanymi obiektami nie spełniającymi wymogów przewidzianych dla stadionów, np. widowni. c Łącznie z boiskami do piłki plażowej. d Łącznie z salami pomocniczymi.

a Excluding school facilities. b Including declared facilities not meeting the requirement for stadiums, e.g. the seating. c Including beach ball fields. d Including auxiliary gym.

## Uwagi ogólne

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy już istniejącej.

Działalność ta obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowanych faktów bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (aplikacyjne), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej (B+R) prezentuje się zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)** oraz w układzie **sektorów instytucjonalnych**.

1. Informacje dotyczące działalności badawczej i rozwojowej obejmują:

- 1) **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to:
  - a) instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk; działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1475, z późn. zm.),
  - b) instytuty badawcze działające na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o instytutach badawczych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 736, z późn. zm.),

## General notes

Research and experimental development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge, including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge.

It includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research**, i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on research and experimental development (R&D) are presented in accordance with methodology applied by Eurostat, in a breakdown by **Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev. 2)** and by **institutional sectors**.

1. Information regarding research and experimental development (R&D) covers:

- 1) **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory) aim is conducting scientific research and experimental development or their direct support; they include:
  - a) scientific institutes of the Polish Academy of Sciences, operating on the basis of the Law on the Polish Academy of Sciences, dated 30th April 2010 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1475, with later amendments),
  - b) research institutes operating on the basis of the Law on the Research Institutes, dated 30th April 2010 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 736, with later amendments),

- c) uczelnie, działające zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1668 z późniejszymi zmianami); w prezentowanych statystykach B+R termin „uczelnie” obejmuje wszystkie uniwersytety, uczelnie techniczne itp., ale nie obejmuje innych instytucji szkolnictwa wyższego, uniwersyteckich instytutów lub ośrodków badawczych, szpitali i klinik uniwersyteckich oraz organizacji badawczych, których działalność B+R jest kontrolowana przez sektor szkolnictwa wyższego;
- d) pozostałe, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;
- 2) **podmioty gospodarcze** (niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”), które obok swojej podstawowej działalności, prowadzą lub finansują prace badawczo-rozwojowe.
2. Do **pracujących** w działalności B+R zaliczono:
- 1) **badaczy**, tj. osoby prowadzące badania naukowe oraz ulepszające lub rozwijające koncepcje, teorie, modele, techniki, oprzyrządowanie, oprogramowanie lub metody operacyjne;
  - 2) **techników i pracowników równorzędnych**, tj. pracowników, którzy uczestniczą w działalności B+R wykonując zadania naukowe i techniczne związane z zastosowaniem pojęć i metod operacyjnych oraz wykorzystaniem sprzętu badawczego, zazwyczaj pod kierunkiem badaczy;
  - 3) **pozostały personel pomocniczy**, do którego należą wykwalifikowani i niewykwalifikowani pracownicy na stanowiskach robotniczych oraz pracownicy administracji, sekretariatów i biur, zaangażowani w projekty B+R lub bezpośrednio związani z takimi projektami.
3. Dane o **personelu B+R** dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R; podane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (tabl. 2) oraz w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1).
- Dane o **pracujących – personelu wewnętrznym** – obejmują zatrudnionych w danej jednostce na podstawie stosunku pracy lub stosunku służbowego (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) oraz pracodawców i pracujących na własny rachunek, agentów pracujących na podstawie umów agencyjnych, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków spółdzielni produkcji rolniczej.
- Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC)** są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby osób faktycznie zaangażowanych w działalność B+R. Jeden EPC oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność B+R.
- c) higher education institutions, operating under the Law on Higher Education and Science (Journal of Laws 2018 item 1668, with later amendments); in presented R&D statistics the term "higher education institutions" comprises all universities, colleges of technology etc., but it does not include other tertiary level education institutions, university research institutes or centres, university hospitals or clinics and research organisations, the R&D of which is controlled by the higher education sector;
- d) others, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development" as well as other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development";
- 2) **economic entities** (not classified into NACE Rev. 2 division 72 "Scientific research and development") which apart from their main activity perform or fund research and development.
2. **Employed persons in R&D include:**
- 1) **researchers (RSE)**, i.e. persons conducting research and improving or developing concepts, theories, models, techniques, instrumentation, software or operational methods;
  - 2) **technicians and equivalent staff**, i.e. persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods and the use of research equipment, normally under the supervision of researchers;
  - 3) **other supporting staff**, including skilled and unskilled craftsmen, as well as administrative, secretarial and clerical staff, participating in R&D projects or directly associated with such projects.
3. Data on **R&D personnel** cover personnel directly engaged in R&D; data are presented in two approaches, i.e. in persons (table 2) and full-time equivalents (table 1).
- Data on **employed persons – internal personnel** – cover persons employed in a given entity under employment relationship (i.e. under a contract of employment, election or appointment) as well as employers and self-employed, agents employed under agency contracts, home workers (outwork) and members of agricultural production cooperatives.
- Full-time equivalents (FTE)** is a conversion unit used to determine the number of persons actually engaged in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Osoby niezaliczone do pracujących w danej jednostce, a zaangażowane w jej projekty B+R zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują:

- **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez jej własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania;
- **nakłady zewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

**Nakłady inwestycyjne** na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. zawierają także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczono do nakładów bieżących.

5. W tablicach działu wyodrębniono sześć podstawowych dziedzin B+R, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, tj. nauki: przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i nauki o zdrowiu, rolnicze i weterynaryjne, społeczne oraz humanistyczne łącznie ze sztuką.

6. Dane o nakładach na działalność badawczą i rozwojową (tabl. 5) prezentuje się w układzie **sektorów instytucjonalnych**, według kryteriów zbieżnych ze stosowanymi w systemie rachunków narodowych. Dodatkowo wyodrębniono sektor szkolnictwa wyższego. Sektory instytucjonalne występują zarówno jako **sektory wykonawcze**, obejmujące krajowe grupy podmiotów prowadzące B+R i wydające środki na tę działalność, jak i **sektory finansujące**, z których środki te pochodzą. Wyróżnia się następujące sektory instytucjonalne:

- 1) **sektor rządowy** – podmioty sektora instytucji rządowych i samorządowych w systemie rachunków narodowych z wyłączeniem publicznych instytucji wchodzących w skład sektora szkolnictwa wyższego;
- 2) **sektor przedsiębiorstw** – krajowe podmioty gospodarcze, klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektorów przedsiębiorstw niefinansowych, instytucji finansowych oraz gospodarstw domowych, z wyłączeniem prywatnych instytucji wchodzących w skład sektora szkolnictwa wyższego;
- 3) **sektor szkolnictwa wyższego** – krajowe uczelnie: publiczne i prywatne (w tym organizacje wyznaniowych) oraz podległe im instytuty, centra badawcze i kliniki. Od 2016 r. do tego sektora zaliczane są również instytuty naukowe PAN oraz instytuty badawcze prowadzące studia doktoranckie;

Persons not employed in a given entity but engaged in its R&D projects are included in **external personnel**.

4. Expenditures on research and experimental development include:

- **intermural expenditures**, including the value of research and development works of a given entity carried out by its own research facilities, regardless of their sources of financing;
- **extramural expenditures**, including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

**Capital R&D expenditures** include expenditures on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016 they included also, i.a. expenditures on intangible fixed assets and computer software used in the performance of R&B for more than one year, which up to 2015 were included in current expenditures.

5. Six main fields of R&D were listed in the chapter tables according to the fields of research and development classification of OECD, i.e. natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including the arts.

6. Data on expenditures on research and development (table 5) are presented in a breakdown by **institutional sectors**, on the basis of criteria coinciding with the ones used in the system of national accounts. Additionally, higher education sector was distinguished. Institutional sectors are distinguished as **performance sectors** covering domestic groups of entities conducting R&D and spending funds on this activity and **financing sectors** which provide outlays on R&D. The following institutional sectors are distinguished:

- 1) **government sector** – entities of general government sector in the system of national accounts; excluding public institutions included in higher education sector;
- 2) **business enterprise sector** – domestic economic entities classified in the system of national accounts into non-financial corporations, financial corporations or households sector; excluding private institutions included in higher education sector;
- 3) **higher education sector** – domestic universities and other institutions providing formal tertiary education programmes: public and private (including the ones of religious organisations) and institutes, research centres or clinics supervised by them. Since 2016 this sector has included also scientific institutes of the Polish Academy of Sciences and research institutes running doctoral studies;

- 4) **sektor prywatnych instytucji niekomercyjnych** – krajowe podmioty klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, z wyłączeniem tych, które w statystyce B+R są zaliczane do sektora szkolnictwa wyższego (np. uczelni organizacji wyznaniowych);
- 5) **zagranica** – wyróżniana wyłącznie wśród sektorów finansujących; obejmuje jednostki będące nierezydentami, które dokonują transakcji z jednostkami instytucjonalnymi będącymi rezydentami lub mającymi inne powiązania gospodarcze z rezydentami; włączone są tu instytucje i organy Unii Europejskiej oraz organizacje międzynarodowe i ponadnarodowe.

7. **Działalność innowacyjna obejmuje** wszystkie działania o charakterze rozwojowym, finansowym i komercyjnym podejmowane przez przedsiębiorstwo, których zamierzonym celem jest innowacja. Prezentowane w dziale dane obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowania i wprowadzania na rynek nowych lub ulepszonych produktów (wyrobów, usług) – **innowacja produktowa** oraz wprowadzenia nowych lub ulepszenia procesów biznesowych w przedsiębiorstwie – **innowacja procesów biznesowych**.

**Innowacja produktowa** to wprowadzenie na rynek nowego lub ulepszanego produktu (wyrobu lub usługi), znacznie różniących się od poprzednio oferowanych przez przedsiębiorstwo wyrobów lub usług.

**Innowacja procesów biznesowych** to wprowadzenie nowych lub ulepszenie procesów biznesowych w przedsiębiorstwie, w ramach jednej lub wielu funkcji biznesowych, które znacząco zmieniają dotychczas stosowane procesy biznesowe.

**Nakłady na działalność innowacyjną** obejmują nakłady na: działalność badawczą i rozwojową (B+R), własny personel pracujący nad innowacjami, materiały oraz usługi obce zakupione w celu realizacji działalności innowacyjnej, nakłady inwestycyjne na środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne (w tym na zakup i rozwój oprogramowania oraz własności intelektualnej) oraz pozostałe przygotowania do wdrożenia innowacji (w tym projektowanie produktu, definiowanie sposobu świadczenia usług, przygotowanie produkcji i dystrybucji dla realizacji innowacji, szkolenie i rozwój zawodowy personelu, marketing).

**Produkt nowy lub ulepszony** to wyrób lub usługa, który znacząco różni się od poprzednich produktów przedsiębiorstwa jedną lub wieloma cechami lub parametrami technicznymi. Zmiany te obejmują dodanie nowych lub ulepszenie istniejących funkcji bądź użyteczności. Istotne cechy funkcjonalne obejmują jakość, parametry techniczne, niezawodność, trwałość, wydajność w użytkowaniu, przystępność, wygodę, użyteczność oraz łatwość obsługi.

- 4) **private non-profit sector** – domestic entities classified in the system of national accounts into non-profit institutions serving households sector; excluding those classified in R&D statistics into the higher education sector (e.g. higher education institutions of religious organisations);

- 5) **abroad** – only distinguished among financing sectors; covers non-resident units carrying out transactions with resident institutional units or units which have other economic connections with residents; also European Union institutions and bodies as well as international and transnational organisations are included in this sector.

7. **Innovation activity** includes all developmental, financial and commercial activities undertaken intentionally by the enterprise to result in an innovation. Data presented in the chapter include innovation activity in industry and concern the development and introduction on the market of new or improved products (goods, services) – **product innovation** and bringing into use in the enterprise new or improved business process – **business process innovation**.

**Product innovation** is the introduction of a new or improved good or service that that differs significantly from the enterprise's previous goods or services.

**Business process innovation** is a new or improved business process for one or more business functions that differs significantly from the firm's previous business processes and that has been brought into use in the enterprise.

**Expenditures on innovation activity** include expenditures on: R&D, own personnel working on innovation, services, materials and supplies purchased from other parties for innovation, capital expenditures on tangible and intangible assets (including acquisition and development of software and intellectual property rights) and other preparations for introducing innovation (including product/service design, preparation of production/distribution for innovation activities, training and professional development for innovation activities, marketing of innovations).

**A new or improved product** is a new or improved good or service that differs significantly from the enterprise's previous goods or services with one or more characteristics or performance specifications. This includes the addition of new functions, or improvements to existing functions or user utility. Relevant functional characteristics include quality, technical specifications, reliability, durability, economic efficiency during use, affordability, convenience, usability, and user friendliness.

TABLE 1 (164). **PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ W 2018 R.**  
ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Podmioty (stan w dniu 31 XII) Entities (as of 31 XII)	Pracujący Internal personnel				SPECIFICATION
		ogółem total	badacze re-searchers	technicy i pracownicy równorzędni technicians and equivalent staff	pozostali personel pomocniczy other supporting staff	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1039</b>	<b>38698,4</b>	<b>28445,8</b>	<b>6477,0</b>	<b>3775,6</b>	<b>TOTAL</b>
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo .....	256	20545,8	15179,2	3231,4	2135,2	of which R&D dedicated entities
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	35	3585,4	2693,0	518,9	373,5	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	59	7344,2	4088,0	2065,6	1190,6	research institutes
uczelnie <sup>b</sup> .....	35	7497,9	6534,9	534,7	428,3	higher education institutions <sup>b</sup>
pozostałe .....	127	2118,3	1863,3	112,2	142,8	others
Przemysł .....	211	4042,4	2134,9	1712,2	195,3	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	191	3908,2	2090,5	1633,8	183,9	of which manufacturing
Budownictwo .....	17	120,8	87,0	28,2	5,6	Construction
Usługi <sup>c</sup> .....	811	34535,2	26223,9	4736,6	3574,7	Services <sup>c</sup>

a Personel wewnętrzny; patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 227. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 226. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a Internal personnel; see general notes, item 3 on page 227. b See general notes, item 1 on page 226. c Other kinds-of-activity (sections G–U).

TABLE 2 (165). **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**  
INTERNAL PERSONNEL<sup>a</sup> IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Z wykształceniem With level of education				pozostali other	SPECIFICATION
		z tytułem naukowym profesora with title of professor	wyższym higher		innym others		
			ze stopniem naukowym with scientific degree of	doktora habilitowanego habilitated doctor <sup>b</sup> (HD)			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>50456</b>	<b>2724</b>	<b>3899</b>	<b>10033</b>	<b>28450</b>	<b>5350</b>	<b>TOTAL</b>
<b>2018</b>	<b>55411</b>	<b>2730</b>	<b>4177</b>	<b>10501</b>	<b>32798</b>	<b>5205</b>	
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo .....	31033	2622	4056	9589	12095	2671	of which R&D dedicated entities
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	4468	529	637	1545	1425	332	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	9721	330	453	1775	5686	1477	research institutes
uczelnie <sup>c</sup> .....	14398	1731	2936	5901	3067	763	higher education institutions <sup>c</sup>
pozostałe .....	2446	32	30	368	1917	99	others
Przemysł .....	4964	#	#	218	3949	762	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	4781	#	#	200	3797	751	of which manufacturing
Budownictwo .....	242	#	#	13	171	55	Construction
Usługi <sup>d</sup> .....	50205	2707	4162	10270	28678	4388	Services <sup>d</sup>

a Personel wewnętrzny (w osobach); w 2017 r. — stan w dniu 31 grudnia; w 2018 r. — wszystkie osoby, które przeznaczyły na działalność B+R minimum 10% całkowitego czasu pracy lub ich wkład w działalność B+R był bardzo istotny. c Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 226. d Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a Internal personnel (in persons); in 2017 — as of 31st December; in 2018 — all persons who allocated a minimum 10% of their total working to R&D or their contribution to the R&D was very significant. b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. c See general notes, item 1 on page 226. d Other kinds-of-activity (sections G–U).

TABL. 3 (166). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ W 2018 R. (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT IN 2018 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Grand total	Nakłady Expenditures				SPECIFICATION
		bieżące current		inwestycyjne <sup>d</sup> capital expenditures <sup>b</sup>		
		razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym ma- szyny i wypo- sażenie <sup>c</sup> of which machinery, equipment <sup>c</sup>	
w mln zł		in million PLN				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>8377,6</b>	<b>7022,7</b>	<b>3895,8</b>	<b>1354,9</b>	<b>712,1</b>	<b>TOTAL</b>
w tym podmioty wy- specjalizowane ba- dawczo .....	3900,7	3565,8	1739,5	334,9	228,8	of which R&D dedi- cated entities
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	758,5	701,6	358,4	57,0	39,8	scientific institutes of the Polish Acad- emy of Sciences
instytuty badawcze	1299,3	1129,1	553,6	170,3	115,3	research institutes
uczelnie <sup>d</sup> .....	1356,8	1269,1	522,3	87,8	63,8	higher education in- stitutions <sup>d</sup>
pozostałe .....	485,9	466,1	305,2	19,9	9,9	others
Przemysł .....	1008,5	700,3	404,5	308,2	204,1	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	982,3	678,3	392,7	304,0	#	of which manufactu- ring
Budownictwo .....	18,0	16,2	9,7	1,8	0,7	Construction
Usługi <sup>e</sup> .....	7351,1	6306,2	3481,6	1045,0	507,3	Services <sup>e</sup>

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 228. c Dotyczy maszyn i urządzeń technicznych, narzędzi, przyrządów, ruchomości, wyposażenia oraz środków transportu (grupy 3–8 KŚT). d Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 226. e Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G–U).

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 4 on page 228. c Concerns machinery and technical equipment, tools, instruments, movable properties, equipment not elsewhere classified and means of transport (groups 3–8 according to Classification of Fixed Assets). d See general notes, item 1 on page 226. e Other kinds-of-activity (sections G–U).

TABL. 4 (167). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY FIELD OF SCIENCE (current prices)

DZIEDZINY B+R	2017	2018	FIELDS OF R&D
	w mln zł	in million PLN	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>7043,0</b>	<b>8377,6</b>	<b>TOTAL</b>
Nauki przyrodnicze .....	1827,6	2361,4	Natural sciences
Nauki inżynierskie i techniczne ....	3505,4	4191,4	Engineering and technology
Nauki medyczne i nauki o zdro- wiu .....	910,5	922,2	Medical and health sciences
Nauki rolnicze i weterynaryjne ....	103,2	96,3	Agricultural and veterinary sci- ences
Nauki społeczne .....	474,6	573,1	Social sciences
Nauki humanistyczne i sztuki .....	221,8	233,1	Humanities and the arts

a Wewnętrzne, w cenach bieżących, bez amortyzacji środków trwałych.  
a Intramural, in current prices, excluding depreciation of fixed assets.

TABL. 5 (168). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2018 R. (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SOURCE OF FUNDS IN 2018 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	W mln zł In million PLN	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>8377,6</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
sektor:			sector:
Rządowy .....	2772,0	33,1	Government
Przedsiębiorstw .....	4579,8	54,7	Business enterprise
Szkolnictwa wyższego .....	250,3	3,0	Higher education institutions
Prywatnych instytucji niekomercyjnych .....	36,5	0,4	Private non-profit
Zagranica .....	739,1	8,8	Abroad

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych; patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 228.

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets; see general notes, item 6 on page 228.

TABL. 6 (169). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW BADAŃ (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES<sup>a</sup> ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badania Research		Prace rozwojowe Experimental development	SPECIFICATION
		podstawowe basic	stosowane applied		
		w mln zł	in million PLN		
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2017 2018	7043,0 <b>8377,6</b>	1861,0 <b>2474,2</b>	1188,1 <b>1121,6</b>	3993,9 <b>4781,8</b>	<b>TOTAL</b>
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo .....	3900,7	1919,9	718,2	1262,6	of which R&D dedicated entities
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	758,5	573,9	135,0	49,6	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	1299,3	219,3	416,2	663,8	research institutes
uczelnie <sup>b</sup> .....	1356,8	1070,4	134,2	152,3	higher education institutions <sup>b</sup>
pozostałe .....	485,9	56,3	32,7	396,9	others
Przemysł .....	1008,5	#	#	722,9	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	982,3	92,0	182,1	708,2	of which manufacturing
Budownictwo .....	18,0	#	#	14,2	Construction
Usługi <sup>c</sup> .....	7351,1	2378,0	928,4	4044,7	Services <sup>c</sup>

a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 226. c Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a Intramural, excluding depreciation of fixed assets. b See general notes, item 1 on page 226. c Other kinds-of-activity (sections G-U).

TABL. 7 (170). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ W 2018 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT IN 2018  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	Stożenie zużycia w % Degree of consumption in %	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>83,0</b>	<b>TOTAL</b>
w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo .....	87,6	of which R&D dedicated entities
instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk .....	87,8	scientific institutes of the Polish Academy of Sciences
instytuty badawcze .....	85,4	research institutes
Uczelnie <sup>a</sup> .....	90,9	higher education institutions <sup>a</sup>
pozostałe .....	44,0	others
Przemysł .....	62,9	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	63,0	of which manufacturing
Budownictwo .....	#	Construction
Usługi <sup>b</sup> .....	83,7	Services <sup>b</sup>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 226. b Pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

a See general notes, item 1 on page 226. b Other kinds-of-activity (sections G-U).



TABL. 8 (171). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI W LATACH 2016–2018**  
 INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATION DURING 2016–2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje produktowe lub procesy biznesowe w % ogółu przedsiębiorstw Enterprises, which introduced product or business process innovation in % of total enterprises			
	ogółem grand total	nowe lub ulepszone produkty new or improved products		nowe lub ulepszone pro- cesy biznesowe new or improved business processes
		razem total	w tym nowe dla rynku of which new to the market	
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>50,0</b>	<b>37,4</b>	<b>20,1</b>	<b>42,5</b>
<b>TOTAL</b>				
sektor publiczny .....	77,8	55,6	27,8	72,2
public sector				
sektor prywatny .....	48,7	36,6	19,7	41,1
private sector				
w tym: of which:				
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>50,8</b>	<b>39,4</b>	<b>20,6</b>	<b>42,8</b>
<b>Manufacturing</b>				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych .....	42,2	35,9	17,2	39,1
Manufacture of food products				
Produkcja napojów .....	63,6	54,5	#	#
Manufacture of beverages				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	33,3	#	#	33,3
Printing and reproduction of recorded media				
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	68,0	52,0	32,0	64,0
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>a</sup> .....	72,7	63,6	#	45,5
Manufacture of pharmaceutical products <sup>a</sup>				
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	32,5	25,0	10,0	25,0
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	65,0	55,0	25,0	50,0
Manufacture of other non-metallic mineral products				
Produkcja wyrobów z metali <sup>a</sup> .....	30,8	26,9	15,4	19,2
Manufacture of metal products <sup>a</sup>				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.  
 a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 8 (171). **PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI W LATACH 2016–2018 (dok.)**

INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY<sup>a</sup> BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATION DURING 2016–2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przedsiębiorstwa, które wprowadziły innowacje produktowe lub procesy biznesowe w % ogółu przedsiębiorstw Enterprises, which introduced product or business process innovation in % of total enterprises			
	ogółem grand total	nowe lub ulepszone produkty new or improved products		nowe lub ulepszone procesy biznesowe new or improved business processes
		razem total	w tym nowe dla rynku of which new to the market	
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	92,3	92,3	61,5	92,3
Manufacture of computer, electronic and optical products				
Produkcja urządzeń elektrycznych .....	80,0	66,7	53,3	80,0
Manufacture of electrical equipment				
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>a</sup> .....	63,6	59,1	36,4	50,0
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>a</sup> .....	54,5	36,4	#	54,5
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>a</sup> .....</b>	<b>57,1</b>	<b>28,6</b>	<b>21,4</b>	<b>50,0</b>
<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 9 (172). **UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY OGÓŁEM W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> W 2018 R.**

SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup> IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkty – w % – wprowadzone na rynek w latach 2016–2018 Products – in % – introduced into the market during 2016–2018			
	ogółem grand total	z tego produkty nowe lub ulepszone of which new or improved products		w tym eksport ogółem of which export total
		dla rynku to the market	tylko dla przedsiębiorstwa only to the enterprise	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>8,7</b>	<b>5,4</b>	<b>3,2</b>	<b>4,7</b>
<b>TOTAL</b>				
sektor publiczny .....	1,3	1,2	0,1	0,1
public sector				
sektor prywatny .....	11,5	7,1	4,4	6,5
private sector				
w tym: of which:				
<b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b>	<b>14,6</b>	<b>9,6</b>	<b>5,0</b>	<b>8,3</b>
<b>Manufacturing</b>				
w tym: of which:				
Produkcja artykułów spożywczych .....	12,2	6,1	6,1	4,6
Manufacture of food products				
Produkcja napojów .....	12,0	0,0	11,9	0,4
Manufacture of beverages				
Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	21,5	–	21,5	20,5
Manufacture of paper and paper products				

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; wartość produkcji sprzedanej przyjęto w cenach producenta; dotyczy produktów wprowadzonych na rynek w latach 2016–2018.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons; value of sold production is given in producer's prices; apply to products introduced into the market during 2016–2018.

TABL. 9 (172). UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH NETTO ZE SPRZEDAŻY OGÓŁEM W PRZEMYŚLE<sup>a</sup> W 2018 R. (dok.)SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR IMPROVED PRODUCTS IN NET REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY<sup>a</sup> IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkty — w % — wprowadzone na rynek w latach 2016–2018 Products — in % — introduced into the market during 2016–2018			
	ogółem grand total	z tego produkty nowe lub ulepszone of which new or improved products		w tym eksport ogółem of which export total
		dla rynku to the market	tylko dla przed- siębiorstwa only to the enterprise	
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..... Printing and reproduction of recorded media	19,5	17,5	2,0	-
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ..... Manufacture of chemicals and chemical products	7,2	5,4	1,8	5,2
Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>	7,8	5,7	2,1	3,1
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	0,8	0,5	0,4	0,3
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych ..... Manufacture of other non-metallic mineral prod- ucts	4,4	2,1	2,3	1,4
Produkcja metali ..... Manufacture of basic metals	2,4	2,4	-	1,6
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	23,8	3,7	20,1	1,5
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych ..... Manufacture of computer, electronic and optical products	37,5	32,4	5,1	3,7
Produkcja urządzeń elektrycznych ..... Manufacture of electrical equipment	35,6	34,3	1,3	31,7
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	10,3	1,6	8,7	5,5
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	1,2	0,6	0,6	0,4
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> ..... Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>	<b>1,1</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	<b>-</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; wartość produkcji sprzedanej przyjęto w cenach producenta; dotyczy produktów wprowadzonych na rynek w latach 2016–2018.

a Data concern economic entities employing more than 49 persons; value of sold production is given in producer's prices; apply to products introduced into the market during 2016–2018.

TABL. 10 (173). **NAKLĄDY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITY IN INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym nakłady na / Of which expenditures on			
		działalność badawcza i rozwojowa <sup>b</sup> research and development activity <sup>b</sup>	inwestycje w środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne <sup>c</sup> capital on tan- gible and in- tagible assets <sup>c</sup>	własny perso- nel pracujący nad innowacjami own personnel working on in- novation	materiały i usługi obce na potrzeby działalności innowacyjnej services, mate- rials and sup- plies for inno- vation
		w tys. zł	in thousand PLN		
<b>O G Ó Ł E M</b> ..... 2017	2923960	1013924	.	.	.
<b>TOTAL</b> ..... <b>2018</b>	<b>2058201</b>	<b>1040720</b>	<b>747493</b>	<b>92570</b>	<b>79410</b>
w tym: of which:					
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> ..... <b>Manufacturing</b>	<b>1872548</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>85126</b>	<b>75330</b>
w tym: of which:					
Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products	218759	54486	103811	3502	#
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych ..... Manufacture of chemicals and chemical products	51623	32942	#	1012	#
Produkcja wyrobów farmaceu- tycznych <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>	154675	#	#	#	#
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych ..... Manufacture of rubber and plas- tic products	31977	31874	#	#	-
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców nieme- talicznych ..... Manufacture of other non-met- allic mineral products	61278	10634	50079	#	-
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	115907	27605	85340	#	#
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .... Manufacture of computer, elec- tronic and optical products	#	#	33132	#	#
Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equip- ment	301654	#	#	#	#
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	44280	28083	11176	#	2521
Pozostała produkcja wyrobów ..... Other manufacturing	14087	#	#	#	39
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> ..... Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>	<b>#</b>	<b>26293</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#</b>

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. <sup>b</sup> Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne. <sup>c</sup> Na środki trwałe (grupy 0-8 KST), oprogramowanie, ochronę własności intelektualnej oraz zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 49 persons. <sup>b</sup> Intramural and extramural expenditures. <sup>c</sup> On fixed assets (groups 0-8 according to Classification of Fixed Assets), software, intellectual property rights and acquisition of external knowledge.

## DZIAŁ XII CENY

### Uwagi ogólne

Informacje o **cenach detalicznych** są wynikiem badania cen prowadzonego w zakresie towarów i usług konsumpcyjnych.

Źródłem informacji o cenach detalicznych towarów i usług są notowania cen dokonywane przez ankietatorów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach (dzielnicach) badania cen na terenie m.st. Warszawy.

Ceny towarów i usług notowane były raz w miesiącu z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone były trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie), a od 2011 r. — dwa razy w miesiącu.

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

## CHAPTER XII PRICES

### General notes

Information about **retail prices** comes from the price surveys of consumer goods and services.

The sources of information on retail prices of goods and services are quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions (districts) of the Capital City of Warsaw.

Prices of goods and services were collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations were conducted three times a month (every decade) and since 2011 — two times a month.

Annual prices have been computed as the arithmetic means of the average monthly prices.

TABL. 1 (174). CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG MIESIĘCY  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I–XII	I	II
			w złotych		
1	Płaszcz damski jesienno-zimowy, wełna 100% lub z udziałem innych włókien, ocieplany <sup>a</sup> – za 1 szt.	2010	909,37	745,40	745,40
2	Women's overcoat, 100% wool or with other fibres, warmed <sup>a</sup> per piece	2015	988,64	796,20	719,40
3		2017	862,55	888,03	913,20
4		<b>2018</b>	<b>777,75</b>	<b>780,73</b>	<b>711,31</b>
5	Płaszcz męski jesienno-zimowy, wełna 100% lub z udziałem innych włókien, ocieplany <sup>a</sup> – za 1 szt.	2010	577,92	616,46	616,46
6	Men's overcoat, 100% wool or with other fibres, warmed <sup>a</sup> per piece	2015	655,37	424,95	406,80
7		2017	808,47	725,33	716,60
8		<b>2018</b>	<b>833,85</b>	<b>751,27</b>	<b>630,21</b>
9	Koszula męska z tkaniny, bawełna 100% lub z udziałem innych włókien, długa rękaw <sup>b</sup> – za 1 szt.	2010	101,52	109,76	99,00
10	Men's shirt, 100% cotton or with other fibres, long sleeve <sup>b</sup> – per piece	2015	116,94	119,98	119,98
11		2017	119,52	121,67	113,83
12		<b>2018</b>	<b>112,14</b>	<b>127,17</b>	<b>128,03</b>
13	Obrożeczka złota próby 0,585 – za 1 g .....	2010	149,04	153,52	153,52
14	Gold wedding ring of 0,585 fineness – per g	2015	207,61	205,17	205,17
15		2017	216,63	213,50	213,50
16		<b>2018</b>	<b>224,35</b>	<b>224,33</b>	<b>224,33</b>
17	Wymiana programatora lub modułu sterującego w pralce automatycznej – cena z wartością programatora lub modułu sterującego <sup>c</sup>	2010	116,97	121,05	121,05
18	Replacement of the automatic washing machine timer or control module – with value of the timer or control module <sup>c</sup>	2015	362,78	324,58	366,25
19		2017	386,81	367,92	367,92
20		<b>2018</b>	<b>398,26</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>
21	Podzelowanie klejonego obuwia męskiego (cena z wartością materiału) – za 1 parę	2010	45,56	44,17	44,17
22	Resoling men's pegged shoes (with cost of material) per pair	2015	63,33	63,33	63,33
23		2017	65,17	65,17	65,17
24		<b>2018</b>	<b>63,25</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>
25	Ondulacja na zimno włosów damskich krótkich <sup>d</sup> (cena z wartością zużytego materiału)	2010	115,83	108,33	108,33
26	Women's cold wave, short hair <sup>d</sup> (with cost of material)	2015	122,50	122,50	122,50
27		2017	127,78	124,17	127,50
28		<b>2018</b>	<b>118,61</b>	<b>129,17</b>	<b>129,17</b>
29	Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) <sup>e</sup> – za 1 kWh	2010	0,53	0,53	0,53
30	Electricity for households (all-day tariff) <sup>e</sup> – per kWh	2015	0,64	0,64	0,64
31		2017	0,94	0,94	0,94
32		<b>2018</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>
33	Gaz ziemny wysokometanowy, z sieci, dla gospodarstw domowych – za 1 kWh <sup>f</sup>	2010	2,38	2,33	2,33
34	Natural net-gas, high-methanated for households – per kWh <sup>f</sup>	2015	0,23	0,23	0,23
35		2017	0,20	0,21	0,20
36		<b>2018</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>
37	Benzyna bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1l .....	2010	4,66	4,43	4,45
38	Unleaded petrol, 95 octane – per 1l	2015	4,67	4,55	4,41
39		2017	4,67	4,81	4,83
40		<b>2018</b>	<b>4,97</b>	<b>4,77</b>	<b>4,67</b>

a Bez kołnierza z futra naturalnego lub sztucznego, od 2018 r. – wełna min. 70%. b Od 2018 r. – bawełna min. 50%. c Do uczesania włącznie. e Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi przy zużyciu miesięcznym 100 kWh energii elektrycznej; od a Without natural or synthetic fur collar; since 2018 – wool min. 70%. b Since 2018 – cotton min 50%. c Until 2013 styling. e Including standing and variable charges with the monthly use of 100 kWh of electricity. f Including standing and

III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
in PLN										
561,50	499,00	.	.	.	.	1235,75	1235,75	1235,75	1016,40	1
.	.	.	.	.	.	1245,75	1073,50	1073,50	1023,50	2
.	.	.	.	.	.	955,50	740,20	900,00	778,38	3
<b>695,09</b>	.	.	.	.	.	<b>1006,50</b>	<b>765,00</b>	<b>776,67</b>	<b>708,94</b>	4
550,00	550,00	.	.	.	.	578,60	578,60	566,60	566,60	5
381,33	.	.	.	.	.	947,50	785,67	820,67	820,67	6
779,50	.	.	.	.	.	905,97	871,98	855,58	804,32	7
<b>626,93</b>	.	.	.	.	.	.	<b>1016,78</b>	<b>906,79</b>	<b>1071,12</b>	8
100,50	100,58	96,00	100,33	92,00	100,33	100,33	100,43	107,83	111,17	9
116,67	116,67	122,67	116,47	116,47	112,20	112,20	116,67	116,67	116,67	10
115,17	117,33	123,33	123,41	114,33	114,33	116,00	123,83	123,83	127,17	11
<b>113,83</b>	<b>113,83</b>	<b>113,83</b>	<b>112,15</b>	<b>106,65</b>	<b>106,65</b>	<b>107,30</b>	<b>105,13</b>	<b>105,13</b>	<b>105,98</b>	12
147,26	147,26	150,29	152,79	153,66	144,03	144,03	144,03	144,03	154,00	13
206,00	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	208,33	14
213,50	220,17	220,17	220,17	220,18	218,52	211,85	211,85	211,85	224,33	15
<b>224,33</b>	<b>224,33</b>	<b>224,33</b>	<b>224,51</b>	<b>224,33</b>	<b>224,34</b>	<b>224,34</b>	<b>224,33</b>	<b>224,33</b>	<b>224,33</b>	16
114,95	114,95	114,95	114,95	114,95	114,95	117,96	117,96	117,96	117,96	17
366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	366,25	18
367,92	367,92	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	396,25	19
<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>396,25</b>	<b>408,33</b>	<b>408,33</b>	20
44,17	44,17	44,17	44,17	44,17	44,17	48,33	48,33	48,33	48,33	21
63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	63,33	22
65,17	65,17	65,17	65,17	65,17	65,17	65,17	65,67	66,66	63,17	23
<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,17</b>	<b>63,50</b>	<b>63,50</b>	<b>63,50</b>	24
108,33	115,00	115,00	115,00	115,00	118,33	120,83	120,83	122,50	122,50	25
122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	122,50	26
127,50	127,50	127,50	127,50	127,50	127,50	129,17	129,17	129,17	129,17	27
<b>115,83</b>	<b>115,83</b>	<b>115,83</b>	<b>115,83</b>	<b>115,83</b>	<b>115,83</b>	<b>117,50</b>	<b>117,50</b>	<b>117,50</b>	<b>117,50</b>	28
0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53	29
0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	0,64	30
0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	31
<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	<b>0,94</b>	32
2,33	2,33	2,33	2,39	2,39	2,39	2,39	2,46	2,46	2,46	33
0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,22	0,22	0,22	0,22	34
0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	35
<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	<b>0,20</b>	36
4,53	4,63	4,74	4,71	4,74	4,66	4,66	4,70	4,74	4,90	37
4,64	4,70	4,79	4,94	5,07	4,91	4,64	4,55	4,53	4,33	38
4,78	4,74	4,68	4,47	4,43	4,53	4,65	4,64	4,78	4,69	39
<b>4,67</b>	<b>4,81</b>	<b>5,05</b>	<b>5,07</b>	<b>5,14</b>	<b>5,12</b>	<b>5,17</b>	<b>5,14</b>	<b>5,10</b>	<b>4,97</b>	40

2013 r. wymiana programatora w pralce automatycznej — cena bez wartości programatora. d Cały cykl technologiczny do 2017 r. przy zużyciu miesięcznym ponad 100 kWh. f Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi; w roku 2010 cena za 1 m<sup>3</sup> gazu.  
 replacement of the automatic washing machine timer — without the timer. d The whole technologic cycle including variable charges; in 2010 the price per 1 m<sup>3</sup> of value gas.

TABL. 2 (175). CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY  
RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS BY MONTHS

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I–XII	I	II	III
			w złotych			
1	Mięso wieprzowe b/k (schab środkowy) <sup>a</sup> – za 1 kg Pork meat, boneless (centre loin) <sup>a</sup> – per kg	2010	15,60	16,33	15,59	15,17
2		2015	15,34	14,88	14,93	15,03
3		2017	17,87	16,98	15,99	15,48
4		<b>2018</b>	<b>16,83</b>	<b>16,86</b>	<b>16,69</b>	<b>17,64</b>
5	Mięso wołowe b/k (z udźca) – za 1 kg ..... Beef meat, boneless (gammon) – per kg	2010	26,20	26,20	26,20	26,20
6		2015	32,41	32,00	31,68	32,02
7		2017	31,84	31,46	32,30	32,28
8		<b>2018</b>	<b>31,06</b>	<b>32,23</b>	<b>31,09</b>	<b>31,05</b>
9	Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg ..... Pork ham, boiled – per kg	2010	25,33	25,88	25,88	25,38
10		2015	27,07	26,43	27,26	27,43
11		2017	27,20	27,07	27,40	27,61
12		<b>2018</b>	<b>29,65</b>	<b>27,85</b>	<b>27,85</b>	<b>27,08</b>
13	Kiełbasa <sup>d</sup> „Śląska” – za 1 kg ..... Sausage <sup>d</sup> „Śląska” per kg	2010	14,13	16,31	15,62	15,14
14		2015	15,04	14,87	15,34	14,67
15		2017	16,80	17,58	16,24	16,61
16		<b>2018</b>	<b>16,81</b>	<b>17,51</b>	<b>17,08</b>	<b>16,25</b>
17	Jaja kurze świeże – za 1 szt. .... Hen eggs, fresh – per piece	2010	0,52	0,53	0,55	0,55
18		2015	0,62	0,64	0,64	0,64
19		2017	0,66	0,59	0,64	0,65
20		<b>2018</b>	<b>0,75</b>	<b>0,85</b>	<b>0,78</b>	<b>0,74</b>
21	Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 2–2,5%, pasteryzowane – za 1 l	2010	2,25	2,20	2,09	2,24
22	Cows' milk, fat content 2–2,5%, pasteurised – per l	2015	2,60	2,71	2,69	2,66
23		2017	2,37	2,32	2,36	2,35
24		<b>2018</b>	<b>2,56</b>	<b>2,54</b>	<b>2,63</b>	<b>2,46</b>
25	Masło świeże <sup>c</sup> o zawartości tłuszczu 82–83% – za 200 g Fresh butter <sup>c</sup> , fat content 82–83% – per 200 g	2010	4,56	4,26	4,59	4,75
26		2015	4,16	4,58	4,55	4,22
27		2017	5,99	5,19	5,28	5,17
28		<b>2018</b>	<b>6,76</b>	<b>6,51</b>	<b>6,94</b>	<b>6,25</b>
29	Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg..... Wheat flour „Poznańska” – per kg	2010	1,87	1,86	1,79	1,81
30		2015	2,76	2,71	2,72	2,74
31		2017	2,61	2,58	2,58	2,64
32		<b>2018</b>	<b>2,46</b>	<b>2,74</b>	<b>2,72</b>	<b>2,56</b>

a Do 2016 r. mięso wieprzowe z kością (schab środkowy). b Do 2016 r. kiełbasa „Toruńska”. c Do 2012 r. masło świeże o  
a Until 2016 pork meat, bone-in (centre loin). b Until 2016 sausage “Toruńska”. c Until 2012 fresh butter, fat content 82–



IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
in PLN									
15,88	15,67	15,74	15,89	14,69	15,85	15,71	15,34	15,34	1
15,01	15,24	15,23	15,19	15,93	15,88	15,41	16,29	15,01	2
16,29	19,54	18,29	19,13	19,48	18,64	19,14	17,39	18,11	3
<b>18,13</b>	<b>17,96</b>	<b>18,44</b>	<b>15,03</b>	<b>16,53</b>	<b>15,96</b>	<b>16,56</b>	<b>16,14</b>	<b>15,98</b>	4
25,95	25,92	26,28	25,98	25,77	26,47	26,46	26,47	26,51	5
32,52	32,52	32,52	32,57	32,57	32,57	30,85	33,52	33,60	6
31,78	30,31	32,48	32,48	33,05	30,52	31,48	31,90	32,06	7
<b>30,88</b>	<b>31,71</b>	<b>31,21</b>	<b>31,19</b>	<b>31,36</b>	<b>31,88</b>	<b>30,53</b>	<b>29,37</b>	<b>30,19</b>	8
25,32	25,05	24,85	25,13	25,20	25,45	24,97	25,43	25,43	9
27,80	26,68	27,54	26,80	27,52	26,87	26,03	26,52	27,92	10
26,78	26,60	26,60	27,24	27,24	26,66	27,85	27,85	27,47	11
<b>29,11</b>	<b>29,66</b>	<b>30,52</b>	<b>30,68</b>	<b>30,19</b>	<b>29,78</b>	<b>30,95</b>	<b>30,45</b>	<b>31,68</b>	12
15,01	14,24	13,28	13,99	12,72	12,83	13,44	13,38	13,61	13
14,15	14,35	14,74	14,85	14,48	15,80	16,97	14,59	15,72	14
16,29	15,81	15,96	16,31	16,10	17,56	17,44	17,56	18,11	15
<b>17,18</b>	<b>17,16</b>	<b>16,30</b>	<b>15,93</b>	<b>16,13</b>	<b>16,98</b>	<b>16,48</b>	<b>16,83</b>	<b>17,89</b>	16
0,55	0,54	0,51	0,50	0,51	0,50	0,50	0,53	0,48	17
0,59	0,60	0,60	0,62	0,62	0,63	0,62	0,58	0,60	18
0,63	0,57	0,58	0,63	0,66	0,65	0,65	0,77	0,84	19
<b>0,81</b>	<b>0,75</b>	<b>0,74</b>	<b>0,73</b>	<b>0,71</b>	<b>0,71</b>	<b>0,72</b>	<b>0,73</b>	<b>0,71</b>	20
2,19	2,21	2,21	2,19	2,15	2,39	2,32	2,39	2,38	21
2,70	2,55	2,54	2,64	2,53	2,63	2,63	2,52	2,45	22
2,36	2,35	2,34	2,34	2,34	2,32	2,39	2,47	2,55	23
<b>2,65</b>	<b>2,51</b>	<b>2,39</b>	<b>2,63</b>	<b>2,49</b>	<b>2,56</b>	<b>2,67</b>	<b>2,56</b>	<b>2,57</b>	24
4,42	4,14	4,47	4,63	4,21	4,77	4,80	4,93	4,76	25
4,25	4,21	4,12	4,12	3,97	4,06	3,82	3,98	4,01	26
5,07	5,12	5,21	5,87	6,47	7,18	7,27	7,20	6,83	27
<b>6,28</b>	<b>6,35</b>	<b>6,93</b>	<b>6,99</b>	<b>7,19</b>	<b>6,78</b>	<b>7,01</b>	<b>6,98</b>	<b>6,92</b>	28
1,79	1,73	1,75	1,75	1,67	1,85	1,95	2,15	2,38	29
2,76	2,74	2,74	2,73	2,75	2,85	2,81	2,81	2,75	30
2,44	2,51	2,56	2,65	2,75	2,71	2,46	2,71	2,69	31
<b>2,45</b>	<b>2,46</b>	<b>2,37</b>	<b>2,40</b>	<b>2,40</b>	<b>2,31</b>	<b>2,28</b>	<b>2,40</b>	<b>2,38</b>	32

zawartości tłuszczu 82–82,5%.  
82,5%.

TABL. 2 (175). CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS BY MONTHS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		I-XII	I	II	III
			w złotych			
1	Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	2010	2,99	3,16	3,09	3,04
2	White sugar crystallized – per kg	2015	2,19	1,94	2,00	2,05
3		2017	3,11	3,34	3,34	3,30
4		<b>2018</b>	<b>2,06</b>	<b>2,12</b>	<b>2,24</b>	<b>2,19</b>
5	Pomarańcze – za 1 kg .....	2010	6,94	6,88	6,62	6,52
6	Oranges – per kg	2015	5,43	5,25	4,96	4,83
7		2017	6,17	5,49	5,34	5,90
8		<b>2018</b>	<b>5,96</b>	<b>5,84</b>	<b>5,86</b>	<b>5,70</b>
9	Cytryny – za 1 kg .....	2010	7,58	6,85	7,00	6,60
10	Lemons – per kg	2015	7,85	6,49	5,83	5,83
11		2017	7,65	7,06	6,13	6,81
12		<b>2018</b>	<b>8,50</b>	<b>7,24</b>	<b>7,41</b>	<b>6,80</b>
13	Banany – za 1 kg .....	2010	5,54	5,45	5,46	5,40
14	Bananas – per kg	2015	5,55	5,48	5,98	6,13
15		2017	5,06	4,86	5,11	5,23
16		<b>2018</b>	<b>4,97</b>	<b>5,18</b>	<b>6,18</b>	<b>6,41</b>
17	Jabłka – za 1 kg .....	2010	x	2,48	2,52	2,45
18	Apples – per kg	2015	x	1,94	1,94	2,06
19		2017	x	2,46	2,74	2,84
20		<b>2018</b>	<b>x</b>	<b>3,90</b>	<b>4,28</b>	<b>4,49</b>
21	Buraki – za 1 kg .....	2010	x	1,96	1,90	1,90
22	Beetroots – per kg	2015	x	1,36	1,43	1,46
23		2017	x	1,52	1,60	1,54
24		<b>2018</b>	<b>x</b>	<b>1,99</b>	<b>2,00</b>	<b>1,94</b>
25	Marchew – za 1 kg .....	2010	x	2,38	2,40	2,40
26	Carrots – per kg	2015	x	1,71	1,78	2,14
27		2017	x	1,66	1,71	1,69
28		<b>2018</b>	<b>x</b>	<b>2,15</b>	<b>2,49</b>	<b>2,48</b>
29	Ziemniaki – za 1 kg .....	2010	x	1,50	1,65	1,63
30	Potatoes – per kg	2015	x	1,02	1,01	1,01
31		2017	x	1,14	1,29	1,39
32		<b>2018</b>	<b>x</b>	<b>1,26</b>	<b>1,20</b>	<b>1,11</b>

a Ceny ziemniaków wczesnych.  
 a The price of new potatoes.

IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Lp. No.
in PLN									
2,78	2,78	2,80	2,78	2,83	3,15	3,20	3,15	3,09	1
2,10	2,12	2,00	2,25	2,18	2,27	2,44	2,36	2,52	2
3,25	3,30	3,20	3,20	3,28	2,92	2,91	2,83	2,40	3
<b>2,16</b>	<b>2,09</b>	<b>2,04</b>	<b>1,80</b>	<b>2,14</b>	<b>1,91</b>	<b>2,06</b>	<b>1,87</b>	<b>2,07</b>	4
6,38	6,69	6,96	7,57	7,66	7,28	7,39	7,17	6,19	5
4,87	5,10	5,28	5,94	5,95	5,98	6,00	6,08	4,88	6
5,21	5,85	6,46	6,98	7,10	6,85	6,85	6,56	5,39	7
<b>5,38</b>	<b>5,58</b>	<b>5,49</b>	<b>6,79</b>	<b>6,43</b>	<b>6,62</b>	<b>6,80</b>	<b>6,07</b>	<b>4,99</b>	8
6,31	7,07	7,77	7,62	10,08	10,47	7,99	7,07	6,17	9
5,99	7,35	8,39	8,64	9,93	10,40	9,03	8,35	8,00	10
6,81	8,36	9,16	9,23	8,29	8,40	7,07	7,22	7,25	11
<b>7,30</b>	<b>8,91</b>	<b>10,42</b>	<b>10,21</b>	<b>10,64</b>	<b>10,21</b>	<b>8,65</b>	<b>7,34</b>	<b>6,91</b>	12
5,42	5,53	5,83	5,78	5,73	5,67	5,31	5,34	5,57	13
6,04	5,79	5,76	5,56	5,07	5,14	5,35	5,13	5,12	14
5,93	5,86	5,72	5,59	4,21	4,05	4,32	4,79	5,02	15
<b>6,19</b>	<b>4,78</b>	<b>4,78</b>	<b>4,42</b>	<b>3,96</b>	<b>4,27</b>	<b>4,61</b>	<b>4,48</b>	<b>4,33</b>	16
2,57	2,52	2,77	3,03	3,47	3,39	3,35	3,24	3,20	17
2,45	2,87	3,20	3,40	3,16	3,11	3,06	3,06	3,01	18
2,69	3,04	3,63	3,71	3,71	3,41	3,42	3,60	3,81	19
<b>4,59</b>	<b>4,59</b>	<b>4,31</b>	<b>3,96</b>	<b>3,14</b>	<b>2,95</b>	<b>2,58</b>	<b>2,47</b>	<b>2,51</b>	20
1,94	1,95	2,33	2,29	2,00	1,68	1,68	1,70	1,76	21
1,40	1,45	2,05	2,37	2,13	1,97	1,72	1,77	1,78	22
1,48	1,78	2,09	2,29	1,80	1,91	2,06	1,95	1,89	23
<b>1,94</b>	<b>2,02</b>	<b>2,17</b>	<b>2,13</b>	<b>2,03</b>	<b>1,84</b>	<b>1,71</b>	<b>1,68</b>	<b>1,55</b>	24
2,45	2,59	3,03	2,66	2,30	2,04	2,01	2,00	2,27	25
2,91	3,68	3,41	3,46	2,52	2,46	2,82	2,72	2,41	26
1,78	1,98	2,20	2,49	2,47	2,18	2,23	2,31	2,24	27
<b>2,91</b>	<b>3,54</b>	<b>4,04</b>	<b>3,66</b>	<b>2,87</b>	<b>2,87</b>	<b>2,71</b>	<b>2,87</b>	<b>2,89</b>	28
1,67	1,68	1,86	2,63 <sup>a</sup>	1,98	1,62	1,50	1,52	1,57	29
1,04	1,07	2,18	1,93	1,53	1,59	1,62	1,64	1,68	30
1,61	2,37	2,09	1,26	1,17	1,16	1,17	1,23	1,23	31
<b>1,14</b>	<b>1,19</b>	<b>1,37</b>	<b>1,31</b>	<b>1,41</b>	<b>1,43</b>	<b>1,48</b>	<b>1,51</b>	<b>1,87</b>	32

## Uwagi ogólne

## General notes

### Przemysł

### Industry

1. Informacje w zakresie przemysłu dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 23.

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2 in the sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Data were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 23.

**Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej. Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

**Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production. Sold production of industry includes:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych.

Sold production of industry is presented in basic prices.

W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

In data concerning production, the value of outwork is included.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiktina, trzcina, glina, a także na wykończeniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving

lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez naktadców.

Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i obejmują pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto nie obejmują wynagrodzeń pracowników zatrudnionych poza granicami kraju.

## Budownictwo

1. Informacje w zakresie **budownictwa** dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane dotyczące **przedsiębiorstw budowlanych** w podziale według grup Polskiej Klasyfikacji Działalności opracowano metodą przedsiębiorstw, tj. klasyfikując do odpowiedniej grupy całe przedsiębiorstwa w zależności od przeważającego charakteru produkcji.

**Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane.

Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB) wprowadzonej rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późniejszymi zmianami).

Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement and includes full-time and part-time paid employees in terms of full-time employees.

Data regarding average monthly gross wages and salaries do not include wages and salaries of persons employed abroad.

## Construction

1. Information in the scope of **construction** refers to activities of economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2 in the section “Construction”, employing more than 9 persons.

Data on **construction enterprises** by groups of the NACE Rev. 2 were compiled using the enterprise method i.e., classifying the entire enterprise to an appropriate group according to the prevailing character of production.

**Construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration – conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Construction (PKOB) implemented by Decree of the Council of Ministers dated 30th December 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316, with later amendments).

Information regarding **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of a work agreement (labour contact, appointment, promotion or selection) and includes full-time and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

## Przemysł Industry

TABL. 1 (176). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	
	w mln zł in million PLN				w odsetkach in percent
<b>O G Ó Ł E M</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>84908,3</b>	<b>108202,8</b>	<b>115549,1</b>	<b>127243,3</b>	<b>100,0</b>
W tym przetwórstwo przemy- słowe ..... Of which manufacturing	54361,3	71625,0	78311,0	86204,7	67,7
w tym: of which:					
produkcja artykułów spożyw- czych ..... manufacture of food products	15506,4	16607,4	18793,0	19896,5	15,6
produkcja odzieży ..... manufacture of wearing appa- real	235,9	321,8	291,2	387,6	0,3
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ..... manufacture of product of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	151,7	356,7	283,0	189,0	0,1
produkcja papieru i wyrobów z papieru ..... manufacture of paper and pa- per products	1652,5	2899,2	3321,6	3399,1	2,7
poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji ..... printing and reproduction of recorded media	1342,3	1492,8	1705,0	1582,9	1,2
produkcja chemikaliów i wyro- bów chemicznych ..... manufacture of chemicals and chemical products	3558,5	5528,3	4799,4	5042,7	4,0
produkcja wyrobów farma- ceutycznych <sup>Δ</sup> ..... manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>	1773,2	2467,4	2632,8	2889,5	2,3
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych ..... manufacture of rubber and plastic products	1589,7	2854,6	3413,9	3696,6	2,9
produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicznych ..... manufacture of other non- metallic mineral products	3909,6	4340,1	4786,1	5829,5	4,6

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 1 (176). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	
	w mln zł in million PLN			w odsetkach in percent	
W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)					
w tym (dok.): of which (cont.):					
produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> ..... manufacture of metal products <sup>A</sup>	2130,6	2833,4	3353,6	3834,9	3,0
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych..... manufacture of computer, electronic and optical products	1627,3	1540,3	1933,3	2017,2	1,6
produkcja urządzeń elektrycznych..... manufacture of electrical equipment	7166,7	9803,4	11459,1	13390,4	10,5
produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> ... manufacture of machinery and equipment n.e.c.	3363,9	4282,8	4997,9	4502,8	3,5
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń..... repair and installation of machinery and equipment	2914,3	3869,7	3576,2	4059,6	3,2

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (177). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA MIESIĘCZNE BRUTTO W PRZEMYSŁE<sup>1</sup>**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>1</sup>

RODZAJE DZIAŁALNOŚCI a – przeciętne zatrudnienie (w osobach) b – przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto w zł	2010	2015	2017	2018	KIND OF ACTIVITY a – average paid employment (in persons) b – average monthly gross wages and salaries in PLN	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>a</b> <b>b</b>	<b>152414</b> <b>4514,00</b>	<b>172698</b> <b>5291,34</b>	<b>178756</b> <b>5657,14</b>	<b>184393</b> <b>5948,83</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny .....	a b	34183 4768,27	36463 5698,59	26434 6711,99	29046 7407,45	public sector
sektor prywatny .....	a b	118232 4440,45	136235 5182,34	152322 5474,08	155347 5676,10	private sector
W tym przetwórstwo przemysłowe	a b	116420 4390,77	130717 5012,37	139778 5375,33	146132 5618,40	Of which manufacturing
w tym:						of which:
produkcja artykułów spożywczych	a b	28932 4079,64	30167 4490,43	33376 4917,06	35944 5113,52	manufacture of food products
produkcja odzieży .....	a b	2547 2012,90	1741 2551,73	1706 2956,92	1670 3048,71	manufacture of wearing apparel

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 2 (177). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA MIESIĘCZNE BRUTTO W PRZEMYSŁE<sup>1</sup> (dok.)**  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>1</sup> (cont.)

RODZAJE DZIAŁALNOŚCI		2010	2015	2017	2018	KIND OF ACTIVITY
a – przeciętne zatrudnienie (w osobach)	b – przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto w zł					a – average paid employment (in persons)
W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.)						Of which manufacturing (cont.)
w tym (dok.):						of which (cont.):
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	a b	5187 4455,63	4967 5308,42	4660 5766,65	4817 6220,49	printing and reproduction of recorded media
produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a b	7008 5385,89	10129 5038,02	7295 4961,73	7182 5110,56	manufacture of chemicals and chemical products
produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	a b	5628 3047,12	5893 3564,70	6635 4011,63	6955 4393,24	manufacture of rubber and plastic products
produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	a b	6603 4562,45	6955 5075,60	7226 5622,11	7770 6126,01	manufacture of other non-metallic mineral products
produkcja wyrobów z metali <sup>a</sup>	a b	5064 3320,57	5981 4025,00	7458 4414,28	7439 4746,56	manufacture of metal products <sup>a</sup>
produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a b	4841 6003,56	4565 6764,19	5849 7957,20	6213 7655,67	manufacture of computer, electronic and optical products
produkcja maszyn i urządzeń <sup>a</sup>	a b	5877 5393,54	5784 6654,74	5746 6708,05	5864 6887,28	manufacture of machinery and equipment n.e.c.
naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń	a b	5963 5135,02	10779 6021,93	11474 6159,57	11332 6061,33	repair and installation of machinery and equipment

<sup>1</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

<sup>1</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.



## Budownictwo Construction

TABLE 3 (178). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostałe roboty Repair and other works
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND PLN				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	13724254,5	12331281,6	1392972,9
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>14975380,4</b>	<b>13516024,8</b>	<b>1459355,6</b>
Budowa budynków <sup>A</sup> .....	2017	4239226,0	4060530,9	178695,1
Construction of buildings	2018	4441290,3	4199437,7	241852,6
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> .....	2017	6768210,3	6179348,6	588861,7
Civil engineering	2018	7185996,5	6633954,0	552042,5
Roboty budowlane specjalistyczne	2017	2716818,2	2091402,1	625416,1
Specialised construction activities	2018	3348093,6	2682633,1	665460,5
W ODSETKACH IN PERCENT				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	100,0	100,0	100,0
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Budowa budynków <sup>A</sup> .....	2017	30,9	32,9	12,8
Construction of buildings	2018	29,7	31,1	16,6
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>A</sup> .....	2017	49,3	50,1	42,3
Civil engineering	2018	48,0	49,1	37,8
Roboty budowlane specjalistyczne	2017	19,8	17,0	44,9
Specialised construction activities	2018	22,4	19,8	45,6

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

<sup>a</sup> Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 4 (179). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)**  
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

RODZAJE OBIEKTÓW TYPE OF CONSTRUCTIONS		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostałe roboty Repair and other works
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	13724254,5	12331281,6	1392972,9
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>14975380,4</b>	<b>13516024,8</b>	<b>1459355,6</b>
<b>Budynki mieszkalne</b> .....	2017	2138205,4	1937554,7	200650,7
<b>Residential buildings</b> .....	2018	<b>2137294,9</b>	<b>1920848,3</b>	<b>216446,6</b>
Jednorodzinne (jednomieszka- niowe) <sup>b</sup> .....	2017	156415,4	144488,3	11927,1
One-dwelling residential build- ings <sup>b</sup> .....	2018	73665,1	57689,4	15975,7
O dwóch mieszkaniach i wielo- mieszkaniowe .....	2017	1870538,3	1700706,4	169831,9
Two-and more dwelling residen- tial buildings .....	2018	1999351,6	1809605,6	189746,0
Zbiorowego zamieszkania .....	2017	111251,7	92360,0	18891,7
Residence for communities .....	2018	64278,2	53553,3	10724,9
<b>Budynki niemieszkalne</b> .....	2017	4895096,3	4324746,2	570350,1
<b>Non-residential buildings</b> .....	2018	5775413,1	5254186,5	521226,6
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego .....	2017	329283,0	312601,7	16681,3
Hotels and similar buildings .....	2018	219697,2	195066,1	24631,1
<b>Biurowe</b> .....	2017	1523006,6	1403122,8	119883,8
Office buildings .....	2018	1680095,0	1564956,3	115138,7
<b>Handlowo-usługowe</b> .....	2017	811331,0	610993,9	200337,1
Trade and service buildings .....	2018	1043689,2	871124,5	172564,7
<b>Transportu i łączności</b> .....	2017	92853,8	75497,0	17356,8
Transport and communication buildings .....	2018	81164,2	50786,4	30377,8
<b>Przemysłowe i magazynowe</b> .....	2017	1103459,7	985048,1	118411,6
Industrial and warehouses .....	2018	1509774,3	1456657,4	53116,9
<b>Ogólnodostępne obiekty kultu- ralne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej</b> Public entertainment, education, hospital or institutional care buildings .....	2017	769457,2	693518,8	75938,4
2018	1019552,1	925094,6	94457,5	
<b>Pozostałe budynki niemieszkalne</b> Other non-residential buildings .....	2017	265705,0	243963,9	21741,1
2018	221441,1	190501,2	30939,9	

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Budynki jednorodzinne o jednym mieszkaniu oraz domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie nieprzystosowane do stałego zamieszkania.

a Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Residential buildings with one dwelling as well as summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence.

TABL. 4 (179). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (dok.)**  
 CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

RODZAJE OBIEKTÓW TYPE OF CONSTRUCTIONS		Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Remonty i pozostałe roboty Repair and other works
		w tysiącach złotych in thousand PLN		
<b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b> <b>Civil engineering and water constructions</b>	2017 2018	6690952,8 <b>7062672,4</b>	6068980,7 <b>6340990,0</b>	621972,1 <b>721682,4</b>
w tym: of which:				
Autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe Highways, streets and roads	2017 2018	3302451,7 3348732,7	3077554,7 3029005,9	224897,0 319726,8
Drogi szynowe, drogi kolei napowietrznych lub podwieszanych Railways, suspension and elevated railways, airfield runways	2017 2018	1023186,7 1419480,8	989956,1 1393998,3	33230,6 25482,5
Mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne Bridges, elevated highways, tunnels and subways	2017 2018	# #	# 278906,5	# #
Budowle wodne ..... Harbours, waterways, dams and other water-works	2017 2018	# 215818,3	# 215767,9	# 50,4
Rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe Long-distance pipelines, communication and electricity power lines	2017 2018	470075,2 580244,4	359709,9 467131,4	110365,3 113113,0
Rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze Local pipelines and cables	2017 2018	216438,2 416144,0	171330,1 338484,4	45108,1 77659,6
w tym oczyszczalnie wód i ścieków of which water and wastewater treatment plants	2017 2018	20473,2 17689,2	18347,9 13936,6	2125,3 3752,6
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych Complex structures in industrial areas	2017 2018	662131,3 516956,0	593236,1 #	68895,2 #
Budowle sportowe i rekreacyjne Sport and recreation constructions	2017 2018	114041,2 95068,5	110267,7 91120,5	3773,5 3948,0

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie m.st. Warszawy, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Realized by enterprises which have a seat of board in the Capital City of Warsaw (without subcontractors participation). Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (180). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**  
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Budynki<sup>a</sup></b> .....	<b>1287</b>	<b>1280</b>	<b>1488</b>	<b>1453</b>	<b>Buildings<sup>a</sup></b>
Budynki mieszkalne .....	1140	1113	1312	1311	Residential buildings
jednorodzinne <sup>b</sup> .....	961	904	1029	908	single-family <sup>b</sup>
wielorodzinne <sup>c</sup> .....	177	206	280	401	multi-family <sup>c</sup>
Budynki zbiorowego zamieszkania	2	3	3	2	Residences for communities
Budynki niemieszkalne .....	147	167	176	142	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego .....	4	3	7	18	hotels and similar buildings
budynki biurowe .....	30	32	39	40	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....	43	51	43	28	wholesale and retail trade build- ings
budynki łączności, dworców i ter- minali .....	1	5	4	-	communication buildings, sta- tions, terminals and associated buildings
budynki garaży .....	9	13	20	13	garage buildings
budynki przemysłowe .....	22	13	4	3	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazy- nowe .....	15	27	24	13	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kultu- ralne .....	4	3	2	3	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek .....	2	-	1	1	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badaw- czych .....	6	10	11	9	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki zdrowotnej .....	1	3	3	4	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej .....	8	4	2	3	sport halls
pozostałe budynki niemieszkalne	2	3	16	7	other non-residential buildings
<b>Kubatura<sup>d</sup> w dam<sup>3</sup></b> .....	<b>7703,2</b>	<b>8932,1</b>	<b>11406,2</b>	<b>9866,7</b>	<b>Cubic volume<sup>d</sup> in dam<sup>3</sup></b>
Budynki mieszkalne .....	5025,1	5193,8	7774,1	7370,7	Residential buildings
jednorodzinne <sup>b</sup> .....	871,2	869,2	963,2	815,1	single-family <sup>b</sup>
wielorodzinne <sup>c</sup> .....	4135,2	4291,8	6752,0	6510,8	multi-family <sup>c</sup>
Budynki zbiorowego zamieszkania	18,6	32,7	58,9	44,8	Residences for communities
Budynki niemieszkalne .....	2678,2	3738,3	3632,1	2496,0	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego .....	38,4	16,0	66,3	255,6	hotels and similar buildings
budynki biurowe .....	658,1	1085,0	1591,7	1353,5	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....	994,6	793,0	951,2	304,8	wholesale and retail trade build- ings
budynki łączności, dworców i ter- minali .....	8,0	445,1	72,0	-	communication buildings, sta- tions, terminals and associated buildings
budynki garaży .....	4,5	104,7	6,9	11,7	garage buildings

a Nowe. b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. d Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a New. b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. c Residential buildings with three or more dwellings. d Of new and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 5 (180). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)**  
BUILDINGS COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Kubatura<sup>d</sup> w dam<sup>3</sup> (dok.)</b>					<b>Cubic volume<sup>d</sup> in dam<sup>3</sup> (dok.)</b>
Budynki niemieszkalne (dok.)					Non-residential buildings (cont.)
budynki przemysłowe .....	321,2	148,5	60,1	28,9	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....	235,0	171,5	487,5	187,9	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne.....	22,3	18,9	12,8	9,6	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek .....	111,6	53,6	12,2	39,9	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badawczych .....	67,0	244,1	191,6	199,1	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki zdrowotnej .....	24,0	479,7	90,3	30,1	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej .....	182,8	133,6	48,9	55,8	sport halls
pozostałe budynki niemieszkalne	10,7	44,5	40,6	19,1	other non-residential buildings

d Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

d Of new and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 6 (181). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE<sup>a</sup>**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Przeciętne zatrudnienie .....</b>	<b>54831</b>	<b>50067</b>	<b>50151</b>	<b>52506</b>	<b>Average paid employment</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	31287	24175	20918	20495	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	9579	13518	15814	16972	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne..	13966	12374	13419	15040	Specialised construction activities
<b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł .....</b>	<b>5170,79</b>	<b>5811,26</b>	<b>6245,49</b>	<b>6737,57</b>	<b>Average monthly gross wages and salaries in PLN</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	5661,74	5845,62	6330,40	7069,16	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	4913,77	6795,04	7055,65	7531,23	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	4246,87	4669,41	5158,39	5389,66	Specialised construction activities

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

## Uwagi ogólne

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 2068) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Do **dróg o nawierzchni twardej** zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamienno-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

Do **dróg o nawierzchni gruntowej** zalicza się drogi o nawierzchni z gruntu rodzimego oraz utrwalone w wyniku specjalnych zabiegów i preparacji gruntu rodzimego przy pomocy mieszanin wykonanych z gliny, żwiru, żużla itp.

2. Dane o **przewozach ładunków i pasażerów transportem lotniczym** obejmują ładunki i pasażerów przewiezionych w lotach rozkładowych, dodatkowych i wynajętych (czarterowych) samolotami polskich przewoźników transportu lotniczego rozkładowego (transport pasażerów lub ładunków na stałych trasach i według stałych rozkładów lotów) oraz innych polskich przewoźników świadczących zarobkowo tego rodzaju usługi. Dane o przewozach ładunków transportem lotniczym obejmują przewozy przesyłek towarowych, pocztowych i bagażu płatnego.

3. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach** do 2001 r. pochodziły z ewidencji prowadzonych przez wojewodów. W latach 2002–2008 dane te pozyskiwane były z ewidencji prowadzonych przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów, przy czym w latach 2004–2008 – z systemu „Pojazd” służącego do rejestracji pojazdów

## General notes

1. On account of functions in the road network, **public roads** are divided, according to the Law on Public Roads dated 21st March 1985 (uniform text: Journal of Laws of 2018, item 2068), into following categories: national, regional, district and communal roads.

**District roads** include roads (excluding national and regional roads), which link district capital cities with commune capital cities and commune capital cities with other such cities.

**Communal roads** include roads with local significance complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving local needs, excluding internal roads.

**Hard surface roads** include improved hard surface public roads (made of stone cube, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with regular surface (macadam and boulder pavement).

**Unsurfaced roads** are subsoil surfaced roads and roads hardened in special processes and preparations of subsoil utilizing mixtures made of clay, gravel, slag etc.

2. Data **regarding transport of freight and passengers by airplanes** include freight and passengers in scheduled flights, additional flights and chartered flights by airplanes owned by Polish carriers of scheduled air transport (transport of passenger or freight on permanent routes and according to established flight schedules) as well as other Polish carriers providing such services commercially. Information regarding transport of freight by air transport includes transport of cargo, mail and paid luggage.

3. Information **on road vehicles and tractors** until 2001 came from registers maintained by voivode. In the years 2002–2008, these data were obtained from registers maintained by starosts, presidents of cities and mayors, but in the years 2004–2008 – from „Pojazd” system, which was

w organach rejestrujących pojazdy (tj. starostwach powiatowych, a dla Warszawy — dzielnicach).

**System „Pojazd”** służył do rejestracji pojazdów i wspomagania personalizacji dowodów rejestracyjnych (obejmował pojazdy czasowo zarejestrowane, dla których nie dokonano jeszcze rejestracji stałej) oraz zasiliał centralną ewidencję pojazdów prowadzoną przez ministra właściwego do spraw administracji publicznej zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2005 r. Nr 108, poz. 908, z późn. zm.).

**Centralna Ewidencja Pojazdów i Kierowców — CEPiK** jest systemem informatycznym obejmującym centralną bazę danych gromadzącą dane i informacje o pojazdach, ich właścicielach i posiadaczach oraz osobach posiadających uprawnienia do kierowania pojazdami jak również o osobach nieposiadających uprawnień, w stosunku do których orzeczono środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów. Ewidencja jest prowadzona w systemie teleinformatycznym.

W latach 2009—2010 dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach pochodziły z Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców (CEPiK) prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji. Dane nie obejmowały pojazdów posiadających pozwolenia czasowe wydawane pod koniec danego roku sprawozdawczego. Od 2011 r. informacje o pojazdach i ciągnikach zarejestrowanych pochodzące z centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 listopada 2015 r. — Ministerstwo Spraw Wewnętrznych) obejmują również pojazdy posiadające pozwolenia czasowe wydawane w końcu danego roku. Pozwolenie czasowe wydawane jest na okres ok. 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

Prezentowane w rozdziale dane o pojazdach zarejestrowanych nie obejmują pojazdów służb dyplomatycznych.

Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych.

4. Informacje o komunikacji miejskiej naziemnej dotyczą komunikacji autobusowej, tramwajowej i obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej publicznych i prywatnych.

Komunikacja miejska — gminne przewozy pasażerskie wykonywane w granicach administracyjnych miasta albo miasta i gminy lub miast i gmin sąsiadujących (jeśli zawarły porozumienie lub utworzyły związek międzygminny w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego); w przypadku gmin miejsko-wiejskich łącznie z obsługą strefy wiejskiej w tych gminach; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamiejską, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

used for registering vehicles in vehicles registering bodies (i.e. powiat starosts' offices, and for Warsaw — district offices).

**The „Pojazd”** was a system for registering vehicles and supporting personalization of vehicle registration book (it included vehicles registered on temporary basis, for which permanent registration had not yet been done), as well as for expanding the central vehicle register maintained by the ministry in charge of public administration according to the Road Traffic Act dated 20th June 1997 (Journal of Laws 2005, No. 108 item 908, with later amendments).

**The Central Vehicles and Drivers Register — CEPiK** is an IT system consisting of central data base, which gathers data and information on vehicles, their owners and possessors, persons licensed to drive a vehicle, as well as persons not possessing a driving license, who were banned from driving vehicles. The register is maintained on the basis of information and communication technology system.

In the years 2009—2010, data on road vehicles and tractors came from the Central Vehicles and Drivers Register (CEPiK) maintained by the Ministry of the Interior and Administration. The data did not include vehicles with temporary permits issued at the end of the reporting year. Since 2011, information on vehicles and tractors registered in the central vehicle register maintained by the Ministry of Digital Affairs (until 26th November 2015 — Ministry of the Interior) has also included all vehicles with temporary permits issued at the end of reference year. Temporary permit is issued for approx. 30 days, which are necessary to arrange all formalities connected with registering a vehicle and receive a permanent vehicle registration book.

Data presented in the chapter on registered vehicles do not include vehicles of diplomatic service.

Data do not include deregistered vehicles.

4. Information regarding urban ground transport concerns buses, trams and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies.

Urban transport — gmina transport of passengers carried out within the administrative borders of city or city and gmina or neighboring cities and gminas (if they signed agreement or association between gminas in order to implement together collective public transport); including service for rural area in urban-rural gminas; data do not include the activity of enterprises operating mainly in the scope of non-urban transport, but rendering also the services in the scope of urban transport in some cities as well as transport lines exclusively servicing work places.

**Dane dotyczące długości linii komunikacyjnych** stanowią sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych i tramwajowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

5. Informacje o **komunikacji miejskiej podziemnej** dotyczą dwóch linii **metra** w Warszawie, uruchomienie pierwszej z nich nastąpiło w kwietniu 1995 r. a drugiej — w marcu 2015 r.

6. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

Data concerning **the length of transport lines** is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus and tram lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

5. Information on urban **underground transport** concerns two lines of the **metro** in Warsaw; first of them was launched in April 1995 and second — in March 2015.

6. Data regarding **road accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A **road accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical assistance.



TABL. 1 (182). **DROGI PUBLICZNE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
PUBLIC ROADS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w km		in km		
Drogi powiatowe .....	536,8	581,1	587,0	585,0	District roads:
o nawierzchni twardej .....	522,5	569,0	574,9	574,6	on hard surface
w tym o nawierzchni ulepszo- nej .....	518,3	564,8	570,7	570,4	of which improved
o nawierzchni gruntowej .....	14,3	12,1	12,1	10,4	unsurfaced
Drogi gminne .....	1696,3	1685,7	1641,1	1647,1	Communal roads:
o nawierzchni twardej .....	1364,1	1425,6	1428,1	1453,5	on hard surface
w tym o nawierzchni ulepszo- nej .....	1325,5	1387,6	1391,3	1417,4	of which improved
o nawierzchni gruntowej .....	332,2	260,1	213,0	193,6	unsurfaced
Na 100 km <sup>2</sup> :					Per 100 km <sup>2</sup> :
drogi powiatowe o nawierzchni twardej .....	101,0	110,0	111,1	111,1	district roads on hard surface
drogi gminne o nawierzchni twardej .....	263,7	275,6	276,1	281,0	communal roads on hard sur- face

Ź r ó d ł o: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.  
S o u r c e: data of the General Directorate for National Roads and Motorways.

TABL. 2 (183). **RUCH SAMOLOTÓW W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE**  
AIRCRAFT TRAFFIC AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM GRAND TOTAL</b>					
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>138605</b>	<b>142354</b>	<b>172969</b>	<b>184381</b>	<b>TOTAL</b>
Starty .....	69300	71174	86483	92191	Take-offs
Lądowania .....	69305	71180	86486	92190	Landings
w tym SAMOLOTY POLSKIE of which POLISH AIRCRAFTS					
<b>R A Z E M .....</b>	<b>81206</b>	<b>81758</b>	<b>107877</b>	<b>121626</b>	<b>TOTAL</b>
Starty .....	40610	40880	53971	60830	Take-offs
Lądowania .....	40596	40878	53906	60796	Landings
RUCH KRAJOWY NATIONAL TRAFFIC					
<b>R A Z E M .....</b>	<b>32641</b>	<b>28842</b>	<b>32608</b>	<b>28893</b>	<b>TOTAL</b>
Starty .....	16367	14459	16278	14449	Take-offs
Lądowania .....	16274	14383	16330	14444	Landings
RUCH MIĘDZYNARODOWY INTERNATIONAL TRAFFIC					
<b>R A Z E M .....</b>	<b>105964</b>	<b>113512</b>	<b>140361</b>	<b>155488</b>	<b>TOTAL</b>
Starty .....	52933	56715	70205	77742	Take-offs
Lądowania .....	53031	56797	70156	77746	Landings

TABL. 3 (184). **RUCH PASAŻERÓW<sup>a</sup> W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE**  
PASSENGER TRAFFIC<sup>a</sup> AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Pasażerowie przybyli z portów <sup>b</sup> :					Passenger arrivals from airports <sup>b</sup> :
krajowych .....	455202	598181	1060255	887666	domestic
zagranicznych .....	3865927	5020429	6830959	8017393	foreign
Pasażerowie odprawieni do portów <sup>c</sup> :					Passenger departures to airports <sup>c</sup> :
krajowych .....	464175	580111	1039271	873830	domestic
zagranicznych .....	3904351	5018915	6832292	8003611	foreign
w tym SAMOLOTY POLSKIE of which POLISH AIRCRAFTS					
Pasażerowie przybyli z portów <sup>b</sup> :					Passenger arrivals from airports <sup>b</sup> :
krajowych .....	455042	594338	743622	831821	domestic
zagranicznych .....	1604205	2096765	3467018	4435807	foreign
Pasażerowie odprawieni do portów <sup>c</sup> :					Passenger departures to airports <sup>c</sup> :
krajowych .....	462642	576255	723465	817051	domestic
zagranicznych .....	1606483	2098396	3499326	4462646	foreign

a W lotach komunikacyjnych; dane nie obejmują dzieci w wieku do 2 lat. b Pasażerowie, dla których port Chopina jest portem zakończenia podróży rozpoczętej w innym porcie krajowym lub zagranicznym. c Pasażerowie, dla których port Chopina jest portem rozpoczęcia podróży kończącej się w innym porcie krajowym lub zagranicznym.

a In communication flights; data do not include children below the age of 2. b Passengers for whom Chopin airport is a place of final destination of a journey started at another domestic or foreign airport. c Passengers for whom Chopin airport is a place of departure of a journey ending at another domestic or foreign airport.

TABL. 4 (185). **PRZEŁADUNEK ŁADUNKÓW<sup>a</sup> W PORCIE LOTNICZYM IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE**  
FREIGHT LOADED AND UNLOADED<sup>a</sup> AT WARSAW CHOPIN AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w tonach in tonnes				
<b>OGÓŁEM TOTAL</b>					
Krajowych .....	6736	2075	517	558	Domestic
Zagranicznych .....	50380	70279	84846	107777	Foreign
ŁADUNKI PRZYBYŁE Z PORTÓW FREIGHT ARRIVALS FROM AIRPORTS					
Krajowych .....	3234	992	187	252	Domestic
Zagranicznych .....	28928	38330	41696	55804	Foreign
ŁADUNKI ODPRAWIONE DO PORTÓW FREIGHT DEPARTURES TO AIRPORTS					
Krajowych .....	3502	1084	330	306	Domestic
Zagranicznych .....	21451	31949	43150	51973	Foreign

a W lotach komunikacyjnych samolotami polskimi i obcymi; łącznie z pocztą.

a In communication flights by Polish and foreign aircrafts; including mail.

TABL. 5 (186). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS<sup>a</sup>

As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>
<b>OGÓŁEM<sup>c</sup></b> <b>TOTAL<sup>c</sup></b>	<b>1145072</b>	<b>1361656</b>	<b>1500868</b>	<b>1575941</b>
Motocykle ..... Motorcycles	28086	41053	47503	50607
Samochody osobowe ..... Passenger cars	924755	1120028	1245414	1313747
Autobusy ..... Buses	4620	5413	5578	5593
w tym do 15 miejsc ..... of which up to 15 seats	390	318	310	312
Samochody ciężarowe ..... Lorries	167823	169768	175812	178714
w tym: of which:				
samochody ciężarowo-oso- bowe ..... vans	4314	3890	3426	3406
furgony ..... closed boxes	30219	29689	29988	29848
samowładowcze ..... tippers	2103	2501	2507	2565
cysterny ..... tankers	211	246	264	263
Ciągniki samochodowe siodłowe.. Road tractors	7270	10152	10169	10332
Ciągniki samochodowe balastowe Ballast tractors	24	20	19	21
Samochody specjalne <sup>d</sup> ..... Special cars <sup>d</sup>	6979	9264	10256	10650
Ciągniki rolnicze ..... Agricultural tractors	5515	5958	6117	6277
w tym kołowe ..... of which wheeled	4555	4917	5155	5354

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 254. b Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu danego roku. c Ponadto zarejestrowano następującą liczbę motorowerów: 15844 w 2010 r., 21250 w 2015 r., 22163 w 2017 r. i 22631 w 2018 r. d Łącznie z sanitarnymi.

Źródło: dane Ministerstwa Cyfryzacji.

a See general notes, item 3 on page 254. b Including vehicles having temporary permission issued at the end of reference year. c Moreover, 15844 motor bicycles were registered in 2010, 21250 in 2015, 22163 in 2017 and 22631 in 2018. d Including ambulances.

Source: Data of the Ministry of Digital Affairs.

TABL. 6 (187). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE PO RAZ PIERWSZY<sup>a</sup>**  
ROAD VEHICLES AND TRACTORS REGISTERED FOR THE FIRST TIME<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł Ę M</b> .....	<b>89135</b>	<b>129628</b>	<b>153952</b>	<b>163875</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Motocykle .....	2501	4553	3395	3785	Motorcycles
Samochody osobowe .....	59261	108596	134467	142871	Passenger cars
Autobusy .....	275	364	235	164	Buses
Samochody ciężarowe .....	25927	14460	14477	15621	Lorries
Ciągniki samochodowe siodłowe	573	699	479	649	Road tractors
Ciągniki rolnicze kołowe .....	300	306	289	282	Wheeled agriculture tractors

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 254. <sup>b</sup> łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu danego roku.

<sup>a</sup> See general notes, item 3 on page 254. <sup>b</sup> Including vehicles having temporary permission issued at the end of reference year.

TABL. 7 (188). **KOMUNIKACJA MIEJSKA**  
URBAN TRANSPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Długość statych dziennych linii komunikacji miejskiej w km <sup>a</sup> :					Length of fixed daily urban transportation lines in km <sup>a</sup> :
tramwajowych <sup>b</sup> .....	364	377	360	355	trams <sup>b</sup>
autobusowych <sup>c</sup> .....	3238	3520	3909	3806	buses <sup>c</sup>
szybkiej kolei miejskiej .....	91	147	144	141	urban rapid rail
Czynne trasy w km <sup>a</sup> :					Active lines in km <sup>a</sup> :
tramwajowe <sup>b</sup> .....	124	133	132	133	trams <sup>b</sup>
autobusowe <sup>c</sup> .....	1146	1613	1393	1801	buses <sup>c</sup>
szybkiej kolei miejskiej .....	84	105	86	106	urban rapid rail
Buspasy w km <sup>a</sup> .....	42	47	66	67	Bus passes in km <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 grudnia. <sup>b</sup> W granicach administracyjnych. <sup>c</sup> Dane dotyczą linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji linii podmiejskich na ich terenie.

<sup>a</sup> As of 31st December. <sup>b</sup> Within administrative borders. <sup>c</sup> Data concern all bus lines of local public transport organised by ZTM on behalf of and for the Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines.

TABL. 7 (188). **KOMUNIKACJA MIEJSKA (cd.)**  
URBAN TRANSPORT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Liczba przystanków komunikacji miejskiej <sup>a</sup> :					Number of stops of urban transport <sup>a</sup> :
tramwajowych <sup>b</sup> .....	568	590	577	577	trams <sup>b</sup>
autobusowych <sup>c</sup> .....	4528	5468	5863	6107	buses <sup>c</sup>
tramwajowo-autobusowych .....	13	15	24	20	trams and buses
przystanki szybkiej kolei .....	38	47	40	49	urban rapid rail stops
Tabor komunikacji miejskiej <sup>d</sup> :					Fleet of urban transport <sup>d</sup> :
tramwaje <sup>b</sup> .....	786	838	792	808	trams <sup>b</sup>
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych .....	32	212	241	239	of which adjusted to the needs of the disabled
autobusy <sup>c</sup> .....	1516	1509	1607	1577	buses <sup>c</sup>
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych .....	1127	1509	1607	1577	of which adjusted to the needs of the disabled
szybka kolej miejska .....	55	116	116	104	urban rapid rail
w tym przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych .....	55	116	116	104	of which adjusted to the needs of the disabled
Przebieg wozów ogółem w tys. wozo-km:					Total mileage of cars in thousand of vehicle-kilometres:
tramwaje <sup>b</sup> .....	51358	52969	51880	52794	trams <sup>b</sup>
autobusy <sup>c</sup> .....	116913	115250	116552	119615	buses <sup>c</sup>
szybka kolej miejska .....	4897	13893	14661	13817	urban rapid rail
Przeciętny przebieg 1 wozu w km:					Average mileage of 1 car in km:
w ciągu roku:					during the year:
tramwaje <sup>b</sup> .....	65341	63208	65505	66659	trams <sup>b</sup>
autobusy <sup>c</sup> .....	77119	76884	72528	75850	buses <sup>c</sup>
szybka kolej miejska .....	73083	119767	126391	119113	urban rapid rail
w ciągu doby:					during a day:
tramwaje <sup>b</sup> .....	179	173	179	179	trams <sup>b</sup>
autobusy <sup>c</sup> .....	211	210	199	208	buses <sup>c</sup>
szybka kolej miejska .....	200	328	346	351	urban rapid rail
Miejsca w wozach <sup>d</sup> :					Seats in cars <sup>d</sup> :
tramwaje .....	100589	111245	113127	112877	trams
autobusy .....	181250	229497	239244	233798	buses
szybka kolej miejska .....	8624	25314	25314	24488	urban rapid rail
Podaż miejsc w godzinie porannego szczytu komunikacyjnego (7 <sup>00</sup> -7 <sup>59</sup> ) w szt.:					Supply of seats during the morning rush hour (7 <sup>00</sup> -7 <sup>59</sup> ) in pieces:
tramwaje .....	90922	96084	90300	97100	trams
autobusy .....	176153	193362	218800*	221000	buses
szybka kolej miejska .....	7212	11721	14700	12900	urban rapid rail

a Stan w dniu 31 grudnia. b W granicach administracyjnych. c Dane dotyczą linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji linii podmiejskich na ich terenie. d Liczba wozów w ruchu w szczyte porannym odpowiednio: tramwajowych oraz autobusowych łącznie z wozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM oraz szybkiej kolei miejskiej.

a As of 31st December. b Within administrative borders. c Data concern all buses lines of local public transport organised by ZTM on behalf of and for the Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines. d The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including private fleet contracted by ZTM and urban rapid rail.

TABL. 7 (188). **KOMUNIKACJA MIEJSKA (dok.)**  
URBAN TRANSPORT (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Przewozy pasażerów <sup>e</sup> w tys.:					Transport of passengers <sup>e</sup> in thousands:
w ciągu roku .....	983223	1131357	1143887	1183861	during the year
w tym:					of which:
tramwaje <sup>b</sup> .....	232237	272100	269240	286514	trams <sup>b</sup>
autobusy <sup>c</sup> .....	526432	574400	590739	608110	buses <sup>c</sup>
szybka kolej miejska .....	9365	25311	23071	18934	urban rapid rail
w ciągu doby .....	2694	3099	3134	3243	during a day
w tym:					of which:
tramwaje <sup>b</sup> .....	636	745	738	785	trams <sup>b</sup>
autobusy <sup>c</sup> .....	1442	1573	1618	1666	buses <sup>c</sup>
szybka kolej miejska .....	26	69	63	52	urban rapid rail
Liczba automatów biletowych <sup>a</sup> :					Number of ticket machines <sup>a</sup> :
stacjonarnych .....	235	528	627	721	stationary
mobilnych .....	129	1674	1926	2066	in vehicles
Taksówki osobowe <sup>a</sup> .....	9414	11079	11647	11421	Passenger taxis <sup>a</sup>
Parkingi „Parkuj i jedź” (P&R) w szt. <sup>a</sup> :					Carparks “Park&Ride” in pieces:
liczba parkingów .....	7	14	14	16	number of carparks
liczba miejsc parkingowych dla samochodów osobowych .....	2623	4218	4244	4655	number of parking places for passenger cars
liczba miejsc parkingowych dla rowerów .....	374	652	704	808	number of parking places for bikes
Liczba parkingów typu „Bike&Ride” .....	22	7030 <sup>f</sup>	9433 <sup>f</sup>	10853 <sup>f</sup>	Number of “Bike&Ride” parking areas
System Roweru Publicznego:					Public Bike System:
liczba stacji w szt. <sup>a</sup> .....	.	219	358	375	number of stations in pieces <sup>a</sup>
liczba rowerów w szt. <sup>a</sup> .....	.	3039	5147	5337	number of bicycles in pieces <sup>a</sup>
liczba wypożyczeń w ciągu roku w tys. ....	.	1911	5064	5934	number of borrowings over a year in thousands

a Stan w dniu 31 grudnia. b W granicach administracyjnych. c Dane dotyczą linii autobusowych lokalnego transportu zbiorowego organizowanego przez ZTM w imieniu i na rzecz m.st. Warszawy oraz gmin, które podpisały porozumienie w sprawie organizacji linii podmiejskich na ich terenie. d Liczba wozów w ruchu w szczycie porannym odpowiednio: tramwajowych oraz autobusowych łącznie z wozami przewoźników prywatnych jeżdżących na zlecenie ZTM oraz szybkiej kolei miejskiej. e Dane szacunkowe. f Liczba stojaków rowerowych.

Ź r ó d ł o: w zakresie komunikacji miejskiej — dane Zarządu Transportu Miejskiego, w zakresie informacji o liczbie taksówek osobowych — dane Urzędu m.st. Warszawy, w zakresie parkingów rowerowych i stacji Veturilo — dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy.

a As of 31st December. b Within administrative borders. c Data concern all buses lines of local public transport organised by ZTM on behalf of and for Capital City of Warsaw as well as gminas, which signed the agreement on organisation of their suburb lines. d The number of active vehicles in the morning peak hours accordingly: trams, buses including private fleet contracted by ZTM and urban rapid rail. e Estimated data. f Number of bike racks.

S o u r c e: data on urban transport — the Board of Municipal Transport, data on the number of passenger taxis — the Warsaw City Hall, data on bikeparks and Veturilo stations — the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall.

TABL. 8 (189). **KOMUNIKACJA PODZIEMNA – METRO**  
Stan w dniu 31 grudnia  
UNDERGROUND TRANSPORT – METRO  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
Linie w km ..... Lines in km	23	29	29	29
Tabor – wagony ..... Stock – cars	240	450	450	450
Miejsca w wagonach ..... Seats in cars	62356	117371	117371	117371
Przewozy pasażerów <sup>a</sup> w mln: Transport of passengers <sup>a</sup> in mil- lions:				
w ciągu roku ..... during the year	140	171	187	190
w ciągu doby ..... during a day	0,38	0,47	0,51	0,52

a Dane szacunkowe.  
a Estimated data.

TABL. 9 (190). **WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup>**  
ROAD ACCIDENTS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Wypadki</b> .....	<b>962</b>	<b>1072</b>	<b>1102</b>	<b>Total accidents</b>
Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych <sup>b</sup> .....	7,1	7,1	7,0	Per 10 thousand registered motor vehicles and tractors <sup>b</sup>
Ofiary wypadków .....	1147	1271	1296	Road casualties
Śmiertelne .....	60	48	43	Fatalities
na 100 tys. ludności .....	3,4	2,7	2,4	per 100 thousand population
Ranni .....	1087	1223	1253	Injured
na 100 tys. ludności .....	62,5	69,6	70,8	per 100 thousand population
<b>Ważniejsze przyczyny wypadków</b>				<b>Major causes of accidents</b>
Z winy kierujących pojazdami .....	863	982	1017	Guilt of drivers
w tym:				of which:
nieprawidłowe przejeżdżanie przejścia dla pieszych <sup>c</sup> .....	218	226	221	incorrect crossing of the pedestrian crossing <sup>c</sup>
niedzielenie pierwszeństwa przejazdu .....	177	241	281	non-compliance with vehicle right-of-way
niedostosowanie prędkości do warunków ruchu .....	141	168	121	maladjustment of speed to traffic conditions
Z winy pieszych .....	88	86	81	Guilt of pedestrians
w tym:				of which:
nieostrożne wejście na jezdnię wejście na jezdnię przy czerwonym świetle .....	40	35	38	imprudently entering the roadway
przekraczanie jezdni w miejscu niedozwolonym .....	16	22	20	entering the road at a red light crossing the road in a forbidden place
<b>Wypadki drogowe spowodowane przez nietrzeźwych</b> .....	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>Road accidents caused by intoxicated persons</b>
Kierujących .....	19	21	20	Drivers
samochodami osobowymi .....	14	20	15	of passenger cars
motocyklami .....	–	1	–	of motorcycles
rowerami .....	4	–	3	of bicycles
motorowerami .....	–	–	–	of mopeds
samochodami ciężarowymi .....	1	–	1	of lorries
innymi pojazdami .....	–	–	1	of other vehicles
Pieszych .....	6	4	8	Pedestrians

a Zarejestrowane przez Policję. b Pojazdy według stanu w dniu 31 grudnia; patrz notka b do tabl. 5 na str. 259. c Łącznie nieustąpienie pierwszeństwa pieszemu na przejściu dla pieszych, wyprzedzanie pojazdu przed przejściem dla pieszych, omijanie pojazdu przed przejściem dla pieszych.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Registered by the Police. b Vehicles as of 31st December; see footnote b to the table 5 on page 259. c Including non-forfeiture of priority to pedestrians at the pedestrian crossing, overtaking the vehicle before the pedestrian crossing, bypassing the vehicle before the pedestrian crossing.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 10 (191). LICZBA WYPADKÓW I KOLIZJI Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW  
NUMBER OF ACCIDENTS AND COLLISIONS INVOLVING CYCLISTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Wypadki .....	85	137*	154*	217	Accidents
Ofiary wypadków					Road traffic casualties
śmiertelne .....	–	4*	4	3	fatalities
ranni .....	74	118*	135	184	injured
ciężko .....	3	10*	2	15	heavily
lekko .....	71	108*	133	169	lightly
Kolizje .....	219	682*	732*	801	Collisions

Ź r ó d ł o: do 2014 r. dane Biura Drogownictwa i Komunikacji Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy 2015; w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

S o u r c e: until 2014 data of the Road Traffic and Transportation Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report 2015; in 2015 data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016 data of the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.

TABL. 11 (192). ZDARZENIA DROGOWE Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW W ZALEŻNOŚCI OD WARUNKÓW OŚWIETLENIA  
ROAD INCIDENTS INVOLVING CYCLISTS DEPENDING ON LIGHTING CONDITIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent			
Światło dzienne .....	68	83	84	Daylight
Noc .....	15	13	11	Night
droga oświetlona .....	14	13	11	lit road
droga nieoświetlona .....	1	–	–	unlit road
Świt/zmierzch .....	4	4	5	Dawn/twilight

Ź r ó d ł o: w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

S o u r c e: in 2015 data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016 data of the Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.

TABL. 12 (193). RODZAJE ZDARZEŃ DROGOWYCH Z UDZIAŁEM ROWERZYSTÓW  
TYPES OF ROAD INCIDENTS INVOLVING CYCLISTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w odsetkach in percent			
Zderzenia:				Collisions:
boczne .....	77,0	76,8	71,2	side
czołowe .....	4,0	8,4	8,8	head-on
tylne .....	4,0	5,3	5,0	back-up
Najechanie na:				Riding on:
pieszego .....	11,0	4,0	7,1	pedestrian
pojazd .....	2,0	1,3	0,9	vehicle
Wywrócenie się .....	–	2,0	1,0	Falling off
Inne .....	2,0	2,1	6,0	Other

Ź r ó d ł o: w 2015 r. dane Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie, od 2016 r. dane Biura Polityki Mobilności i Transportu Urzędu m.st. Warszawy. Warszawski Raport Rowerowy.

S o u r c e: in 2015 data of the Board of Municipal Roads in Warsaw, since 2016 data of Mobility and Transport Policy Office of the Warsaw City Hall. Warsaw Cycling Report.



### Uwagi ogólne

1. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

**Domy towarowe i handlowe** są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe — 2000 m<sup>2</sup> i więcej, domy handlowe — od 600 do 1999 m<sup>2</sup>.

**Supermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 m<sup>2</sup> do 2499 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

**Hipermarkety** są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m<sup>2</sup> prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

**Sklepy powszechne** są to sklepy prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku oraz dodatkowo często nabywanych towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m<sup>2</sup>.

**Sklepy wyspecjalizowane** są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Do pozostałych sklepów zaliczono sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m<sup>2</sup>.

**Apteki** są to stałe punkty sprzedaży detalicznej, spełniające warunki sklepu, w których prowadzi się sprzedaż wyrobów farmaceutycznych lub zielarskich.

**Stacje paliw** są to punkty sprzedaży detalicznej paliw, benzyny, oleju napędowego, płynów chłodzących, środków czyszczących itp.

2. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

### General notes

1. The division of **shops by organizational form** was made on the basis of the size of the sales area and the types of goods sold.

**Department stores and trade stores** divided into separate departments, each selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales floor area of 2000 m<sup>2</sup> and more for department stores and from 600 to 1999 m<sup>2</sup> for trade stores.

**Supermarkets** are stores with a sales area between 400 to 2499 m<sup>2</sup>, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

**Hypermarkets** are stores with a sales area above 2500 m<sup>2</sup>, selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

**Universal stores** are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption and also often purchased non-foodstuff goods, with a sales area from 120 to 399 m<sup>2</sup>.

**Specialized stores** are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, (e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods etc.).

Other stores include stores with a sales area up to 119 m<sup>2</sup>.

**Pharmacies** are units meeting conditions of a shop, selling drugs and herbs.

**Petrol stations** are the outlets of the retail sales of fuels, petrol, diesel, radiator liquid, cleaning articles etc.

2. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and takeout consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

3. **Magazyny handlowe** (hurtu i rozdzielcze detalu) są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wyodrębnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

Od 2006 r. dane dotyczące magazynów handlowych prezentuje się na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

4. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (plac, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

5. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej opracowano na podstawie sprawozdań.

Mobile retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

3. **Trade warehouses** (wholesale and retail distribution) are organizational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing up commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organizational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

Since 2006, data regarding trade warehouses has been presented on the basis of periodic surveys conducted every three years.

4. **Marketplaces** are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or daily (bazars).

**Seasonal marketplaces** are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g., holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

5. Data regarding trade and catering activity are compiled on the basis of reporting.

TABL. 1 (194). **SKLEPY I STACJE PALIW<sup>a</sup> WEDŁUG SPECJALIZACJI**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 SHOPS AND PETROL STATIONS<sup>a</sup> BY SPECIALIZATION  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
SKLEPY I STACJE PALIW SHOPS AND PETROL STATIONS				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>4080</b>	<b>4509</b>	<b>4674</b>	<b>4579</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Sklepy</b> .....	<b>3878</b>	<b>4330</b>	<b>4498</b>	<b>4402</b>
<b>Shops</b>				
Ogólnospożywcze .....	599	662	666	646
General foodstuffs				
Mięsne .....	155	179	177	177
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie .....	200	308	279	288
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi .....	70	46	76	73
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi .....	147	260	296	318
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi .....	19	16	13	7
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi .....	612	731	750	753
With clothing products				
Z obuwiem i wyrobami skórzanymi .....	227	239	228	224
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym .....	147	112	142	160
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego .....	60	57	59	62
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarskimi .....	70	71	65	95
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi .....	130	122	147	153
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy <sup>b</sup> .....	1442	1527	1600	1446
Other shops <sup>b</sup>				
<b>Stacje paliw</b> .....	<b>202</b>	<b>179</b>	<b>176</b>	<b>177</b>
<b>Petrol stations</b>				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABL. 1 (194). **SKLEPY I STACJE PALIW<sup>a</sup> WEDŁUG SPECJALIZACJI (cd.)**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 SHOPS AND PETROL STATIONS<sup>a</sup> BY SPECIALIZATION (cont.)  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
POWIERZCHNIA SPRZEDAŻOWA w m <sup>2</sup> SALES AREA in m <sup>2</sup>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>1281990</b>	<b>1417846</b>	<b>1471837</b>	<b>1487026</b>
<b>TOTAL</b>				
<b>Sklepy</b> .....	<b>1281990</b>	<b>1417846</b>	<b>1471837</b>	<b>1487026</b>
<b>Shops</b>				
Ogólnospożywcze .....	300779	408187	405176	473293
General foodstuffs				
Mięsne .....	8522	9827	10130	10210
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie .....	6168	10211	10591	11382
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi .....	4174	2234	4090	3402
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi .....	25224	51609	59758	63930
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi .....	1739	1107	1270	773
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi .....	182315	236755	226696	234148
With clothing products				
Z obuwaniem i wyrobami skórzanymi .....	34755	38857	40626	43793
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym .....	121457	92642	113879	121512
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego .....	58250	45247	43693	44967
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarskimi .....	7470	8215	7260	21092
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi .....	50636	67282	89679	92072
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy <sup>b</sup> .....	480501	445673	458989	366452
Other shops <sup>b</sup>				
<b>Stacje paliw</b> .....	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>Petrol stations</b>				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABL. 1 (194). **SKLEPY I STACJE PALIW<sup>a</sup> WEDŁUG SPECJALIZACJI (dok.)**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 SHOPS AND PETROL STATIONS<sup>a</sup> BY SPECIALIZATION (cont.)  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018
	PRACUJĄCY EMPLOYED PERSONS			
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>42632</b>	<b>44960</b>	<b>45712</b>	<b>45045</b>
<b>TOTAL</b>				
Sklepy .....	<b>41477</b>	<b>44112</b>	<b>44790</b>	<b>44056</b>
Shops				
Ogólnospożywcze .....	13458	15326	14080	15159
General foodstuffs				
Mięsne .....	608	643	684	715
Meat				
Piekarniczo-ciastkarskie .....	586	960	953	1023
Baker's and confectioner's products				
Z napojami alkoholowymi .....	194	123	200	187
With alcoholic beverages				
Z kosmetykami i wyrobami toaletowymi .....	1604	2630	3148	3025
With cosmetics and toilet goods				
Z wyrobami tekstylnymi .....	36	42	51	25
With textile products				
Z wyrobami odzieżowymi .....	4720	5530	5912	5777
With clothing products				
Z obuwiem i wyrobami skórzanymi .....	1349	1435	1327	1360
With footwear and leather products				
Z meblami i sprzętem oświetleniowym .....	1335	1113	1501	1776
With furniture and lighting appliances				
Z artykułami radiowo-telewizyjnymi i sprzętem gospodarstwa domowego .....	1267	1140	1099	1177
With radio, tv and household appliances				
Z artykułami piśmiennymi i księgarskimi .....	293	261	250	730
With books and stationery				
Z pojazdami mechanicznymi .....	1600	1898	2276	2519
With motor vehicles				
Pozostałe sklepy <sup>b</sup> .....	14427	13011	13309	10583
Other shops <sup>b</sup>				
<b>Stacje paliw</b> .....	<b>1155</b>	<b>848</b>	<b>922</b>	<b>989</b>
<b>Petrol stations</b>				

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji. b Sklepy o różnorodnej specjalizacji niewymienionej wyżej (łącznie z owocowo-warzywnymi i rybnymi).

a Units employing more than 9 persons by location. b Shops with various specialization not listed above (including fruit and vegetables as well as fish shops).

TABL. 2 (195). SKLEPY<sup>a</sup> I STACJE PALIW WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH

Stan w dniu 31 grudnia

SHOPS<sup>a</sup> AND PETROL STATIONS BY ORGANIZATIONAL FORMS

As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Sklepy i stacje paliw Shops and petrol stations	Pracujący Employed persons	Powierzchnia sprzeda- żowa w m <sup>2</sup> Sales area in m <sup>2</sup>
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	4674	45712	1471837
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>4579</b>	<b>45045</b>	<b>1487026</b>
Domy towarowe .....	2017	6	1082	29972
Department stores	2018	5	885	25644
Domy handlowe .....	2017	19	586	22981
Trade stores	2018	21	566	25328
Supermarkety .....	2017	275	7442	231104
Supermarkets	2018	291	7624	241965
Hipermarkety .....	2017	37	7483	288143
Hypermarkets	2018	36	7234	282873
Sklepy powszechne .....	2017	229	2131	48627
Grocery stores	2018	228	2117	48876
Sklepy wyspecjalizowane .....	2017	2587	20937	761971
Specialized shops	2018	2644	21324	791823
Apteki .....	2017	259	1748	25087
Pharmacies	2018	216	1370	20508
Pozostałe sklepy .....	2017	1086	3381	63952
Other shops	2018	961	2936	50009
Stacje paliw .....	2017	176	922	-
Petrol stations	2018	177	989	-

a Jednostki o liczbie pracujących powyżej 9 osób według lokalizacji.  
a Units employing more than 9 persons by location.

TABL. 3 (196). PLACÓWKI GASTRONOMICZNE<sup>a</sup> WEDŁUG SEKTORÓWCATERING ESTABLISHMENTS<sup>a</sup> BY SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Sektor Sector	
			publiczny public	prywatny private
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	2787	207	2580
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>2653</b>	<b>227</b>	<b>2426</b>
<b>Placówki stałe<sup>b</sup></b> .....	2017	2694	187	2507
<b>Permanent establishments<sup>b</sup></b> .....	<b>2018</b>	<b>2563</b>	<b>204</b>	<b>2359</b>
Restauracje .....	2017	593	26	567
Restaurants	2018	600	27	573
Bary .....	2017	996	43	953
Bars	2018	1004	38	966
Stołówki .....	2017	422	56	366
Canteens	2018	408	54	354
Punkty gastronomiczne .....	2017	683	62	621
Food stands	2018	551	85	466
<b>Placówki sezonowe</b> .....	2017	93	20	73
<b>Seasonal establishments</b> .....	<b>2018</b>	<b>90</b>	<b>23</b>	<b>67</b>

a Dotyczy placówek gastronomicznych tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowano powyżej 9 osób. b Stan w dniu 31 grudnia.

a Concerns catering establishments of these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b As of 31st December.

TABL. 4 (197). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				Powierzchnia składowa w m <sup>2</sup> Storage area in m <sup>2</sup>			
	2009	2012	2015	2018	2009	2012	2015	2018
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>4641</b>	<b>3707</b>	<b>3855</b>	<b>3518</b>	<b>3307302</b>	<b>5026594</b>	<b>3553168</b>	<b>3837798</b>
Magazyny zamknięte ..... Secured warehouses	2753	2618	2658	2691	2650824	3572058	2569277	3061014
Magazyny zadaszone ..... Roofed warehouses	270	416	418	307	134121	671563	340838	219238
Place składowe ..... Storage sites	207	194	207	178	522357	782973	643053	557546
Siłosy i zbiorniki ..... Silos and containers	1411	479	572	342	1004744 <sup>b</sup>	1597864 <sup>b</sup>	1055256 <sup>b</sup>	941198 <sup>b</sup>

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowało powyżej 9 osób. b Pojemność w m<sup>3</sup>.

a Wholesale and retail distribution; data concern these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b Capacity in m<sup>3</sup>.

TABL. 5 (198). **MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW I SEKTORÓW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup> BY TYPE AND SECTORS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Zamknięte Secured	Zadaszone Roofed	Place skła- dowe Storage sites	Siłosy i zbiorniki Silos and containers
Magazyny ..... Warehouses	2015	3855	2658	418	207	572
	2018	3518	2691	307	178	342
sektor publiczny ..... public sector	2015	134	66	10	1	57
	2018	49	16	-	-	33
sektor prywatny ..... private sector	2015	3721	2592	408	206	515
	2018	3469	2675	307	178	309
Powierzchnia składowa w m <sup>2</sup> ..... Storage area in m <sup>2</sup>	2015	3553168	2569277	340838	643053	1055256 <sup>b</sup>
	2018	3837798	3061014	219238	557546	941198 <sup>b</sup>
sektor publiczny ..... public sector	2015	58194	56056	2038	100	77704 <sup>b</sup>
	2018	35922	35922	-	-	398 <sup>b</sup>
sektor prywatny ..... private sector	2015	3494974	2513221	338800	642953	278209 <sup>b</sup>
	2018	3801876	3025092	219238	557546	937211 <sup>b</sup>

a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą tych podmiotów gospodarczych, których siedzibą zarządu jest m.st. Warszawa oraz w których pracowało powyżej 9 osób. b Pojemność w m<sup>3</sup>.

a Wholesale and retail distribution; data concern these economic entities of which the seat of management is in the Capital City of Warsaw, employing more than 9 persons. b Capacity in m<sup>3</sup>.

TABL. 6 (199). **TARGOWISKA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
MARKETPLACES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
Targowiska stałe:					Permanent marketplaces:
liczba .....	55	62	58	59	number
powierzchnia targowisk w tys. m <sup>2</sup> .....	292,5	285,4	282,3	272,5	area of marketplaces in thou- sand m <sup>2</sup>
stałe punkty sprzedaży drobno- detalicznej .....	4389	4274	3865	3786	permanent small-retail sales outlets
w tym na targowiskach czyn- nych codziennie .....	4192	4102	3699	3430	of which at marketplaces opened daily
Targowiska sezonowe <sup>a</sup> (w ciągu roku) .....	642	409	402	384	Seasonal marketplaces <sup>a</sup> (during the year)
Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł .....	8143,4	6547,7	33,2	24,8	Annual receipts from market- place fees in thousand PLN

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.  
a Number of marketplaces or places located on streets and squares opened periodically.



## DZIAŁ XVI FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

### Uwagi ogólne

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 395, z późn. zm.).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów (łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku);
- 3) pozostałe przychody operacyjne (związane pośrednio z podstawową działalnością podmiotu) do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, a od 2016 r. również przychody związane ze zdarzeniami losowymi;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

## CHAPTER XVI FINANCE OF ENTERPRISES

### General notes

1. **Financial results of enterprises** are adjusted to the Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 395, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in the agriculture.

2. **Revenues from total activity (sums received and due)** include:

- 1) net revenues from sale of products (goods and services) including subsidies on products;
- 2) net revenues from sale of goods and materials (including sums due from the sale of re-use packages);
- 3) other operating revenues (indirectly related to entity's main activity), to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge (including donations), damages, provision reversal, revaluation of non-financial assets, revenues from social activities, revenues from the rent or lease of fixed assets or from investments in real estate and rights, and since 2016 also revenues from extraordinary events;
- 4) financial revenues, i.e. revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due from dividends and profit shares, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profit on disposal of investments, decrease in revaluation write-offs of the investment value in view of total or partial cessation of reasons causing permanent impairment, surplus of foreign exchange gains over losses.

### 3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wrobów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne (związane pośrednio z działalnością podmiotu), do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplnowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, a od 2016 r. również straty związane ze zdarzeniami losowymi;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyeemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

4. **Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).

5. **Wynik finansowy na działalności gospodarczej** jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych. Od 2002 r. do 2015 r. zawiera część, a od 2016 r. całość zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną.

6. **Wynik zdarzeń nadzwyczajnych do 2015 r.** (zyski i straty nadzwyczajne) to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi. Od 2016 r. wszelkie skutki zdarzeń, które dotychczas wpływały na zyski i straty nadzwyczajne, są zaliczane odpowiednio do pozostałych przychodów

### 3. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold (goods and services), i.e., the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs (indirectly related to the entity's main activity), to which the following are included: loss on disposal of non-financial fixed assets, i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (losses from business transactions in progress), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining social fatalities, donations or fixed assets received free of charge, and since 2016 also losses from extraordinary events;
- 4) financial costs, in particular, interest on contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on disposal of investments, write-offs updating the value of investment surplus of foreign exchange losses over gains.

4. **Revenues and costs of obtaining revenues from the sale** of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. **The financial result on economic activity** is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations. Since 2002 till 2015 this item comprised part of extraordinary events related to operating activity, whereas since 2016 all kinds of extraordinary events are included into this item.

6. **Result on extraordinary events until 2015** (extraordinary profits and losses) are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, in particular, the result of coincidental events. Since 2016 all economic effects of the events which previously affected the extraordinary profits or losses, are classified as other operating revenues or other operating costs, respectively.

operacyjnych i pozostałych kosztów operacyjnych.

7. **Wynik finansowy brutto** (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, do 2015 r. był korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

8. **Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznaných ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczonej, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

9. **Wynik finansowy netto** (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

10. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 4 (205) obliczono następująco:

1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

2) **wskaźnik rentowności obrotu:**

- **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
- **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

3) **wskaźnik płynności finansowej:**

- **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych,
- **III stopnia** jako relację aktywów obrotowych (zapasów, należności krótkoterminowych, inwestycji krótkoterminowych oraz krótkoterminowych różniczeń międzyokresowych) do zobowiązań krótkoterminowych bez funduszy specjalnych.

11. **Aktywa obrotowe** obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe), rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

7. **The gross financial result** (profit or loss) is the result on economic activity, until 2015 corrected by the result on extraordinary events.

8. **Obligatory encumbrances on gross financial result** include corporate income tax and personal income tax as well as other payments under separate regulations.

Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obliged to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part, i.e., the tax presented in the tax declaration for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of provisions and assets, by virtue of deferred tax (because of the temporary differences between gross financial result and taxable base resulting from differences in the time of recognition of revenue and cost accounting to accounting and tax regulations) at the end and the beginning of the reporting period.

9. **The net financial result** (profit or loss) is derived after reducing the gross financial result by obligatory encumbrances.

10. The economic relations presented in table 4 (205) were calculated as follows:

1) **cost level indicator** as the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

2) **turnover profitability indicator:**

- **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
- **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity;

3) **financial liquidity indicator of:**

- **first degree** as the relation of short-term investments to short-term liabilities excluding special funds,
- **second degree** as the relation of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities excluding special funds,
- **third degree** as the relation of current assets (stocks, short-term dues, short-term investments and short-term inter-period settlements) to short-term liabilities excluding special funds.

11. **Current assets** include stocks and short-term: receivables, investments (cash equivalents, short-term securities), prepayments and accruals.

Receivables from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

**12. Kapitały (fundusze) własne** ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego. Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

- w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych – kapitał zakładowy,
- w przedsiębiorstwach państwowych – fundusz założycielski,
- w spółdzielniach – fundusz udziałowy,
- w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych – kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

**13. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce)** obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

14. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu).

**12. Share equity (funds)** is recorded in accounting ledgers according to type and principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), revaluation reserve capital (fund), other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year. Until 2015 it also included share capital (fund) not paid up and entity's shares (stock). Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

- initial capital – in limited liability, joint stock, joint stock-limited companies,
- founders' capital – in state owned enterprises
- participation fund – in cooperatives,
- owners' capital – in limited partnership, unlimited partnership, professional partnership and civil law partnership companies.

Share capital (fund) in joint stock companies, limited liability companies and in cooperatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is reduced by the declared but not transferred capital contribution.

**13. Liabilities of enterprises (outside capital)** include all liabilities, including liabilities from credits and loans. They are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

14. Data concerning finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification).

TABL. 1 (200). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
 REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2017	2018	SPECIFICATION
	w mln zł	in million PLN		
<b>Przychody z całokształtu działalności</b> .....	<b>618435,2</b>	<b>803552,9</b>	<b>863304,4</b>	<b>Revenues from total activity</b>
sektor publiczny .....	108608,6	110985,6	112775,9	public sector
sektor prywatny .....	509826,6	692567,3	750528,5	private sector
w tym:				of which:
Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) ....	314801,2	421114,9	446669,1	Net revenues from sale of products (goods and services)
Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów .....	267579,3	345876,9	381382,8	Net revenues from sale of goods and materials
Przychody finansowe .....	18159,5	21638,6	18714,4	Financial revenues
<b>Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności</b> .....	<b>581021,7</b>	<b>756796,0</b>	<b>824302,6</b>	<b>Costs of obtaining revenues from total activity</b>
sektor publiczny .....	98711,4	97084,6	104698,8	public sector
sektor prywatny .....	482310,3	659711,3	719603,8	private sector
w tym:				of which:
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) .....	330115,5	446141,9	476253,9	Cost of products sold (goods and services)
Wartość sprzedanych towarów i materiałów .....	222195,2	282271,9	310566,6	Value of goods and materials sold
Koszty finansowe .....	12742,6	15074,8	19332,4	Financial costs
<b>Wynik finansowy na działalności gospodarczej</b> .....	<b>37413,5</b>	<b>46756,9</b>	<b>39001,8</b>	<b>Financial result on economic activity</b>
sektor publiczny .....	9897,2	13900,9	8077,0	Public sector
sektor prywatny .....	27516,3	32856,0	30924,7	Private sector
<b>Wynik finansowy brutto<sup>a</sup></b> .....	<b>37414,9</b>	<b>46756,9</b>	<b>39001,8</b>	<b>Gross financial result<sup>a</sup></b>
sektor publiczny .....	9898,0	13900,9	8077,0	public sector
sektor prywatny .....	27516,9	32856,0	30924,7	private sector
Zysk brutto .....	43692,9	54371,0	49886,3	Gross profit
Strata brutto .....	6278,0	7614,1	10884,5	Gross loss
<b>Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto</b> .....	<b>5967,6<sup>b</sup></b>	<b>7414,6</b>	<b>8086,0</b>	<b>Obligatory encumbrances on gross financial result</b>
sektor publiczny .....	1193,7	1356,2	1469,0	public sector
sektor prywatny .....	4773,8	6058,4	6617,0	private sector
W tym podatek dochodowy .....	5967,6	7376,1	8065,7	Of which income tax
<b>Wynik finansowy netto</b> .....	<b>31447,3</b>	<b>39342,3</b>	<b>30915,8</b>	<b>Net financial result</b>
sektor publiczny .....	8704,3	12544,7	6608,0	public sector
sektor prywatny .....	22743,1	26797,6	24307,8	private sector
Zysk netto .....	37468,8	47068,8	42231,4	Net profit
Strata netto .....	6021,5	7726,4	11315,7	Net loss

a W 2010 skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych (+1,4 mln zł); od 2016 r. zdarzenia nadzwyczajne zaliczane są do pozostałych przychodów/kosztów operacyjnych. b Obejmują tylko podatek dochodowy.

a In 2010 corrected by result on extraordinary events (plus PLN 1,4 million); since 2016 extraordinary events are classified as other operating revenues/costs. b Include only income tax.

TABL. 2 (201). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCYJ**  
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Przychody z całości działalności Revenues from total activity	Koszty uzyskania przychodów z całości działalności Costs of obtaining revenues from total activity	Wynik finansowy brutto <sup>a</sup> Gross financial result <sup>a</sup>	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbrances on gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result
		w mln zł		in million PLN		
<b>O GÓŁEM</b> .....	2017	803552,9	756796,0	46756,9	7414,6	39342,3
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>863304,4</b>	<b>824302,6</b>	<b>39001,8</b>	<b>8086,0</b>	<b>30915,8</b>
w tym: of which:						
Przemysł .....	2017	173662,5	159049,7	14612,8	1613,8	12999,0
Industry	2018	188457,8	175213,7	13244,1	2006,0	11238,1
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	93789,2	88981,4	4807,8	809,2	3998,6
manufacturing	2018	99549,4	94476,7	5072,7	899,9	4172,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply	2017	75268,3	65808,8	9459,5	684,6	8775,0
	2018	83332,9	75662,6	7670,3	1035,6	6634,7
Budownictwo .....	2017	40552,9	39299,3	1253,6	458,5	795,1
Construction	2018	41868,1	40970,4	897,7	309,2	588,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2017	317786,6	308837,0	8949,7	1930,1	7019,6
	2018	346976,9	337511,4	9465,6	2147,7	7317,9
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	2017	60520,6	56319,0	4201,6	647,4	3554,2
	2018	66094,7	62639,7	3455,0	642,7	2812,3
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .... Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2017	6627,4	5959,4	668,1	121,2	546,8
	2018	7276,8	6754,0	522,8	108,6	414,2
Informacja i komunikacja .....	2017	79154,7	74159,3	4995,4	846,4	4149,0
Information and communication	2018	84036,0	80404,5	3631,5	1316,4	2315,1
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities	2017	18876,0	15605,5	3270,4	710,7	2559,7
	2018	21249,7	18498,5	2751,2	559,7	2191,4
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .... Real estate activities	2017	10530,4	8824,9	1705,5	239,7	1465,8
	2018	10391,2	9211,7	1179,5	252,6	926,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	2017	45553,2	40457,6	5095,6	481,6	4614,0
	2018	49279,4	46513,3	2766,1	445,4	2320,7
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> Administrative and support service activities	2017	22188,1	21307,2	880,9	172,0	708,9
	2018	26986,1	26430,5	555,6	146,5	409,1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	2017	10667,6	10185,2	482,4	87,0	395,4
	2018	11368,6	11172,4	196,2	62,6	133,6
Pozostała działalność usługowa .. Other service activities	2017	2117,9	2005,7	112,3	39,5	72,7
	2018	2042,0	1836,8	205,1	35,8	169,3

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7 na str. 274 i 275.

a See general notes, item 6 and 7 on page 274 and 275.

TABL. 3 (202). PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH  
ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Liczba przedsiębiorstw Number of enterprises	Z wynikiem finansowym brutto With gross financial result			Z wynikiem finansowym netto With net financial result		
			dodat- nim (zysk) positive (profit)	ujem- nym (strata) nega- tive (loss)	zero- wym (0) zero (0)	dodat- nim (zysk) positive (profit)	ujem- nym (strata) nega- tive (loss)	zero- wym (0) zero (0)
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	6009	4710	1297	2	4662	1344	3
<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>6312</b>	<b>4902</b>	<b>1408</b>	<b>2</b>	<b>4835</b>	<b>1473</b>	<b>4</b>
sektor publiczny .....	2017	228	159	69	-	157	70	1
public sector .....	2018	219	160	59	-	157	61	1
sektor prywatny .....	2017	5781	4551	1228	2	4505	1274	2
private sector .....	2018	6093	4742	1349	2	4678	1412	3
w tym: of which:								
Przemysł .....	2017	758	602	156	-	598	159	1
Industry .....	2018	767	601	166	-	595	172	-
w tym: of which:								
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	682	546	136	-	542	139	1
manufacturing .....	2018	688	550	138	-	546	142	-
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup>	2017	34	22	12	-	22	12	-
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	36	18	18	-	17	19	-
Budownictwo .....	2017	423	330	93	-	328	95	-
Construction .....	2018	447	339	107	1	337	109	1
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>a</sup>	2017	1775	1433	342	-	1421	354	-
Trade; repair of motor vehicles <sup>a</sup>	2018	1798	1454	344	-	1428	370	-
Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	258	209	49	-	209	49	-
Transportation and storage	2018	270	212	57	1	208	61	1
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup> ...	2017	193	134	59	-	134	59	-
Accommodation and catering <sup>a</sup>	2018	208	147	61	-	145	63	-
Informacja i komunikacja .....	2017	600	456	144	-	454	146	-
Information and communication	2018	658	506	152	-	501	157	-
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	234	178	56	-	169	64	1
Financial and insurance activities	2018	268	191	77	-	185	82	1
Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> .....	2017	243	198	45	-	195	47	1
Real estate activities	2018	264	214	50	-	214	50	-
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	916	711	204	1	699	217	-
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	964	755	209	-	744	219	1
Administrowanie i działalność wspierająca	2017	359	281	77	1	277	82	-
Administrative and support ser- vice activities	2018	385	294	91	-	288	97	-
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	29	21	8	-	21	8	-
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	41	23	18	-	24	17	-
Pozostała działalność usługowa ..	2017	43	36	7	-	36	7	-
Other service activities	2018	46	29	17	-	30	16	-

TABL. 4 (203). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH  
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wskaźnik poziomu kosztów Cost level indicator	Wskaźnik rentowności obrotu Turnover profitability indicator		Wskaźnik płynności finansowej Financial liquidity indicator		
			brutto gross	netto net	I stopnia first degree	II stopnia second degree	III stopnia third degree
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	94,2	5,8	4,9	50,6	116,8	144,8
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>95,5</b>	<b>4,5</b>	<b>3,6</b>	<b>46,1</b>	<b>110,9</b>	<b>138,0</b>
sektor publiczny .....	2017	87,5	12,5	11,3	157,3	209,9	235,0
public sector .....	2018	92,8	7,2	5,9	115,8	158,7	179,2
sektor prywatny .....	2017	95,3	4,7	3,9	37,4	105,4	133,7
private sector .....	2018	95,9	4,1	3,2	35,2	103,4	131,6
w tym: of which:							
Przemysł .....	2017	91,6	8,4	7,5	39,7	98,0	127,8
Industry .....	2018	93,0	7,0	6,0	34,7	90,9	119,1
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	94,9	5,1	4,3	28,3	90,2	130,3
manufacturing .....	2018	94,9	5,1	4,2	24,1	84,2	126,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>A</sup>	2017	87,4	12,6	11,7	51,0	105,1	121,9
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	90,8	9,2	8,0	43,5	95,8	110,5
Budownictwo .....	2017	96,9	3,1	2,0	48,3	101,8	146,9
Construction .....	2018	97,9	2,1	1,4	38,4	100,4	148,5
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>A</sup>	2017	97,2	2,8	2,2	32,6	102,5	149,9
Trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>	2018	97,3	2,7	2,1	34,1	99,9	148,0
Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	93,1	6,9	5,9	109,6	171,4	182,2
Transportation and storage	2018	94,8	5,2	4,3	105,0	168,1	179,3
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> ...	2017	89,9	10,1	8,3	77,1	133,2	147,3
Accommodation and catering <sup>A</sup> ...	2018	92,8	7,2	5,7	75,8	114,3	122,1
Informacja i komunikacja .....	2017	93,7	6,3	5,2	36,6	113,6	130,5
Information and communication	2018	95,7	4,3	2,8	40,5	127,6	148,8
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	82,7	17,3	13,6	59,7	137,4	139,8
Financial and insurance activities	2018	87,1	12,9	10,3	53,0	123,7	126,4
Obsługa rynku nieruchomości <sup>A</sup> .....	2017	83,8	16,2	13,9	82,0	117,6	168,9
Real estate activities	2018	88,6	11,4	8,9	90,5	136,3	217,8
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	88,8	11,2	10,1	75,9	148,6	166,7
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	94,4	5,6	4,7	63,1	129,6	146,2
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>A</sup>	2017	96,0	4,0	3,2	28,4	82,6	94,2
Administrative and support ser- vice activities	2018	97,9	2,1	1,5	24,6	77,1	84,3
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	95,5	4,5	3,7	238,7	273,9	285,6
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	98,3	1,7	1,2	179,0	207,7	216,6
Pozostała działalność usługowa ..	2017	94,7	5,3	3,4	103,5	177,3	195,4
Other service activities	2018	90,0	10,0	8,3	114,6	184,2	197,1



**TABL. 5 (204). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 LIABILITIES OF ENTERPRISES  
 As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Długoterminowe Long-term			Krótkoterminowe Short-term		
		Ogółem Grand total	razem total	w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans	razem total	w tym zobowiązania z tytułu of which liabilities from	
						dostaw i usług deliveries and ser- vices	podat- ków, ceł, ubezpie- czeń i in- nych świadczeń taxes, customs duties, in- surance and other benefits
		w mln zł		in million PLN			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	400898,5	156231,9	125052,3	244666,6	101844,5	14219,2
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>441297,5</b>	<b>161942,1</b>	<b>130490,5</b>	<b>279355,3</b>	<b>111251,9</b>	<b>15681,2</b>
sektor publiczny .....	2017	62105,1	34794,8	22897,1	27310,4	6194,0	3103,5
public sector .....	2018	73393,0	35036,6	23153,3	38356,4	6662,0	2764,5
sektor prywatny .....	2017	338793,4	121437,2	102155,2	217356,2	95650,5	11115,7
public sector .....	2018	367904,5	126905,6	107337,2	240998,9	104589,9	12916,7
w tym: of which:							
Przemysł .....	2017	67662,9	20476,4	16963,4	47186,5	18971,2	3063,8
Industry .....	2018	79654,1	20750,4	17449,6	58903,7	23315,4	3104,2
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	33582,7	7167,5	6127,5	26415,2	13525,3	1065,7
manufacturing .....	2018	36605,9	7790,2	6696,6	28815,7	14851,2	1246,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	2017	31537,5	12190,9	10096,9	19346,7	5013,4	1941,4
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	40502,7	11904,3	9974,3	28598,4	7962,1	1784,3
Budownictwo .....	2017	20366,7	2841,2	1404,3	17525,5	8090,0	941,6
Construction .....	2018	20610,6	3464,9	1829,4	17145,7	8188,5	1132,7
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup>	2017	77792,9	10254,8	7351,2	67538,2	42939,7	3670,9
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2018	81319,6	9775,0	7475,6	71544,7	46715,2	4190,1
Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	39174,3	23603,6	12026,7	15570,7	5234,8	1069,1
Transportation and storage	2018	41915,6	24176,0	13663,7	17739,6	5798,9	1123,5
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ...	2017	3722,8	2574,3	1858,4	1148,5	481,2	149,0
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> .....	2018	4600,7	2691,1	1966,7	1909,6	588,9	156,9
Informacja i komunikacja .....	2017	60588,9	38347,7	32797,2	22241,1	11444,5	1115,6
Information and communication	2018	53847,8	30937,8	26070,2	22910,0	10162,0	1492,7
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	74072,1	34749,6	33570,6	39322,5	3124,1	385,0
Financial and insurance activities	2018	91410,0	41579,4	39207,9	49830,7	3622,8	573,1
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	2017	11309,2	4904,5	3277,9	6404,7	1043,3	231,3
Real estate activities	2018	13452,3	8608,5	6927,9	4843,8	1184,1	215,7
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	25039,2	8963,7	7282,4	16075,6	6552,1	2199,7
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	26433,1	7649,0	5981,4	18784,1	7006,8	2401,8
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	13663,1	5869,6	5408,4	7793,5	2542,5	636,7
Administrative and support ser- vice activities	2018	22261,6	9145,9	7398,5	13115,7	3650,1	889,0
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	867,9	298,5	119,8	569,4	161,8	163,9
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	1757,8	875,7	668,3	882,2	236,2	211,6
Pozostała działalność usługowa ..	2017	591,3	223,7	118,6	367,6	131,1	66,0
Other service activities	2018	439,3	75,8	61,5	363,4	102,3	54,2

TABL. 6 (205). **AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW**  
Stan w dniu 31 grudnia  
CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Zapasy w tym			
			razem total	materiały materials	półprodukty i produkty w toku semi-finished products and work in pro- gress	
						w mln zł
1	<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	351143,7	57215,5	9643,3	7649,4
2	<b>TOTAL</b> .....	<b>2018</b>	<b>382414,6</b>	<b>63083,8</b>	<b>11903,8</b>	<b>8501,3</b>
3	sektor publiczny .....	2017	62449,5	5481,9	3369,5	1074,9
4	public sector .....	2018	67280,2	6330,2	4299,1	1112,1
5	sektor prywatny .....	2017	288694,1	51733,6	6273,8	6574,6
6	private sector .....	2018	315134,5	56753,6	7604,7	7389,2
	w tym: of which:					
7	Przemysł .....	2017	60135,1	12838,8	6730,6	1720,7
8	Industry .....	2018	70032,6	15003,2	8380,8	1837,7
	w tym: of which:					
9	przetwórstwo przemysłowe .....	2017	34275,5	9643,8	4023,5	1711,7
10	manufacturing .....	2018	36401,6	10938,4	5002,6	1832,3
11	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	2017	23572,4	3057,0	2637,5	5,7
12	electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	31600,8	3951,2	3322,0	2,2
13	Budownictwo .....	2017	25679,4	4827,1	589,0	3003,6
14	Construction .....	2018	25405,9	5244,8	720,0	3090,9
15	Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup>	2017	101020,5	30977,2	636,1	239,7
16	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2018	105686,9	33176,2	741,8	315,4
17	Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	27784,6	897,8	808,2	4,6
18	Transportation and storage	2018	31160,1	1110,9	973,8	5,7
19	Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ...	2017	1664,7	100,6	46,6	15,3
20	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2018	2324,5	101,9	44,7	5,7
21	Informacja i komunikacja .....	2017	28931,5	2284,5	364,9	482,5
22	Information and communication	2018	33965,3	2848,6	643,9	639,4
23	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	54926,9	293,2	0,9	36,5
24	Financial and insurance activities	2018	62946,1	575,1	5,4	66,7
25	Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ....	2017	9980,3	2717,5	19,1	1335,5
26	Real estate activities	2018	9291,9	3118,5	46,8	1778,6
27	Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	25587,2	1292,3	192,2	778,0
28	Professional, scientific and tech- nical activities	2018	26199,6	1400,8	200,1	729,3
29	Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	7322,7	486,7	119,8	22,2
30	Administrative and support ser- vice activities	2018	11031,3	327,8	41,1	20,3
31	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	1539,9	39,3	31,4	0,0
32	Arts, entertainment and recrea- tion	2018	1837,5	53,4	37,6	0,3
33	Pozostała działalność usługowa ...	2017	709,2	25,3	3,2	6,9
34	Other service activities	2018	699,6	27,7	7,4	10,1

Stocks of which		Należności krótkoterminowe Short-term dues		Inwestycje krótkoterminowe Short-term investments	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe Short-term prepayments and accruals	Lp. No.
produkty gotowe finished products	towary goods	razem total	w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services			
in million PLN						
4509,8	34081,5	160671,7	126181,3	122662,6	10593,8	1
<b>4593,7</b>	<b>36607,9</b>	<b>179442,9</b>	<b>140036,4</b>	<b>127744,0</b>	<b>12143,9</b>	2
425,6	448,9	13979,5	8037,1	41791,5	1196,7	3
223,2	515,6	16097,7	8539,4	43466,4	1385,9	4
4084,3	33632,6	146692,3	118144,2	80871,1	9397,1	5
4370,5	36092,3	163345,2	131497,0	84277,6	10758,0	6
2381,4	1706,9	27430,9	23239,1	18661,9	1203,5	7
2570,0	1910,4	33019,8	23592,4	20384,9	1624,7	8
2324,9	1378,0	16274,6	14212,8	7437,2	919,9	9
2471,5	1448,5	17252,5	14606,5	6930,5	1280,2	10
39,0	291,1	10458,3	8453,4	9856,3	200,7	11
81,7	430,6	14957,8	8405,5	12437,4	254,3	12
592,9	282,3	9350,4	6918,1	8436,9	3065,0	13
708,9	351,7	10600,6	7662,5	6565,0	2995,5	14
258,7	29452,6	47122,5	38328,9	21958,7	962,1	15
266,0	31406,4	46974,3	39306,4	24360,8	1175,7	16
0,5	55,9	9418,6	7180,2	16707,2	761,0	17
-	101,3	10959,0	7585,7	18248,3	841,9	18
0,5	31,3	633,8	448,8	871,7	58,6	19
0,5	37,6	731,1	426,2	1443,6	48,0	20
551,2	871,6	17064,0	15303,6	8121,8	1461,2	21
584,9	955,6	19870,8	17517,2	9239,8	2006,1	22
-	155,5	30547,5	19845,8	23449,3	636,9	23
2,4	361,7	35211,5	25429,4	26391,7	767,8	24
414,4	926,2	2100,9	1472,1	4844,7	317,1	25
433,0	833,0	1955,1	1596,4	3862,0	356,3	26
23,4	226,9	11151,4	8695,3	11647,3	1496,1	27
14,8	400,7	11923,1	9955,1	11313,3	1562,4	28
4,3	303,8	4210,5	3536,7	2207,4	418,0	29
4,1	202,3	6867,3	5953,9	3221,0	615,2	30
0,1	7,1	189,7	79,1	1287,4	23,5	31
0,1	13,7	243,4	66,7	1519,0	21,6	32
1,2	13,7	267,6	179,7	375,6	40,7	33
1,4	8,6	247,3	185,4	406,7	17,9	34

TABL 7 (206). **KAPITAŁY (fundusze) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
**SHARE EQUITY (funds) OF ENTERPRISES<sup>a</sup>**  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which			
			kapitał (fun- dusz) pod- stawowy share capital (fund)	kapitał (fun- dusz) zapa- sowy supplemen- tary capital (fund)	niepodzielony (nierozli- czony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) fi- nancial result from previous years	wynik fi- nansowy netto roku obroto- wego net finan- cial result of turnover year
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	429865,3	215914,5	156197,0	-21091,5	39120,2
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>442170,1</b>	<b>209793,3</b>	<b>178218,1</b>	<b>-19352,3</b>	<b>29781,5</b>
sektor publiczny .....	2017	177464,4	119112,8	48587,5	-9392,1	12532,0
public sector	2018	178833,3	118427,8	58482,9	-8782,0	6613,9
sektor prywatny .....	2017	252401,0	96801,7	107609,5	-11798,4	26588,2
public sector	2018	263336,8	91365,5	119735,3	-10570,3	23167,6
w tym: of which:						
Przemysł .....	2017	144481,6	64613,5	59029,5	-41,8	12753,1
Industry	2018	148897,9	63982,5	66297,1	-2144,3	9963,5
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	41430,5	15499,7	17300,7	-380,0	3732,2
manufacturing	2018	42748,6	14572,6	17422,7	-662,8	3997,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup>	2017	94262,2	45313,6	36984,7	2348,1	8795,5
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	96953,7	45543,5	43914,3	637,4	5534,9
Budownictwo .....	2017	10261,1	3639,5	5773,3	-1237,9	797,4
Construction	2018	9816,0	3347,0	5642,2	-1197,1	591,2
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>Δ</sup>	2017	54178,6	20788,7	25401,4	-5794,7	7046,7
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	2018	56217,3	19672,8	26873,8	-5057,1	7343,9
Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	40885,8	31748,2	8780,1	-7788,5	3540,2
Transportation and storage	2018	42932,7	33004,5	10179,5	-8157,8	2809,2
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ...	2017	6116,7	2721,2	1497,0	188,4	547,8
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	2018	6582,1	3115,5	1563,9	251,2	424,1
Informacja i komunikacja .....	2017	54140,2	15024,0	20035,3	4701,0	4153,1
Information and communication	2018	65277,2	15245,6	27536,5	7443,4	2441,2
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	31476,2	20512,2	6799,9	352,2	2564,1
Financial and insurance activities	2018	33579,6	22131,0	8008,9	-187,0	2161,7
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	2017	28341,0	17196,5	9223,3	-1241,2	1466,3
Real estate activities	2018	30331,3	20148,7	8965,9	-1259,2	931,6
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	43754,9	28809,5	14737,2	-8105,1	4611,1
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	38194,1	25184,7	17030,1	-7203,1	2307,1
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup>	2017	4186,2	1485,8	2743,6	-784,8	695,7
Administrative and support ser- vice activities	2018	3750,4	1489,1	2357,1	-618,0	377,1
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	1302,8	379,9	610,1	-352,4	388,4
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	1594,3	484,2	819,6	-396,8	166,7
Pozostała działalność usługowa ..	2017	949,7	631,4	272,0	-102,6	72,1
Other service activities	2018	1363,0	592,5	465,0	-87,4	169,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 276.  
<sup>a</sup> See general notes, item 12 on page 276.

TABL. 8 (207). **KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
SHARE CAPITAL OF COMPANIES<sup>a</sup>  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym mienie Of which estate				
			Skarbu Państwa of the State Treasury	jednostek sa- morządu te- rytorialnego of local gov- ernment units	i pozostałych osób fizycz- nych krajowych jednostek prywatnych of domestic natural per- sons and other na- tional private units		osób zagranic- znych of foreign per- sons
					w mln zł	in million PLN	
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	179604,5	55734,4	6137,3	33933,0	49201,2	
<b>TOTAL</b> .....	2018	<b>179016,5</b>	<b>54444,3</b>	<b>6162,1</b>	<b>35134,4</b>	<b>45474,3</b>	
sektor publiczny .....	2017	91570,7	55400,9	6134,4	95,0	2,3	
public sector	2018	96190,7	54421,0	6159,2	1962,1	-	
sektor prywatny .....	2017	88033,8	333,5	2,9	33838,0	49198,8	
public sector	2018	82825,8	23,3	2,9	33172,2	45474,3	
w tym: of which:							
Przemysł .....	2017	64517,8	15383,3	2954,3	11412,0	12492,7	
Industry	2018	63766,1	15383,2	3004,3	13717,2	9713,7	
w tym: of which:							
przetwórstwo przemysłowe .....	2017	15404,8	230,7	-	5242,2	7902,3	
manufacturing	2018	14406,3	230,7	-	4865,2	7643,4	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup>	2017	45313,6	15152,5	-	5649,2	4266,0	
electricity, gas, steam and air conditioning supply	2018	45543,5	15152,5	-	8330,3	1780,1	
Budownictwo .....	2017	3184,5	331,7	5,0	880,5	1204,2	
Construction	2018	3101,4	331,7	5,0	871,2	1147,3	
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych <sup>a</sup>	2017	20233,7	60,5	2,5	3959,1	15740,1	
Trade; repair of motor vehicles <sup>a</sup>	2018	19064,2	60,5	2,5	4277,8	14400,0	
Transport i gospodarka magazy- nowa	2017	30868,6	19824,2	2559,8	504,7	826,9	
Transportation and storage	2018	32133,0	16702,7	2559,8	509,5	1313,8	
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup> ...	2017	2702,2	676,4	0,0	658,1	983,2	
Accommodation and catering <sup>a</sup>	2018	3081,6	1186,4	0,0	880,6	714,9	
Informacja i komunikacja .....	2017	14993,9	940,5	31,0	2962,1	8433,7	
Information and communication	2018	15218,9	955,5	31,0	5522,2	6074,3	
Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa	2017	8703,3	5368,5	36,3	1888,2	1225,2	
Financial and insurance activities	2018	9289,5	5374,6	-	2011,3	1653,2	
Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> .....	2017	4615,9	3,7	246,9	2368,2	1923,2	
Real estate activities	2018	7944,0	2,2	280,3	2739,0	4878,4	
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna	2017	26491,6	12849,7	0,9	8709,6	4543,9	
Professional, scientific and tech- nical activities	2018	21933,7	14151,6	1,2	3613,0	3806,7	
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup>	2017	1473,9	-	-	370,4	1013,5	
Administrative and support ser- vice activities	2018	1479,3	-	-	668,7	807,7	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	379,9	295,9	-	53,9	28,4	
Arts, entertainment and recrea- tion	2018	484,2	295,9	-	141,8	44,8	
Pozostała działalność usługowa ..	2017	201,1	-	2,7	30,7	10,8	
Other service activities	2018	162,1	-	2,7	27,0	10,7	

a Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

a Data concerns commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

## DZIAŁ XVII FINANSE PUBLICZNE

### Uwagi ogólne

1. **Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowi ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r. poz. 2077, z późn. zm.) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 994, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 995, z późn. zm.), ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 913, z późn. zm.) oraz ustawa z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1530, z późn. zm.).

2. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

3. W związku z wejściem w życie z dniem 27 października 2002 r. ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. Nr 41, poz. 361, z późn. zm.) m.st. Warszawa stanowi obecnie jedną gminę mającą status miasta na prawach powiatu.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat.

## CHAPTER XVII PUBLIC FINANCE

### General notes

1. **Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local government units (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining the above mentioned processes is the Law on Public Finances, dated 27th August 2009 (uniform text: Journal of Laws 2017 item 2077, with later amendments) and regulation introducing the Law on Public Finances (Journal of Laws 2009 No. 157, item 1241, with later amendments). With respect to the financial management of local government units, the legal basis is additionally provided by the Law on Gmina Local Government, dated 8th March 1990 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 994, with later amendments), the Law on Powiat Local Government, dated 5th June 1998 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 995, with later amendments), the Law on Voivodship Local Government, dated 5th June 1998 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 913, with later amendments) as well as the Law on Incomes of Local Government Units, dated 13th November 2003 (uniform text: Journal of Laws 2018 item 1530, with later amendments).

2. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in the statutory acts and in the Law on Public Finances.

3. Due to the Law on System of Capital City of Warsaw, which came into force on 27th October 2002 (Journal of Laws No. 41, item 361, with later amendments), the Capital City of Warsaw has become a single gmina treated as a city with powiat status.

City with powiat status fulfils the tasks of a gmina as well as of a powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received by both the gmina and the powiat) as well as expenditure realized jointly by the gmina and the powiat. Therefore in the tables

Dlatego też w tablicach dochody i wydatki m.st. Warszawy podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej.

4. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. w podziale na działy i rozdziały – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu, przychodu lub wydatku. Dane opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r. poz. 1053, z późn. zm.).

Prezentowane dane w zakresie dochodów i wydatków według działów i rozdziałów obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale/rozdziale.

5. **Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
  - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową,
  - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy oraz innych ustaw o podobnym charakterze,
  - d) środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł;
- 2) dotacje:
  - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
  - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620 oraz od 2015 r. – 205 i 625 według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych),
  - c) otrzymane z funduszy celowych (od 2011 r. są tylko państwowe fundusze celowe),
  - d) pozostałe dotacje, w tym dotacje celowe na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
- 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw are given jointly with gmina and powiat part of revenue and expenditure.

4. Revenue and expenditure of the budgets of local government units are grouped in accordance with the provisions set forth in the Law on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions and chapters – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue, income or expenditure. The data were compiled in accordance with the decree of the Minister of Finance, dated 2nd March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenue and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (uniform text: Journal of Laws 2014 item 1053, with later amendments).

The presented data on revenue and expenditure by divisions and chapters cover all the paragraphs of revenue/expenditure realized in that division/chapter.

5. **Budget revenue of local government units** comprise:

- 1) own revenue i.e.:
  - a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
  - b) receipts from taxes and fees established and collected on the basis of separate acts, of which the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, stamp duty,
  - c) revenue from property, e.g., revenue from renting and leasing as well as agreements with a similar character,
  - d) funds for additional financing of own tasks from other sources;
- 2) grants:
  - a) targeted grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, and tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
  - b) provided under programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620 and since 2015 – 205 and 625 according to the detailed classification of incomes, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources),
  - c) received from appropriated funds (since 2011 state appropriated funds),
  - d) other grants, of which targeted grants for tasks realized on the basis of agreements between local government units;
- 3) general subvention from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing and regional parts.

**6. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu publicznego, w tym wypłaty z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

7. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdawczości budżetowej Ministerstwa Finansów.

**6. Expenditure of local government units budgets** are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- expenditure on wages and salaries (including derivatives),
- expenditure on the purchase of materials and services,
- grants, among others, for organizational and legal units operating within local government units budgets,
- expenditure on public debt servicing, of which payments related to granting endorsements and guarantees.

7. Statistics Poland has compiled information concerning budgets of local government units on the basis of the budgetary reporting by the Ministry of Finance.



TABL. 1 (208). **DOCHODY BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG RODZAJÓW**  
REVENUE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. zł In thousand PLN	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> ..... 2010	10446948,8	100,0	<b>TOTAL</b>
2015	14313684,3	100,0	
2017	15476720,2	100,0	
<b>2018</b>	<b>17004591,9</b>	<b>100,0</b>	
<b>Dochody własne</b> .....	<b>12805533,0</b>	<b>75,3</b>	<b>Own revenue</b>
w tym:			of which:
Udziały w podatku dochodowym	6657979,6	39,2	Share in income tax
od osób prawnych .....	906070,7	5,3	corporate income tax
od osób fizycznych .....	5751908,9	33,8	personal income tax
Podatek od nieruchomości .....	1232827,6	7,2	Tax on real estate
Podatek od środków transportowych .....	29972,1	0,2	Tax on means of transport
Podatek od spadków i darowizn ..	62763,9	0,4	Tax on inheritances and donations
Podatek od czynności cywilnoprawnych .....	581949,4	3,4	Tax on civil law transactions
Opłata skarbowa .....	95806,0	0,6	Stamp duty
Dochody z majątku .....	745618,1	4,4	Revenue from property
Wpływy z usług .....	1221651,6	7,2	Revenue from services
Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł .....	9394,3	0,1	Funds for additional financing of own tasks from other sources
<b>Dotacje</b> .....	<b>2174578,1</b>	<b>12,8</b>	<b>Grants</b>
Dotacje celowe .....	1560222,7	9,2	Targeted grants
z budżetu państwa .....	1486393,0	8,7	from the state budget
na zadania:			for tasks:
z zakresu administracji rządowej .....	1297740,9	7,6	for government administration tasks
własne .....	182267,9	1,1	for own tasks
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej .....	6384,1	0,0	realized on the basis of agreements with government administration bodies
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego .....	73119,7	0,4	for tasks realized on the basis of agreements between local government units
otrzymane z państwowych funduszy celowych .....	578,5	0,0	received from state appropriated funds
Dotacje z paragrafów 200 i 620 <sup>a</sup> ...	71,3	0,0	Grants from paragraphs 200 and 620 <sup>a</sup>
Dotacje z paragrafów 205 i 625 <sup>a</sup> ...	614284,2	3,6	Grants from paragraphs 205 and 625 <sup>a</sup>
<b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b> .....	<b>2024480,7</b>	<b>11,9</b>	<b>General subvention from the state budget</b>
W tym część oświatowa .....	1812995,5	10,7	Of which educational part

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure.

TABL. 2 (209). **WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG RODZAJÓW**  
EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE		W tys. zł In thousand PLN	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	12100709,9	100,0	<b>TOTAL</b>
	2015	12894306,4	100,0	
	2017	15271678,0	100,0	
	<b>2018</b>	<b>16622272,6</b>	<b>100,0</b>	
<b>Wydatki bieżące</b> .....		<b>14433199,3</b>	<b>86,8</b>	<b>Current expenditure</b>
w tym:				of which:
Dotacje .....		1333306,8	8,0	Grants
Świadczenia na rzecz osób fizycznych .....		1293701,8	7,8	Benefits for natural persons
Wydatki bieżące jednostek budżetowych		10649778,7	64,1	Current expenditure of budgetary units
w tym:				of which:
wynagrodzenia .....		3988742,8	24,0	wages and salaries
w tym osobowe .....		3676142,1	22,1	of which personal
pochodne od wynagrodzeń <sup>a</sup> .....		706711,5	4,3	derivatives from wages and salaries <sup>a</sup>
zakup materiałów i usług .....		5319533,7	32,0	purchase of materials and services
Obsługa długu publicznego .....		204427,3	1,2	Public debt servicing
<b>Wydatki majątkowe</b> .....		<b>2189073,3</b>	<b>13,2</b>	<b>Property expenditure</b>
W tym inwestycyjne <sup>b</sup> .....		2094521,3	12,6	Of which investment expenditure <sup>b</sup>

a Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. b łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. b Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 3 (210). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW**  
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
		w tys. zł in thousand PLN	w odsetkach in percent	w tys. zł in thousand PLN	w odsetkach in percent
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	15476720,2	100,0	15271678,0	100,0
<b>TOTAL</b>	<b>2018</b>	<b>17004591,9</b>	<b>100,0</b>	<b>16622272,6</b>	<b>100,0</b>
w tym:					
of which:					
Leśnictwo .....	2017	317,3	0,0	10105,2	0,1
Forestry	2018	696,9	0,0	15407,7	0,1
Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz i wodę	2017	2,0	0,0	3120,9	0,0
Electricity, gas and water supply	2018	606,5	0,0	3766,4	0,0
Transport i łączność .....	2017	1798385,3	11,6	4106846,9	26,9
Transport and communication	2018	1857057,8	10,9	4513913,6	27,2
Turystyka .....	2017	65,4	0,0	6205,0	0,0
Tourism	2018	144,5	0,0	7067,6	0,0
Gospodarka mieszkaniowa .....	2017	1790783,9	11,6	1187724,1	7,8
Dwelling economy	2018	1747570,2	10,3	1263013,8	7,6

TABL. 3 (210). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)**  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET BY DIVISION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Dochody Revenue		Wydatki Expenditure	
		w tys. zł in thousand PLN	w odsetkach in percent	w tys. zł in thousand PLN	w odsetkach in percent
Działalność usługowa .....	2017	19761,6	0,1	68341,0	0,4
	2018	59951,0	0,4	76149,1	0,5
Administracja publiczna .....	2017	43560,6	0,3	1117079,7	7,3
	2018	43565,2	0,3	1182782,8	7,1
Obrona narodowa .....	2017	-	-	-	-
	2018	618,2	0,0	618,2	0,0
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	2017	100409,9	0,6	260936,6	1,7
	2018	102548,4	0,6	305052,8	1,8
Wymiar sprawiedliwości .....	2017	2181,6	0,0	2181,6	0,0
	2018	2176,2	0,0	2176,2	0,0
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jed- nostek nieposiadających oso- bowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	2017	7973171,2	51,5	-	-
	2018	9127008,9	53,7	-	-
Income from legal persons, from individuals and other entities without legal personality, and expenses associated with their collecting	2017	318,9	0,0	227720,9	1,5
	2018	-	-	204648,0	1,2
Różne rozliczenia .....	2017	1918230,4	12,4	850603,1	5,6
	2018	2147475,3	12,6	941503,2	5,7
Oświata i wychowanie .....	2017	149873,9	1,0	3412812,0	22,3
	2018	145628,5	0,9	3675476,0	22,1
Szkolnictwo wyższe .....	2017	-	-	1448,8	0,0
	2018	-	-	1447,2	0,0
Ochrona zdrowia .....	2017	22977,2	0,1	311983,5	2,0
	2018	17856,3	0,1	337518,2	2,0
Pomoc społeczna .....	2017	135653,0	0,9	524826,8	3,4
	2018	134186,4	0,8	552872,9	3,3
Pozostałe zadania w zakresie po- lityki społecznej	2017	19799,8	0,1	40451,8	0,3
	2018	25516,1	0,2	57900,9	0,3
Other tasks in sphere of social policy	2017	7847,8	0,1	425296,2	2,8
	2018	8523,6	0,1	458321,7	2,8
Rodzina .....	2017	1087577,0	7,0	1315410,4	8,6
	2018	1144878,9	6,7	1394353,2	8,4
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2017	356419,3	2,3	604062,8	4,0
	2018	362161,2	2,1	712985,9	4,3
Municipal economy and environ- mental protection	2017	11604,3	0,1	549745,2	3,6
	2018	20682,7	0,1	620109,6	3,7
Kultura i ochrona dziedzictwa na- rodowego	2017	15410,8	0,1	93650,7	0,6
	2018	19077,7	0,1	65559,0	0,4
Botanical and zoological gardens and nature protected objects	2017	21976,0	0,1	150629,2	1,0
	2018	30017,6	0,2	222881,6	1,3
Kultura fizyczna .....	2017	21976,0	0,1	150629,2	1,0
	2018	30017,6	0,2	222881,6	1,3

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy dochodowe/wydatkowe zrealizowane w danym dziale.  
 N o t e. The presented data cover all the paragraphs of revenue/expenditure realized in that division.

TABL. 4 (211). **WYDATKI BUDŻETU M.ST. WARSZAWY W WYBRANYCH DZIAŁACH**  
EXPENDITURE OF THE CAPITAL CITY OF WARSAW BUDGET IN SELECTED DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE		W tys. zł In thousand PLN	W odsetkach In percent	SPECIFICATION
<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE    EDUCATION</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	3412812,0	100,0	<b>TOTAL</b>
	<b>2018</b>	<b>3675476,0</b>	<b>100,0</b>	
w tym:				of which:
Szkoły podstawowe <sup>a</sup> .....	2017	1132085,8	33,2	Primary schools <sup>a</sup>
	2018	1300477,7	35,4	
Przedszkola .....	2017	814954,1	23,9	Nursery schools
	2018	944102,4	25,7	
Gimnazja <sup>a</sup> .....	2017	398701,3	11,7	Lower secondary schools <sup>a</sup>
	2018	281395,4	7,7	
Licea ogólnokształcące .....	2017	365360,9	10,7	General secondary schools
	2018	387174,6	10,5	
Szkoły zawodowe <sup>a</sup> .....	2017	249663,6	7,3	Vocational schools <sup>a</sup>
	2018	53900,4	1,5	
<b>OCHRONA ZDROWIA    HEALTH CARE</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	311983,5	100,0	<b>TOTAL</b>
	<b>2018</b>	<b>337518,2</b>	<b>100,0</b>	
w tym:				of which:
Szpitale ogólne .....	2017	181253,7	58,1	General hospitals
	2018	185996,5	55,1	
Lecznictwo ambulatoryjne .....	2017	18865,0	6,0	Out-patient health care
	2018	20797,9	6,2	
Przeciwdziałanie alkoholizmowi ...	2017	45457,7	14,6	Prevention of alcoholism
	2018	52881,8	15,7	
<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA    MUNICIPAL ECONOMY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>				
<b>OGÓŁEM</b> .....	2017	604062,8	100,0	<b>TOTAL</b>
	<b>2018</b>	<b>712985,9</b>	<b>100,0</b>	
w tym:				of which:
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	2017	14363,6	2,4	Sewage management and water protection
	2018	22217,5	3,1	
Gospodarka odpadami .....	2017	331982,7	55,0	Waste management
	2018	366878,5	51,5	
Oczyszczanie miasta .....	2017	39449,9	6,5	Municipal waste management
	2018	51190,6	7,2	
Utrzymanie zieleni .....	2017	39719,2	6,6	Maintenance of green areas
	2018	53425,8	7,5	
Oświetlenie ulic, placów i dróg ....	2017	80429,1	13,3	Lighting of streets, squares and roads
	2018	87226,5	12,2	

a łącznie ze specjalnymi.

U w a g a. Prezentowane dane obejmują wszystkie paragrafy wydatkowe zrealizowane w danym dziale/rozdziale.

a Including special schools.

N o t e. The presented data cover all the paragraphs of expenditure realized in that division/chapter.

## DZIAŁ XVIII INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

### Uwagi ogólne

#### Investycje

1. **Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje wodne, udoskonalenia gruntów oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

## CHAPTER XVIII INVESTMENTS. FIXED ASSETS

### General notes

#### Investment

1. **Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil engineering works), of which, among others, construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and other equipment),
- transport equipment,
- others, i.e., irrigation and drainage, improvement to land, as well as, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realisation, except for interests not included in outlays on fixed assets by units that apply International Accounting Standards (IAS), implemented since 1st January 2005.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realisation. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

## Środki trwałe

1. **Do środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (tekst jednolity: Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkownika wieczystego gruntu uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz. 395, z późn. zm.).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 grudnia należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
- przed 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 stycznia 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

**Wartość brutto w cenach odtworzenia** została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 stycznia 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 stycznia 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

## Fixed assets

1. Fixed assets include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of land tracts, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1st January 2002 cooperative ownership right to residential premises and cooperative right to non-residential (of utility character) premises.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1st January 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12th December 1990 (uniform text: Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1st January 2002, in accordance with Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text: Journal of Laws of 2018, item 395, with later amendments).

2. The **gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on their purchase or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets **at current book-keeping prices** is understood, as of 31st December:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
- before 1st January 1995 – as the value at replacement prices of September 1994,
- after 1st January 1995 – as the purchase or manufacturing value at current prices,
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1st January 2005 – also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy as of 1st January 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20th January 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No.7, item 34).

## Inwestycje

### Investments

TABL. 1 (212). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> (ceny bieżące)**  
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2017	2018
	w mln zł in million PLN		
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>19618,6</b>	<b>24977,3</b>	<b>29056,7</b>
sektor publiczny ..... public sector	5342,9	5793,1	6069,9
sektor prywatny ..... private sector	14275,8	19184,2	22986,8
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo..... Agriculture, forestry and fishing	9,9	4,3	27,9
Przemysł ..... Industry	4024,9	4441,4	3186,9
górnictwo i wydobywanie ..... mining and quarrying	51,0	81,3	91,6
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	916,2	1647,6	1380,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>a</sup> ..... electricity, gas, steam and air conditioning supply	1329,6	2322,8	1260,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>a</sup> ..... water supply; sewerage, waste management and remediation activities	1728,1	389,6	454,6
Budownictwo ..... Construction	783,4	1426,0	1484,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>a</sup> ..... Trade; repair of motor vehicles <sup>a</sup>	2077,3	3203,2	3015,5
Transport i gospodarka magazynowa ..... Transportation and storage	2118,0	2794,5	3986,7
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup> ..... Accommodation and catering <sup>a</sup>	171,2	222,4	559,9
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	5318,4	4121,1	4777,9
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..... Financial and insurance activities	1740,3	2691,6	4087,3
Obsługa rynku nieruchomości <sup>a</sup> ..... Real estate activities	493,4	423,3	509,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities	585,9	822,6	962,1
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>a</sup> ..... Administrative and support service activities	968,1	3856,9	5112,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne ..... Public administration and defence; compulsory social security	0,7	-	0,0
Edukacja ..... Education	56,0	51,4	72,0
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ..... Human health and social work activities	1076,9	567,7	673,6
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation	166,6	282,0	574,2
Pozostała działalność usługowa ..... Other service activities	27,6	69,0	26,3

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; by investment location.

## Środki trwałe Fixed assets

TABL. 2 (213). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> (bieżące ceny ewidencyjne)**  
Stan w dniu 31 grudnia  
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (current book-keeping prices)  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2017	2018
	w mln zł / in million PLN		
<b>O G O Ł Ę M</b> <b>TOTAL</b>	<b>244207,2</b>	<b>326268,1</b>	<b>354543,7</b>
sektor publiczny ..... public sector	83690,0	137411,1	152097,2
sektor prywatny ..... private sector	160517,2	188856,9	202446,4
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ..... Agriculture, forestry and fishing	22,7	275,4	299,7
Przemysł ..... Industry	35610,9	55110,3	58794,8
górnictwo i wydobywanie ..... mining and quarrying	267,4	861,6	500,7
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	14434,6	20458,9	22509,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> ..... electricity, gas, steam and air conditioning supply	15847,5	23320,2	24817,3
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> ..... water supply; sewerage, waste management and remediation activities	5061,4	10469,6	10967,4
Budownictwo ..... Construction	5883,7	3461,8	3919,6
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> ..... Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	23554,0	31954,9	32665,5
Transport i gospodarka magazynowa ..... Transportation and storage	51870,8	95737,6	104115,0
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..... Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	3916,1	4173,8	4869,0
Informacja i komunikacja ..... Information and communication	54645,3	48721,1	54221,8
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa ..... Financial and insurance activities	19821,0	24877,3	27896,5
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ..... Real estate activities	23640,8	21382,6	21603,0
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna ..... Professional, scientific and technical activities	10989,7	15560,5	14982,3

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.



TABL. 2 (213). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2017	2018
	w mln zł    in million PLN		
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	6248,5	11561,1	16515,1
Administrative and support service activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	7,4	-	2,3
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	970,6	1082,4	1099,7
Education			
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	4432,6	7862,1	8624,6
Human health and social work activities			
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	2065,8	3715,0	4235,6
Arts, entertainment and recreation			
Pozostała działalność usługowa .....	527,5	792,1	699,1
Other service activities			

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

## DZIAŁ XIX RACHUNKI REGIONALNE

### Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków 2010 (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późn. zm.). Dla Warszawy obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

2. **Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne, powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

3. **Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

4. **Produkcja globalna** obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

5. **Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadów użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych, usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM), koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych).

## CHAPTER XIX REGIONAL ACCOUNTS

### General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of the „European System of Accounts 2010 (the ESA 2010)”, introduced by Regulation No. 549/2013 of the European Parliament and of the Council (EU) of 21st May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26th June 2013, with later amendments). The following categories are calculated for Warsaw: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

2. **Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

Current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices in the calculations of gross domestic product volume indices.

3. **Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

4. **Gross output** includes the value of goods and services produced by all domestic institutional units. Gross output is valued at basic prices or according to the production costs.

5. **Intermediate consumption** includes the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g., advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as

Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabywców.

6. W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**.

7. Grupowanie danych z rachunków regionalnych w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. zgodnie z siedzibą i podstawowym rodzajem działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

8. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek szarej gospodarki oraz działalności nielegalnej. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą, szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych sektora prywatnego z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej (w tym osób świadczących usługi seksualne).

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług seksualnych przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

9. Dane z rachunków regionalnych za lata 2015 i 2016 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, dokonane stosownie do standardowej procedury dotyczącej nadmiernego deficytu (tzw. notyfikacja fiskalna). Zmiany dotyczyły przeklasyfikowania do sektora instytucji rządowych i samorządowych jednostek z sektora przedsiębiorstw niefinansowych, sektora instytucji finansowych oraz sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, które zgodnie z ESA 2010 spełniają kryteria zaliczania do tego sektora. Zmienione zostały również dane o dochodach w sektorze gospodarstw domowych z tytułu włączenia danych o wynagrodzeniach pracowników instytucji eksterytorialnych.

10. Opis wprowadzonych do rachunków narodowych zmian został zawarty w informacji sygnałnej „Informacja Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie skorygowanego szacunku produktu krajowego brutto za 2018 rok” z dnia 4 października 2019 r., dostępnej na stronie <https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-w-sprawie-skorygowanego-szacunku-pkb-za-2018-rok,9,5.html>.

11. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

well as payments from participating in the National Depository for Securities). Intermediate consumption is valued at purchaser's prices.

6. In the regional accounts system the principle of recording gross output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted.

7. Grouping regional accounts data according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was accomplished applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e., in accordance with the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

8. The estimation of the hidden economy and illegal activities is included in the regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production estimated for registered economic entities of private sector employing up to 9 persons (irrespective of the legal form), employing from 10 to 49 persons (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity (including persons providing sexual services).

Within **illegal activities** there were included estimations concerning activity of persons deriving profits from exploiting sexual, production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes.

9. Data from regional accounts for the years 2015 and 2016, were changed in relation to those previously published following revision in annual national accounts, made under the standard excessive deficit procedure (the so-called fiscal notification). The changes concerned the reclassification of units into the general government sector from the non-financial corporations sector, the financial corporations sector and the non-profit institutions serving households sector, which according to the ESA 2010 meet the criteria for classifying into this sector. Data on income in the households sector were also changed due to inclusion of data on wages and salaries of extra-territorial institutions' employees.

10. Description of introduced in national accounts changes was included in the Statistics Poland news release “Revised estimate of gross domestic product for the year 2018” of 4th October 2019, available at website <https://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/revised-estimate-of-gross-domestic-product-for-the-year-2018,7,5.html>.

11. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

TABL. 1 (214). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

LATA YEARS	Ogółem Total			Na 1 mieszkańca Per capita		
	w mln zł in million PLN	Polska=100 Poland=100	Region (Region) warszawski stołeczny=100	w zł in PLN	Polska=100 Poland=100	Region (Region) warszawski stołeczny=100
2015 .....	237710	13,2	78,0	136648	291,9	133,5
2016 .....	248246	13,3	78,3	141943	293,1	134,3
<b>2017 .....</b>	<b>269964</b>	<b>13,6</b>	<b>78,8</b>	<b>153550</b>	<b>296,6</b>	<b>135,3</b>

TABL. 2 (215). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**  
GROSS VALUE ADDED BY TYPES OF ACTIVITIES (current prices)

LATA YEARS	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł Industry	Budow- nictwo Construc- tion	Handel; na- prawa pojaz- dów samocho- dowych <sup>A</sup> ; transport i go- spodarka ma- gazynowa; za- kwaterowanie i gastrono- mia <sup>A</sup> ; informac- ja i komunika- cja Trade; repair of motor vehi- cles <sup>A</sup> ; trans- portation and storage; ac- commodation and catering <sup>A</sup> ; information and communi- cation	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa ryнку nieru- chomości <sup>A</sup> Financial and insur- ance activi- ties; real estate activities	Pozos- tate usługi Other services
2015 .....	210920	56	20783	14417	83388	32614	59662
2016 .....	219300	59	20828	13520	85061	38424	61408
<b>2017 .....</b>	<b>237086</b>	<b>69</b>	<b>22012</b>	<b>14838</b>	<b>92555</b>	<b>40487</b>	<b>67125</b>

## DZIAŁ XX PDMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON

## CHAPTER XX ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER

### Uwagi ogólne

1. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON jest prowadzony przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru REGON określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 997) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 listopada 2015 r. (Dz. U. poz. 2009 z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Do rejestru REGON wpisywane są **podmioty gospodarki narodowej**, zwane dalej jednostkami prawnymi, czyli **osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą** oraz zgłoszone przez jednostkę prawną jednostki lokalne.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej w sposób jednoznaczny i niepowtarzalny, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego.

Dane **nie obejmują jednostek lokalnych** (zakładów, oddziałów itp.) **oraz osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.**

### General notes

1. Presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register. The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is held by the President of the Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics of 29th June 1995 (uniform text: Journal of Laws of 2018, item 997) and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 30th November 2015 (Journal of Laws item 2009, with later amendments) on the manner and methodology of running and updating the national register of business entities, application design, questionnaires and certificates.

In the REGON register there are registered **entities of the national economy** called hereinafter legal units, that is: legal persons, organizational units without **legal personality**, **natural persons conducting economic activity** and local units submitted by legal unit.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy in a clear and unique manner, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the abovementioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population (PESEL) on the deaths of natural persons, who were registered in the REGON.

Presented data include entities of the national economy regardless of ownership sector i.e. include both private and public sector.

Data **do not include local units** (employing institutions, branches) **as well as persons tending private farms in agriculture.**

W podziale według liczby pracujących dane obejmują przewidywaną liczbę pracujących podawaną przy pierwszym zgłoszeniu o wpis do rejestru REGON, ponieważ nie ma ustawowego obowiązku aktualizacji tej informacji przez podmiot.

Dane o krajowych osobach fizycznych zostały przedstawione według miejsca zamieszkania, natomiast o zagranicznych osobach fizycznych według miejsca prowadzenia działalności.

W związku z wprowadzonymi od 1 grudnia 2014 r. zmianami przepisów prawnych regulujących sposób zasilania rejestru REGON dane prezentowane są bez podmiotów, dla których informacja o przewidywanej liczbie pracujących, adresie siedziby/miejscu zamieszkania, rodzaju przeważającej działalności oraz formie własności nie występuje w rejestrze REGON. W związku z powyższym dane prezentowane w tych przekrojach mogą nie sumować się na liczbę ogółem.

Dane prezentowane są m.in. w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**. Do poszczególnych sekcji PKD zaliczono podmioty według rodzaju przeważającej działalności deklarowanej w momencie dokonywanej rejestracji bądź po wprowadzeniu zmiany zgłoszonej przez podmiot.

2. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne dotyczące podmiotów gospodarki narodowej przedstawiono w publikacji „Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON, 2017 r.” zamieszczonej przez Główny Urząd Statystyczny na stronie internetowej <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/podmioty-gospodarcze-wyniki-finansowe/zmiany-strukturalne-grup-podmiotow/zmiany-strukturalne-grup-podmiotow-gospodarki-narodowej-w-rejestrze-regon-2018-rok,1,23.html>.

In the division by the number of the employed, data include predicted number of the employed given at the first registration in the REGON register due to the fact that there is no statutory obligation to update this information by an entity.

Data on domestic natural persons are given according to the owner address of residence. Data on foreign natural persons are given according to the place of conducting activity.

Due to introduced on 1st December 2014 amendments to legal provisions on the manner of completing the REGON register, data are presented without entities for which information on the predicted number of employees, the address of the registered office/place of residence, type of predominant activity and the form of ownership does not exist in the REGON register. Therefore, data presented in these sections may not sum up to a total value.

Data are presented according to **the Polish Classification of Activities (PKD 2007)**. Entities are included in the separate sections according to predominant type of conducted activity declared at registration time, or any time declared by entity, when predominant type of conducted activity is changed.

2. More detailed information and methodological explanations concerning entities of the national economy can be found in the publication “Structural changes of groups of the national economy entities in the REGON register, 2017”, published by the Statistics Poland, see website <https://stat.gov.pl/en/topics/economic-activities-finances/structural-changes-of-groups-of-entities-of-the-national-economy/structural-changes-of-groups-of-the-national-economy-entities-in-the-regon-register-2018,2,3.html>.

TABL. 1 (216). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I WYBRANYCH FORM PRAWNYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY OWNERSHIP SECTORS AND SELECTED LEGAL STATUS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>344261</b>	<b>401339<sup>b</sup></b>	<b>434676<sup>b</sup></b>	<b>433823<sup>b</sup></b>	<b>TOTAL</b>
sektor publiczny .....	4399	4407	4521	4387	public sector
sektor prywatny .....	339862	386350	411591	407531	private sector
w tym:					of which:
Spółki .....	99083	144985	168698	159365	Companies
Spółdzielnie .....	1566	1555	1552	839	Cooperatives
Fundacje .....	3908	6170	7021	6423	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne .....	5817	7007	7598	6838	Associations and social organisations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą .....	219132	223905	231545	242003	Natural persons conducting economic activity

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sektorów własności — bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by ownership sectors does not include entities for which the information about ownership form does not exist in the REGON register.

TABL. 2 (217). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED SECTIONS OF PKD  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>344261</b>	<b>401339<sup>b</sup></b>	<b>434676<sup>b</sup></b>	<b>433823<sup>b</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	1150	1211	1301	1210	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	25537	27667	28510	26916	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	24066	24762	25329	23704	of which manufacturing
Budownictwo .....	29313	29898	31612	31362	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	86017	89674	92405	85182	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka magazynowa .....	24012	20590	21318	21495	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> ..	8464	10626	11760	12201	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	21051	31523	37717	40396	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	13643	15546	16171	16222	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> ....	18295	23106	25645	26478	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	52930	71490	80516	82990	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	13290	17026	19720	20624	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....	425	387	402	399	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja .....	10164	13658	14401	15220	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	13711	17326	18866	19746	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	5346	6629	7250	7248	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa ..	20834	24767	26852	25893	Other service activities

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sekcji PKD — bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by PKD sections does not include entities for which the information about type of predominant activity does not exist in the REGON register.

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	<b>OGÓŁEM .....</b> <b>GRAND TOTAL</b>	<b>433823</b>	<b>4387</b>	<b>407531</b>	<b>191820</b>
2	<b>Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....</b> <b>Agriculture, forestry and fishing</b>	<b>1210</b>	<b>6</b>	<b>1123</b>	<b>799</b>
3	Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo <sup>Δ</sup> Crop and animal production, hunting <sup>Δ</sup>	1063	4	989	705
4	Leśnictwo i pozyskiwanie drewna .....	118	2	108	77
5	Rybactwo .....	29	-	26	17
6	<b>Górnictwo i wydobywanie .....</b> <b>Mining and quarrying</b>	<b>383</b>	<b>2</b>	<b>354</b>	<b>332</b>
7	<b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b> <b>Manufacturing</b>	<b>23704</b>	<b>46</b>	<b>22648</b>	<b>10243</b>
8	Produkcja artykułów spożywczych .....	1882	2	1748	1165
9	Produkcja napojów .....	200	1	178	178
10	Produkcja wyrobów tytoniowych .....	10	-	7	10
11	Produkcja wyrobów tekstylnych .....	578	1	547	194
12	Produkcja odzieży .....	1799	1	1741	570
13	Produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> .....	316	-	308	100
14	Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	660	1	620	343
15	Produkcja papieru i wyrobów z papieru .....	399	-	383	161
16	Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	3623	7	3561	1271

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.



## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R.

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018

ogółem total number							Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
<b>126471</b>	<b>25391</b>	<b>32880</b>	<b>839</b>	<b>13261</b>	<b>242003</b>	1	
<b>600</b>	<b>122</b>	<b>44</b>	<b>3</b>	<b>143</b>	<b>411</b>	2	
516	108	37	3	142	358	3	
68	7	7	-	-	41	4	
16	7	-	-	1	12	5	
<b>304</b>	<b>94</b>	<b>14</b>	-	-	<b>51</b>	6	
<b>7268</b>	<b>1477</b>	<b>2865</b>	<b>29</b>	-	<b>13461</b>	7	
905	215	256	2	-	717	8	
165	34	11	1	-	22	9	
10	2	-	-	-	-	10	
147	28	46	1	-	384	11	
283	44	282	3	-	1229	12	
48	9	49	3	-	216	13	
272	54	69	-	-	317	14	
133	28	26	1	-	238	15	
640	85	623	2	-	2352	16	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	57	-	53	53
	Manufacture of coke and refined petroleum products				
2	Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych .....	718	1	654	533
	Manufacture of chemicals and chemical products				
3	Produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> .....	199	3	162	182
	Manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>				
4	Produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych .....	965	2	926	518
	Manufacture of rubber and plastic products				
5	Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych .....	777	6	735	384
	Manufacture of other non-metallic mineral products				
6	Produkcja metali .....	142	-	128	95
	Manufacture of basic metals				
7	Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	2073	2	1995	839
	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>				
8	Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	1091	6	1042	566
	Manufacture of computer, electronic and optical products				
9	Produkcja urządzeń elektrycznych .....	473	-	434	266
	Manufacture of electrical equipment				
10	Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	742	2	690	452
	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.				
11	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> .....	218	1	206	132
	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				
12	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	289	-	261	201
	Manufacture of other transport equipment				
13	Produkcja mebli .....	1303	1	1255	418
	Manufacture of furniture				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.

## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number							Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
51	10	1	-	-	4	1	
449	103	79	1	-	185	2	
172	40	4	2	-	17	3	
353	74	160	1	-	447	4	
291	67	91	-	-	393	5	
85	24	9	-	-	47	6	
592	124	241	1	-	1234	7	
404	83	148	3	-	525	8	
214	49	48	-	-	207	9	
363	89	83	-	-	290	10	
90	25	38	2	-	86	11	
151	28	49	-	-	88	12	
261	39	154	1	-	885	13	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Pozostała produkcja wyrobów .....	2032	1	1973	657
	Other manufacturing				
2	Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń .....	3158	8	3041	955
	Repair and installation of machinery and equip- ment				
3	<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>1945</b>	<b>7</b>	<b>1666</b>	<b>1862</b>
	Electricity, gas, steam and air conditioning supply				
4	<b>Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>884</b>	<b>3</b>	<b>820</b>	<b>657</b>
	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities				
5	Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody .....	51	-	49	26
	Water collection, treatment and supply				
6	Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków .....	66	1	62	35
	Sewerage				
7	Gospodarka odpadami; odzysk surowców <sup>Δ</sup> .....	669	2	620	508
	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery				
8	Rekultywacja <sup>Δ</sup> .....	98	-	89	88
	Remediation activities				
9	<b>Budownictwo .....</b>	<b>31362</b>	<b>73</b>	<b>29373</b>	<b>14481</b>
	<b>Construction</b>				
10	Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	14333	51	12878	9793
	Construction of buildings				
11	Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	1420	12	1310	864
	Civil engineering				
12	Roboty budowlane specjalistyczne .....	15609	10	15185	3824
	Specialised construction activities				
13	<b>Handel; naprawa pojazdów samochodowych<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>85182</b>	<b>76</b>	<b>80746</b>	<b>42743</b>
	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
14	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> .....	8210	4	7766	3260
	Wholesale and retail trade and repair of motor ve- hicles and motorcycles				

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.

## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number		i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality				osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	Lp. No.
		w tym of which					
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
412	91	238	4	-	1375	1	
777	132	160	1	-	2203	2	
<b>1846</b>	<b>405</b>	<b>10</b>	-	-	<b>83</b>	3	
<b>595</b>	<b>105</b>	<b>54</b>	<b>2</b>	-	<b>227</b>	4	
24	6	2	-	-	25	5	
30	5	3	-	-	31	6	
456	80	46	2	-	161	7	
85	14	3	-	-	10	8	
<b>11963</b>	<b>2289</b>	<b>2289</b>	<b>86</b>	<b>1</b>	<b>16881</b>	9	
8657	1770	1002	79	-	4540	10	
734	125	71	-	1	556	11	
2572	394	1216	7	-	11785	12	
<b>28672</b>	<b>8461</b>	<b>13491</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>42439</b>	13	
2176	420	1064	2	-	4950	14	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Handel hurtowy <sup>Δ</sup> ..... Wholesale trade <sup>Δ</sup>	37781	40	35115	24905
2	Handel detaliczny <sup>Δ</sup> ..... Retail trade <sup>Δ</sup>	39191	32	37865	14578
3	<b>Transport i gospodarka magazynowa</b> ..... <b>Transportation and storage</b>	<b>21495</b>	<b>31</b>	<b>20804</b>	<b>4565</b>
4	Transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> ..... Land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	17867	16	17375	2979
5	Transport wodny ..... Water transport	68	–	62	47
6	Transport lotniczy ..... Air transport	418	2	403	139
7	Magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport ..... Warehousing and support activities for transportation	2614	11	2461	1255
8	Działalność pocztowa i kurierska ..... Postal and courier activities	528	2	503	145
9	<b>Zakwaterowanie i gastronomia<sup>Δ</sup></b> ..... <b>Accommodation and catering<sup>Δ</sup></b>	<b>12201</b>	<b>28</b>	<b>11195</b>	<b>6143</b>
10	Zakwaterowanie ..... Accommodation	2025	22	1781	1084
11	Gastronomia <sup>Δ</sup> ..... Catering <sup>Δ</sup>	10176	6	9414	5059
12	<b>Informacja i komunikacja</b> ..... <b>Information and communication</b>	<b>40396</b>	<b>76</b>	<b>38246</b>	<b>15376</b>
w tym: of which:					
13	Działalność wydawnicza ..... Publishing activities	3687	10	3544	2021
14	Produkcja filmów, programów telewizyjnych i nagrań <sup>Δ</sup> ..... Motion, sound and music publishing activities <sup>Δ</sup>	4879	16	4673	1628
15	Telekomunikacja ..... Telecommunication	1495	8	1405	886
16	Działalność usługowa w zakresie informacji ..... Information service activities	5118	24	4619	3224

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.

## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number							Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
18928	6599	5467	11	1		12876	1
7568	1442	6960	18	1		24613	2
<b>3696</b>	<b>826</b>	<b>776</b>	<b>3</b>	-		<b>16930</b>	3
2380	499	583	1	-		14888	4
43	14	2	-	-		21	5
86	29	2	1	-		279	6
1053	254	178	1	-		1359	7
134	30	11	-	-		383	8
<b>4291</b>	<b>837</b>	<b>1804</b>	<b>15</b>	<b>2</b>		<b>6058</b>	9
962	161	88	6	2		941	10
3329	676	1716	9	-		5117	11
<b>13578</b>	<b>1973</b>	<b>1639</b>	<b>16</b>	<b>10</b>		<b>25020</b>	12
1478	210	517	9	6		1666	13
1385	162	225	1	1		3251	14
842	199	31	-	-		609	15
3010	349	182	2	1		1894	16

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	<b>Działalność finansowa i ubezpieczeniowa</b> .....	<b>16222</b>	<b>50</b>	<b>14964</b>	<b>7665</b>
	<b>Financial and insurance activities</b>				
2	Finansowa działalność usługowa <sup>Δ</sup> .....	6241	32	5415	5089
	Financial service activities <sup>Δ</sup>				
3	Ubezpieczenia, reasekuracja i fundusze emerytalne <sup>Δ</sup> .....	162	5	146	123
	Insurance, reinsurance and pension funding <sup>Δ</sup>				
4	Działalność wspomagająca usługi finansowe oraz ubezpieczenia i fundusze emerytalne .....	9819	13	9403	2453
	Activities auxiliary to financial services and insurance activities				
5	<b>Obsługa rynku nieruchomości<sup>Δ</sup></b> .....	<b>26478</b>	<b>1777</b>	<b>23017</b>	<b>20128</b>
	<b>Real estate activities</b>				
6	<b>Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna</b>	<b>82990</b>	<b>269</b>	<b>78832</b>	<b>29039</b>
	<b>Professional, scientific and technical activities</b>				
	w tym: of which:				
7	Działalność prawnicza, rachunkowo-księgową i doradztwo podatkowe .....	20240	35	19615	5060
	Legal and accounting activities				
8	Działalność firm centralnych; doradztwo w zarządzaniu <sup>Δ</sup> .....	26494	61	24358	12352
	Activities of head offices; management consultancy activities				
9	Badania naukowe i prace rozwojowe .....	1260	108	1017	814
	Scientific research and development				
10	Reklama, badanie rynku i opinii publicznej .....	13581	37	13003	5482
	Advertising and market research				
11	<b>Administrowanie i działalność wspierająca<sup>Δ</sup></b> .....	<b>20624</b>	<b>76</b>	<b>19012</b>	<b>9314</b>
	<b>Administrative and support service activities</b>				
12	Wynajem i dzierżawa .....	2297	3	2057	1470
	Rental and leasing activities				
13	Działalność związana z zatrudnieniem .....	2311	4	1941	1644
	Employment activities				
14	Działalność związana z turystyką <sup>Δ</sup> .....	2248	4	2117	1083
	Tourism activities <sup>Δ</sup>				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własności w rejestrze REGON.

a Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does not apply in the REGON register.



## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number						Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality					osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	
w tym of which						
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion					
<b>6221</b>	<b>912</b>	<b>346</b>	<b>9</b>	<b>29</b>	<b>8557</b>	1
4022	609	93	7	28	1152	2
61	38	2	-	-	39	3
2138	265	251	2	1	7366	4
<b>9819</b>	<b>2357</b>	<b>768</b>	<b>572</b>	<b>2</b>	<b>6350</b>	5
<b>23616</b>	<b>3423</b>	<b>4256</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>53951</b>	6
3851	265	1157	7	-	15180	7
11714	1870	503	7	4	14142	8
672	108	31	1	5	446	9
3852	563	996	2	1	8099	10
<b>7399</b>	<b>1220</b>	<b>1820</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>11310</b>	11
1257	183	200	2	-	827	12
1487	428	143	1	1	667	13
817	199	244	1	5	1165	14

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	Działalność detektywistyczna i ochroniarska .....	1827	5	1672	1473
	Security and investigation activities				
2	Utrzymanie porządku w budynkach i zagospodarowanie zieleni <sup>Δ</sup> .....	4649	3	4456	1156
	Services to buildings and landscape activities				
3	Administracyjna obsługa biura; wspomaganie działalności gospodarczej <sup>Δ</sup> .....	7292	57	6769	2488
	Office administrative and business support <sup>Δ</sup>				
4	<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne .....</b>	<b>399</b>	<b>335</b>	<b>59</b>	<b>388</b>
	<b>Public administration and defence; compulsory social security</b>				
5	<b>Edukacja .....</b>	<b>15220</b>	<b>1163</b>	<b>13641</b>	<b>5538</b>
	<b>Education</b>				
6	Wychowanie przedszkolne .....	1319	363	918	1141
	Pre-primary education				
7	Szkoły podstawowe .....	539	299	232	516
	Primary education				
8	Gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, z wyłączeniem szkół policealnych .....	496	260	233	479
	Secondary education				
9	Szkoły policealne oraz wyższe .....	358	65	283	340
	Higher education				
10	Pozaszkolne formy edukacji .....	11314	55	10976	2566
	Other education				
11	Działalność wspomagająca edukację .....	1194	121	999	496
	Educational support activities				
12	<b>Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....</b>	<b>19746</b>	<b>186</b>	<b>19254</b>	<b>2366</b>
	<b>Human health and social work activities</b>				
13	Opieka zdrowotna .....	18786	78	18463	1916
	Human health activities				
14	Pomoc społeczna z zakwaterowaniem .....	182	68	102	140
	Residential care activities				
15	Pomoc społeczna bez zakwaterowania .....	778	40	689	310
	Social work activities without accommodation				

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.

## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (cd.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number		i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality				osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	Lp. No.
		w tym of which					
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partner- ships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
914	29	556	2	-	354	1	
784	59	356	12	-	3493	2	
2140	322	321	3	3	4804	3	
<b>17</b>	<b>5</b>	-	-	<b>9</b>	<b>11</b>	4	
<b>2011</b>	<b>236</b>	<b>708</b>	<b>10</b>	<b>51</b>	<b>9682</b>	5	
150	9	44	-	-	178	6	
48	3	5	-	3	23	7	
18	2	10	-	1	17	8	
80	3	10	-	-	18	9	
1476	180	605	7	44	8748	10	
239	39	34	3	3	698	11	
<b>1621</b>	<b>154</b>	<b>541</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>17380</b>	12	
1389	125	446	8	2	16870	13	
64	6	4	1	-	42	14	
168	23	91	1	5	468	15	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 3 (218). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY SELECTED LEGAL STATUS AND KIND  
As of 31st December

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z liczby Of grand
					osoby prawne legal persons
					razem total
1	<b>Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją</b> ..... <b>Arts, entertainment and recreation</b>	<b>7248</b>	<b>161</b>	<b>6839</b>	<b>2879</b>
	w tym: of which:				
2	Działalność twórcza związana z kulturą i rozrywką . Creative arts and entertainment activities	3410	74	3271	550
3	Działalność bibliotek, archiwów, muzeów oraz pozostała działalność związana z kulturą ..... Libraries, archives, museums and other cultural activities	263	59	200	139
4	Działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna ... Sports activities and amusement and recreation activities	3465	25	3273	2106
5	<b>Pozostała działalność usługowa</b> ..... <b>Other service activities</b>	<b>25893</b>	<b>12</b>	<b>24765</b>	<b>17063</b>
6	Działalność organizacji członkowskich ..... Activities of membership organisations	14500	4	13764	14498
7	Naprawa i konserwacja komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego ..... Repair of computers and personal and household goods	2660	1	2606	424
8	Pozostała indywidualna działalność usługowa..... Other personal service activities	8733	7	8395	2141
9	<b>Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników oraz wytwarzające produkty na własne potrzeby</b> <sup>Δ</sup> ..... <b>Activities of households as employers and products producing activities of households for own use</b> <sup>Δ</sup>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
10	<b>Organizacje i zespoły eksterytorialne</b> ..... <b>Extra-territorial organizations and bodies</b>	<b>145</b>	<b>1</b>	<b>144</b>	<b>145</b>

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; w podziale według sekcji PKD i sektorów własno w rejestrze REGON.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture; the division by PKD sections and ownership sectors does REGON register.

## RODZAJÓW PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI W 2018 R. (dok.)

OF CONDUCTED ACTIVITY IN 2018 (cont.)

ogółem total number						osoby fizyczne prowadzące działalność go- spodarczą natural persons conducting eco- nomic activity	Lp. No.
i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej and organizational entities without legal personality							
w tym of which							
spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, as- sociations and social organiza- tions			
razem total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which foreign capital participa- tion						
<b>1298</b>	<b>185</b>	<b>448</b>	<b>2</b>	<b>951</b>	<b>4369</b>	1	
322	44	138	1	8	2860	2	
53	5	11	-	1	124	3	
844	121	294	1	942	1359	4	
<b>1591</b>	<b>308</b>	<b>1004</b>	<b>4</b>	<b>12017</b>	<b>8830</b>	5	
39	6	-	2	12017	2	6	
209	30	214	-	-	2236	7	
1343	272	790	2	-	6592	8	
<b>2</b>	-	<b>2</b>	-	-	<b>1</b>	9	
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	-	-	-	10	

ści bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności lub formie własności nie występuje  
not include entities for which the information about type of predominant activity or ownership form does not exist in the

TABL. 4 (219). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH**  
Stan w dniu 31 grudnia  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER BY NUMBER OF EMPLOYED PERSONS  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>344261</b>	<b>401339<sup>b</sup></b>	<b>434676<sup>b</sup></b>	<b>433823<sup>b</sup></b>	<b>TOTAL</b>
9 osób i mniej .....	327219	384290	416774	417759	9 persons and less
10– 49 .....	13294	13332	14119	12492	10– 49
50–249 .....	2909	2908	2972	2792	50–249
250–999 .....	621	597	605	577	250–999
1000 osób i więcej .....	218	212	206	203	1000 persons and more
<b>Sektor publiczny</b> .....	<b>4399</b>	<b>4407</b>	<b>4521</b>	<b>4387</b>	<b>Public sector</b>
9 osób i mniej .....	2257	2608	2693	2595	9 persons and less
10– 49 .....	1110	805	832	809	10– 49
50–249 .....	749	728	734	722	50–249
250–999 .....	195	184	183	182	250–999
1000 osób i więcej .....	88	82	79	79	1000 persons and more
<b>Sektor prywatny</b> .....	<b>339862</b>	<b>386350</b>	<b>411591</b>	<b>407531</b>	<b>Private sector</b>
9 osób i mniej .....	324962	371101	395526	393274	9 persons and less
10– 49 .....	12184	12527	13282	11674	10– 49
50–249 .....	2160	2179	2234	2064	50–249
250–999 .....	426	413	422	395	250–999
1000 osób i więcej .....	130	130	127	124	1000 persons and more
W tym osoby fizyczne <sup>c</sup> .....	219132	223905	231545	242003	Of which natural persons <sup>c</sup>
9 osób i mniej .....	216657	222127	229744	240106	9 persons and less
10– 49 .....	2361	1709	1726	1809	10– 49
50–249 .....	110	63	71	84	50–249
250 osób i więcej .....	4	6	4	4	250 persons and more

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b W podziale według sektorów własności, w tym przewidywanej liczby pracujących – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności lub przewidywanej liczbie pracujących nie występuje w rejestrze REGON. c Krajowe osoby fizyczne wykazywane są według miejsca zamieszkania właściciela; zagraniczne osoby fizyczne według miejsca prowadzenia działalności.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b The division by ownership sectors does not include entities for which the information about ownership form or expected number of employed persons does not exist in the REGON register. c Domestic natural persons are given according to the owner address; foreign natural persons – according to the place of conducting activity.

TABL. 5 (220). **SPÓŁKI HANDLOWE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
COMMERCIAL COMPANIES  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>68789</b>	<b>112727</b>	<b>135950</b>	<b>126471</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Akcyjne .....	2593	3611	3968	3436	Joint stock
Z ograniczoną odpowiedzialnością .....	60543	98386	119513	109790	Limited liability
Jawne .....	3183	3553	3571	3460	Registered partnership
Komandytowe .....	1903	5024	7026	7947	Limited partnership

TABL. 6 (221). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>1</sup> NOWO ZAREJESTROWANE I WYREJESTROWANE WEDŁUG SEKCJI**  
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>1</sup> NEWLY REGISTERED AND REMOVED FROM THE REGISTER BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – nowo zarejestrowane b – wyrejestrowane	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION a – newly registered b – removed from the register
<b>OGÓŁEM .....</b> a b	<b>29643</b> <b>13346</b>	<b>36377<sup>2</sup></b> <b>19327<sup>2</sup></b>	<b>35567<sup>2</sup></b> <b>20851<sup>2</sup></b>	<b>37348<sup>2</sup></b> <b>39048<sup>2</sup></b>	<b>TOTAL</b>
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a b	55 18	70 29	42 37	36 111	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł .....	2119 951	1551 1173	1427 1165	1458 3119	Industry
w tym przetwórstwo przemy- słowe a b	1836 917	1305 1076	1188 1052	1256 2957	of which manufacturing
Budownictwo .....	1797 1234	2052 1366	2338 1547	2570 3003	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> a b	6419 3622	6265 4377	4731 4309	4478 2053	Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
Transport i gospodarka maga- zynowa a b	1222 1240	1290 1308	1698 1276	1670 1566	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> a b	1089 422	1314 709	1430 786	1309 885	Accommodation and catering <sup>Δ</sup>
Informacja i komunikacja .....	2862 624	4112 1350	5156 1674	5676 2751	Information and communication
Działalność finansowa i ubez- pieczeniowa a b	1418 790	1573 1030	1269 1028	1189 1104	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> a b	1104 328	1612 589	1726 704	1852 1249	Real estate activities
Działalność profesjonalna, nau- kowa i techniczna a b	5582 1748	8309 3376	7993 3849	8903 6084	Professional, scientific and tech- nical activities
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> a b	1488 668	2400 1119	2317 1263	2341 1560	Administrative and support ser- vice activities
Administracja publiczna i obro- na narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne a b	12 9	39 25	11 5	11 14	Public administration and de- fence; compulsory social secu- rity
Edukacja .....	1124 388	1449 933	1420 1182	1645 904	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a b	1278 365	1356 651	1402 699	1447 645	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a b	465 237	713 346	639 388	661 642	Arts, entertainment and recrea- tion
Pozostała działalność usługowa a b	1604 698	2126 927	1936 930	2041 3344	Other service activities

1 Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. 2 W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

<sup>1</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>2</sup> The division by PKD sections does not include entities for which the information about type of predominant activity does not exist in the REGON register.

DZIAŁ XXI  
M.ST. WARSZAWA NA TLE KRAJU

CHAPTER XXI  
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS  
COMPARED WITH THE REST OF THE  
COUNTRY

TABL. 1 (222). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA  
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
1	Powierzchnia (stan w dniu 1 I) w km <sup>2</sup> .....	2017	517,2	102,1	176,0	262,0	85,7
2	Area (as of 1 I) in km <sup>2</sup>	<b>2018</b>	<b>517,2</b>	<b>102,1</b>	<b>176,0</b>	<b>262,0</b>	<b>85,7</b>
LUDNOŚĆ							
3	Ludność <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): w tysiącach	2017	1764,6	297,3	352,3	464,3	124,3
4	Population <sup>a</sup> (as of 31 XII): in thousands	<b>2018</b>	<b>1778,0</b>	<b>297,5</b>	<b>350,2</b>	<b>466,6</b>	<b>123,9</b>
5	na 1 km <sup>2</sup> .....	2017	3412	2911	2002	1772	1450
6	per 1 km <sup>2</sup>	<b>2018</b>	<b>3437</b>	<b>2913</b>	<b>1990</b>	<b>1781</b>	<b>1446</b>
7	w tym kobiety: w tysiącach .....	2017	953,8	157,8	186,7	244,1	65,2
8	of which females: in thousands	<b>2018</b>	<b>960,3</b>	<b>157,8</b>	<b>185,4</b>	<b>245,4</b>	<b>65,0</b>
9	na 100 mężczyzn .....	2017	118	113	112	111	110
10	per 100 males	<b>2018</b>	<b>117</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>111</b>	<b>110</b>
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII) w tys. : Population of age (as of 31 XII) in thousands:							
11	przedprodukcyjnym .....	2017	310,3	51,8	55,7	79,3	21,5
12	pre-working	<b>2018</b>	<b>319,1</b>	<b>52,7</b>	<b>55,9</b>	<b>81,5</b>	<b>21,6</b>
13	produkcyjnym .....	2017	1030,1	184,4	209,6	274,7	74,2
14	working	<b>2018</b>	<b>1027,6</b>	<b>181,8</b>	<b>205,5</b>	<b>272,9</b>	<b>72,9</b>
15	poprodukcyjnym .....	2017	424,2	61,0	87,0	110,3	28,5
16	post-working	<b>2018</b>	<b>431,2</b>	<b>63,0</b>	<b>88,8</b>	<b>112,2</b>	<b>29,4</b>
17	Ludność <sup>a</sup> w wieku nieprodukcyjnym na 100	2017	71	61	68	69	67
18	osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) Population <sup>a</sup> of non-working age per 100 persons of working age (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>73</b>	<b>64</b>	<b>70</b>	<b>71</b>	<b>70</b>
19	Małżeństwa na 1000 ludności .....	2017	5,1	4,9	5,2	5,6	5,2
20	Marriages per 1000 population	<b>2018</b>	<b>5,2</b>	<b>4,9</b>	<b>5,3</b>	<b>5,7</b>	<b>5,6</b>
21	Urodzenia żywe na 1000 ludności .....	2017	12,1	12,1	9,7	12,1	10,1
22	Live births per 1000 population	<b>2018</b>	<b>12,0</b>	<b>11,7</b>	<b>9,2</b>	<b>12,0</b>	<b>9,4</b>
23	Urodzenia żywe dziewcząt na 100 chłopców .....	2017	93,8	95,1	94,2	94,4	89,1
24	Live births of girls per 100 boys	<b>2018</b>	<b>93,0</b>	<b>101,5</b>	<b>89,4</b>	<b>94,9</b>	<b>92,8</b>
25	Zgony na 1000 ludności .....	2017	10,9	8,7	10,9	10,7	9,9
26	Deaths per 1000 population	<b>2018</b>	<b>11,1</b>	<b>9,1</b>	<b>11,7</b>	<b>11,5</b>	<b>11,2</b>
27	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	2017	3,1	3,6	6,4	4,8	5,6
28	Infant deaths per 1000 live births	<b>2018</b>	<b>3,1</b>	<b>2,9</b>	<b>4,3</b>	<b>4,6</b>	<b>2,6</b>
29	Przyrost naturalny na 1000 ludności .....	2017	1,2	3,4	-1,3	1,4	0,1
30	Natural increase per 1000 population	<b>2018</b>	<b>0,9</b>	<b>2,7</b>	<b>-2,5</b>	<b>0,5</b>	<b>-1,8</b>
31	Saldo migracji na 1000 ludności .....	2017	4,5	-0,1	-2,5	1,7	-0,4
32	Net migration per 1000 population	<b>2018</b>	<b>6,2</b>	<b>-1,1</b>	<b>-3,0</b>	<b>4,2</b>	<b>-0,5</b>

a Na podstawie bilansów.

U w a g a. Bydgoszcz i Gorzów Wlkp. jest wyłącznie siedzibą wojewody; Toruń i Zielona Góra jest wyłącznie siedzibą

a On the basis of balances.

N o t e. Bydgoszcz and Gorzów Wlkp. are exclusively the seats of the voivode; Toruń and Zielona Góra are exclusively



## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL

Kato-wice	Kielce	Kra-ków	Lublin	Łódź	Olsz-tyn	Opole	Po-znań	Rze-szów	Szcze-cin	Toruń	Wro-cław	Zie-lona Góra	Lp. No.
164,6	109,7	326,9	147,5	293,3	88,3	96,6	261,9	116,4	300,6	115,7	292,8	278,3	1
<b>164,6</b>	<b>109,7</b>	<b>326,9</b>	<b>147,5</b>	<b>293,3</b>	<b>88,3</b>	<b>148,9</b>	<b>261,9</b>	<b>120,4</b>	<b>300,6</b>	<b>115,7</b>	<b>292,8</b>	<b>278,3</b>	2
POPULATION													
296,3	196,8	767,3	339,9	690,4	173,1	128,1	538,6	189,7	403,9	202,6	638,6	139,8	3
<b>294,5</b>	<b>195,8</b>	<b>771,1</b>	<b>339,7</b>	<b>685,3</b>	<b>172,4</b>	<b>128,1</b>	<b>536,4</b>	<b>191,6</b>	<b>402,5</b>	<b>202,1</b>	<b>640,6</b>	<b>140,3</b>	4
1799	1795	2348	2305	2354	1959	861	2057	1575	1344	1750	2181	502	5
<b>1789</b>	<b>1785</b>	<b>2359</b>	<b>2303</b>	<b>2337</b>	<b>1951</b>	<b>861</b>	<b>2048</b>	<b>1591</b>	<b>1339</b>	<b>1746</b>	<b>2188</b>	<b>504</b>	6
155,4	104,4	409,2	183,2	375,8	92,6	67,7	287,4	99,8	212,0	108,3	340,6	73,5	7
<b>154,4</b>	<b>104,0</b>	<b>411,2</b>	<b>183,1</b>	<b>373,0</b>	<b>92,2</b>	<b>67,7</b>	<b>286,2</b>	<b>100,7</b>	<b>211,3</b>	<b>108,1</b>	<b>341,5</b>	<b>73,7</b>	8
110	113	114	117	119	115	112	114	111	110	115	114	111	9
<b>110</b>	<b>113</b>	<b>114</b>	<b>117</b>	<b>119</b>	<b>115</b>	<b>112</b>	<b>114</b>	<b>111</b>	<b>110</b>	<b>115</b>	<b>114</b>	<b>111</b>	10
43,5	31,0	127,1	56,9	101,5	29,7	20,1	89,0	34,6	64,4	34,0	103,4	24,6	11
<b>43,9</b>	<b>31,1</b>	<b>130,4</b>	<b>57,6</b>	<b>102,2</b>	<b>30,2</b>	<b>20,3</b>	<b>90,0</b>	<b>35,6</b>	<b>64,8</b>	<b>34,0</b>	<b>106,1</b>	<b>24,9</b>	12
178,2	116,8	462,8	203,8	400,0	105,4	77,2	320,5	117,0	241,5	122,6	383,0	83,7	13
<b>174,7</b>	<b>114,4</b>	<b>459,5</b>	<b>201,0</b>	<b>391,4</b>	<b>103,0</b>	<b>76,1</b>	<b>315,1</b>	<b>116,6</b>	<b>237,7</b>	<b>120,7</b>	<b>379,4</b>	<b>82,9</b>	14
74,6	49,0	177,4	79,2	188,9	38,0	30,9	129,2	38,1	97,9	46,0	152,2	31,4	15
<b>75,9</b>	<b>50,3</b>	<b>181,2</b>	<b>81,0</b>	<b>191,7</b>	<b>39,2</b>	<b>31,7</b>	<b>131,3</b>	<b>39,4</b>	<b>100,0</b>	<b>47,4</b>	<b>155,2</b>	<b>32,4</b>	16
66	69	66	67	73	64	66	68	62	67	65	67	67	17
<b>69</b>	<b>71</b>	<b>68</b>	<b>69</b>	<b>75</b>	<b>67</b>	<b>68</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>69</b>	<b>67</b>	<b>69</b>	<b>69</b>	18
4,9	4,5	5,8	5,2	4,6	4,4	4,6	5,9	4,7	4,9	4,9	5,2	4,3	19
<b>5,3</b>	<b>4,6</b>	<b>5,8</b>	<b>5,0</b>	<b>4,7</b>	<b>4,2</b>	<b>4,8</b>	<b>5,9</b>	<b>4,9</b>	<b>5,5</b>	<b>4,9</b>	<b>5,8</b>	<b>4,5</b>	20
9,4	9,4	12,0	10,5	9,0	11,1	10,6	11,9	11,9	9,7	10,4	11,2	10,3	21
<b>9,4</b>	<b>9,2</b>	<b>12,2</b>	<b>10,6</b>	<b>9,0</b>	<b>11,8</b>	<b>10,0</b>	<b>11,6</b>	<b>12,0</b>	<b>9,6</b>	<b>10,0</b>	<b>11,8</b>	<b>10,0</b>	22
92,4	98,1	92,6	97,2	93,9	93,5	86,9	95,6	97,8	89,6	88,9	96,9	92,1	23
<b>91,3</b>	<b>101,3</b>	<b>96,2</b>	<b>88,1</b>	<b>94,0</b>	<b>104,6</b>	<b>87,0</b>	<b>94,3</b>	<b>101,7</b>	<b>95,6</b>	<b>96,5</b>	<b>95,3</b>	<b>97,7</b>	24
12,6	10,2	10,0	10,4	14,5	8,9	9,7	10,4	7,7	11,4	9,7	10,8	9,6	25
<b>12,2</b>	<b>10,9</b>	<b>10,2</b>	<b>10,5</b>	<b>14,6</b>	<b>9,6</b>	<b>9,9</b>	<b>10,9</b>	<b>7,8</b>	<b>12,3</b>	<b>10,0</b>	<b>11,1</b>	<b>10,0</b>	26
4,6	2,7	2,4	4,5	4,3	3,1	3,7	2,0	3,1	5,8	3,8	4,0	6,2	27
<b>5,4</b>	<b>3,9</b>	<b>2,6</b>	<b>5,5</b>	<b>3,9</b>	<b>2,9</b>	<b>3,1</b>	<b>2,6</b>	<b>5,7</b>	<b>3,9</b>	<b>2,5</b>	<b>3,7</b>	<b>1,4</b>	28
-3,2	-0,8	2,0	0,1	-5,5	2,2	0,9	1,5	4,2	-1,6	0,7	0,4	0,7	29
<b>-2,8</b>	<b>-1,7</b>	<b>2,0</b>	<b>0,2</b>	<b>-5,6</b>	<b>2,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,7</b>	<b>4,2</b>	<b>-2,7</b>	<b>-0,01</b>	<b>0,8</b>	<b>0,2</b>	30
-2,4	-2,9	2,6	-0,8	-1,8	-0,8	0,6	-3,5	5,4	0,3	-0,4	2,2	3,9	31
<b>-2,5</b>	<b>-3,0</b>	<b>6,1</b>	<b>-0,5</b>	<b>-1,7</b>	<b>-2,4</b>	<b>2,1</b>	<b>-3,5</b>	<b>6,7</b>	<b>0,6</b>	<b>-1,8</b>	<b>2,3</b>	<b>4,3</b>	32

sejmiku województwa.

the seats of the voivodship regional council.

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
RYNEK PRACY. LABOUR MARKET.							
1	Pracujący <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): w tys. ....	2017	934,3	86,5	123,2	178,9	39,9
2	Employed persons <sup>a</sup> (as of 31 XII): in thousands	2018	<b>953,0</b>	<b>88,1</b>	<b>123,7</b>	<b>184,6</b>	<b>40,6</b>
3	na 1000 ludności .....	2017	529,5	290,9	349,6	385,4	320,9
4	per 1000 population	2018	<b>536,0</b>	<b>296,1</b>	<b>353,2</b>	<b>395,5</b>	<b>327,5</b>
5	w tym kobiety: w tysiącach .....	2017	494,2	48,4	62,4	93,5	20,7
6	of which females: in thousands	2018	<b>504,3</b>	<b>48,9</b>	<b>62,9</b>	<b>96,5</b>	<b>21,1</b>
7	w % ogółu pracujących	2017	52,9	55,9	50,7	52,2	51,8
8	in % of total employed	2018	<b>52,9</b>	<b>55,6</b>	<b>50,9</b>	<b>52,3</b>	<b>52,0</b>
9	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <sup>b</sup> w tys.	2017	1032,2	35,8	56,8	89,5	21,9
10	Average paid employment in enterprise sector <sup>b</sup> in thousands	2018	<b>1066,8</b>	<b>37,1</b>	<b>57,4</b>	<b>100,7</b>	<b>22,0</b>
	w tym: of which:						
11	przemysł .....	2017	178,2	11,9	28,9	27,9	11,0
12	industry	2018	<b>182,6</b>	<b>11,7</b>	<b>29,6</b>	<b>28,2</b>	<b>11,0</b>
13	budownictwo .....	2017	50,0	3,6	3,1	8,6	1,3
14	construction	2018	<b>54,0</b>	<b>4,0</b>	<b>3,1</b>	<b>8,6</b>	<b>1,4</b>
15	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>A</sup>	2017	222,5	10,8	8,0	17,0	2,5
16	trade; repair of motor vehicles <sup>A</sup>	2018	<b>229,0</b>	<b>11,3</b>	<b>8,2</b>	<b>18,5</b>	<b>2,5</b>
17	transport i gospodarka magazynowa ...	2017	210,2	2,7	2,8	8,2	1,5
18	transportation and storage	2018	<b>218,1</b>	<b>2,7</b>	<b>3,0</b>	<b>8,5</b>	<b>1,6</b>
19	zakwaterowanie i gastronomia <sup>A</sup> .....	2017	28,3	1,0	1,2	2,1	0,4
20	accommodation and catering <sup>A</sup>	2018	<b>28,9</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>2,2</b>	<b>0,4</b>
21	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <sup>b</sup> w zł	2017	5774,04	3729,74	3986,74	5573,95	3740,20
22	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector <sup>b</sup> in PLN	2018	<b>6154,65</b>	<b>3931,91</b>	<b>4258,15</b>	<b>5830,55</b>	<b>4042,84</b>
23	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	2017	26,1	8,9	6,6	6,8	1,5
24	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thousands	2018	<b>19,4</b>	<b>8,0</b>	<b>6,0</b>	<b>6,6</b>	<b>1,5</b>
25	w tym kobiety .....	2017	13,1	4,2	3,7	4,0	0,8
26	of which females	2018	<b>9,7</b>	<b>3,9</b>	<b>3,5</b>	<b>3,8</b>	<b>0,9</b>
27	Stopa bezrobocia (stan w dniu 31 XII) w %	2017	2,0	7,0	3,9	2,7	2,7
28	Unemployment rate (as of 31 XII) in %	2018	<b>1,5</b>	<b>6,2</b>	<b>3,6</b>	<b>2,6</b>	<b>2,6</b>

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rol metodą przedsiębiorstw; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

a By actual place of work and kind of activity; excluding persons working in the private farms; data concerns economic employing less than 9 persons; excluding foreigners.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kato- wice	Kielce	Kra- ków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Po- znań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zie- lona Góra	Lp. No.
WYNAGRODZENIA WAGES AND SALARIES													
165,0 <b>168,6</b>	75,6 <b>76,4</b>	338,5 <b>355,1</b>	122,6 <b>126,0</b>	243,3 <b>252,9</b>	64,5 <b>64,8</b>	56,1 <b>61,0</b>	243,9 <b>246,1</b>	90,6 <b>92,1</b>	115,8 <b>118,6</b>	64,7 <b>67,2</b>	279,3 <b>280,9</b>	45,5 <b>46,6</b>	1 2
556,9 <b>572,6</b>	383,9 <b>390,2</b>	441,1 <b>460,6</b>	360,7 <b>370,9</b>	352,4 <b>369,1</b>	372,8 <b>375,9</b>	437,6 <b>475,8</b>	452,7 <b>458,7</b>	477,8 <b>480,9</b>	286,7 <b>294,8</b>	319,3 <b>332,3</b>	437,3 <b>438,4</b>	325,1 <b>331,9</b>	3 4
82,7 <b>85,4</b>	38,4 <b>39,7</b>	175,5 <b>184,8</b>	65,6 <b>67,7</b>	128,3 <b>133,1</b>	33,4 <b>33,8</b>	28,1 <b>30,0</b>	125,6 <b>126,9</b>	44,4 <b>45,6</b>	61,1 <b>62,9</b>	32,5 <b>33,8</b>	145,4 <b>145,6</b>	23,5 <b>23,9</b>	5 6
50,1 <b>50,6</b>	50,8 <b>51,9</b>	51,9 <b>52,0</b>	53,5 <b>53,8</b>	52,7 <b>52,6</b>	51,7 <b>52,1</b>	50,2 <b>49,2</b>	51,5 <b>51,6</b>	49,0 <b>49,5</b>	52,8 <b>53,1</b>	50,3 <b>50,3</b>	52,1 <b>51,8</b>	51,7 <b>51,4</b>	7 8
124,9 <b>126,2</b>	35,4 <b>36,1</b>	215,8 <b>219,5</b>	64,5 <b>66,3</b>	127,3 <b>133,3</b>	27,7 <b>28,1</b>	24,0 <b>27,3</b>	154,3 <b>158,9</b>	41,5 <b>42,6</b>	47,2 <b>50,1</b>	39,1 <b>39,7</b>	185,1 <b>187,2</b>	23,1 <b>24,3</b>	9 10
62,4 <b>61,5</b>	13,0 <b>13,4</b>	52,5 <b>52,9</b>	25,8 <b>27,1</b>	44,6 <b>46,8</b>	10,7 <b>10,7</b>	9,5 <b>10,7</b>	51,3 <b>52,0</b>	14,7 <b>15,2</b>	14,3 <b>14,9</b>	14,2 <b>14,1</b>	40,7 <b>39,8</b>	7,4 <b>8,6</b>	11 12
7,8 <b>8,4</b>	3,9 <b>3,6</b>	15,6 <b>16,5</b>	5,4 <b>5,2</b>	5,5 <b>5,7</b>	2,0 <b>2,0</b>	1,8 <b>2,2</b>	7,4 <b>7,5</b>	4,7 <b>4,9</b>	3,7 <b>4,0</b>	2,9 <b>3,0</b>	8,3 <b>9,6</b>	1,8 <b>1,8</b>	13 14
16,6 <b>16,8</b>	10,0 <b>10,2</b>	61,6 <b>59,8</b>	19,8 <b>19,9</b>	36,4 <b>37,6</b>	6,2 <b>6,5</b>	4,4 <b>4,7</b>	42,6 <b>44,7</b>	10,3 <b>10,6</b>	8,4 <b>8,5</b>	9,8 <b>11,3</b>	38,3 <b>39,9</b>	5,7 <b>5,7</b>	15 16
7,7 <b>8,2</b>	1,3 <b>1,2</b>	9,7 <b>10,4</b>	3,1 <b>3,4</b>	7,0 <b>6,8</b>	1,5 <b>1,6</b>	2,5 <b>2,7</b>	7,5 <b>7,8</b>	1,1 <b>1,3</b>	7,8 <b>7,9</b>	4,2 <b>2,9</b>	6,5 <b>7,5</b>	1,9 <b>2,2</b>	17 18
0,9 <b>0,9</b>	0,8 <b>0,9</b>	7,6 <b>8,0</b>	1,1 <b>1,1</b>	2,4 <b>2,7</b>	0,6 <b>0,7</b>	0,4 <b>0,4</b>	2,1 <b>2,5</b>	0,8 <b>0,9</b>	1,6 <b>1,5</b>	1,0 <b>1,0</b>	9,5 <b>10,4</b>	0,4 <b>0,4</b>	19 20
5271,76 <b>5672,36</b>	3849,44 <b>4092,43</b>	4920,63 <b>5287,02</b>	4197,97 <b>4509,45</b>	4255,62 <b>4603,88</b>	4100,30 <b>4342,21</b>	4441,49 <b>4610,50</b>	5054,27 <b>5405,94</b>	4484,30 <b>4793,73</b>	4681,12 <b>5012,02</b>	4351,23 <b>4607,28</b>	4818,59 <b>5156,26</b>	3804,95 <b>4121,05</b>	21 22
4,7 <b>3,6</b>	6,3 <b>6,0</b>	13,0 <b>11,5</b>	11,2 <b>10,1</b>	21,9 <b>19,3</b>	4,1 <b>3,1</b>	3,0 <b>2,6</b>	5,0 <b>4,2</b>	6,8 <b>6,6</b>	5,5 <b>4,6</b>	4,8 <b>4,5</b>	8,2 <b>7,2</b>	2,3 <b>2,3</b>	23 24
2,6 <b>2,0</b>	3,0 <b>2,9</b>	6,7 <b>6,0</b>	5,5 <b>5,0</b>	10,6 <b>9,6</b>	2,1 <b>1,6</b>	1,6 <b>1,4</b>	2,8 <b>2,4</b>	3,5 <b>3,5</b>	2,9 <b>2,3</b>	2,8 <b>2,6</b>	4,2 <b>3,7</b>	1,3 <b>1,3</b>	25 26
2,2 <b>1,7</b>	5,8 <b>5,5</b>	2,7 <b>2,3</b>	6,2 <b>5,5</b>	6,3 <b>5,4</b>	4,5 <b>3,5</b>	3,9 <b>3,2</b>	1,4 <b>1,2</b>	5,4 <b>5,2</b>	3,1 <b>2,6</b>	5,2 <b>4,7</b>	2,1 <b>1,9</b>	3,4 <b>3,3</b>	27 28

nictwie; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Opracowano tzw.

entities employing more than 9 persons. b Prepared in so called enterprise (entity) method; excluding economic entities

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
OCHRONA ENVIRONMENTAL							
1	Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczone w % ścieków wymagających oczyszczania	2017	100,0	100,0	96,3	100,0	100,0
2	Treated industrial and municipal waste water in % of requiring treatment	2018	100,0	100,0	96,5	99,6	99,9
Zanieczyszczenia powietrza emitowane przez zakłady uciążliwe dla czystości powietrza: Air pollutants by plants generating substantial air pollution:							
3	emisja dwutlenku siarki na 1 km <sup>2</sup> w t .....	2017	17,6	13,8	15,3	5,7	3,4
4	emissions of sulphur dioxide per 1 km <sup>2</sup> in tonnes	2018	14,7	2,0	15,5	7,1	3,4
Zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: Retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:							
5	pyłowych .....	2017	99,9	99,8	99,8	99,7	99,0
6	particulates	2018	99,9	99,8	99,6	99,6	99,3
7	gazowych (bez CO <sub>2</sub> ) .....	2017	59,9	42,1	12,9	95,9	-
8	gases (excluding CO <sub>2</sub> )	2018	63,1	74,8	11,9	95,4	-
INFRASTRUKTURA TECHNICAL							
Ludność – w % ogółu ludności miasta – korzystająca <sup>a</sup> z: Population – in % of total urban area population – using <sup>a</sup> :							
9	wodociągu .....	2017	96,7	97,5	97,0	100,0	100,0
10	water supply system	2018	96,2	97,5	97,0	100,0	100,0
11	kanalizacji .....	2017	94,5	96,2	93,1	96,4	99,9
12	sewage system	2018	94,8	96,3	93,1	96,5	99,9
Zużycie w gospodarstwach domowych: Consumption in households:							
13	wody z wodociągów: w hm <sup>3</sup> .....	2017	81,4	9,7	11,8	17,9	3,9
14	water from water supply system: in hm <sup>3</sup>	2018	84,1	10,1	12,2	18,7	4,1
15	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....	2017	46,3	32,7	33,4	38,6	31,1
16	per capita in m <sup>3</sup>	2018	47,5	34,0	34,7	40,3	32,8
17	energii elektrycznej: w GWh .....	2017	1601,5	177,6	222,3	369,1	88,3
18	electricity: in GWh	2018	1841,8	182,1	237,7	410,1	91,1
19	na 1 mieszkańca w kWh .....	2017	910,9	597,7	629,3	795,0	712,5
20	per capita in kWh	2018	1040,9	612,4	676,7	882,2	733,6
21	gazu z sieci: w GWh .....	2017	3139,9	365,1	447,4	653,2	144,9
22	gas from gas supply system: in GWh	2018	3249,9	378,8	469,9	681,8	141,4
23	na 1 mieszkańca w kWh .....	2017	1785,9	1228,7	1266,7	1406,8	1168,8
24	per capita in kWh	2018	1836,6	1273,6	1337,8	1466,7	1138,5

a Dane szacunkowe.  
a Estimated data.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kato- wice	Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- ctaw	Zie- lona Góra	Lp. No.
<b>ŚRODOWISKA PROTECTION</b>													
81,9 <b>80,4</b>	99,8 <b>99,8</b>	100,0 <b>100,0</b>	100,0 <b>100,0</b>	100,0 <b>100,0</b>	85,2 <b>76,9</b>	100,0 <b>100,0</b>	99,9 <b>99,9</b>	100,0 <b>100,0</b>	94,5 <b>97,6</b>	99,4 <b>100,0</b>	100,0 <b>100,0</b>	100,0 <b>100,0</b>	1 2
12,1 <b>11,6</b>	10,9 <b>10,4</b>	8,9 <b>7,3</b>	2,4 <b>7,8</b>	4,9 <b>4,3</b>	13,3 <b>12,7</b>	21,2 <b>26,5</b>	3,2 <b>3,7</b>	4,7 <b>5,1</b>	6,9 <b>6,1</b>	4,0 <b>1,2</b>	3,0 <b>2,7</b>	0,0 <b>0,0</b>	3 4
99,7 <b>99,7</b>	97,9 <b>97,5</b>	99,7 <b>99,7</b>	99,2 <b>99,1</b>	100,0 <b>100,0</b>	99,5 <b>99,6</b>	100,0 <b>100,0</b>	99,9 <b>99,8</b>	98,7 <b>98,4</b>	99,2 <b>99,2</b>	99,4 <b>93,3</b>	99,8 <b>99,9</b>	85,4 <b>82,7</b>	5 6
11,3 <b>10,3</b>	- -	43,1 <b>43,6</b>	2,9 <b>4,3</b>	67,7 <b>73,2</b>	2,9 <b>2,7</b>	81,7 <b>82,1</b>	55,3 <b>61,3</b>	3,5 <b>3,3</b>	0,8 <b>18,4</b>	- -	76,2 <b>76,6</b>	- -	7 8
<b>TECHNICZNA INFRASTRUCTURE</b>													
98,1 <b>98,5</b>	95,8 <b>95,9</b>	99,7 <b>99,7</b>	95,4 <b>95,5</b>	94,9 <b>94,9</b>	99,9 <b>99,9</b>	97,2 <b>97,2</b>	97,9 <b>98,4</b>	97,9 <b>98,1</b>	96,3 <b>95,8</b>	94,9 <b>94,9</b>	96,7 <b>96,5</b>	94,9 <b>94,9</b>	9 10
91,0 <b>95,5</b>	89,8 <b>90,0</b>	91,9 <b>92,0</b>	91,8 <b>91,8</b>	87,5 <b>87,6</b>	100,0 <b>100,0</b>	94,7 <b>94,8</b>	94,8 <b>95,0</b>	95,2 <b>95,7</b>	87,9 <b>86,3</b>	91,2 <b>91,3</b>	93,1 <b>92,6</b>	84,4 <b>84,7</b>	11 12
10,5 <b>10,7</b>	6,6 <b>7,0</b>	34,7 <b>35,7</b>	11,7 <b>11,7</b>	26,7 <b>27,5</b>	5,9 <b>5,8</b>	4,8 <b>5,0</b>	21,6 <b>22,2</b>	7,3 <b>7,4</b>	13,6 <b>14,2</b>	6,6 <b>7,0</b>	28,3 <b>29,2</b>	4,5 <b>4,8</b>	13 14
35,5 <b>36,4</b>	33,5 <b>35,6</b>	45,3 <b>46,4</b>	34,3 <b>34,5</b>	38,4 <b>40,0</b>	34,0 <b>33,4</b>	37,4 <b>38,7</b>	40,1 <b>41,2</b>	38,4 <b>38,7</b>	33,7 <b>35,2</b>	32,6 <b>34,4</b>	44,4 <b>45,7</b>	32,5 <b>34,0</b>	15 16
249,4 <b>249,2</b>	124,8 <b>127,6</b>	754,1 <b>775,1</b>	236,9 <b>242,7</b>	565,6 <b>568,5</b>	120,0 <b>126,5</b>	102,7 <b>106,9</b>	444,3 <b>487,1</b>	125,7 <b>130,3</b>	291,3 <b>315,1</b>	147,0 <b>146,8</b>	561,0 <b>568,9</b>	101,3 <b>109,7</b>	17 18
839,3 <b>843,4</b>	632,3 <b>649,7</b>	983,5 <b>1007,3</b>	696,2 <b>714,3</b>	815,2 <b>826,7</b>	693,6 <b>730,9</b>	801,6 <b>834,1</b>	823,5 <b>905,9</b>	664,8 <b>683,0</b>	720,3 <b>781,4</b>	725,8 <b>725,2</b>	878,9 <b>889,9</b>	725,8 <b>783,0</b>	19 20
458,5 <b>456,0</b>	327,3 <b>312,3</b>	1605,2 <b>1564,3</b>	601,5 <b>572,6</b>	776,4 <b>776,5</b>	271,8 <b>289,8</b>	185,0 <b>184,9</b>	1182,5 <b>1123,5</b>	387,9 <b>394,3</b>	761,2 <b>743,9</b>	270,1 <b>285,4</b>	1438,4 <b>1270,4</b>	286,3 <b>275,5</b>	21 22
1542,7 <b>1543,3</b>	1658,4 <b>1590,5</b>	2093,6 <b>2032,9</b>	1767,8 <b>1685,1</b>	1119,0 <b>1129,1</b>	1571,4 <b>1673,9</b>	1444,0 <b>1442,0</b>	2191,7 <b>2089,7</b>	2051,1 <b>2065,8</b>	1882,2 <b>1844,8</b>	1333,2 <b>1429,3</b>	2253,3 <b>1987,3</b>	2051,4 <b>1966,2</b>	23 24

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
MIESZKANIA							
Zasoby mieszkaniowe <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII): Dwelling stocks <sup>a</sup> (as of 31 XII):							
1	mieszkania: w tysiącach .....	2017	952,7	130,1	150,3	222,3	52,5
2	dwellings: in thousands	<b>2018</b>	<b>975,7</b>	<b>132,0</b>	<b>151,3</b>	<b>229,0</b>	<b>53,2</b>
3	na 1000 ludności .....	2017	539,9	437,6	426,6	478,9	422,4
4	per 1000 population	<b>2018</b>	<b>548,8</b>	<b>443,7</b>	<b>432,1</b>	<b>490,7</b>	<b>429,4</b>
5	izby w tysiącach .....	2017	3014,3	467,8	515,6	734,8	209,4
6	rooms in thousands	<b>2018</b>	<b>3077,2</b>	<b>473,9</b>	<b>518,5</b>	<b>751,8</b>	<b>211,4</b>
przeciętna powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> : average usable floor space in m <sup>2</sup> :							
7	1 mieszkania .....	2017	59,0	61,2	57,9	59,3	64,5
8	per dwelling	<b>2018</b>	<b>59,0</b>	<b>61,3</b>	<b>58,0</b>	<b>59,2</b>	<b>64,4</b>
9	na 1 osobę .....	2017	31,8	26,8	24,7	28,4	27,2
10	per person	<b>2018</b>	<b>32,4</b>	<b>27,2</b>	<b>25,0</b>	<b>29,0</b>	<b>27,7</b>
przeciętna liczba osób na: average number of persons per:							
11	1 mieszkanie .....	2017	1,85	2,29	2,26	2,09	2,37
12	dwelling	<b>2018</b>	<b>1,82</b>	<b>2,25</b>	<b>2,31</b>	<b>2,04</b>	<b>2,33</b>
13	1 izbę .....	2017	0,59	0,64	0,65	0,63	0,59
14	room	<b>2018</b>	<b>0,58</b>	<b>0,63</b>	<b>0,68</b>	<b>0,62</b>	<b>0,59</b>
Oddane do użytkowania: Completed:							
15	mieszkania .....	2017	20331	2033	1432	6442	503
16	dwellings	<b>2018</b>	<b>23430</b>	<b>1927</b>	<b>1139</b>	<b>6851</b>	<b>723</b>
17	na 1000 ludności .....	2017	11,6	6,8	4,1	13,9	4,1
18	per 1000 population	<b>2018</b>	<b>13,2</b>	<b>6,5</b>	<b>3,2</b>	<b>14,7</b>	<b>5,8</b>
19	na 1000 zawartych małżeństw .....	2017	2265	1387	775	2496	774
20	per 1000 marriages contracted	<b>2018</b>	<b>2557</b>	<b>1311</b>	<b>614</b>	<b>2567</b>	<b>1042</b>
21	izby .....	2017	55879	6671	4186	16933	1572
22	rooms	<b>2018</b>	<b>63980</b>	<b>6196</b>	<b>3304</b>	<b>17766</b>	<b>2090</b>
23	na 1000 ludności .....	2017	31,8	22,5	11,9	36,5	12,7
24	per 1000 population	<b>2018</b>	<b>36,2</b>	<b>20,8</b>	<b>9,4</b>	<b>38,2</b>	<b>16,8</b>
25	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup>	2017	63,1	72,3	63,3	57,7	68,0
26	average usable floor space per dwelling in m <sup>2</sup>	<b>2018</b>	<b>59,7</b>	<b>70,0</b>	<b>59,1</b>	<b>55,9</b>	<b>59,5</b>

a Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.  
 a Based on balances of net dwellings stocks.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Katowice	Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin	Toruń	Wrocław	Zielona Góra	Lp. No.
DWELLINGS													
144,2	84,2	380,1	152,1	356,4	77,5	55,9	258,0	79,3	177,8	89,8	319,8	60,2	1
<b>145,1</b>	<b>85,1</b>	<b>389,6</b>	<b>154,9</b>	<b>359,0</b>	<b>78,2</b>	<b>56,7</b>	<b>261,8</b>	<b>81,6</b>	<b>180,0</b>	<b>90,8</b>	<b>329,1</b>	<b>61,4</b>	2
486,7	428,0	495,3	447,6	516,1	447,9	436,6	479,0	418,3	440,1	443,2	500,7	430,3	3
<b>492,6</b>	<b>434,6</b>	<b>505,3</b>	<b>456,1</b>	<b>523,9</b>	<b>453,6</b>	<b>442,8</b>	<b>488,1</b>	<b>425,9</b>	<b>447,4</b>	<b>449,2</b>	<b>513,6</b>	<b>437,4</b>	4
480,7	280,5	1191,4	542,0	1097,8	269,1	214,7	897,7	291,0	636,9	312,8	1215,0	224,7	5
<b>483,3</b>	<b>283,2</b>	<b>1216,9</b>	<b>550,7</b>	<b>1105,9</b>	<b>271,2</b>	<b>217,2</b>	<b>908,9</b>	<b>298,6</b>	<b>643,3</b>	<b>315,8</b>	<b>1241,6</b>	<b>228,6</b>	6
60,1	58,7	57,7	60,1	54,2	58,3	68,5	64,5	66,7	63,9	58,7	69,6	70,0	7
<b>60,2</b>	<b>58,7</b>	<b>57,6</b>	<b>60,1</b>	<b>54,3</b>	<b>58,3</b>	<b>68,6</b>	<b>64,5</b>	<b>66,7</b>	<b>63,8</b>	<b>58,7</b>	<b>69,3</b>	<b>70,0</b>	8
29,3	25,1	28,6	26,9	28,0	26,1	29,9	30,9	27,9	28,1	26,0	34,9	30,1	9
<b>29,6</b>	<b>25,5</b>	<b>29,1</b>	<b>27,4</b>	<b>28,5</b>	<b>26,5</b>	<b>30,4</b>	<b>31,5</b>	<b>28,4</b>	<b>28,6</b>	<b>26,4</b>	<b>35,6</b>	<b>30,6</b>	10
2,05	2,34	2,02	2,23	1,94	2,23	2,29	2,09	2,39	2,27	2,26	2,00	2,32	11
<b>2,03</b>	<b>2,30</b>	<b>1,98</b>	<b>2,19</b>	<b>1,91</b>	<b>2,20</b>	<b>2,26</b>	<b>2,05</b>	<b>2,35</b>	<b>2,24</b>	<b>2,23</b>	<b>1,95</b>	<b>2,29</b>	12
0,62	0,70	0,64	0,63	0,63	0,64	0,60	0,60	0,65	0,63	0,65	0,53	0,62	13
<b>0,61</b>	<b>0,69</b>	<b>0,63</b>	<b>0,62</b>	<b>0,62</b>	<b>0,64</b>	<b>0,59</b>	<b>0,59</b>	<b>0,64</b>	<b>0,63</b>	<b>0,64</b>	<b>0,52</b>	<b>0,61</b>	14
1642	609	11044	2716	2520	847	616	4069	2599	2661	1214	8844	1486	15
<b>894</b>	<b>895</b>	<b>9606</b>	<b>2889</b>	<b>2800</b>	<b>663</b>	<b>795</b>	<b>4006</b>	<b>2307</b>	<b>2299</b>	<b>990</b>	<b>9444</b>	<b>1219</b>	16
5,5	3,1	14,4	8,0	3,6	4,9	4,8	7,5	13,7	6,6	6,0	13,9	10,6	17
<b>3,0</b>	<b>4,6</b>	<b>12,5</b>	<b>8,5</b>	<b>4,1</b>	<b>3,8</b>	<b>6,2</b>	<b>7,5</b>	<b>12,1</b>	<b>5,7</b>	<b>4,9</b>	<b>14,8</b>	<b>8,7</b>	18
1122	692	2496	1541	791	1119	1044	1270	2897	1345	1216	2655	2473	19
<b>576</b>	<b>991</b>	<b>2136</b>	<b>1690</b>	<b>873</b>	<b>908</b>	<b>1280</b>	<b>1271</b>	<b>2486</b>	<b>1040</b>	<b>1001</b>	<b>2558</b>	<b>1947</b>	20
4754	2069	29164	8410	8335	2523	2242	11493	8245	7561	3844	24409	4736	21
<b>2771</b>	<b>2936</b>	<b>25802</b>	<b>8994</b>	<b>8602</b>	<b>2124</b>	<b>2566</b>	<b>11928</b>	<b>7878</b>	<b>6533</b>	<b>3046</b>	<b>27100</b>	<b>4006</b>	22
16,0	10,5	38,0	24,7	12,0	14,6	17,5	21,3	43,6	18,7	19,0	38,2	33,9	23
<b>9,4</b>	<b>15,0</b>	<b>33,5</b>	<b>26,5</b>	<b>12,5</b>	<b>12,3</b>	<b>20,0</b>	<b>22,2</b>	<b>41,3</b>	<b>16,2</b>	<b>15,0</b>	<b>42,4</b>	<b>28,6</b>	24
64,7	69,8	56,1	61,1	75,9	65,7	82,0	61,9	65,3	62,3	59,0	59,4	67,0	25
<b>73,4</b>	<b>67,3</b>	<b>57,2</b>	<b>61,0</b>	<b>70,9</b>	<b>64,9</b>	<b>74,5</b>	<b>63,1</b>	<b>68,3</b>	<b>64,1</b>	<b>61,6</b>	<b>57,6</b>	<b>73,0</b>	26

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
EDUKACJA EDUCA							
Szkolnictwo dla dzieci i młodzieży <sup>a</sup> : Education for children and youth <sup>a</sup> :							
podstawowe: primary:							
1	szkoły .....	2017/2018	399	74	64	107	26
2	schools	<b>2018/2019</b>	<b>398</b>	<b>75</b>	<b>64</b>	<b>109</b>	<b>26</b>
3	uczniowie w tys. ....	2017/2018	124,2	21,7	21,7	30,8	8,6
4	pupils in thousands	<b>2018/2019</b>	<b>142,8</b>	<b>24,5</b>	<b>24,7</b>	<b>34,8</b>	<b>9,9</b>
gimnazjalne: lower secondary:							
5	szkoły .....	2017/2018	54	10	18	13	5
6	schools	<b>2018/2019</b>	<b>47</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>3</b>
7	uczniowie w tys. ....	2017/2018	30,7	5,4	5,6	7,4	2,1
8	pupils in thousands	<b>2018/2019</b>	<b>15,8</b>	<b>2,7</b>	<b>2,8</b>	<b>3,8</b>	<b>1,1</b>
9	Studenci <sup>p</sup> uczelni (stan w dniu 30 XI)	2017/2018	230,3	26,4	28,8	67,8	3,0
10	w tys. Students <sup>b</sup> of higher education institu- tions (as of 30 XI) in thousands	<b>2018/2019</b>	<b>219,6</b>	<b>24,8</b>	<b>23,9</b>	<b>65,0</b>	<b>2,7</b>
11	Przedszkola (stan w dniu 30 IX) .....	2017	751	117	103	172	39
12	Nursery schools (as of 30 IX)	<b>2018</b>	<b>780</b>	<b>119</b>	<b>109</b>	<b>179</b>	<b>39</b>
13	Dzieci w placówkach wychowania przed- szkolnego <sup>c</sup> (stan w dniu 30 IX) w tys.	2017	78,1	12,5	11,9	17,0	4,8
14	Children attending nursery schools <sup>c</sup> (as of 30 IX) in thousands	<b>2018</b>	<b>80,9</b>	<b>13,0</b>	<b>12,2</b>	<b>18,0</b>	<b>4,8</b>
15	w tym w przedszkolach .....	2017	67,3	11,4	10,9	14,1	4,5
16	of which in nursery schools	<b>2018</b>	<b>70,2</b>	<b>11,8</b>	<b>11,1</b>	<b>15,1</b>	<b>4,6</b>
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE							
17	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII)	2017	658	131	136	189	45
18	Generally available pharmacies (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>634</b>	<b>126</b>	<b>132</b>	<b>185</b>	<b>43</b>
19	Liczba ludności na 1 aptekę (stan w dniu 31 XII)	2017	2682	2269	2591	2456	2762
20	Population per pharmacy (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>2804</b>	<b>2361</b>	<b>2653</b>	<b>2522</b>	<b>2882</b>
21	Żłobki (z oddziałami) i kluby dziecięce (stan w dniu 31 XII)	2017	322	30	18	63	13
22	Nurseries (with nursery wards) and chil- dren's clubs (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>357</b>	<b>45</b>	<b>25</b>	<b>79</b>	<b>15</b>
23	Miejsca w żłobkach (łącznie z oddziałami) i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 XII)	2017	11424	1476	1126	1888	621
24	Places in nurseries (including nursery wards) and children's clubs (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>13368</b>	<b>2025</b>	<b>1406</b>	<b>2435</b>	<b>659</b>
25	Dzieci w żłobkach (łącznie z oddziałami) i klubach dziecięcych na 100 miejsc (stan w dniu 31 XII)	2017	94	100	99	97	92
26	Children in nurseries (including nursery wards) and children's clubs per 100 places (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>91</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>91</b>	<b>101</b>

a Stan na początku roku szkolnego. b łącznie ze studentami szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw zamiejscowych polskich uczelni za granicą. c Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły a At the beginning of the school year. b Including students of tertiary schools of the Ministry of National Defence and nal units in another location excluding organizational units of Polish higher education institutions located abroad.



## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kato- wice	Kielce	Kra- ków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Po- znań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zie- lona Góra	Lp. No.
<b>I WYCHOWANIE</b>													
<b>TION</b>													
78	40	199	68	142	39	29	131	47	87	40	133	29	1
<b>78</b>	<b>42</b>	<b>200</b>	<b>68</b>	<b>149</b>	<b>39</b>	<b>29</b>	<b>135</b>	<b>48</b>	<b>87</b>	<b>42</b>	<b>137</b>	<b>29</b>	2
18,0	12,2	48,1	23,5	40,1	12,3	8,1	37,0	13,1	25,5	13,5	38,8	10,0	3
<b>20,0</b>	<b>14,1</b>	<b>55,4</b>	<b>27,1</b>	<b>45,8</b>	<b>14,1</b>	<b>9,4</b>	<b>42,0</b>	<b>15,4</b>	<b>29,2</b>	<b>15,3</b>	<b>45,0</b>	<b>11,6</b>	4
4	6	39	19	64	3	6	22	4	7	4	34	10	5
<b>4</b>	<b>4</b>	<b>37</b>	<b>18</b>	<b>63</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>30</b>	<b>9</b>	6
4,1	3,5	12,3	6,2	10,6	3,4	2,0	9,6	3,5	6,6	3,6	9,0	2,5	7
<b>2,1</b>	<b>1,8</b>	<b>6,4</b>	<b>3,1</b>	<b>5,4</b>	<b>1,7</b>	<b>1,1</b>	<b>5,1</b>	<b>1,8</b>	<b>3,4</b>	<b>1,8</b>	<b>4,6</b>	<b>1,2</b>	8
57,9	22,7	143,6	63,0	72,0	22,5	19,7	110,3	40,0	35,0	27,0	114,8	10,4	9
<b>55,7</b>	<b>20,3</b>	<b>135,0</b>	<b>61,0</b>	<b>65,6</b>	<b>20,7</b>	<b>19,2</b>	<b>104,1</b>	<b>37,9</b>	<b>32,9</b>	<b>26,2</b>	<b>110,9</b>	<b>9,9</b>	10
124	59	327	145	216	82	54	243	87	95	53	173	46	11
<b>128</b>	<b>62</b>	<b>350</b>	<b>157</b>	<b>218</b>	<b>83</b>	<b>55</b>	<b>251</b>	<b>95</b>	<b>99</b>	<b>54</b>	<b>189</b>	<b>48</b>	12
9,8	7,1	31,0	13,4	22,2	7,1	4,6	21,0	8,6	13,8	7,4	24,9	5,7	13
<b>10,1</b>	<b>7,3</b>	<b>32,3</b>	<b>13,7</b>	<b>22,3</b>	<b>7,2</b>	<b>4,8</b>	<b>21,3</b>	<b>9,0</b>	<b>14,4</b>	<b>7,5</b>	<b>26,0</b>	<b>5,7</b>	14
9,5	6,4	29,6	12,1	21,8	6,9	4,6	19,1	8,2	10,1	5,8	21,2	5,4	15
<b>9,8</b>	<b>6,6</b>	<b>31,0</b>	<b>12,5</b>	<b>21,9</b>	<b>7,1</b>	<b>4,8</b>	<b>19,6</b>	<b>8,5</b>	<b>10,1</b>	<b>5,9</b>	<b>22,7</b>	<b>5,5</b>	16
<b>I POMOC SPOŁECZNA</b>													
<b>AND SOCIAL WELFARE</b>													
124	97	314	166	310	70	58	309	100	162	73	297	62	17
<b>126</b>	<b>90</b>	<b>298</b>	<b>160</b>	<b>300</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>300</b>	<b>92</b>	<b>159</b>	<b>76</b>	<b>287</b>	<b>56</b>	18
2389	2029	2444	2047	2227	2472	2209	1743	1897	2493	2775	2150	2255	19
<b>2337</b>	<b>2175</b>	<b>2587</b>	<b>2123</b>	<b>2284</b>	<b>2612</b>	<b>2288</b>	<b>1788</b>	<b>2082</b>	<b>2531</b>	<b>2659</b>	<b>2232</b>	<b>2505</b>	20
38	17	182	46	54	20	20	105	34	41	27	146	21	21
<b>45</b>	<b>21</b>	<b>221</b>	<b>54</b>	<b>59</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>109</b>	<b>38</b>	<b>47</b>	<b>33</b>	<b>164</b>	<b>23</b>	22
1739	935	6754	1897	2654	689	1232	4043	1819	1637	1006	5584	1102	23
<b>2085</b>	<b>1069</b>	<b>8539</b>	<b>2346</b>	<b>2922</b>	<b>983</b>	<b>1716</b>	<b>4485</b>	<b>2106</b>	<b>2038</b>	<b>1557</b>	<b>6604</b>	<b>1194</b>	24
90	102	91	97	110	100	88	92	93	96	97	96	90	25
<b>89</b>	<b>96</b>	<b>85</b>	<b>94</b>	<b>108</b>	<b>88</b>	<b>89</b>	<b>87</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>79</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	26

wewnętrznych; dane prezentowane są według faktycznej lokalizacji uczelni/jednostek zamiejscowych, bez jednostek wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne.

Ministry of the Interior data are presented according to the actual location of higher education institution/organization c Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points.

TABL. 1 (222). M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)  
THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.
OCHRONA ZDROWIA HEALTH CARE							
1 2	Placówki stacjonarne pomocy społecznej (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) Social welfare homes (including branches; as of 31 XII)	2017 <b>2018</b>	51 <b>54</b>	8 <b>11</b>	4 <b>6</b>	26 <b>26</b>	7 <b>7</b>
3 4	Miejsca w domach i zakładach pomocy społecznej (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) Places in social welfare homes (including branches; as of 31 XII)	2017 <b>2018</b>	4027 <b>3952</b>	697 <b>786</b>	662 <b>645</b>	1400 <b>1549</b>	468 <b>454</b>
KULTURA CULTURE.							
5 6	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) Public libraries (including branches; as of 31 XII)	2017 <b>2018</b>	203 <b>204</b>	17 <b>17</b>	27 <b>27</b>	29 <b>29</b>	17 <b>17</b>
7 8	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 bibliotekę (łącznie z filiami) Number of persons (as of 31 XII) per library (including branches)	2017 <b>2018</b>	8693 <b>8716</b>	17488 <b>17498</b>	13049 <b>12970</b>	16009 <b>16091</b>	7311 <b>7289</b>
9 10	Księgozbiór bibliotek publicznych (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w woluminach Collection of public libraries (including branches; as of 31 XII) per 1000 population in volumes	2017 <b>2018</b>	3758 <b>3749</b>	3756 <b>3845</b>	2647 <b>2668</b>	1410 <b>1378</b>	3618 <b>3651</b>
11 12	Wypożyczenia księgozbioru <sup>a</sup> z bibliotek publicznych na 1 czytelnika w woluminach Loans collection <sup>a</sup> per borrower from public libraries in volumes	2017 <b>2018</b>	14,2 <b>13,9</b>	18,1 <b>19,1</b>	19,7 <b>19,4</b>	9,9 <b>9,9</b>	17,3 <b>18,3</b>
13 14	Kina stałe (stan w dniu 31 XII) ..... Fixed cinemas (as of 31 XII)	2017 <b>2018</b>	28 <b>30</b>	4 <b>4</b>	4 <b>4</b>	7 <b>7</b>	4 <b>4</b>
15 16	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności Seating in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population	2017 <b>2018</b>	17,9 <b>18,6</b>	14,5 <b>14,5</b>	16,1 <b>16,2</b>	18,8 <b>17,1</b>	17,3 <b>17,4</b>
17 18	Miejsca noclegowe turystyki (stan w dniu 31 VII) Number of beds for tourist (as of 31 VII)	2017 <b>2018</b>	31021 <b>33402</b>	2357 <b>2527</b>	3403 <b>3571</b>	17315 <b>17977</b>	821 <b>833</b>
19 20	w tym w hotelach ..... of which in hotels	2017 <b>2018</b>	24280 <b>26151</b>	1871 <b>1968</b>	2828 <b>2982</b>	8160 <b>8559</b>	798 <b>799</b>
21 22	Korzystający z noclegów w tys. .... Tourist accommodated in thousands	2017 <b>2018</b>	3559,3 <b>3647,7</b>	238,8 <b>232,2</b>	204,0 <b>213,4</b>	1009,9 <b>1112,2</b>	67,4 <b>65,2</b>
23 24	w tym turyści zagraniczni ..... of which foreign tourist	2017 <b>2018</b>	1339,8 <b>1364,5</b>	86,1 <b>78,2</b>	38,7 <b>37,8</b>	388,6 <b>419,3</b>	14,6 <b>13,1</b>

a łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi; łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi.  
a Including branches and library service points; including interlibrary lending.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kato- wice	Kielce	Kra- ków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Po- znań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zie- lona Góra	Lp. No.
I POMOC SPOŁĘCZNA (dok.) AND SOCIAL WELFARE (cont.)													
20 19	19 19	30 32	16 18	33 32	14 14	5 9	23 23	10 10	11 10	5 5	20 22	4 4	1 2
841 795	873 879	2854 3004	854 932	2851 2702	743 718	392 600	1467 1414	679 636	1063 1013	336 432	1624 1604	404 360	3 4
TURYSTYKA. SPORT TOURISM. SPORT													
37 37	14 14	61 61	42 43	80 82	18 16	17 17	41 41	19 19	36 36	15 15	39 39	20 20	5 6
8007 7960	14057 13984	12579 12640	8092 7900	8630 8357	9615 10773	7538 7537	13137 13084	9982 10082	11219 11180	13504 13472	16374 16427	6991 7015	7 8
9393 9573	3518 3604	2237 2266	2901 2931	2686 2517	2971 2842	4711 4788	3124 3108	2875 2876	4399 4413	3731 3657	1636 1596	3528 3578	9 10
16,4 16,5	23,0 23,3	12,3 11,8	18,9 17,8	22,8 20,9	20,6 20,5	15,7 14,4	20,4 19,5	21,3 20,2	15,1 16,1	20,4 18,3	14,1 13,7	14,6 16,7	11 12
7 8	5 5	12 11	9 9	8 10	3 3	3 3	11 11	4 4	5 5	4 4	8 10	2 2	13 14
28,0 32,0	22,0 22,2	18,8 18,3	16,4 16,5	10,2 10,5	19,0 19,1	11,2 11,3	33,0 32,2	23,7 23,4	12,0 11,8	21,0 21,1	21,0 25,5	10,9 10,8	15 16
4224 4720	3209 3854	31022 31861	3553 4163	7113 8235	5244 5662	1367 1483	9379 9410	4136 3944	7085 7357	4305 4180	12553 11910	1043 1297	17 18
3513 3869	1989 1939	22378 22800	2515 2888	5008 5942	1772 2255	1039 1122	6986 7089	2390 2601	3409 3539	2602 2490	8410 8945	450 624	19 20
391,0 435,0	161,7 164,4	2389,4 2513,8	306,6 333,8	592,2 618,7	183,4 184,9	107,0 106,9	878,1 916,5	272,0 272,7	393,1 387,3	363,1 360,7	1177,4 1281,6	65,5 76,0	21 22
92,4 113,0	16,5 15,8	1188,0 1207,2	71,8 71,9	120,6 127,0	22,2 22,5	22,7 24,2	206,1 208,5	79,5 69,8	139,6 137,3	51,9 46,5	383,4 387,0	13,0 14,0	23 24

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (cd.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		M.st. War- szawa	Biały- stok	Byd- goszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	Kato- wice
								BUDŻET CITY
1	Dochody: w milionach zł .....	2017	15476,7	1784,4	1902,0	2922,8	649,8	1822,4
2	Revenue: in million PLN	<b>2018</b>	<b>17004,6</b>	<b>2059,1</b>	<b>2109,1</b>	<b>3277,0</b>	<b>756,3</b>	<b>1958,5</b>
3	na 1 mieszkańca w zł .....	2017	8803	6005	5385	6295	5242	6132
4	per capita in PLN	<b>2018</b>	<b>9610</b>	<b>6924</b>	<b>6004</b>	<b>7050</b>	<b>6090</b>	<b>6629</b>
5	w tym dochody własne w milionach zł ....	2017	11634,9	868,0	1130,9	1934,8	329,0	1237,0
6	of which own revenue in million PLN	<b>2018</b>	<b>12805,5</b>	<b>1000,5</b>	<b>1216,1</b>	<b>2200,5</b>	<b>354,1</b>	<b>1317,5</b>
7	Wydatki: w milionach zł .....	2017	15271,7	1895,4	1838,2	2870,9	638,7	1709,1
8	Expenditure: in million PLN	<b>2018</b>	<b>16622,3</b>	<b>2180,7</b>	<b>2087,1</b>	<b>3305,6</b>	<b>746,8</b>	<b>1971,9</b>
9	na 1 mieszkańca w zł .....	2017	8686	6379	5204	6183	5152	5751
10	per capita in PLN	<b>2018</b>	<b>9394</b>	<b>7332</b>	<b>5942</b>	<b>7111</b>	<b>6014</b>	<b>6674</b>
								PODMIOTY GOSPODARKI ENTITIES OF THE
11	Podmioty gospodarki narodowej (stan	2017	434676	35409	42974	77592	17949	48136
12	w dniu 31 XII) Entities of the national economy (as of 31 XII)	<b>2018</b>	<b>433823</b>	<b>35926</b>	<b>42229</b>	<b>77037</b>	<b>17552</b>	<b>47423</b>
13	sektor publiczny .....	2017	4521	500	795	1805	703	1398
14	public sector	<b>2018</b>	<b>4387</b>	<b>503</b>	<b>782</b>	<b>1746</b>	<b>697</b>	<b>1375</b>
15	sektor prywatny .....	2017	411591	34510	41721	74221	17093	45627
16	private sector	<b>2018</b>	<b>407531</b>	<b>34925</b>	<b>41033</b>	<b>73436</b>	<b>16704</b>	<b>44714</b>
	w tym: of which:							
17	przemysł .....	2017	28510	2496	3836	7951	1309	3422
18	industry	<b>2018</b>	<b>26916</b>	<b>2431</b>	<b>3659</b>	<b>7077</b>	<b>1208</b>	<b>3242</b>
19	budownictwo .....	2017	31612	3689	4217	7306	2201	3854
20	construction	<b>2018</b>	<b>31362</b>	<b>3900</b>	<b>4145</b>	<b>7247</b>	<b>2173</b>	<b>3780</b>
21	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych <sup>Δ</sup>	2017	92405	8672	10105	13926	4141	11629
22	trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	<b>2018</b>	<b>85182</b>	<b>8396</b>	<b>9460</b>	<b>12636</b>	<b>3891</b>	<b>10874</b>
23	transport i gospodarka magazynowa .....	2017	21318	2502	2704	4929	1388	2434
24	transportation and storage	<b>2018</b>	<b>21495</b>	<b>2569</b>	<b>2732</b>	<b>4947</b>	<b>1408</b>	<b>2440</b>
25	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	2017	11760	748	934	2274	483	1348
26	accommodation and catering <sup>Δ</sup>	<b>2018</b>	<b>12201</b>	<b>767</b>	<b>947</b>	<b>2413</b>	<b>471</b>	<b>1341</b>

a Patrz uwagi ogólne do działu „Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON” na str. 301.

a See general notes to the chapter „Entities of the national economy in the REGON register” on page 301.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- ctaw	Zielona Góra	Lp. No.
MIASTA BUDGET												
1226,8 <b>1275,1</b>	4960,5 <b>5307,1</b>	2046,1 <b>2241,9</b>	3896,6 <b>4076,5</b>	1134,6 <b>1201,0</b>	858,7 <b>987,2</b>	3510,0 <b>3698,8</b>	1162,2 <b>1332,0</b>	2156,8 <b>2288,8</b>	1089,4 <b>1197,0</b>	4135,0 <b>4456,6</b>	859,5 <b>923,4</b>	1 2
6217 <b>6495</b>	6470 <b>6897</b>	6014 <b>6598</b>	5616 <b>5928</b>	6559 <b>6937</b>	6701 <b>7699</b>	6505 <b>6880</b>	6146 <b>6979</b>	5333 <b>5676</b>	5380 <b>5912</b>	6477 <b>6972</b>	6159 <b>6590</b>	3 4
616,7 <b>667,8</b>	3311,7 <b>3600,8</b>	1060,2 <b>1124,5</b>	2536,4 <b>2627,3</b>	575,5 <b>624,4</b>	514,9 <b>562,2</b>	2298,0 <b>2451,1</b>	577,3 <b>644,3</b>	1343,4 <b>1431,8</b>	611,3 <b>648,3</b>	2969,8 <b>3174,8</b>	468,7 <b>513,9</b>	5 6
1268,5 <b>1373,7</b>	5014,8 <b>5573,0</b>	2110,4 <b>2328,0</b>	3941,7 <b>4022,2</b>	1075,2 <b>1276,2</b>	855,8 <b>1022,3</b>	3348,4 <b>3552,6</b>	1198,4 <b>1381,2</b>	2230,0 <b>2543,9</b>	1105,8 <b>1248,9</b>	4125,2 <b>4566,4</b>	820,9 <b>1066,5</b>	7 8
6428 <b>6997</b>	6540 <b>7242</b>	6203 <b>6851</b>	5681 <b>5849</b>	6216 <b>7372</b>	6678 <b>7973</b>	6206 <b>6608</b>	6337 <b>7237</b>	5514 <b>6308</b>	5461 <b>6168</b>	6462 <b>7143</b>	5882 <b>7612</b>	9 10
NARODOWEJ <sup>a</sup> NATIONAL ECONOMY <sup>a</sup>												
28853 <b>28321</b>	138515 <b>140500</b>	45386 <b>45348</b>	93448 <b>92537</b>	23299 <b>23041</b>	21721 <b>21508</b>	112548 <b>111670</b>	27591 <b>28035</b>	69769 <b>69055</b>	26226 <b>26138</b>	120203 <b>122684</b>	21381 <b>21167</b>	11 12
433 <b>410</b>	1414 <b>1370</b>	761 <b>752</b>	1792 <b>1760</b>	552 <b>542</b>	648 <b>630</b>	1543 <b>1381</b>	532 <b>535</b>	1760 <b>1709</b>	440 <b>440</b>	2751 <b>2729</b>	488 <b>489</b>	13 14
28097 <b>27601</b>	134244 <b>135929</b>	43676 <b>43384</b>	91256 <b>90191</b>	22573 <b>22319</b>	20815 <b>20587</b>	108127 <b>107052</b>	26426 <b>26718</b>	67015 <b>66345</b>	25479 <b>25370</b>	114088 <b>115817</b>	20481 <b>20216</b>	15 16
2248 <b>2184</b>	10071 <b>9676</b>	3307 <b>3215</b>	10264 <b>9659</b>	1510 <b>1453</b>	1584 <b>1541</b>	8421 <b>7777</b>	1853 <b>1811</b>	6241 <b>5992</b>	2206 <b>2113</b>	8073 <b>7936</b>	1635 <b>1508</b>	17 18
3043 <b>2972</b>	12076 <b>12196</b>	4021 <b>4044</b>	7363 <b>7453</b>	2039 <b>2031</b>	2067 <b>2048</b>	9831 <b>9974</b>	2173 <b>2236</b>	8025 <b>8033</b>	2390 <b>2381</b>	11510 <b>11768</b>	2375 <b>2464</b>	19 20
7834 <b>7362</b>	28528 <b>27311</b>	10280 <b>9698</b>	22626 <b>21207</b>	4569 <b>4196</b>	4637 <b>4389</b>	25413 <b>23696</b>	6026 <b>5782</b>	14602 <b>13753</b>	5615 <b>5319</b>	23957 <b>22804</b>	4998 <b>4651</b>	21 22
1676 <b>1672</b>	8363 <b>8631</b>	2796 <b>2829</b>	5628 <b>5673</b>	1396 <b>1365</b>	1153 <b>1135</b>	5655 <b>5603</b>	1468 <b>1557</b>	4993 <b>4976</b>	1524 <b>1517</b>	5697 <b>5843</b>	1492 <b>1563</b>	23 24
760 <b>760</b>	4918 <b>5145</b>	1100 <b>1107</b>	2454 <b>2491</b>	480 <b>505</b>	660 <b>670</b>	2999 <b>3103</b>	694 <b>693</b>	2026 <b>2044</b>	704 <b>708</b>	3299 <b>3489</b>	532 <b>541</b>	25 26

TABL. 1 (222). **M.ST. WARSZAWA NA TLE MIAST – SIEDZIB WOJEWODY I (LUB) SEJMIKU WOJEWÓDZTWA (dok.)**  
 THE CAPITAL CITY OF WARSAW AS COMPARED WITH CITIES WHICH ARE SEATS OF THE VOIVODE AND (OR)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wlkp.	
FINANSE FINANCE							
	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach przemysłowych w %: Economic relations in industrial enterprises in %:						
1	wskaźnik rentowności obrotu brutto .....	2017	6,1	3,2	3,6	5,0	0,4
2	gross turnover profitability rate	2018	<b>4,4</b>	<b>3,5</b>	<b>4,4</b>	<b>5,2</b>	<b>3,0</b>
3	wskaźnik rentowności obrotu netto .....	2017	5,2	2,7	2,9	4,1	0,1
4	net turnover profitability rate	2018	<b>3,5</b>	<b>2,9</b>	<b>3,5</b>	<b>4,3</b>	<b>2,2</b>
5	wskaźnik poziomu kosztów .....	2017	93,9	96,8	96,4	95,0	99,6
6	cost level indicator	2018	<b>95,6</b>	<b>96,5</b>	<b>95,6</b>	<b>94,8</b>	<b>97,0</b>
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC							
7	Przestępstwa stwierdzone przez Policję <sup>b</sup> w tys.	2017	45,7	4,6	6,5	11,6	4,8
8	Ascertained crimes by the Police <sup>b</sup> in thousands	2018	<b>47,1</b>	<b>6,1</b>	<b>7,2</b>	<b>10,8</b>	<b>4,1</b>
9	na 1000 ludności .....	2017	26,0	15,5	18,3	25,0	38,4
10	per 1000 population	2018	<b>26,6</b>	<b>20,7</b>	<b>20,6</b>	<b>23,1</b>	<b>32,8</b>
	w tym o charakterze: of which type of crime:						
11	kryminalnym w tys. ....	2017	35,3	3,2	4,6	7,6	2,2
12	criminal in thousands	2018	<b>35,6</b>	<b>3,3</b>	<b>4,7</b>	<b>8,1</b>	<b>2,4</b>
13	na 1000 ludności .....	2017	20,1	10,9	13,0	16,5	17,5
14	per 1000 population	2018	<b>20,1</b>	<b>11,1</b>	<b>13,4</b>	<b>17,4</b>	<b>19,1</b>
15	gospodarczym w tys. ....	2017	7,2	0,8	1,3	3,2	2,3
16	economic in thousands	2018	<b>8,5</b>	<b>2,3</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>	<b>1,4</b>
17	na 1000 ludności .....	2017	4,1	2,7	3,6	6,9	18,7
18	per 1000 population	2018	<b>4,8</b>	<b>7,6</b>	<b>5,1</b>	<b>3,9</b>	<b>11,3</b>

a O liczbie pracujących powyżej 49 osób, bez przedsiębiorstw rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa oraz pośrednictwa  
 Ź r ó d ł o: w zakresie informacji o liczbie przestępstw stwierdzonych dane – Komendy Głównej Policji.

a Enterprises employing more than 49 persons, excluding enterprises of agriculture, forestry and fishing as well as finan  
 S o u r c e: data on the number of ascertained crimes – the National Police Headquarters.

## VOIVODSHIP REGIONAL COUNCIL (cont.)

Kato- wice	Kielce	Kra- ków	Lublin	Łódź	Olsz- tyn	Opole	Po- znań	Rze- szów	Szcze- cin	Toruń	Wro- cław	Zie- lona Góra	Lp. No.
PRZEDSIĘBIORSTWA OF ENTERPRISES <sup>a</sup>													
3,8	5,1	4,6	7,5	4,9	4,6	4,0	6,9	4,0	4,0	4,7	2,8	6,4	1
<b>3,1</b>	<b>4,7</b>	<b>5,2</b>	<b>7,4</b>	<b>5,6</b>	<b>4,3</b>	<b>4,2</b>	<b>5,1</b>	<b>1,6</b>	<b>4,2</b>	<b>3,0</b>	<b>2,1</b>	<b>3,4</b>	2
3,3	4,9	3,5	6,0	4,0	3,7	3,4	5,7	3,2	3,2	3,9	2,2	5,2	3
<b>2,4</b>	<b>3,8</b>	<b>4,2</b>	<b>6,0</b>	<b>4,6</b>	<b>3,4</b>	<b>3,6</b>	<b>4,1</b>	<b>0,5</b>	<b>3,2</b>	<b>2,5</b>	<b>1,3</b>	<b>2,9</b>	4
96,2	94,9	95,4	92,5	95,1	95,4	96,0	93,1	96,0	96,0	95,3	97,2	93,6	5
<b>96,9</b>	<b>95,3</b>	<b>94,8</b>	<b>92,6</b>	<b>94,4</b>	<b>95,7</b>	<b>95,8</b>	<b>94,9</b>	<b>98,4</b>	<b>95,8</b>	<b>97,0</b>	<b>97,9</b>	<b>96,6</b>	6
PUBLICZNE SAFETY													
11,9	4,9	30,2	7,6	16,0	4,0	3,4	15,8	3,4	10,5	5,9	20,9	3,7	7
<b>10,4</b>	<b>5,2</b>	<b>18,1</b>	<b>6,7</b>	<b>14,9</b>	<b>3,9</b>	<b>3,2</b>	<b>15,8</b>	<b>3,1</b>	<b>13,7</b>	<b>5,1</b>	<b>19,6</b>	<b>4,4</b>	8
40,2	24,6	39,4	22,4	23,1	23,3	26,4	29,2	17,8	25,9	28,9	32,7	26,5	9
<b>35,1</b>	<b>26,5</b>	<b>23,5</b>	<b>19,7</b>	<b>21,6</b>	<b>22,3</b>	<b>24,8</b>	<b>29,4</b>	<b>16,2</b>	<b>33,9</b>	<b>25,4</b>	<b>30,6</b>	<b>31,4</b>	10
7,8	2,8	15,9	4,8	12,0	2,8	2,5	11,3	2,1	8,4	3,8	16,7	2,5	11
<b>6,9</b>	<b>3,1</b>	<b>13,8</b>	<b>4,8</b>	<b>10,9</b>	<b>2,4</b>	<b>2,3</b>	<b>10,6</b>	<b>1,9</b>	<b>10,3</b>	<b>3,5</b>	<b>15,9</b>	<b>2,9</b>	12
26,3	14,0	20,7	14,2	17,3	16,0	19,5	20,9	11,1	20,7	18,6	26,2	17,9	13
<b>23,4</b>	<b>16,0</b>	<b>17,9</b>	<b>14,2</b>	<b>15,8</b>	<b>13,9</b>	<b>18,2</b>	<b>19,7</b>	<b>10,1</b>	<b>25,5</b>	<b>17,5</b>	<b>24,9</b>	<b>21,0</b>	14
3,2	1,7	12,8	2,1	2,6	1,0	0,5	3,5	0,9	1,0	1,6	2,8	0,9	15
<b>2,6</b>	<b>1,7</b>	<b>3,0</b>	<b>1,3</b>	<b>2,7</b>	<b>1,1</b>	<b>0,5</b>	<b>4,3</b>	<b>0,8</b>	<b>1,5</b>	<b>1,1</b>	<b>2,6</b>	<b>1,1</b>	16
10,8	8,5	16,7	6,2	3,8	5,5	3,9	6,5	4,7	2,4	8,0	4,4	6,3	17
<b>8,6</b>	<b>8,5</b>	<b>3,8</b>	<b>3,7</b>	<b>3,9</b>	<b>6,6</b>	<b>3,8</b>	<b>8,0</b>	<b>4,1</b>	<b>3,7</b>	<b>5,6</b>	<b>4,0</b>	<b>7,6</b>	18

finansowego. b. Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

cial intermediation. b Data do not include punishable acts committed by juveniles.

**DZIAŁ XXII  
WARSZAWA NA TLE WYBRANYCH  
STOLIC EUROPEJSKICH**

**CHAPTER XXII  
WARSAW AS COMPARED WITH  
SELECTED EUROPEAN CAPITAL CITIES**

**TABL. 1 (223). POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW EUROPY**  
TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF EUROPE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thousand km <sup>2</sup>	Ludność w 2017 r. (szacunki na środek roku) Population in 2017 (midyear estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city		
		w tys. in thou- sands	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thou- sands
Albania Albania .....	28,7	2930	102	Tirana Tiranë	2011	419
Andora Andorra .....	0,5	77,0	154	Andora Andorra la Vella	2016	19,2
Austria Austria .....	83,9	8736	104	Wiedeń Vienna	2016	1840
Belgia Belgium .....	30,5	11429	375	Bruksela Brussels	2016	179
Białoruś Belarus (Bye- lorussia) .....	207,6	9468	46	Mińsk Minsk	2017	1975
Bośnia i Hercegowina Bosnia and Hercego- vina .....	51,2	3507	68	Sarajewo Sarajevo	2013	276
Bułgaria Bulgaria .....	111,0	7085	64	Sofia Sofia	2016	1236
Chorwacja Croatia .....	56,6	4189	74	Zagrzeb Zagreb	2011	688
Czarnogóra Montene- gro .....	13,8	629	46	Podgorica Podgorica	2011	151
Czechy Czech Republic (Czechia) .....	78,9	10618	135	Praga Prague Kopenhaga Copenha- gen	2016	1281
Dania Denmark .....	42,9	5734	134	Tallinn Tallinn	2017	603
Estonia Estonia .....	45,2	1310	29	Helsinki Helsinki	2016	423
Finlandia Finland .....	390,9	5523	14	Paryż Paris	2014	2220
Francja <sup>a</sup> France <sup>a</sup> .....	544,0	64980	119	Ateny Athens	2011	656
Grecja Greece .....	132,0	11160	85	Madryt Madrid Amsterdam <sup>b</sup> Amster- dam	2016	3166
Hiszpania Spain .....	41,9	17036	407	Dublin Dublin	2015	834
Irlandia Ireland .....	70,3	4762	68	Reykjavik Reykjavik	2016	555
Islandia Iceland .....	103,0	335	3	Prisztina Pristina	2017	122
Kosowo Kosovo .....	10,9	.	.	Vaduz Vaduz	2015	207
Liechtenstein Liechten- stein .....	0,2	37,9	190	Wilno Vilnius Luksemburg Luxembo- urg	2016	5,4
Litwa Lithuania .....	65,3	2890	44		2016	533
Luksemburg Luxembo- urg .....	2,6	584	225		2017	114

a Łącznie z Korsyką. b Siedzibą rządu jest Haga (ludność w 2015 r. – 520 tys.).

a Including Corsica. b The seat of government is The Hague (population in 2015 – 520 thousand).



TABL. 1 (223). **POWIERZCHNIA, LUDNOŚĆ I STOLICE KRAJÓW EUROPY (dok.)**  
TOTAL AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES OF EUROPE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w tys. km <sup>2</sup> Total area in thousand km <sup>2</sup>	Ludność w 2017 r. (szacunki na środek roku) Population in 2017 (midyear estimates)		Stolica lub główne miasto Capital or main city		
		w tys. in thou- sands	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	nazwa name	lata years	ludność w tys. population in thou- sands
Łotwa Latvia .....	64,6	1950	30	Ryga Riga	2016	640
Macedonia Macedonia (The former Yugoslav Republic of Macedo- nia) .....	25,7	2083	81	Skopje Skopje (Skopije)	2013	320 <sup>a</sup>
Malta Malta .....	0,3	431	1437	Valletta Valletta	2015	5,7
Mołdawia Moldova .....	33,8	4051	120	Kiszyniów Chişinău (Kishinyov)	2014	533
Monako Monaco .....	0,002	38,7	19350	Monako Monaco	2015	37,8
Niemcy Germany .....	357,1	82114	230	Berlin Berlin	2015	3520
Norwegia <sup>b</sup> Norway <sup>b</sup> .....	385,2	5305	14	Oslo Oslo	2017	667
Polska* Poland* .....	312,7	38171	122	Warszawa Warsaw	2016	1749
Portugalia Portugal .....	92,2	10330	112	Lizbona Lisbon	2011	548
Rosja Russia .....	17098,2	143990	8	Moskwa Moscow	2016	12330
Rumunia Romania .....	238,4	19679	83	Bukareszt Bucharest	2013	1921
San Marino San Marino	0,1	33,4	557	San Marino San Marino	2016	4,1
Serbia Serbia .....	77,5	8791 <sup>c</sup>	.	Belgrad Belgrade	2014	1364
Słowacja Slovakia .....	49,0	5448	111	Bratysława Bratislava	2015	423
Słowenia Slovenia .....	20,3	2080	102	Lublana Ljubljana	2017	280
Szwajcaria Switzerland	41,3	8476	205	Berno Bern (Berne)	2015	132
Szwecja Sweden .....	447,4	9911	22	Sztokholm Stockholm	2016	936
Ukraina Ukraine .....	603,6	44223	73	Kijów Kyiv (Kiev)	2017	2929
Watykan Vatican City (Holy See) .....	0,0004	0,8	1998	Watykan Vatican City	2017	0,8
Węgry Hungary .....	93,0	9722	105	Budapeszt Budapest	2016	1759
W. Brytania (Zjedno- czone Królestwo) Uni- ted Kingdom .....	242,5	66182	273	Londyn London	2016	8788 <sup>d</sup>
Włochy Italy .....	301,3	59360	197	Rzym Rome (Roma)	2016	2873

a Zespół miejski. b łącznie z Svalbard i Jan Mayen. c łącznie z Kosowem. d Wielki Londyn.  
U w a g a. W opracowaniu danych wykorzystano najnowsze publikacje organizacji międzynarodowych i poszczególnych krajów dostępne – jeśli nie zaznaczono inaczej – do końca marca 2019 r.

a Urban agglomeration. b Including Svalbard and Jan Mayen. c Including Kosovo. d Greater London.  
N o t e. In the compilation of the data from the latest publications of international organizations and individual countries, available – unless otherwise stated – at the end of March 2019, were used.

TABL. 2 (224). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ WEDŁUG GRUP WIEKU I PŁCI W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2017 R.**  
Stan w dniu 31 grudnia  
TOTAL AREA AND POPULATION BY AGE GROUPS AND SEX IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2017  
As of 31st December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
Powierzchnia w km <sup>2</sup> ..... Area in km <sup>2</sup>	891,1	367,6	525,1 <sup>a</sup>	496,2	517,2 <sup>a</sup>	414,6
Ludność na 1 km <sup>2</sup> ..... Population per 1 km <sup>2</sup>	4055	1164	3332	2609	3412	4556
Kobiety na 100 mężczyzn ..... Females per 100 males	103	113	115	106	118	105
Ludność ogółem ..... Population total	3613495	429564	1749734	1294513	1764615	1888776
mężczyźni ..... males	1776267	201877	814293	629550	810777	920765
kobiety ..... females	1837228	227687	935441	664963	953838	968011
w wieku: aged:						
0— 9 .....	356039	50327	163386	145379	196679	189442
10—19 .....	294408	30558	141834	101824	137260	176032
20—29 .....	495104	43072	221033	142997	170618	295927
30—44 .....	815764	119793	439173	346674	486566	423898
45—59 .....	760909	78580	314733	238140	293149	396980
60—74 .....	531466	78010	314470	223471	318292	258748
75 lat i więcej ..... 75 years and more	359805	29224	155105	96028	162051	147749

a Stan w dniu 1 stycznia 2017 r.  
a As of 1st January 2017.

TABL. 3 (225). **RUCH NATURALNY W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2017 R.**  
VITAL STATISTICS IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2017

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS						
Małżeństwa ..... Marriages	12686	3056	8959	6604	8977	9525
Rozwody ..... Divorces	6070	942	3179	2860	3494	4154
Urodzenia żywe ..... Live births	40163	5581	15338	15324	21315	20576
Zgony ..... Deaths	34339	4332	21589	12199	19118	16424
Przyrost naturalny ..... Natural increase	5824	1249	-6251	3125	2197	4152
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION						
Małżeństwa ..... Marriages	3,5	7,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Rozwody ..... Divorces	1,7	2,2	1,8	2,2	2,0	2,2
Urodzenia żywe ..... Live births	11,2	13,1	8,8	11,9	12,1	11,0
Zgony ..... Deaths	9,6	10,1	12,3	9,5	10,9	8,7
Przyrost naturalny ..... Natural increase	1,6	2,9	-3,6	2,4	1,2	2,2

TABL. 4 (226). **MIGRACJE<sup>a</sup> W WYBRANYCH STOLICACH EUROPEJSKICH W 2017 R.**  
 MIGRATION<sup>a</sup> IN SELECTED EUROPEAN CAPITALS IN 2017

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Berlin Berlin	Bratysława Bratislava	Budapeszt Budapest	Praga Prague	Warszawa Warsaw	Wiedeń Vienna
Imigranci ..... Immigrants	178130	8460	93323	37976	20590	98926
mężczyźni ..... males	96777	4070	.	19287	9173	.
kobiety ..... females	81353	4390	.	18689	11417	.
Emigranci ..... Emigrants	144597	6068	83342	27096	12743	82135
mężczyźni ..... males	79760	2769	.	13427	6100	.
kobiety ..... females	64837	3299	.	13669	6643	.
Saldo migracji ..... Net migration	33533	2392	9981	10880	7847	16791
Saldo migracji wewnętrznych Internal migration balance	-3013	1624	-2820	191	6955	-405
Saldo migracji zagranicznych External migration balance	36546	768	12801	10689	892	17196

a łącznie migracje wewnętrzne i zagraniczne, bez migracji wewnątrz miast.  
 a Internal and external migration excluding intra-city migration.

Źródło – Source:

Internet <http://www.statistik.at>;  
 Internet <http://www.statistik-berlin-brandenburg.de>;  
 Internet <http://www.slovak.statistics.sk>;  
 Internet <http://www.ksh.hu>;  
 Internet <http://www.czso.cz>;  
 Internet <http://ec.europa.eu/eurostat>.